Resultados generales de la Polla Chilena de Beneficencia (Página 11)

"Grave atentado en contra de nuestra democracia"

Declaración del Presidente de la República al referirse a los hechos protagonizados ayer en el Congreso por los parlamentarios de la oposición

El siguiente es el texto de la declaración al país, entregada ayer por el Jefe del Estado:

"Un grave atentado en contra de nuestra democracia y de las instituciones republicanas, se ha consumado en el día de hoy, en la Sesión Solemne del Congreso Nacional, por parlamentarios de los partidos Demócrata Cristiano, Socialista, Comunista, y Democrático Nacional, quienes, asiéndose en un fallo adverso del Tribunal Calificador, en el que ni la más remota intervención cabe al Presidente de la República, lo esgrimieron como pretexto en un vano intento de dificultarle el cumplimiento de su deber constitucional, de dar cuenta al Parlamento del estado político y administrativo de la Nación.

Los vergonzosos incidentes que tales parlamentarios protagonizaron, que nada puede excusar, importan una grave falta, no sólo a la alta investidura del Jefe del Estado, sino también al Cuerpo Diplomático, miembros del Poder Judicial, y a las autoridades eclesiásticas, militares y civiles que se encontraban allí presentes.

Ante estos hechos, me veo en la obligación de señalar al país la honda gravedad que actitudes como ésta significan para el normal desarrollo de nuestra vida institucional y corrobora ampliamente la constante denuncia que he venido haciendo ante la opinión pública, acerca de nuestros perniciosos hábitos políticos, que de no ser corregidos con oportunidad y energía, terminarán por destruir nuestra democracia y sus instituciones.

Contrasta con esta descomedida conducta de los parlamentarios de la oposición para el Presidente de la República, el espíritu de concordia y unidad que inspira mi Mensaje, en el cual precisamente llamo a todos los señores Congresales, sin discriminaciones de ninguna especie, a colaborar unidos en la gran tarea de mejorar las condiciones de vida de nuestro pueblo.

Estimo de mi deber reiterar al Cuerpo Diplomático, miembros del Poder Judicial, autoridades eclesiásticas, civiles y Jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, invitados a la Sesión Solemne del Congreso Pleno, las excusas que verbalmente les presentara antes de iniciar la lectura de mi Mensaje.

(Fdo.) **JORGE ALESSANDRI R. Presidente de la República**".

TIEMPO PARA SANTIAGO: Escasa nubosidad. TEMPERATURA DE AYER: Máxima: 11,8° C a las 15.50 hrs. Mínima: 4,4° C a las 4.30 hrs. APRECIACION GENERAL: Abundante nubosidad se observará en el Norte Grande, mientras que desde Chañaral a Curicó la nubosidad será escasa, con bancos nubosos en el litoral. La zona sur mantendrá sus cielos cubiertos y la región austral registrará aumento de la nubosidad y precipitaciones aisladas.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, LUNES 22 DE MAYO DE 1961 — PRECIO: E° 0,05 — N.o 15.874

Edición de 22 páginas — En dos secciones

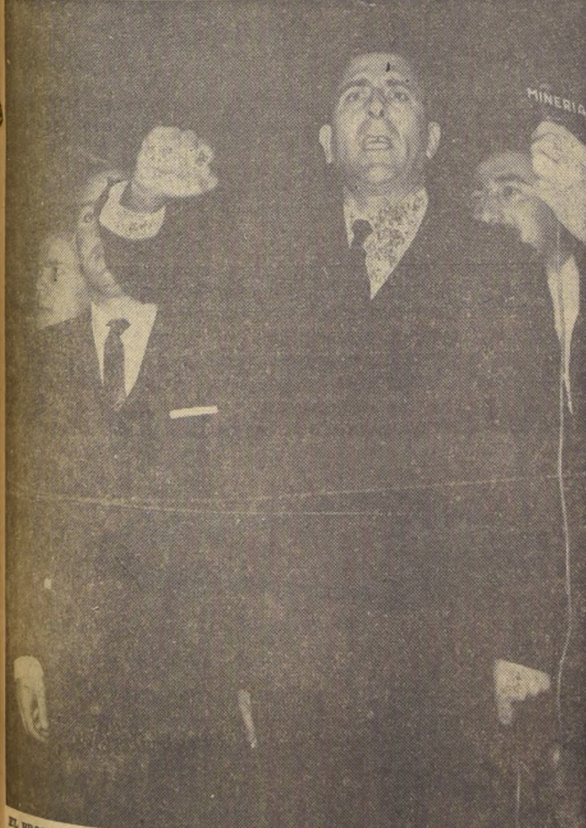
Chile escuchó al Jefe del Estado a pesar del tumulto oposicionista

MACIZO MENSAJE DE S. E., EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

(TEXTO COMPLETO DEL MENSAJE Y AMPLIAS INFORMACIONES SOBRE LA CEREMONIA DEL CONGRESO Y LOS HECHOS OCURRIDOS AYER EN PAGS. 2, 6, 7 y 8)



LA VIOLENCIA DESATADA.— Sin explicación plausible, los senadores Baltazar Castro y Aniceto Rodríguez tratan de subir a la testera del Salón de Honor, donde habían tomado asiento el Presidente de la República y los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados. Entre los dos senadores puede observarse al secretario del Senado, Hernán Borchert. A su lado, y casi de frente al lente, aparece otro funcionario, José Luis Lagos, quien recibió un golpe en el rostro de parte del diputado comunista Jorge Montes. Por su condición de empleado del Congreso no podía respondérselo.



EL PROVOCADOR.— Este airado gesto del senador Eduardo Frei resume el de todos los parlamentarios de oposición que intervinieron en los incidentes de ayer en el Congreso Pleno. Frei estuvo iracundo. Sin embargo, hubo un momento en que Frei vaciló y pretendió llamar a la calma. Pero a esa altura de los acontecimientos, el liderato había pasado a manos de los parlamentarios del FRAP.

LLAMADO A LA UNIDAD NACIONAL HIZO S. E.

El Presidente Alessandri instó ayer al Congreso Nacional a unir su esfuerzo al del Ejecutivo, para transformar los años que restan a su Administración, en un período de extraordinario desarrollo económico y social, durante el cual puedan ser superadas las más audaces metas en materia de viviendas para obreros, educación popular, división racional de la tierra, incremento de la producción nacional, progreso y transformación de la industria y asistencia previsional.

Chile, dijo, pequeño en potencialidad material, pero grande en su empuje y en sus recursos espirituales, es capaz de dar un nuevo ejemplo histórico a América y al mundo, haciendo uso de la libertad y de la democracia para obtener el supremo anhelo de dar justicia, paz y bienestar a todos sus hijos.

Epecificó, sin embargo, que esas metas no podrían alcanzarse y que, por el contrario, el país caería en el más profundo caos y los más pobres en una mayor miseria, si no logran ser superados rápidamente la agitación y el egoísmo.

Identificó inequívocamente los sectores de donde emanan esos peligros, cuando expresó que "frente a la subversión revolucionaria que quiere cambiar en el mundo las formas de vida, no son pocos los que desearían detenerla, imponiendo también sistemas férreos y dictatoriales de Gobierno", pero invocó la fuerza de los grandes valores que constituyen la savia íntima de nuestra nacionalidad, para defender la libertad, la dignidad de la persona humana y sus derechos inalienables con inexorable justicia, generosidad y sin prejuicios, a fin de abordar sin temores las substanciales reformas que se requieren, con el objeto de dar un más alto standard de vida a las grandes masas de la población.

EL MENSAJE

En un Mensaje de 351 páginas impresas, de las que dio lectura personalmente a 42 de ellas, ante el Congreso Pleno, el Jefe del Estado no sólo lanzó ese urgente llamado a la unidad nacional, sino que hizo además una brillante defensa de las grandes líneas de su acción de Gobernante; señaló el contenido eminentemente popular y social de toda su política; afirmó que durante su Gobierno las clases asalariadas habían incrementado realmente la capacidad adquisitiva de sus remuneraciones; indicó que está en estudio todo un conjunto de medidas nuevas que permitirán acrecentar el ahorro interno para limitar la cuantía de los préstamos externos; desvirtuó, con cifras inobjetables, los ataques dirigidos contra su Administración, y exteriorizó su propósito de preconizar una enmienda constitucional que reste de la iniciativa parlamentaria los proyectos de ley sobre remuneraciones del sector privado, previsión social y pensiones de gracia, para impedir que la presión que se ejerce a través del electorado pueda acentuar aún más la tendencia que ya se advierte en el Parlamento, de incrementar los gastos más allá de las posibilidades de un real financiamiento.

ACAPITES SOBRESALIENTES

He aquí algunos acápites sobresalientes de su Mensaje:

- Un desarrollo más acelerado de nuestra economía sólo puede cimentarse en una moneda estable. La política de estabilidad monetaria y de desarrollo económico son, en realidad, dos aspectos esenciales de un mismo objetivo que persigue, en último término, mejorar más rápidamente las condiciones de vida de nuestro pueblo y en especial de las clases necesitadas.
- La expansión de los créditos a mediano plazo, junto con la disponibilidad de un amplio crédito externo, constituyen el sólido fundamento de un vasto y dinámico desarrollo de las actividades productoras del sector privado, que hará posible recuperar la participación que le corresponde a este sector en el desenvolvimiento económico del país.
- El Programa Nacional de Desarrollo Económico dará siempre la orientación básica que permita determinar las prioridades de inversión, en un crecimiento equilibrado.
- Hay quienes se empecinan en sostener que la política de remuneraciones seguida por el Gobierno durante 1960, importaba afianzar la estabilidad monetaria a expensas de las rentas de los trabajadores. Esta afirmación es absolutamente falsa. El poder comprador de los asalariados ha mejorado durante los dos últimos años.
- Concebimos la reconstrucción no sólo como la tarea de reponer los bienes materiales destruidos, sino como la recuperación y superación de los niveles de producción y de actividad económica en cada una de las provincias afectadas por los sismos.
- El ahorro popular ha tenido un aumento sorprendente. Ante esta realidad, toda la dialéctica que se emplee no podrá hacer creer que fenómenos semejantes puedan producirse en una masa empobrecida y hambreada por la acción de la errónea política económica del Gobierno.
- Declaro que el actual Gobierno construye fundamentalmente para el pueblo y para los empleados modestos, y que su política crediticia no permite a la gente pudiente edificar habitaciones suntuarias con cargo a préstamos que contribuyan a encarecer el costo de la vida.
- A través de los resultados que se desprenden de las ventas ya realizadas de algunos edificios de renta de las Cajas, el país podrá juzgar el verdadero latrocinio contra los intereses de los imponentes y de la colectividad toda, que significaba el régimen de arriendo que ha prevalecido en estos inmuebles durante los últimos 34 años. Las ventas de departamentos y el otorgamiento de préstamos de edificación con servicios no reajustables, han importado regalar, en beneficio de unos pocos y perjuicio de los más, varios cientos de millones de escudos. Si todo ese dinero se hubiera aplicado a la construcción de habitaciones, no existiría el problema habitacional chileno.
- Para muchos sectores la sensibilidad social consiste en defender los privilegios que lograron algunas personas modestas, en desmedro de la inmensa mayoría de los de igual o inferior condición.
- Dentro de poco se dará comienzo a la subdivisión de importantes propiedades particulares. Para acelerar estas labores se tramita un préstamo de 25 millones de dólares.
- Hay una inquietud que bulle con violencia en mi espíritu, y es precisamente aquella que tiende a dar satisfacción cumplida a los anhelos del pueblo y a luchar codo a codo con los más necesitados por la conquista de sus justas reivindicaciones.
- Todas las realizaciones de mi Gobierno no tienen color partidista ni sirven ni amagan ninguna ideología; en cambio, contribuirán de manera poderosa a la materialización del anhelo común de todos de desarrollar la potencialidad económica del país, para proporcionar así mejores condiciones de vida a los trabajadores y especialmente a los más desamparados.



SALUDOS.— El Jefe del Estado agradece las ovaciones de la concurrencia que llenó el Salón de Honor del Congreso. A su lado, el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira.



CUERPO DIPLOMATICO EN EL CONGRESO.— Todos los diplomáticos acreditados ante la Moneda escuchan el mensaje del Presidente Alessandri. Poco antes, también con diplomática dignidad, se vieron obligados a presenciar los poco edificantes incidentes, promovidos por los partidos de oposición. En primer plano puede observarse al decano del Cuerpo Diplomático, Monseñor Opilio Rossi.

INCIDENTE PROTAGONIZO UN DIPUTADO

Un incidente protagonizó el diputado democratacristiano Enrique Ballesteros en la esquina de Huérfanos y Bandera, después de terminada la sesión de apertura de la legislatura ordinaria del Congreso.

Sostuvo una discusión con un transeúnte, quien lo acusó de estar haciendo el juego a comunistas y socialistas. El mismo individuo, lo golpeó en la cara. A causa de ello intervinieron carabineros y se formó un incidente al participar también jóvenes demócratacristianos, radicales y liberales.

A causa de este desorden, carabineros detuvieron a Mario Silva Gana, de 45 años de edad. No se dio a conocer su filiación política.

DECLARACION DE LOS PARTIDOS OPOSITORES

Una hora después de los incidentes del Congreso Pleno, los diputados que asumen la representación de los partidos opositores, en la Cámara, entregaron a la prensa la siguiente declaración:

"En la sesión del Congreso Pleno de hoy 21 de mayo, los senadores señores Eduardo Frei y Salvador Allende, solicitaron la palabra para protestar por las actuaciones del Tribunal Calificador de Elecciones de atropello a principios básicos del Derecho y la moral. Antes de que la Mesa respondiera a esta petición, desde tribunas y galerías se vejó groseramente a los parlamentarios del Frente de Acción Popular y de la democracia cristiana. La Mesa solidarizó de hecho con tal vejamen al no aplicar el Reglamento que exigen tales circunstancias, en resguardo del ejercicio de los derechos y garantías de los parlamentarios.

Protestamos enérgicamente por la insólita actitud adoptada por la Mesa, que se ha salido de las normas tradicionales del resguardo al fuero y al ejercicio de la función parlamentaria.

Denunciamos a la opinión pública el atropello y la ofensa que significa para los parlamentarios el haber llenado tribunas y galerías a temprana hora con agentes policiales, elementos provocadores y reconocidos matones.

La bochornosa actuación de la Mesa y de los coludidos con ella, no disminuye nuestra firme decisión de expresar el repudio por la falta de garantías ofrecidas por el Tribunal Calificador de Elecciones como la negativa para la participación de las partes en los recuentos, la destrucción inmediata de las células y demás pruebas, la resolución sobre las materias no sometidas a su consideración, todo lo cual no ha contribuido a rodear sus sentencias de respetabilidad, hechos todos que iban a exponer los senadores mencionados.

Asimismo nuestra decisión es una protesta por la reiterada actitud de atropello que asume la fuerza de Carabineros para reprimir las manifestaciones callejeras legítimas que no atentan contra el orden público ni la propiedad. En especial durante este Gobierno, la fuerza policial actúa en forma brutal para acallar cualquier protesta legítima, haciendo víctimas sin distinción a mujeres, jóvenes ancianos y parlamentarios.

No puede permitirse que para el futuro continúen atropellos y atentados a principios fundamentales de Derecho, a la Ley y a las garantías de las personas. Con tal objeto presentaremos un proyecto de reforma constitucional, para modificar la generación del Tribunal Calificador de Elecciones, reemplazándolo por uno que garantice el respeto a la voluntad popular; una reforma a la Ley de Elecciones para detallar los procedimientos a que deben ceñirse en su actuación, etc. Igualmente entregaremos al Congreso, una Legislación que haga efectivas las garantías constitucionales, los Derechos inalienables de las personas y resguarde a éstas de la violencia policial, limitando la actuación de Carabineros.



INICIADORES DE LOS INCIDENTES.— Instante preciso en que los senadores Salvador Allende, socialista, y Eduardo Frei, demócratacristiano, levantan sus manos y piden que se les conceda el uso de la palabra. Este fue el santo y seña de los incidentes.

ANTIDEMOCRATICA FUE ACTITUD DE LA OPOSICION, DICE JEFE LIBERAL

El presidente del Partido Liberal, diputado Miguel Huerta, hablando a nombre de la colectividad que preside, y en relación con los hechos registrados ayer, durante la reunión del Congreso Pleno, declaró:

"La reunión solemne en que el Congreso Nacional inaugura su período ordinario de sesiones y debe tomar conocimiento del estado administrativo, político y económico de la Nación, a través de las palabras del Jefe del Estado, en presencia del Cuerpo Diplomático y de las más altas autoridades del país, se vió empañada por la actitud antidemocrática de hombres y partidos que, enceguecidos por la pasión, han atentado en contra del recíproco respeto que se deben los Poderes del Estado. Y han demostrado ante los representantes de los países con quienes tenemos relaciones, lo poco que les importa el prestigio internacional de Chile, cuando ellos pierden la serenidad y mesura que deben tener quienes actúan en el primer plano político nacional.

"Los liberales protestamos de estos hechos y hacemos un llamado a la cordura, a fin de que se hagan todos los planteamientos que se desee, dentro de un plano de respeto mutuo y de observancia de las disposiciones que rigen reglamentariamente las deliberaciones del Congreso Nacional".

EN EL SALON DE HONOR DEL CONGRESO:

VERGONZOSO DESORDEN PROVOCARON FRAPISTAS Y DEMOCRATACRISTIANOS

El Presidente Alessandri pidió excusas al Cuerpo Diplomático por el desgraciado incidente.— "¡Nazi!" le gritaron a Eduardo Frei, que originó el episodio en compañía de Salvador Allende.— Duro castigo recibió Baltazar Castro

Parlamentarios demócratacristianos y frapistas provocaron vergonzosos incidentes en la sesión celebrada ayer por el Congreso Pleno, promoviendo, en presencia del Cuerpo Diplomático y delegaciones extranjeras asistentes, una serie de disturbios que se prolongó durante 23 minutos, y que movió al Presidente Alessandri a solicitar excusas a los personeros allí presentes. La condenable demostración política fue iniciada por los senadores Salvador Allende y Eduardo Frei, advirtiéndose en este último un aspecto enardecido que le valió el calificativo de "¡nazi!", coreado por la mayor parte de los asistentes a tribunas y galerías. Desde esas localidades, el público lanzó, además, monedas a las bancas de oposición para demostrar su repudio y censura por este tipo de procedimientos.

Los parlamentarios del PDC y del FRAP concertaron su acción en forma anticipada, y era de público conocimiento que, contrariando los precedentes reglamentarios para este tipo de sesiones, proyectaban pedir el uso de la palabra en esta oportunidad. Al hacerse general el desorden, intervinieron representantes de los partidos Radical, Liberal y Conservador, los cuales sumaron sus esfuerzos a los de los funcionarios del Congreso para impedir un virtual asalto al recinto de la mesa que presidía la ceremonia. Numerosos pugilatos se produjeron con este motivo y, finalmente, los personeros frapistas y démocratacristianos debieron abandonar la sala en medio de generales muestras de reprobación.

JURAMENTO DE OPOSITORES

Los incidentes se registraron minutos después del arribo del Presidente Alessandri, quien fue aclamado con extraordinario entusiasmo por el público presente en el Salón de Honor del Parlamento, en el que se encontraban ya miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades civiles, militares y eclesiásticas, delegaciones extranjeras y los miembros del Senado y de la Cámara de Diputados.

Acallados los aplausos y una vez que S. E. y sus Ministros fueron invitados a tomar colocación en sus sitios tradicionales, el presidente provisional del Senado, Hernán Videla Lira, quien presidía la sesión, llamó a los senadores que no hubiesen prestado el juramento o promesa de estilo, a cumplir con este trámite. La ceremonia duró algunos instantes, concurriendo a prestar juramento los senadores de la oposición que se habían abstenido de hacerlo el 15 del mes en curso, en protesta por la confirmación del triunfo obtenido por Juan Luis Maurás sobre Juan de Dios Carmona en la Primera Agrupación senatorial.

Luego, el presidente provisional de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn, llamó a los diputados que no habían cumplido tampoco con este requisito reglamentario y varias docenas de miembros de la Cámara Baja se aproximaron hasta frente a la testera o mesa de la presidencia. La ceremonia se cumplió de manera confusa, ya que la mayor parte de los diputados comunistas, por ejemplo, no alcanzó a tomar su colocación para prestar la promesa, en vista que aquellos parlamentarios que habían cumplido con esta ceremonia regresaban de inmediato a sus bancas.

FREI Y ALLENDE

Fue en esos instantes cuando los senadores Salvador Allende, socialista, por Valparaíso y Aconcagua, y Eduardo Frei, demócratacristiano, por Santiago, se levantaron simultáneamente de sus asientos en primera fila, frente a los diplomáticos, y alzando la mano, pidieron el uso de la palabra.

Instantáneamente, antes que el presidente del Senado alcanzara a contestar la solicitud, ellos mismos, y numerosos parlamentarios de oposición, encabezados por Aniceto Rodríguez, Jorge Montes y Julián Echavarri, se avalanzaron sobre la mesa de la presidencia, profiriendo gritos.

Funcionarios del Congreso formaron una muralla frente a la testera y varios parlamentarios de oposición intentaron llegar hasta el sitio ocupado por el presidente del Senado. El único que consiguió su objetivo fue el senador del PDC, Julián Echavarri, pero se retiró al ser increpado directamente, y en forma enérgica, por el Presidente Alessandri, quien estaba sentado en el sitio contiguo a Videla Lira.

BOFETADAS Y MONEDAS

Baltazar Castro, el único parlamentario de la Vanguardia Nacional del Pueblo, y senador por O'Higgins y Colchagua, intentó también abrirse paso hasta la testera, pero fue golpeado certeramente por el diputado conservador por Chiloé Fernando Ochagavía. Castro rodó por las gradas y fue pisoteado por varios otros parlamentarios de los partidos Liberal, Conservador y Radical que acudían en esos instantes a apoyar los esfuerzos del personal del Congreso.

A partir de ese momento, los incidentes recrudecieron y se vio al diputado radical por Malleco, Julio Sepúlveda Rondanelli, sacar a Julián Echavarri, tomándolo de la corbata. El diputado radical Raúl Morales Adriasola forcejeaba en el centro de los incidentes con parlamentarios de oposición y lo propio hacían otros personeros de los partidos anteriormente nombrados, tales como Nicanor Allende y Patricio Phillips.

El público comenzó en esos momentos a corear repetidamente el grito de "¡A-le-ssan-dri! ¡A-le-ssan-dri! ¡A-le-ssan-dri!" En el centro del Salón de Honor del Congreso, Eduardo Frei gritaba a voz en cuello, visiblemente alterado, y el público prorrumpió en gritos de: "Na-zis! ¡Na-zis! ¡Na-zis!" en señal de repudio.

(Posteriormente, los parlamentarios frapistas y démocratacristianos, en conversaciones con los periodistas, señalaron que su afán de aproximarse a la mesa se debió a su deseo de solicitar el desalojo de tribunas y galerías. Otras versiones indicaron que el propósito real era hacer que Frei y Allende hablaran desde la testera, en protesta contra el reciente fallo del Tribunal Calificador.)

SE RETIRAN

Por último, luego de repetidos llamados al orden y la intervención de senadores como Fernando Alessandri, los ánimos se fueron calmando.

Los miembros del FRAP y PDC aprovecharon esta pausa para reunirse y abandonar el Salón de Honor, no sin antes lanzar, ya cerca de la puerta, sus últimos gritos de desafío. Instantes más tarde, en medio de una ovación clamorosa, que le fue tributada de pie por todos los asistentes, el Presidente Alessandri inició la lectura de su tercer mensaje sobre el estado político-administrativo de la nación, que encabezó con frases en que pidió excusas al Cuerpo Diplomático por los vergonzosos incidentes producidos.

En las calles vecinas al Congreso, manifestantes démócratacristianos y frapistas saludaron el abandono del Parlamento por sus representantes y, luego, se registraron incidentes aislados con miembros de la Juventud Radical, los cuales quedaron dueños del campo tras enfrentar a sus antagonistas en la plazoleta Montt-Varas y en Huérfanos esquina de Bandera.

Entre ovaciones, Alessandri llegó y se retiró del Congreso

Entre los acordes del Himno Nacional, ejecutado por la Banda de Guerra de la Escuela Militar, el Presidente Alessandri, fue saludado por la Comisión de Reja que le dio la bienvenida en los jardines del Congreso Nacional. Junto a ellos, y seguido por sus Ministros y Edecanes, avanzó hasta el pórtico del palacio legislativo, donde le presentó sus respetos otra Comisión Mixta de Senadores y Diputados.

A las 15.17 horas, el Presidente de la República hizo su entrada al Salón de Honor del Congreso. La concurrencia lo ovacionó de pie. Desde las tribunas y galerías le lanzaron también varios entusiastas vivas, que el Excmo. señor Alessandri agradeció saludando con su brazo derecho en alto. Sólo los parlamentarios de oposición permanecieron quietos y mudos.

El Presidente Alessandri, cruzó la nave central del Salón de Honor, acompañado por los senadores Pedro Ibáñez y Luis Felipe Letelier. En las gradas de la testera lo recibieron el Presidente del Senado, y el Presidente de la Cámara de Diputados, acompañados por los secretarios de ambas Corporaciones.

En el palco de la derecha, se ubicaron los Ministros del Gabinete, y en los sillones de este mismo lado del Salón, todos los miembros del Cuerpo Diplomático, los Subsecretarios y delegaciones civiles, militares y del Cuerpo de Carabineros.

En el palco de la izquierda, se instalaron los representantes del Poder Judicial, el Contralor General, los Jefes de las Fuerzas Armadas y Carabineros, el Nuncio Apostólico, y el Intendente-Alcalde de Santiago.

La sesión fue abierta en el nombre de Dios, por el Presidente del Senado y del Congreso Pleno, Hernán Videla Lira, a las 15.20 horas.

Videla Lira invitó enseguida a prestar el juramento o promesa de estilo a los parlamentarios que no lo habían hecho. Y en grupos, se acercaron a la testera, primero, los senadores de oposición, más el radical Jonás Gómez; luego, los diputados opositores. Ochenta y uno en total.

Terminada esta ceremonia, Videla Lira ofreció la palabra al Jefe del Estado; pero lo interrumpieron simultáneamente los senadores Allende y Frei. Así se originaron los incidentes de que damos cuenta en información aparte.

Restablecida la calma, el Presidente Alessandri, inició la lectura de su Mensaje, a las 15.40 horas. En breves e improvisadas palabras, pidió excusas al Cuerpo Diplomático y a las altas autoridades presentes, por los incidentes que acababan de presenciar.

La lectura de su Mensaje duró una hora cuarenta minutos. El documento fue leído con voz serena y firme.

La concurrencia interrumpió y ovacionó al Presidente Alessandri, cuando terminó de referirse al crédito exterior de Chile. También fue aplaudido cuando explicó la obra reconstructura, la política habitacional y la política social.

Otra ovación estalló cuando el Jefe del Estado finalizó la lectura del Mensaje, y se prolongó hasta que abandonó el Salón. Junto a él atravesaron la nave central, los presidentes de las dos ramas del Congreso, de quienes se despidió amablemente en la puerta.

La Comisiones de Pórtico y Reja se despidieron del Presidente de la República, mientras volvía a presentarle armas una compañía de la Escuela Militar, entre los marciales sones del Himno Patrio.



S. E. CON EL PRESIDENTE DE LA CAMARA.— El Presidente Alessandri saluda al Presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn, en la testera del Salón de Honor del Congreso Nacional.

Con brillo y entusiasmo la ciudad conmemoró Combate Naval de Iquique

Emotiva ceremonia en la tumba de la viuda del héroe. El Intendente entregó una plaza de juegos y una plaza pública. Actos patrióticos, veladas y bailes en todos los barrios. Asilados y enfermos también participaron

En emocionado discurso, el capitán de navío José Domín-... secretario general de la Armada, se refirió a la vida y ejemplo del héroe máximo de nuestras glorias navales, capitán Arturo Prat, en el curso de la romería que una ...ración de la Marina hizo al Cementerio General, para depositar una ofrenda floral en la tumba de la viuda del héroe, doña Carmela Carvajal de Prat. Estaban presentes en representación de la familia de Prat, su nieto Ca... Undurraga Prat y sus nietos Ernesto Yaval Prat y Carmen Undurraga de Yaval.

EN EL "CALEUCHE"

Minutos antes del mediodía, en el Centro de ex Cadetes y Oficiales de la Armada "Caleuche", se llevó a cabo una significativa ceremonia. A las 11.10, hora del hundimiento de la "Esmeralda", el almirante más antiguo, Carlos Guzmán, y el cadete más nuevo del primer año de la Escuela Naval "Arturo Prat", izaron el pabellón patrio a los acordes del Himno Nacional. A continuación, pronunció una alocución patriótica el vicepresidente del Centro, Carlos Bastías.

BOGATUM

En los salones del Club de la Unión, en el curso de un Bogatum de Combate, habló el presidente de la institución, contralmirante en retiro Carlos Mewes Ortiz. El aviso de los navegantes fue confiado al director Carlos Villamar.

A las 22 horas hubo un Bogatum de Remolque en el "Caleuche".

DOS REGALOS A LA CIUDAD

Una plaza de juegos infantiles que lleva el nombre del héroe naval Manuel Thomson, en la esquina de Thomson con Jotabeche, y una plaza —la "General Velásquez"— en la Avenida Ecuador, fueron entregadas a la ciudad por el Intendente-Alcalde de Santiago, coronel Ramón Alvarez Goldsack, como parte de los nutridos programas populares de celebración de la epopeya del 21 de Mayo que organizaron la Intendencia y la Alcaldía.

Estos programas se cumplieron con gran brillo y entusiasmo en los diversos barrios de la capital y constaron de actos patrióticos y deportivos, veladas culturales y funciones de circo y títeres, amenizados por diversas bandas, entre las cuales cabe mencionar la "Osmán Pérez Freire", la "San Vicente" y la "Yungay".

VISITA A ASILADOS Y ENFERMOS

Además, la Comisión de Efemérides Nacionales de la Municipalidad recorrió la Casa Correccional de Mujeres y el Asilo de Ancianos, repartiendo golosinas, cigarrillos y otros regalos. También recibieron su visita los niños del Hospital "Roberto del Río", a los que se ofreció una función de circo en la tarde.

Por su parte, el Sindicato Profesional de Folkloristas y Guitarristas de Chile, con todos sus elementos, actuó en diversas poblaciones obreras, tales como La Palma, Gabriela Mistral, Vivaceta y Juan Antonio Ríos. También se efectuó un animado programa de bailes populares en la Población Arauco, la cancha de fútbol del Deportivo Vocacional de la "Juan Antonio Ríos" y el Grupo Educacional "Amengual".

EXPERTO ISRAELITA ASESORA A LA CORFO

El ingeniero hidráulico Yaacov Vardi, Director General Adjunto de la Corporación Israelí de Planeamiento de Agua, llegó ayer a concretar una misión de asistencia técnica que el Gobierno de Israel ha acordado extender a Chile. El ingeniero fue recibido en el aeropuerto por funcionarios de la Embajada de Israel y por el ingeniero ... Contreras, de la CORFO.

Vardi efectuará un estudio sobre problemas de irrigación y drenaje para la CORFO asistido por dos compatriotas de su misma especialidad que llegarán próximamente a Santiago.

HOMENAJE A CUBA EN SU ANIVERSARIO

Un homenaje floral rindieron ayer un grupo de estudiantes liberales y los cubanos residentes y exilados en Chile ante el monumento de Manuel Rodríguez, al celebrarse un nuevo aniversario de la Independencia de la República de Cuba.

Hicieron uso de la palabra el presidente del Grupo Universitario Liberal del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, el secretario de la Comisión Chilena de Derechos Humanos, el delegado de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, el presidente de la Asociación Sindical Católica de América y el Dr. Jesús Valdés Crespo, quien cerró el acto repitiendo las palabras del prócer cubano José Martí: "Los cubanos no tendremos patria mientras no vivamos en libertad".



La Escuela N.o 3 "República Oriental del Uruguay" repartió ayer, como homenaje del 21 de Mayo, 100 pares de zapatos y otros tantos de calcetines a los alumnos. En el grabado aparecen las señoras Irma de Prieto, de Nutels, María Santelices y la secretaria de prensa y radio, Olga de Guevara, y algunos alumnos.

INVESTIGAN MUERTE DE UN AHORCADO

La muerte de un desconocido ha movido a la policía de San Antonio tras la investigación de un presunto homicidio.

La víctima fue encontrada colgando de un árbol con un cordel atado al cuello, en el fundo San Lorenzo, situado a la altura del kilómetro 99 del camino de esta capital a dicho puerto.

El desconocido, de más o menos 38 años de edad, no portaba documento alguno, y vestía regularmente. Tampoco presentaba lesiones.

Al comienzo se consideró un suicidio, pero esta versión ha variado por antecedentes que recogió la policía y por el hecho de que junto al desconocido no hubiera nota alguna que señalera las causas de su determinación.

VIVIENDAS.., 80 familias encontraron solución a través del Hogar de Cristo en 1960. Sus tablas viejas, arrumbadas, pueden servir para construir una casa de emergencia. Diríjase a Alonso Ovalle 1479.

Síntesis POLICIAL

Agredido un carabinero

Herido de gravedad, con una fractura en el cráneo, se encuentra el carabinero Abraham Hidalgo Torres, de la Octava Comisaría, agredido en la madrugada de ayer. Detectives de la Brigada Móvil detuvieron a los agresores, quienes serán puestos a disposición de la Fiscalía Militar, hoy. Los detenidos son, Carlos Muñoz del Canto, Luis Fuentes Venegas, Juan Zurita Olivares y Gustavo Albornoz. El hecho se produjo a las 2.30 horas, en el restaurante "El Roto Chileno", adonde llegó el carabinero vestido de civil.

El policía se encuentra internado en el Hospital de Carabineros.

Siete heridos en choques

Un jeep y un station wagon chocaron a las 8 horas de ayer, en la Alameda frente a Carmen, resultando cinco personas heridas. El station era guiado por Carlos González Flores, y el jeep por Israel Macel Macel, quienes resultaron heridos de gravedad, además de Concepción Toro del Campo, Ernesto Allende Moreno y Adriana Frías Esteban, pasajeros del primer vehículo.

—Otros dos heridos graves dejó el saldo del choque entre una motoneta y un automóvil, en Prat esquina de Ñuble, a las 14 horas de ayer. Los heridos son, Jaime Arlegui, conductor de la motoneta, y su acompañante Camilo Morales. El automóvil lo guiaba Antonio Frías Vergara, detenido por carabineros.

Venta

—Imagínese la magnífica vista que va a tener su living en el 8.o piso... Imagínese el dormitorio al oeste... Imagínese...

Imprudencia juvenil

Tres accidentes de motonetas producidos en las últimas 24 horas, con un saldo de 4 muertos y un herido grave, ponen de relieve una vez más la peligrosidad que reviste la circulación de este tipo de vehículos de no extremarse las precauciones en su uso.

Uno de los accidentes fue consecuencia de una colisión, pero los otros dos se debieron a volcamiento provocado seguramente por mala maniobra. No se trata, empero, de analizar estos casos, sino de considerar el problema en líneas generales.

Es indudable que la motoneta presta considerables servicios por su fácil y rapido desplazamiento, y que en este sentido su mayor uso ha venido a constituir una ventajosa solución para muchos empleados y obreros que necesitan recorrer diariamente grandes distancias en la ciudad para acudir a los lugares donde trabajan. Su menor precio, además, la hace accesible a quienes no disponen del capital suficiente para adquirir un automóvil.

Por todas estas razones, no podría prescindirse de ella. Sin embargo, como también se trata de un vehículo liviano que por su estructura no presenta mayor protección a quien la ocupa, tiene que ser empleada considerando todos estos factores.

Por desgracia, hasta el momento, la motoneta ha sido considerada más como un elemento de distracción y de paseo que como una herramienta de trabajo. Consecuentemente, su uso ha estado entregado preferentemente a jóvenes y adolescentes de ambos sexos, que no se distinguen precisamente por su espíritu de responsabilidad y por su observancia de los reglamentos y disposiciones del tránsito.

La consecuencia fatal de todo esto ha sido una estela interminable de accidentes, muchos de ellos trágicos, provocados en gran parte por las razones antedichas.

En general, habida consideración de los enormes riesgos que representa la motoneta, las sanciones consultadas para los infractores que manejen esta clase de vehículos deberían ser mayores, a fin de obligar a la observancia de las normas de seguridad vigentes.

Si se obligase a los motonetistas a algunas precauciones esenciales, como las de no desarrollar excesiva velocidad y no salirse de su línea de circulación para pasar a otros vehículos, es indudable que las condiciones de seguridad mejorarían en un gran porcentaje.

Estas son sólo algunas de las numerosas disposiciones que podrían imponerse para restar peligrosidad a un vehículo que se ha hecho ya indispensable, pero que hay que colocar en su verdadero rango: el de una máquina de trabajo.

Viviendas mínimas

Si hay en Chile un problema que es realmente serio, es el de la vivienda popular.

Hay en el país un déficit habitacional acumulado del orden de las 375.000 viviendas —incluyendo las 58.000 que fueron destruidas hace un año por los terremotos del sur—, y sólo para absorber el crecimiento vegetativo de la población se necesita construir por lo menos. 30.000 más, cada año.

Referirse, pues, a un problema como éste, es cosa también sumamente seria, y resulta, por consiguiente, inexcusable, que un organismo de tanto prestigio como el Colegio de Arquitectos, al hacerlo, no lo haya hecho con la acuciosidad y la ponderación que el caso requería.

La exposición reciente, hecha por el presidente de ese organismo ante el Consejo de la CORVI, el 16 de este mes —y publicada in extenso en la prensa del día 18—, adolece de una serie de errores estadísticos, de datos inexactos e incompletos, que han obligado al Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, a rectificarlos de inmediato, para impedir que ellos puedan inducir al público a formarse una idea falsa de la realidad.

Se dice en el informe del Colegio de Arquitectos, por ejemplo, que durante 1960 se construyeron en Chile sólo 28.220 viviendas, con una inversión de 74.677.000 escudos. Sin embargo, la verdad es otra. En ese año se construyeron 34.643 viviendas, con una inversión aproximada de 120.000.000 de escudos.

Inexactitudes como éstas conducen, pues, al Colegio de Arquitectos a formular conclusiones que están totalmente reñidas con la objetividad más elemental.

Partiendo de esa estadística inexacta, se concluye que hoy se construyen en Chile menos casas que las que se necesitan para absorber el crecimiento vegetativo de la población, en circunstancias que se han construido 4.648 viviendas más, las que obviamente contribuyen a disminuir el déficit habitacional acumulado.

Del mismo modo, suponiendo que la inversión en viviendas sólo llegó a 74.677.000 escudos, se expresa que el país, en 1961, estaría muy lejos de alcanzar las metas habitacionales que se ha trazado el Plan Decenal de la CORFO, y que señalan una inversión de 135.000.000 de escudos, cuando en realidad, al haber llegado en 1960 a 120 millones de escudos, se está a un paso de esa meta.

Sólo en los cuatro primeros meses de este año los ahorros populares para la vivienda han sobrepasado de los 3 millones 730 mil escudos, contra un total de 5.723.000 en los doce meses precedentes, lo que está indicando que existe una tendencia en ascenso, hacia la construcción de un mayor número de habitaciones en el país.

Se despide de LA NACION

Hemos recibido la siguiente carta de agradecimientos y despedida del Embajador de Italia, señor Mario Luciolli, con motivo de su traslado a Ankara:

"Señor Director:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Señoría para comunicarle que mi Gobierno ha dispuesto mi traslado a Ankara y, por lo tanto, pronto dejaré Chile.

Es con verdadero sentimiento que dejo este hermoso y hospitalario país y los numerosos amigos que aquí he encontrado durante mi larga estada, y deseo hacer llegar a Vuestra Señoría mis sinceros agradecimientos por la cooperación que el diario LA NACION ha proporcionado a esta Embajada durante mi misión.

Le ruego aceptar, señor Director, junto con los mejores deseos por su futura labor en el diario, mis cordiales y sinceros saludos.

Mario Luciolli, Embajador de Italia".

A nuestros lectores

En la página 19 de nuestra edición de ayer apareció una información titulada "UNION NACIONAL ARABE DE CHILE EXPUSO EN FORO EL VERDADERO PROBLEMA DE PALESTINA", en la que se omitió el encabezamiento de INSERCION, que empleamos usualmente en aquellas publicaciones de las que no nos hacemos responsables.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

El Mensaje

Si las nobles palabras del Mensaje presidencial no hubiesen estado escritas e impresas, podría verse en ellas el propósito de tender un manto de dignidad y decoro sobre la ignominia del tumulto incivil e injusto, que algunos parlamentarios de la Oposición protagonizaron ayer en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Pero, en verdad, ellas nada tienen que ver con ese estigma de nuestra democracia. Son la expresión del alma de un Mandatario que siente la angustia de su pueblo y a solas con su conciencia, absolutamente libre de trabas y prejuicios, se entrega a la tarea de construir el porvenir de la nación.

Comprende que la empresa que le ha sido confiada necesita de la cooperación de todos, y la reclama sin exclusiones de ninguna especie, puesto que esa cooperación no es imposible cuando se antepone el patriotismo a las particularidades del criterio político sobre la mejor manera de realizar el bien común. Indica al respecto cómo en su acción de gobernante subordina el suyo propio a las posibilidades que ofrece la acción práctica. La cuestión es avanzar, realizar, dar soluciones, construir, sin otra prioridad que aquella de que el beneficio alcance en primer término a los sectores menos favorecidos por la fortuna. A este respecto, se advierte a través de las palabras del Presidente, algo que está en su sangre y que imprime en su pensamiento y en sus actos el sello de una vocación innata por la causa de los desheredados.

Sobre el vasto panorama de la obra realizada en el año precedente, el Jefe del Estado señala como la máxima conquista nacional el hecho de que los asalariados entraran al goce de una mayor capacidad adquisitiva de sus remuneraciones, por causa de la estabilización económica.

Y en cuanto al futuro, traza un programa de acción realista y sobrio, que no es otra cosa que la senda de los grandes destinos que le aguardan. Siempre y cuando la cordura y el patriotismo de los chilenos aseguren la paz interna, social y política, que es inherente a todo esfuerzo de creación y de grandeza.

En materia internacional, el Presidente ratificó sus declaraciones que formuló con motivo de la inauguración del 9.o Plenario de la CEPAL. En suma, ello significa que Chile hará honor a los compromisos que ha suscrito y que le impone la solidaridad fraternal de las naciones americanas.

En estas columnas iniciaremos mañana la publicación de una serie de artículos de Marcos Chamudes sobre sus impresiones recogidas en Estados Unidos, de donde acaba de regresar después de una estada de 2 meses

Errores y perspectivas

Por JOSE FIGUERES

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

El Presidente Kennedy ha asumido la responsabilidad de los errores recientes. En un sentido más amplio, todos los ciudadanos del Hemisferio debemos hacer lo mismo. Los errores interamericanos han sido tradicionalmente "bilingües".

Internamente, en los Estados Unidos, el aspecto alentador de los sucesos recientes ha sido el respaldo bipartita que ha recibido el Presidente. Eso es patriótico y constructivo.

Lo que me preocupa es el estado de ánimo del público norteamericano. Hay poca comprensión aquí de la gran batalla (tal vez la batalla decisiva de la guerra fría en los próximos 10 años) que se está librando en el hemisferio americano.

La parte sur del hemisferio, la América Latina, es hoy un inmenso vacío, como era Europa después de la Segunda Guerra Mundial. Una de las fuerzas que compiten en la guerra fría llenará pronto ese vacío.

Mientras tanto prevalece en los Estados Unidos una histeria sobre un solo puesto del largo frente de guerra, la Isla de Cuba, y una frívola suposición de que bastaría con derrocar al régimen cubano para terminar la lucha.

El Gobierno de Estados Unidos comprende la importancia del hemisferio americano en la guerra fría. Pero no así el público ni la prensa. Las presiones de una opinión pública nerviosa pueden conducir a decisiones precipitadas.

El comunismo no se puede simplemente "detener". Hay que ganarle la carrera. En Europa se le ganó la carrera, llenando el vacío de postguerra. Se promovió allí un renacimiento democrático. Hoy los Estados Unidos tienen allí aliados poderosos y mercados ricos. Lo mismo debe hacerse ahora en el hemisferio americano, guardadas las evidentes diferencias.

No podemos desentendernos del sufrimiento de Cuba, ni de Nicaragua, la República Dominicana y Paraguay. Pero no debemos paralizarnos fijando exclusivamente la atención en las áreas de crisis. Eso es precisamente lo que el enemigo espera que hagamos.

Echemos a andar los programas de desarrollo hemisférico. Rescatemos el prestigio del sistema democrático. Demostremos que la revolución social se puede realizar con libertad.

Si se presenta, efectivamente, una cuestión de defensa nacional, los Estados Unidos deben decirlo claramente. Si algún día se decide usar la fuerza, los latinoamericanos esperamos que los Estados Unidos harán todo esfuerzo por ajustar los procedimientos al sistema jurídico internacional.

Además, tal acción sólo podría venir como parte de una política general, largo tiempo esperada y recientemente anunciada por el Presidente Kennedy, tendiente a empezar nueva vida en el hemisferio americano.

La justicia económica internacional y el cumplimiento de los compromisos democráticos deberían ser los rasgos sobresalientes de la nueva vida americana.

(A. L. A.)

Una tempestuosa Asamblea

Por ERNEST ATKINSON

(De nuestros Servicios Especiales)

La Décimoquinta Asamblea General de la NU, terminada a fines de abril, ha sido, sin duda, la más larga, tempestuosa y dramática de las celebradas en los quince años de vida de la organización.

Del principio al final, todo en la Asamblea estuvo dominado por el tema del Africa: sus colonias, sus territorios en fideicomiso, sus nuevas naciones, su desarrollo, su política interior. Ha surgido un nuevo patrón con el nacimiento de ese bloque africano de 24 naciones, superiores en número incluso a los países latinoamericanos, que hasta aquí constituían el bloque más fuerte en las votaciones.

El modo en que las nuevas naciones de ese grupo están desarrollándose —rápidamente— en un sentido de autoridad y responsabilidad, y la creciente cantidad de "consultas en los pasillos" —que los viejos interpretan como signo saludable y cordial—, figuran, quizá, entre las escasas ganancias obtenidas a lo largo de esta extraordinaria serie de sesiones.

Desde la medianoche del viernes 21 IV hasta después de las seis de la mañana del sábado, los delegados trabajaron por alcanzar una decisión sobre la cuestión financiera del Congo (el más importante de los temas pendientes).

Tal vez pudo haber quedado aclarado este punto a principios de esa semana, de no haber dedicado casi por completo los cuatro últimos días al debate en torno a la invasión de Cuba. También aquí le fue posible a la Asamblea dar fin a sus tareas, adoptando en las últimas horas de la reunión una suavizadora propuesta latinoamericana en la que se pedía a los miembros que observasen una actitud pacífica, para "eliminar la tensión existente" entre Cuba y los Estados Unidos.

La Décimoquinta Asamblea se enfrentó con una agenda de longitud excepcional —más de cien temas aprobados para debate—, y presenció el cambio total de carácter sufrido por la organización e impuesto por el hecho de que los Estados africanos elevaron el número de miembros, que al principio de la Asamblea eran 82, al total actual de 99. Y la décimosexta Asamblea será aún mayor.

Uno de los resultados de todo ello es esa paradoja de algunas naciones que, pobladas por unos millones de personas e incapaces de contribuir más que de una manera simbólica a las operaciones financieras o militarse de la NU, tienen el mismo poder de voto que los Estados Unidos, Gran Bretaña o la URSS. Votando en conjunto, estos países faltos de experiencia pueden dominar todos los procesos.

Considerándola en mirada retrospectiva, la Décimoquinta Asamblea fue memorable, en muchos aspectos.

Se abrió con la mayor congregación de Jefes de Estado que había logrado reunir desde su creación.

Adquirió rápidamente un nuevo valor como plataforma pública. Fue testigo de insistentes explosiones del histrionismo soviético, y del incomparable despliegue de "savoir faire" parlamentario que puso en juego el señor Macmillan, realzando el prestigio británico.

Escuchó acusaciones en las que se llamaba asesino a su Secretario General. Fue el escenario de, cuando menos, un estallido de violencia física, en ocasión en que los partidarios del finado Patricio Lumumba se enredaron a golpes en la galería pública del Consejo de Seguridad. Lo cual dio también pie a que, por primera vez, la galería pública hubiera de ser despejada.

Se mantuvo en apurado equilibrio al borde de la guerra en escala completa y del caos financiero.

Con todo, y pese a los intercambios enconados, a la creciente tensión y a los ataques de que ha sido objeto, la organización ha emergido de este período de siete meses quizá con una posición mejor que la que disfrutaba el pasado mes de septiembre.

Sin duda, sus problemas son comprendidos sobre una base más amplia, dentro y fuera de la NU. Y la conciencia de sus funciones es mucho mayor.

No es secreto para nadie que los rusos montaron la reunión con el propósito deliberado de arruinar la estructura de la NU, forzar a dimitir al señor Hammarskjold (para reemplazarle con un triunvirato que hubiese invalidado toda acción) y abocar a la organización hacia la bancarrota, aprovechando la operación del Congo.

Todo esto falló. Pero es bien posible que sus mismos esfuerzos pusieran en evidencia, ante las naciones pequeñas e inexpertas, los riesgos inherentes a las tácticas soviéticas.

ARTE Y CULTURA:

Paulina Koner dio nueva orientación a Ballet Nacional

La bailarina norteamericana Paulina Koner viajó a Argentina después de asistir al estreno de "Concertino" pieza coreográfica que preparó para el Ballet Nacional Chileno.

Paulina estuvo un mes con el Ballet Nacional, lo que fue de gran provecho para el conjunto según expresó el director Ernst Uthoff. El Ballet demostró que está capacitado para asimilar otras formas de danza moderna, diferentes a las que de costumbre interpreta.

La bailarina y coreógrafa expresó por su parte que el material humano del conjunto tiene una adaptabilidad de estilo que le ha hecho posible absorber las líneas de su tipo personal de movimiento.

CRITICO SE DISCULPA ANTE GUSTAVO BECERRA

Gustavo Becerra recibió explicaciones de Paul Hume, crítico musical del "Washington Post", sobre un infortunado incidente que se produjo en el acto inaugural del Segundo Festival Interamericano de Música efectuado en la capital norteamericana, en abril pasado. En esa oportunidad se ejecutó el concierto para piano y orquesta de Becerra, teniendo como solista al pianista chileno Mario Miranda. El director, Geoffrey Waddington, decidió suprimir la última parte de la obra, dejándola por lo tanto trunca y sin que el público pudiera apreciarla debidamente.

Esta situación que produjo honda molestia a Becerra, contrasta con la opinión que mereció su Cuarteto N.o 6 interpretado en el mismo festival y que provocó una elogiosa crítica de Robert Evett del "Washington Post".

La Asociación Nacional de Compositores estampó una protesta por la actitud del director Waddington y por la crítica que Hume hizo en su periódico.

BALLET NACIONAL A TEMUCO

El Ballet Nacional dependiente del Instituto de Extensión Musical, irá a Temuco el domingo 28 de mayo para actuar en el Teatro Central de esa ciudad bajo los auspicios del Coro Santa Cecilia de Temuco.

El conjunto que dirige Ernst Uthoff, presentará "Concertino" y "Diseño para seis" de Taras-Tchaikovsky.

ESCRITORES TEMEN POR FUTURO DE MATERIAL BIBLIOGRAFICO

La Asociación Chilena de Escritores adhirió a los conceptos emitidos por el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Guillermo Feliú, en sus declaraciones a la prensa. La Asociación dio cuenta de ello en su última sesión y se manifestó de acuerdo en que debe defenderse el acervo cultural y bibliográfico que hoy está corriendo grave riesgo de desaparecer de la Biblioteca Nacional.

Se anunció, además, en la reunión que próximamente se realizará un foro sobre "El rol de los suplementos literarios en la literatura chilena" y una lectura de poemas en que intervendrán Juvencio Valle, Fernando González Urízar, Mila Oyarzún, Ecilda Greve, Luis Fuentealba Lagos, Mario Ferrero, Víctor Franzani y Alfonso Gómez Líbano.

CONFERENCIA SOBRE ISLA DE PASCUA

Hoy, a las 18.30 horas, en la Sala de Logias del Instituto Pedagógico de la UTE, Ecuador 3499, el profesor Eberhard Petzoldt da una conferencia ilustrada con diapositivas sobre la Isla de Pascua. La charla abarcará los aspectos arqueológicos y geográfico-descriptivos de la Isla.

MATTA Y ROMAN REPRESENTARAN A CHILE EN BIENAL DE SAO PAULO

En la selección de obras para la Sexta Bienal de Arte Moderno de Sao Paulo, que se inaugura en septiembre, el Instituto de Extensión de Artes Plásticas eligió once óleos de Roberto Matta y treinta esculturas de Samuel Román.

Ambos artistas están considerados como exponentes óptimos en sus respectivos campos, y mientras Matta está considerado como uno de los diez exponentes máximos de la pintura mundial, Román, significa una revolución estilística en la escultura chilena.

La Bienal de Sao Paulo celebra en septiembre diez años de existencia y por tal motivo tendrá un realce extraordinario. Los trabajos de los representantes chilenos se enviarán próximamente a Brasil con la colaboración del Instituto de Extensión de Artes Plásticas, el Ministerio de Relaciones Exteriores, la Universidad de Concepción y la Compañía Interoceánica de Vapores.

LA SINFONICA EN EL PUERTO

La Orquesta Sinfónica de Chile se presentó el sábado en la Universidad Técnica Federico Santa María de Valparaíso. El concierto se efectuó a las 19 horas, y fue la repetición del realizado el viernes en el Teatro Gran Palace de la capital.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público, en horarios habituales, de martes a domingo.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábados: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

HOY

GALERIA CARMEN WAUGH.— Exposición permanente de pinturas, esculturas, grabados, cerámicas, etc. Bandera 183, subterráneo.

ARTESANIAS.— Exposición de estampados, cerámicas, mimbres y carteles, de Héctor Herrera, Luis Guzmán, Manzanito y Santiago Nattino. En la Sala del I. Chileno-Norteamericano, Moneda 1467. De 10.30 a 12.30 y de 16.30 a 20.30 horas.

LADISLAO CHENEY.— Inaugura a las 11 horas, 30 óleos, marinas, paisajes y figuras. Sala del Banco de Chile. Huérfanos 972.

OSVALDO ZILLERUELO. — Tintas resistentes, en la Sala Sao Paulo.

JAIME GONZALEZ Y PIERRE EPPELIN.— Pinturas en la Sala del Ministerio de Educación (Alameda 1371, primer piso).

PATRICIO VALENZUELA — Expone óleos en la Sala Libertad (Agustinas 1022, tercer piso).

DJORDE ANDREJEVIC-KUN.— Dibujos y pinturas en el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura (San Antonio 31).

EXPOSICION DE LIBROS — Modernos diseños británicos para libros, en el Instituto Chileno-Británico de Cultura (Teatinos 307).

PEDRO ERLWEIN.— Exposición de pintura. Sala de la Municipalidad

LA ISLA DE PASCUA: PAISAJE Y ARQUEOLOGIA — Charla del catedrático Eberhard Petzoldt, en la Sala de Logias de Estudio del Instituto Pedagógico Técnico, Avenida Ecuador N.o 3499, a las 18.30 horas.

PABLO VIDOR.— Inaugura a las 17 horas, exposición de cuadros en Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, bajos.

INDIGNACION Y PROTESTA ENTRE LOS CONSERVADORES

Declaración de sus Comités Parlamentarios y del Presidente de la Juventud

Los Comités Parlamentarios del Partido Conservador entregaron anoche la siguiente declaración:

"Los parlamentarios del Partido Conservador no podemos silenciar nuestra indignación frente a los vergonzosos sucesos promovidos por los parlamentarios demócratacristianos, comunistas, socialistas y del PADENA en el curso de la ceremonia de apertura de la legislatura ordinaria.

"La adhesión a la democracia y a la ley exige que el comportamiento de todos los ciudadanos y muy especialmente de los que han recibido un mandato popular, esté siempre sujeto al más estricto respeto a sus normas, más aún en los instantes siguientes al juramento que así los compromete en forma solemne.

"Demócratas por espíritu y por doctrina, condenamos los procedimientos de tipo totalitario; respetuosos de nuestra orgullosa tradición institucional, señalamos la responsabilidad de quienes no vacilaron en desprestigiar, ante el Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro Gobierno, autoridades eclesiásticas, civiles y militares, uno de los actos más importantes de nuestra vida republicana.

"Para expresar sus opiniones ante los fallos del Tribunal Calificador tenían numerosas oportunidades en las horas de incidentes de ambas Cámaras y en el estudio de la acusación constitucional anunciada. Los hechos de hoy demuestran que han prevalecido en el seno de la democracia cristiana aquellos elementos a quienes les interesa la perturbación del orden institucional, para lo que han encontrado presurosos y voluntarios aliados en el comunismo y sus satélites."

LA JUVENTUD PROTESTA

El presidente de la Juventud Conservadora, Gonzalo Eguiguren Hodgson, declaró, por su parte:

"La Juventud Conservadora, por mi intermedio, protesta con la mayor energía por los bochornosos incidentes promovidos en la tarde de ayer en el Congreso Nacional por los parlamentarios de la oposición.

"Así como una semana atrás adherimos a las protestas que dentro de los marcos democráticos formulara la Juventud Demócratacristiana, por actuaciones del Tribunal Calificador de Elecciones, hoy condenamos con mayor energía la actitud de los parlamentarios de ese Partido, que juntos a los del FRAP provocaron en presencia del Jefe del Estado, del Cuerpo Diplomático y de las más altas autoridades eclesiásticas y civiles, los lamentables sucesos ocurridos en el principal templo de nuestra democracia.

"No nos extraña que los marxistas provoquen éste u otro tipo de incidentes semejantes, pues encuadran perfectamente con sus procedimientos habituales; pero sí, nos llama una vez más la atención, verlos coludidos en estrecha unión con elementos de la Democracia Cristiana, entre los que se destaca un líder, senador Eduardo Frei.

"Como presidente de una juventud cristiana y democrática, señalo ante la opinión pública, que son los hombres más destacados de aquella colectividad política quienes están creando el clima de desorden necesario para que el marxismo logre la realización de todos sus fines, que son de todos conocidos.

"Hago, por tanto, un fervoroso llamado a la juventud chilena, para que estreche filas, en la lucha por la implantación de un verdadero orden social cristiano, sin demagogia ni claudicaciones, sin transigir con los marxistas, que han sido y serán siempre los tradicionales enemigos del cristianismo y la democracia."

A sorteo postulantes de tierras en Magallanes

Se trata de interesados por lotes de Ultima Esperanza y Tierra del Fuego

A fines del año pasado, el Gobierno aprobó los nuevos planos de clasificación y loteamientos de las estancias "Laguna Azul", del departamento de Ultima Esperanza, y "Vicuña", en el departamento de Tierra del Fuego. Estos planos significaban la constitución de unidades económicas, concepto que no tenían los anteriores estudios.

Los lotes de dichas estancias pueden mantener desde 0,125 hasta un 0,65 de ovejuno por hectárea, y tienen una superficie aproximada de 4.000 hectáreas.

Realizado el concurso de antecedentes y la selección exigida por el reglamento vigente, se pudo establecer que los diversos postulantes reunían las mismas condiciones de idoneidad. Por esta razón, el Presidente de la República ordenó que la determinación de la persona del arrendatario se hiciera mediante un sorteo ante notario en la Inspección de Tierras de Magallanes. Como los decretos respectivos que totalizan 35.260 hectáreas fueron totalmente tramitados por la Contraloría General de la República, este sorteo se efectuará próximamente.

OPINAN LOS PARLAMENTARIOS.

UNA EXPOSICION CLARA Y CONCISA, DICE LA MAYORIA

A juicio de la mayoría de los parlamentarios, la exposición Presidencial fue clara, concisa y polémica, y retrató fielmente la situación del país. Especialmente destacaron el llamado formulado por el Jefe del Estado a todos los sectores políticos, para que colaboren en la solución de problemas del país.

He aquí algunas opiniones:

(||) Dijo el senador liberal Sergio Sepúlveda:

"Considero que el Mensaje del Presidente Alessandri es un documento macizo, con la exposición más positiva que he oído en largos años en el Congreso Nacional. Las cifras y antecedentes expuestos demuestran los avances indiscutibles logrados por este Gobierno en la solución de los grandes problemas económicos y sociales del país, y la extraordinaria labor realizada en el terreno del programa de adelanto y de la reconstrucción material".

"En lo político, constituye un llamado a la unión de todos los chilenos para realizar grandes cosas en beneficio del país y de nuestro pueblo".

(||) El senador radical Angel Faivovich, declaró:

"El Mensaje constituye una exposición muy documentada y realista de la labor realizada por el Gobierno en este período, pero lo que para mí es digno de subrayarse es el tono polémico impreso por el Presidente de la República, dentro de su llamado a todos los sectores políticos para realizar una efectiva labor en favor del país".

(||) El diputado Miguel Huerta, presidente del Partido Liberal, manifestó:

"Una exposición veraz y clara sobre la labor del Gobierno, en la que se ve la firme decisión del Presidente de la República de continuar con la política que prometió como candidato y que está realizando como Gobernante; política fundamentada en la estabilización, que es la mejor defensa de los intereses populares y la base del desarrollo económico que todos los chilenos deseamos".

(||) Pedro Ibáñez, senador liberal por Valparaíso y Aconcagua, dijo:

"Considero que el Mensaje es una exposición muy serena y clara sobre la situación del país y que contradice en forma irrefutable las afirmaciones de los sectores adversos al Gobierno, motivadas por la pasión política, con antecedentes y hechos irredargüibles como los que hizo presente el Presidente de la República".

(||) Iván Urzúa, diputado liberal por O'Higgins, manifestó:

"Un Mensaje valiente que demostró la reciedumbre de la obra desarrollada por el actual Gobierno y que volvió a abrir la posibilidad de que los distintos partidos políticos, al margen de ideologías, colaboren en forma seria en el programa de resurgimiento y bienestar del país".

Ovacionado Alessandri durante el trayecto al Congreso

Miles de personas le exteriorizaron su afectuosa adhesión, instándolo a proseguir su programa de restauración nacional

En medio de sostenidas aclamaciones, que se prolongaron durante todo el trayecto y que se repitieron a su regreso, el Presidente de la República se dirigió al Congreso Nacional para inaugurar su Legislatura Ordinaria. El público, que desde las primeras horas se apostó en las calles que atravesaría la comitiva presidencial, hizo objeto al Primer Mandatario de su afectuosa adhesión y ovacionó también a sus Secretarios de Estado.

A lo largo de las calles Morandé, Catedral, Bandera y Moneda, a las aclamaciones se sumaron exclamaciones espontáneas del público dirigidas al Presidente Alessandri sobre la manera de enfrentar los principales problemas nacionales.

"¡Mano firme con los especuladores!", "¡Déle duro a los agitadores!", y refiriéndose a las incidencias ocurridas momentos antes en el Salón de Honor, el público coreó, al regreso del Jefe del Estado, "¡Póngase las botas, Presidente!" o "¡Las boo taas... las boo taas!", expresiones típicas del efecto popular a las que el Presidente Alessandri respondió saludando con su derecha en alto.

HONORES MILITARES

A las 14.30 horas, después de suspenderse el tránsito por el sector céntrico de la ciudad, las unidades de la Guarnición Militar de Santiago formaron en las calles que recorrerían el Presidente de la República y sus Ministros en dirección al Congreso Nacional para inaugurar su Período Ordinario de Sesiones.

Frente al Palacio de la Moneda, formó la Escuela de Aviación del Capitán Avalos y en Morandé las Escuelas de Especialidades de la FACH, el Regimiento Buin y la Escuela de Infantería. En Catedral, frente el pórtico del salón de honor del Parlamento se ubicó la Escuela Militar del General Bernardo O'Higgins.

A las 15 horas, el Comandante en Jefe de la Guarnición, general de división, Carlos Pollarolo Maggi, acompañado de sus ayudantes, pasó revista a la formación dirigiéndose enseguida al Palacio de la Moneda.

HACIA AL CONGRESO

El Presidente de la República, que se encontraba reunido con la totalidad de los Ministros de su Gabinete, desde las primeras horas de la tarde, posó para la tradicional fotografía con el Gabinete, el Secretario General de Gobierno y los Edecanes, antes de partir al Congreso.

A las 15 horas y cinco minutos se puso en movimiento la comitiva que acompañaría al Jefe del Estado durante su viaje al Congreso. En el primer automóvil tomaron colocación los Ministros, del Trabajo, Hugo Gálvez, y de Minería, Enrique Serrano, a quienes acompañó el Secretario General de Gobierno, Patricio Silva. En el segundo coche, los Ministros Manuel Casanueva, de Agricultura, y Enrique Bahamonde, de Tierras. En el tercer automóvil, Ministros Ernesto Pinto Lagarrigue, de Obras Públicas, y Joaquín Fernández, de Defensa. En el cuarto, los Ministros Julio Philippi, de Economía, Fomento y Reconstrucción, y Eduardo Moore, de Educación, a quienes acompañaba el Edecán Aéreo de la Presidencia. En el quinto coche, los Ministros Enrique Ortúzar, de Relaciones Exteriores, y Eduardo Figueroa, de Hacienda, con el Edecán Militar.

En el sexto y último automóvil, precedido por cuatro batidores del Cazadores, tomó colocación el Presidente de la República. Lo acompañaban el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, y el Edecán Naval de la Presidencia.

Cerraba la marcha el Escuadrón Escolta del Regimiento Cazadores, integrado por un destacamento de lanceros.

CALUROSAS OVACIONES

Al paso del Presidente Alessandri, por las calles del trayecto fue calurosamente ovacionado, mientras las tropas a los compases del Himno Nacional le rendían los honores militares correspondientes a su alta investidura.

Al llegar al Congreso el Jefe del Estado, mientras la Escuela Militar le rendía honores, fue recibido por una delegación de diputados y senadores de los partidos de Gobierno y de otras colectividades, que integraron la "Comisión de Reja".

Estos parlamentarios lo acompañaron hasta el interior del Salón de Honor del Congreso, donde fue recibido posteriormente por la llamada Comisión de Pórtico, que lo condujo a la testera donde dio lectura a su Mensaje.

EL REGRESO

El Presidente Alessandri, que había llegado al Congreso Nacional a las 15.15 horas, regresó, en dirección al Palacio de la Moneda, a las 17.25, o sea, dos horas y diez minutos después.

El Jefe del Estado, al volver, ocupó el primer automóvil y fue precedido por cuatro batidores del Cazadores y el coche escoltado por un Escuadrón de Lanceros de dicha unidad. En los restantes automóviles tomaron colocación sus Ministros y Edecanes.

Durante el trayecto del Congreso al Palacio de la Moneda, que se hizo por las calles Catedral, Bandera y Moneda, se renovaron las aclamaciones en honor del Presidente Alessandri, las que el público hizo extensiva a sus colaboradores en el Gabinete.

El Jefe del Estado llegó al Palacio de la Moneda exactamente a las 17.33 horas. En la Plaza de la Constitución se había estacionado un público numeroso que se sumó a las manifestaciones de adhesión al señor Alessandri, quien, al descender de su automóvil y antes de entrar en el Palacio, agradeció con su sombrero en alto.

ELDER BARBER ACTUARA EN SHOW ESTELAR DE ALMACENES PARIS

En el octavo piso de ALMACENES PARIS, la hermosa ELDER BARBER, cantante argentina de maravillosa voz y de gran prestigio internacional, ofreció una conferencia de prensa, en la que dio a conocer los pormenores que han rodeado este nuevo viaje a Chile.

El elegante salón, que se habilitó para el efecto, presentaba exquisita decoración, viéndose profusión de flores que sus admiradores le habían hecho llegar. Periodistas de prensa y radio de Santiago se encontraban presentes, a los que encantó con su gracia personal y una simpatía contagiosa que deleitó a todos.

¿Es verdad —le preguntamos— que actuará en el Show Estelar de ALMACENES PARIS, que se transmite por Radio Minería?

"Ciertamente —nos contestó—. Y lo haré feliz, porque al estar otra vez frente al público chileno, al que tanto estimo, se cumple uno de mis más fervientes deseos. Mis actuaciones serán los días martes, jueves y sábados, a una hora muy apropiada, de 22.35 a 23 horas. También es para mí motivo de sincero orgullo que sea una Tienda de tanto nombre como ALMACENES PARIS la que auspicie mis presentaciones. Ofreceré a los chilenos, y muy especialmente a mis amigos de la Tienda, mis mejores canciones, y algunas novedades que serán de su agrado.

En esto, se hizo presente el señor Guillermo Gálmez que, a nombre de la Gerencia de ALMACENES PARIS, hizo entrega a la señorita Barber de un precioso ramo de flores, que la artista recibió deliciosamente emocionada. También se encontraban en esta conferencia el señor Johan Wolf, Gerente de Ventas, y otros altos directivos de esa gran Tienda.

Con un saludo para todos los lectores se despidió de nosotros ELDER BARBER, que, por gentileza de ALMACENES PARIS, podremos escuchar en su Show Estelar, por Radio Minería, los días martes, jueves y sábados, de 22.35 a 23 horas.

EJEMPLAR SERENIDAD POLICIAL

Con ejemplar seriedad actuó ayer la fuerza policial para facilitar el desarrollo de la ceremonia tradicional de la inauguración del Período Ordinario de Sesiones del Congreso Nacional.

Desde temprano tomaron las medidas necesarias para cerrar el tránsito de las calles centrales, desviando los vehículos de la locomoción colectiva. Se dejaron expeditas las calles a los coches de los funcionarios de Gobierno, parlamentarios, diplomáticos e invitados a la ceremonia inaugural del Congreso.

Sin necesidad de recurrir a un despliegue policial extraordinario, Carabineros e Investigaciones resguardaron el orden y con serena tranquilidad recomendaron a dos o tres grupos de personas, que voceaban diversas consignas, que se retiraran o evitaran crear dificultades, recomendación que fue aceptada.

Los parlamentarios, gracias a estas medidas, pudieron llegar sin dificultad alguna al Congreso y muchos de ellos destacaron la eficiencia de las medidas adoptadas.

Texto del Mensaje de S. E. el Presidente de la República

CONCIUDADANOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA DE DIPUTADOS:

Graves e importantes acontecimientos ocurridos durante el período de labor de que os vengo a dar cuenta en cumplimiento de un deber constitucional, han puesto a prueba, una vez más, la solidez y eficacia de nuestras instituciones republicanas así como el valor, la energía y la elevada tradición cívica del pueblo chileno.

Nada ha sido capaz de alterar la paz pública y la tranquilidad social, que se han mantenido en forma invariable durante todo el tiempo que comprende este Mensaje. Hasta el proceso destinado a la renovación del Parlamento, que es de aquellos que por su naturaleza suelen generalmente encender las pasiones y agitar las luchas ciudadanas, se desarrolló en un clima de orden y de respeto, salvo algunos desbordes oratorios, fruto no pocas veces de la vehemencia y de la improvisación. El Gobierno, por su parte, demostró nuevamente su irrevocable propósito de mantener una actitud de la más estricta y rigurosa imparcialidad, garantizando por igual a todas las corrientes partidistas la más absoluta libertad, en uso de la cual pudieron sus personeros expresar, sin trabas de ninguna especie, sus ideales y aspiraciones doctrinarias así como formular las más duras y aun injustas críticas en contra del Gobierno que presido.

Como ya es tradicional, irreprochable fue en la reciente contienda cívica la conducta observada por las Fuerzas Armadas y Carabineros. No sólo no se presentó contra ellos la más leve queja sino que, por el contrario, fueron objeto de las más enaltecedoras manifestaciones de respeto y de confianza por parte de todos los sectores ciudadanos.

Pero si los acontecimientos a que me he referido demuestran la eficacia y robustez de nuestro régimen institucional, la tremenda catástrofe de mayo del año último ha puesto, por su parte, de relieve las admirables virtudes de nuestro pueblo, su reciedumbre y energía, a la vez que su valor, capacidad de lucha y espíritu de sacrificio, del que especialmente han dado tan señaladas pruebas las poblaciones afectadas por los sismos y maremotos.

El año pasado, en ocasión como la presente, conturbado mi espíritu por los dolorosos acontecimientos que en esos instantes eran causa de congoja y de zozobra en el alma colcetiva, di comienzo a mi Mensaje con una breve referencia a los movimientos sísmicos ocurridos en la madrugada del último 21 de mayo. Nadie podía imaginarse que 24 horas más tarde, un nuevo y desgarrador suceso vendría a sumarse al ya ocurrido, provocando una catástrofe que no admite comparación posible con ninguna otra en la vida de la República y sólo con muy pocas en la historia de la humanidad.

Dos terremotos de una intensidad pocas veces vista y un maremoto no menos implacable, arrasaron con diez provincias de nuestro territorio, dejando un trágico balance de muerte, desolación y ruina.

No resultaba concebible que después de todo aquello pudiese aún soportar el país, y particularmente la castigada provincia de Valdivia, el golpe despiadado de una nueva desgracia. Sin embargo, faltaba vivir las alternativas del desborde del Lago Riñihue. No deseo evocar los detalles de aquellos sucesos tan singulares, por ser demasiado conocidos, pero no sería justo tampoco que no reiterara, en esta ocasión solemne, el testimonio de reconocimiento y admiración que merece por su hazaña, aquel puñado de chilenos que se batieron con denuedo contra la majestad de una naturaleza hostil, así como también los habitantes de Valdivia, que soportaron con estoicismo y sereno valor la inminencia de un muy grave peligro para sus vidas y sus bienes.

La República entera sufrió el desgarramiento de su territorio, la desaparición de preciosas vidas, el perjuicio incalculable en muchas de sus fuentes productoras, la destrucción violenta de cientos y miles de viviendas, la pérdida, en suma, de un cuantioso patrimonio humano y económico. Todo ello ocurría en los precisos instantes en que, superadas las duras alternativas de una honda crisis moral y material, se abrían para la nación promisorios horizontes de bienestar y de progreso.

En momento de tan recia prueba quedaron, una vez más, en evidencia la fortaleza, el temple y la abnegación de nuestras Fuerzas Armadas, del Cuerpo de Carabineros, de instituciones civiles tales como el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja, la Defensa Civil, Cáritas y tantas otras que sería largo enumerar, todas las cuales pusieron al servicio de la colectividad el inigualado aporte de su eficiencia y de una generosidad que verdaderamente no reconoció límites. Justo es también destacar con particular relieve la actuación prudente, atinada y eficaz de las autoridades administrativas de esas provincias, quienes recibieron además la ayuda de los funcionarios enviados por el Gobierno para colaborar en la ímproba tarea inicial que siguió a la terrible devastación sísmica.

Nada habría podido obtenerse de positivo con la intervención oportuna y efectiva de tantas instituciones y de la propia autoridad, sin la admirable entereza y coraje demostrados por la población afectada. En estos momentos en que vuelve a mi mente el recuerdo de esos rostros sufrientes pero resueltos de los hombres que trabajan en las minas, de los que cultivan la tierra en las verdes planicies del sur, de los que arriesgan sus vidas casi a diario en el duro quehacer del mar; de las mujeres, de los ancianos y de los niños, tan despiadadamente golpeados por la adversidad, no puedo menos que rendirles emocionado y sincero homenaje de mi gratitud y de mi admiración.

Chile jamás podrá olvidar las conmovedoras manifestaciones de solidaridad que nuestra desgracia suscitara en todos los países, los cuales, en esos momentos de angustia y de cruel incertidumbre, se apresuraron en hacernos llegar su valiosa e inapreciable contribución material y en confortarnos con el lenitivo incomparable de la más fraterna y amistosa adhesión espiritual. Rindo, una vez más, en nombre del pueblo chileno, el tributo conmovido de nuestro eterno agradecimiento a todos los países que nos ayudaron a hacer más llevadero el peso de nuestra desventura en los aciagos días de mayo de 1960.

La labor del Gobierno frente a esta grave emergencia se inició con la adopción de medidas inmediatas de auxilio a los damnificados y de otras destinadas a restablecer con la mayor rapidez los servicios públicos interrumpidos. Más tarde se hizo presente la acción de todos los organismos administrativos y técnicos, cada uno de los cuales abordó con eficacia y capacidad los problemas de su competencia, como queda testimonio en el cuerpo de este Mensaje.

Cumplo con señalar que no se produjo hecho alguno que alterara el orden público, y que tan usuales son cuando sobrevienen estas catástrofes. Medidas oportunas y atinadas evitaron, asimismo, la especulación con artículos de primera necesidad, como también las providencias adoptadas en el orden sanitario impidieron la propagación de epidemias y enfermedades, comunes en estos casos.

Nadie puede ignorar que la esforzada empresa de rehacer una parte tan importante de nuestro territorio y de impulsar simultáneamente el desarrollo económico del país, no es tarea que pueda realizarse en un corto espacio de tiempo ni corresponde tan sólo al Gobierno o a unos pocos. Por el contrario, se trata de una labor en la que, por sobre rivalidades, divergencias o mezquindades, deben participar todos y cada uno de los ciudadanos.

Llamo, pues, a proseguir juntos la misión de enfrentarnos a este tremendo desafío del destino, y no encuentro ocasión más propicia para hacerlo que este solemne acto, de tanta significación en la vida nacional. Un futuro venturoso espera a Chile si es posible hacer uno el esfuerzo de todos para grandeza de la República y bienestar de todos los chilenos, con olvido de toda otra consideración que no sea el bien colectivo.

POLITICA EXTERIOR

El Gobierno se ha mantenido fiel, en la conducción de nuestras relaciones internacionales, a los principios de paz y solidaridad que han regido la política exterior de Chile a lo largo de toda su historia.

El respeto a los derechos humanos, el cumplimiento de las obligaciones emanadas de los Tratados, la condenación de toda agresión, el propósito de resolver por medios pacíficos las controversias de carácter internacional, el respeto a la soberanía e independencia de los Estados y la cooperación económica destinada al bienestar y a la prosperidad de los pueblos, son puntos fundamentales que orientan nuestra política externa.

Con motivo de inaugurarse recientemente en nuestra capital el Noveno Período de Sesiones del Consejo Económico para América Latina, tuve oportunidad de fijar la posición del Gobierno ante las lamentables dificultades que afectan a los pueblos del continente.

POLITICA ECONOMICA Y FINANCIERA

El año recién pasado, al dar cuenta del estado político y administrativo de la nación, señalé que la experiencia propia y la de muchos países demuestran que un desarrollo más acelerado de nuestra economía sólo puede cimentarse en una moneda de valor estable. Hice presente en esa ocasión, que la política de estabilidad monetaria y la de desarrollo económico eran, en realidad, dos aspectos esenciales de un mismo objetivo que persigue, en último término, mejorar más rápidamente las condiciones de vida de nuestro pueblo y, en especial de las clases necesitadas.

Hemos repetido con insistencia que el afianzamiento de la estabilidad restablecería una serie de valorizaciones económicas que se habían perdido por completo. En efecto, se ha alcanzado ya un incremento sustancial en el nivel de los ahorros privados; se ha obtenido que las empresas redoblen sus esfuerzos para mejorar la calidad de sus productos y disminuir sus costos; los recursos productivos se han orientado hacia aquellas actividades que son más convenientes para el desarrollo de la economía nacional, y al restablecerse una saludable competencia en los sectores de la producción y distribución, se ha beneficiado efectivamente al consumidor; y, en fin, a medida que se ha ido consolidando la confianza en la ordenación económica y financiera del país, se han abierto nuevas posibilidades de crédito interno y externo que harán posible la realización de un vigoroso programa de inversiones en los sectores público y privado.

El tipo de cambio permanece estabilizado por un período que dura ya más de dos años, situación que no conocíamos desde la última guerra mundial, y entonces sólo debido a las condiciones anormales que creó el conflicto, las que no hacían posible importar lo que el país necesitaba. En cambio, ahora se mantiene la cotización de las divisas, en circunstancias que nuestras importaciones de bienes de capital y equipos de transporte han experimentado un aumento sustancial por la reducción o eliminación de las restricciones que los limitaban. Si bien es cierto que durante el año pasado tuvimos un déficit en nuestra balanza de pagos como consecuencia principalmente de una mayor utilización del crédito otorgado por la República Argentina a través del Convenio Bilateral de Pagos, las disponibilidades del Banco Central en monedas convertibles no han experimentado alteraciones significativas, lo que permite asegurar el régimen de cambio libre y un desarrollo sostenido de nuestro comercio exterior. Aún más, los créditos de estabilización recientemente convenidos con el Fondo Monetario Internacional, el Eximbank y el Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, que alcanzan a US$ 105 millones, permitirán hacer frente a cualquier drenaje de divisas que pueda producirse como consecuencia del financiamiento de los programas de reconstrucción y desarrollo y, al mismo tiempo, constituirán un resguardo contra movimientos de capital de carácter especulativo o contra una eventual declinación de los ingresos en dólares debido a posibles bajas en el precio internacional del cobre.

Se ha logrado ordenar el sistema crediticio sobre bases sanas. Pasó ya a la historia la época en que los Bancos tenían que ser alimentados continuamente con los redescuentos del Banco Central constituyendo, de esta manera, una fuente permanente de inflación. En la actualidad, utilizan solamente sus recursos propios más los depósitos que captan del público. También se eliminaron las normas arbitrarias para la distribución del crédito por la fijación de cuotas entre los distintos Bancos, con lo que se restableció un principio de sana competencia. Se ha utilizado el instrumento del encaje sobre los depósitos bancarios para impedir un aumento desmesurado de los medios de pago en relación con las necesidades de crecimiento de nuestra economía, evitando el desarrollo de presiones inflacionarias y el renacimiento de prácticas especulativas que tan gravemente dañaron la salud financiera del país.

A medida que se ha consolidado la confianza en el valor del signo monetario se han ido reduciendo las tasas de interés que se pagan por los depósitos a plazo y las que devengan las colocaciones bancarias que están destinadas a financiar la producción y las inversiones del sector privado. Aunque en la primera etapa del programa de estabilización, el costo del dinero se mantuvo alto, ello fue útil para desarraigar el hábito formado en largos años de inflación, que convirtió al deudor en un privilegiado que hacía pingües utilidades especulando con diferencias de precios. Ya superada esta situación, se han puesto en práctica una serie de medidas que han permitido a los Bancos rebajar el descuento de los documentos de producción, lo que junto con la eliminación del impuesto de cifra de negocios sobre el interés bancario, ha disminuido el costo del dinero destinado al financiamiento de las actividades de la producción de un 24,5% a un 16,5% anual.

Por otra parte, se ha dado ya el primer paso que tiende a restablecer el crédito a mediano plazo que desapareció como consecuencia del proceso inflacionario. Las medidas adoptadas permitirán a los Bancos hacer colocaciones hasta 5 años plazo, con un interés máximo de 9% anual, destinadas en forma exclusiva al financiamiento de inversiones reproductivas debidamente controladas. La expansión de este tipo de operaciones junto con la disponibilidad de un amplio crédito externo, constituyen sólido fundamento de un vasto y dinámico desarrollo de las actividades productoras del sector privado, que hará posible recuperar la participación que le corresponde a este sector en el desenvolvimiento económico del país.

El resultado obtenido con las medidas de saneamiento financiero se puede apreciar con la reducción del alza del costo de la vida a sólo 5,4 por ciento en 1960.

Esencial para la obtención de estos resultados fue la política de remuneraciones a que enseguida me referiré.

Los sacrificios que la nación hacía por ordenar su economía, para permitirle un crecimiento más acelerado, se hicieron más duros y difíciles como consecuencia de los terremotos y maremotos que hace un año dañaron gravemente a un conjunto de provincias del sur del país. La tarea de la reconstrucción se planteó, desde un principio, íntimamente unida a un concepto de desarrollo económico integral que impidiera caer en el error de limitarse a reparar los daños sin dar debida atención al restablecimiento a niveles más altos de eficiencia, de las actividades económicas y particularmente en la zona afectada.

Con esta finalidad, el Gobierno ordenó acelerar los estudios que realizaba la Corporación de Fomento para completar el Programa de Desarrollo Económico y de Reconstrucción. Este Programa ya está en marcha y aunque, como es natural, debe completarse, mejorarse y ser adaptado a las circunstancias que impone la realidad económica de cada período, dará siempre la orientación básica que permita determinar las prioridades de inversiones en un crecimiento equilibrado.

Si bien es cierto que la Ley de Reconstrucción y Desarrollo otorgó recursos internos que, en las circunstancias existentes, significan un esfuerzo muy considerable para la economía nacional, no debe olvidarse que su monto sólo permite financiar aproximadamente un 40 por ciento del programa de inversiones que es preciso realizar en un período de cinco años. El saldo de los recursos será necesario buscarlo en el exterior y en nuestra propia capacidad de aumentar los ahorros internos, a través del crecimiento de las actividades económicas en un marco de confianza en el valor de nuestra moneda.

Aun cuando el país entero, y particularmente el Gobierno han reconocido y agradecido la generosa ayuda que nos otorgaron tantos países amigos, ello no significa que en definitiva dispongamos de los recursos necesarios para intensificar en forma permanente y progresiva el ritmo de inversiones que requiere un acelerado desarrollo de nuestra economía.

No obstante que se han obtenido, o están por convenirse, préstamos externos de libre disponibilidad que nos permitirán contar con financiamientos reales para el programa de inversiones del presente ejercicio y de parte del próximo, el Gobierno está estudiando preferentemente todo un conjunto de medidas tendientes a acrecentar la producción nacional y el ahorro interno, a fin de limitar las necesidades de préstamos externos a las proporciones que el país puede tolerar dentro de su capacidad normal de pago.

La tarea de reconstrucción, conjuntamente con el programa de desarrollo económico sólo podrá realizarse si estamos firmemente resueltos a mantener la estabilidad monetaria que ya hemos alcanzado. Si por cualquier causa se permitiera una vuelta al período inflacionista, el Gobierno no tendrá los recursos para llevar a cabo su programa y daría, al mismo tiempo, un golpe mortal a la posibilidad de estimular la capitalización privada, en la que necesariamente tendrá que basarse el desarrollo futuro del país.

Hay quienes decían que la estabilidad monetaria sólo era posible mediante una fuerte declinación de las actividades económicas y del aumento del desempleo. Los hechos han demostrado absolutamente todo lo contrario. Las estadísticas indican que la desocupación disminuyó durante los años 1959 y 1960, en relación a la que existía a fines de 1958. La producción industrial, que es probablemente el sector más directamente afectado por las variaciones de la demanda interna, tuvo un rápido crecimiento durante los primeros doce meses de este Gobierno. En promedio, fue 15 por ciento mayor en 1959, que en 1958. Este alto ritmo de crecimiento no podía, por cierto, mantenerse y es así como en la última parte de 1959 y durante el primer trimestre de 1960, estuvo en la práctica estabilizado. Por efecto de los terremotos, en los meses inmediatamente posteriores, mostró una tendencia descendente de la cual ya se ha recuperado, alcanzando en los últimos meses del año pasado, y en los primeros del actual, un nivel que permite esperar una expansión muy favorable. La estabilidad monetaria no ha traído, pues, ni desocupación, ni depresión, sino que ha preparado bases sanas para un desarrollo sostenido de la economía del país.

POLITICA SOCIAL

Reiteré en mi Mensaje último que el sistema de reajustes masivos de sueldos y salarios en porcentajes iguales al alza del costo de la vida producido a partir de la fecha de vigencia de las remuneraciones por reajustar, constituía un burdo engaño para los trabajadores, porque era el motor más importante de la inflación, como ha venido ocurriendo desde que se empezó a poner en práctica entre nosotros esa política. El alza permanente del costo de la vida que trae consigo, ha sido considerada con razón por la mayoría de los trabajadores, como el más grave de los males que puedan afligirlos.

El mecanismo a través del cual actúan esos reajustes masivos de las remuneraciones sobre los precios, consiste esencialmente en que las Empresas, viéndose imposibilitadas para absorber grandes aumentos de sueldos o salarios con cargo a sus utilidades, los transfieren a los precios, mientras que, por otra parte, el poder de compra aumentado bruscamente presiona también sobre ellos, lo que trae como lógica consecuencia su rápido incremento que esteriliza el efecto del reajuste otorgado.

Así lo demuestra en forma incontrovertible el hecho de que muchos de los propios economistas que abogan por la reimplantación de esta política, cuando ocuparon posiciones decisivas en el Gobierno de la República, se vieron abocados a la necesidad de autorizar alzas de precios. En otra ocasión señalé que no lo hicieron por capricho ni menos por el afán de favorecer a los capitalistas, sino simplemente porque al no darse esas autorizaciones, se habría producido una grave paralización de los diversos rubros de la actividad nacional.

El Gobierno, para proteger los verdaderos intereses de los trabajadores, consideró indispensable cambiar esta política errada por otra que, junto con garantizar una estabilidad en el nivel de los precios, permitiera al obrero y al empleado mantener, al menos, el poder adquisitivo de sus remuneraciones, debiendo el empresario absorber el mayor gasto, con cargo a utilidades. La aplicación de esta política ha tenido la ventaja adicional de que el poder de compra de sueldos y salarios no se vea mayormente afectado en el curso de cada año. Se evita así la trágica situación que debieron encarar los trabajadores durante el período de grave inflación, en que mes a mes se desfinanciaba su presupuesto familiar, a medida que subía el costo de la vida.

Teniendo en cuenta la relativa estabilidad de precios que comenzó a lograrse desde mediados del año 1959, el Gobierno propuso que para el año 1960 se otorgara un reajuste de remuneraciones que mantuviera el poder adquisitivo medio que los sueldos y salarios tuvieron el año 1959.

Los cálculos correspondientes determinaron que dicho poder adquisitivo se restablecía con un reajuste de 10 por ciento para el año 1960. El resultado de estas medidas está a la vista de todos. Durante los primeros meses del año pasado los precios se mantuvieron estables, y la pequeña alza que ocurrió en la segunda mitad del año, se debió fundamentalmente a circunstancias relacionadas con los terremotos que tan gravemente afectaron a una gran zona agrícola del país. La pequeña pérdida del poder adquisitivo que algunas remuneraciones experimentaron con dicha alza en el costo de la vida, fue ampliamente compensada con las bonificaciones que estableció la Ley N.o 14.501, que entró en vigencia en el mes de diciembre del año pasado.

Hay quienes se empecinan en sostener que la política de remuneraciones seguida por el Gobierno durante el año 1960, importaba afianzar la estabilidad monetaria a expensas de las rentas de los trabajadores. Esta afirmación es absolutamente falsa. En el presente Mensaje hago ver que, en los tiempos en que se otorgaron los más altos reajustes, el poder de compra del sueldo vital disminuyó; en cambio, demostraré que, en el año 1960 el poder adquisitivo promedio de las remuneraciones de empleados y obreros fue superior al de 1959, y ya hice ver el año pasado que, durante él, los sueldos y jornales aumentaron bastante más que el costo de la vida. Tratándose de los empleados públicos, sea por obra de las reestructuraciones y encasillamientos y de la bonificación hasta de 10 por ciento que algunos recibieron, las rentas totales de los servidores públicos, comparadas en escudos, del mismo poder adquisitivo correspondiente al del año 1960, subieron de E° 188,8 millones, en 1959, a E° 217,3 millones en 1960, lo que indica un aumento del poder adquisitivo promedio de las remuneraciones de estos servidores, superior al 15 por ciento, contra 5,6 por ciento que fue el alza del costo de la vida.

A continuación anoto los aumentos de sueldos y salarios imponibles en 1960, sobre los de 1959, para diversos grupos de trabajadores, que ponen en evidencia cómo la situación de los empleados y obreros del sector privado mejoró en forma sustancial en el curso de este último año. Ello viene a corroborar la injusticia de los cargos tan insistentemente formulados al Gobierno, en no pocas ocasiones con subalternas finalidades politiqueras y demagógicas, en el sentido de que su política en el campo económico y social se habría traducido en un desmejoramiento del sector trabajo.

Los salarios totales pagados a los imponentes del Servicio de Seguro Social aumentaron de 1959 a 1960, en 13,1 por ciento; los de los tripulantes y obreros marítimos, en 18,9 por ciento; los de los Ferrocarriles del Estado, en 19,4 por ciento. Los sueldos de los empleados particulares que imponen en la Caja de Previsión respectiva, en 19 por ciento; los bancarios, en 16,2 por ciento, sin tomar en cuenta las grandes gratificaciones que reciben; los oficiales de la Marina Mercante, en 13,6 por ciento, y los empleados del Club Hípico, en 26,8 por ciento. Todas estas cantidades son considerablemente superiores al 5,6 por ciento en que aumentó el costo de la vida en 1960.

Esas cifras están basadas en el monto de las imposiciones a las respectivas Cajas, al igual que los datos que suministré el año último, los cuales también evidenciaban que el volumen total de sueldos y jornales pagados en el año 1959 excedía al de 1958 bastante más que el alza del costo de la vida durante el primero. Ocurre así que en dos años consecutivos se produce el mismo fenómeno. Mal puede, en consecuencia, suponerse que él fuere el efecto del pago de imposiciones atrasadas y menos aún que obedezca a pagos excesivos, ya que nadie ignora que no hay quien los haga por remuneraciones mayores que las reales, sino que, por desgracia, suele ocurrir todo lo contrario.

Los aumentos señalados no incluyen las bonificaciones acordadas por la Ley N.o 14.501 a los obreros y empleados que no los tuvieron voluntariamente de sus patrones, ni el incremento que por obra de aquella experimentaron los que habían recibido el 10 por ciento a aquel título, lo cual demuestra que la realidad es todavía superior a la que indican las cifras anotadas.

El aumento vegetativo de la masa trabajadora, pese a que los impugnadores del Gobierno suponen, para atacarlo, que es mayor la desocupación, puede estimarse en un 2 por ciento anual. Si se hacen en las cifras anteriores las correcciones provenientes de este origen, aún así, los aumentos efectivos experimentados en las rentas de los trabajadores durante el año 1960 resultan considerablemente superiores al alza del índice de precios al consumidor durante este lapso.

Por lo que respecta a la asignación familiar obrera, considerando sólo el Servicio de Seguro Social y que, por tanto, no incluye los regímenes convencionales ni las Cajas de Compensación, donde, por regla general, este beneficio es mayor, el aumento neto de las asignaciones familiares pagadas entre el año 1959 y 1960 sube en un 11,8 por ciento.

Las asignaciones familiares canceladas por la Caja de Previsión de Empleados Particulares fueron para el año 1960 un 17,7 por ciento mayores que en 1959.

Como es sabido, la asignación familiar de los empleados públicos para el año en curso fue aumentada en 15 por ciento por la Ley N.o 14.501, y en 1960 se dio una bonificación que equivalía a aquel porcentaje, a contar del 1.o de enero de ese año.

Estas cifras que estoy proporcionando prueban en forma irrefutable que el poder comprador de los asalariados mejoró durante el curso del año último en relación con el alza del costo de la vida habido durante él, y ya había demostrado que igual cosa ocurrió en 1959. Si las remuneraciones en esos dos años ha subido más que aquellas alzas, es evidente que el poder comprador de los trabajadores ha mejorado durante el curso de los dos últimos años. Estos son hechos contra los cuales nada pueden la palabrería insustancial ni la demagogia. Podrán alegar, aunque no lo prueben, que antes, en meses aislados, tuvieron un mayor poder comprador, pero de buena fe nadie podría negar la absoluta veracidad de lo que afirmé y que, además, corrobora el aumento espectacular experimentado por los ahorros populares, a que más adelante me referiré.

A mayor abundamiento, creo útil agregar un antecedente valioso: los salarios imponibles del Servicio de Seguro Social, sin incluir los subsidios por enfermedades pagados en el respectivo período, aumentaron para el primer trimestre de este año en 19 o|o en relación con igual período del año anterior.

Estos hechos demuestran que la participación del sector trabajo en la renta nacional, durante esta Administración, ha sido mayor que en los años precedentes y que, en consecuencia, la distribución más justa de las rentas, que es el anhelo que dice inspirar a los más opuestos sectores políticos, está alcanzándose en forma real y efectiva, sin los sobresaltos de sobrecogedoras alzas mensuales del costo de la vida, porque los aumentos de estas remuneraciones se han hecho con cargo a las utilidades y no a los consumidores, como ya se había hecho tradicional.

POLITICA FISCAL

Tanto para la puesta en marcha del programa de desarrollo, como para coordinar debidamente las inversiones del sector público, ha sido necesario crear los mecanismos administrativos adecuados. Con este objeto se dictó una decreto supremo que creó el Comité de Programación Económica y Reconstrucción (COPERE), cuyas principales funciones son las de coordinar los proyectos de presupuestos, haciéndolos compatibles con las medidas que se proponen en el Programa de Desarrollo y controlar la obra efectivamente realizada en relación a lo planeado.

INGRESOS Y EGRESOS FISCALES

Expresados en escudos de poder adquisitivo del año 1960, los ingresos efectivos durante los años 1958, 1959 y 1960 alcanzaron respectivamente a 569,5 millones, 632 millones y 707,7 millones, y se presuponen para 1961, 797,4 millones. Esta última cifra está calculada sobre la base de un precio de 30 centavos de dólar por libra de cobre.

Los gastos fiscales correspondientes a los mismos años, expresados asimismo en escudos de poder adquisitivo del año 1960, alcanzan a 690,8 millones; 785,5 millones y 903,4 millones, y para el presente año se estiman en un mil ochenta y seis millones. Al analizar estos gastos es indispensable considerar el valor a que en cada uno de esos años alcanza la inversión fiscal, expresada en escudos de poder adquisitivo de 1960. En el año 1958 es de 127,3 millones; en 1959, de 174,4 millones; en 1960, de 205,7 millones y el año 1961 alcanzará a 256 millones.

Cabe destacar que mientras los gastos corrientes de la Administración Pública aumentaron entre 1958 y 1961 en un 29 o|o, la inversión fiscal aumentó en más de un 100 o|o en el mismo período. La mayor inversión en los años 1960 y 1961 obedece en parte a las exigencias impuestas por la reconstrucción de la zona afectada por los terremotos del año último. Es así como la inversión pública en dicha zona, expresadas las cantidades en escudos de 1960, se elevará de 55,9 millones y 62,8 millones en los años 1958 y 1959, respectivamente, a un total de 148 millones en 1961. De esta última cantidad, 114 millones se gastarán a través del presupuesto fiscal, lo que representa más de un 40 o|o de la inversión total consultada en él.

FINANCIAMIENTO DEL PRESUPUESTO FISCAL

Es importante analizar la forma en que el Gobierno ha financiado en los últimos años los gastos de inversión. Las fuentes de recursos para estos fines son dos: por una parte, el superávit en cuenta corriente, que consiste en la diferencia entre los ingresos de tributación y los gastos del Fisco, y, por otra, la utilización de créditos. La suma de ambas representa el nuevo endeudamiento y refinanciamiento de obligaciones. En poder adquisitivo de escudos del año 1960, éste representa 121,2 millones en 1958; 184,5 millones en 1959; 190,6 millones en 1960, y 267,5 millones en 1961. La cifra tan alta del año 1961 corresponde a una fuerte amortización de la Deuda Pública. Este hecho se debe principalmente a que las cifras de los años 1959 y 1960 corresponden a pagos efectivamente realizados, en tanto que las de 1961 representan el total de la obligación con vencimiento en dicho año, incluyendo compromisos que deberían haberse pagado en años anteriores y que fueron diferidos. Del mismo modo, en el presente año se ha negociado la postergación de obligaciones por 70,5 millones de escudos, lo que reducirá el pago efectivo de amortizaciones por igual cantidad.

El aumento de los compromisos por amortizaciones de deudas que se observa a partir de 1959 se debe, en parte importante, al servicio de créditos externos de corto plazo de amortización, contratados con anterioridad a esta Administración. Los préstamos que actualmente se están conviniendo son a plazos considerablemente mayores.

Las cifras que he señalado para el endeudamiento no representan el verdadero aumento de la deuda pública, sino aquella parte de las obligaciones del Presupuesto que no tienen financiamiento con los recursos ordinarios de la nación. Para determinar el endeudamiento neto es necesario deducir de las cifras que se proporcionan como nuevo endeudamiento, las amortizaciones de obligaciones realizadas durante el año. Es así como el endeudamiento neto efectivo para 1960 llegó a 128,8 millones de escudos y para el presente año a 1112 ... llones de escudos, considerados en conjunto, tanto los cr... ditos internos como los externos.

UTILIZACION DE CREDITOS EN EL FINANCIAMIENTO DE LA INVERSION FISCAL

El Gobierno está consciente del aumento alcanzado ... la deuda pública, pero no participa de la opinión de que de... prescindirse totalmente de ella para financiar el programa ... inversiones del sector público.

En efecto, hay quienes consideran inconveniente la ... zación de este medio de financiamiento, estimando que la ... talidad de la inversión fiscal debe ser cubierta por el ... dente que se produce entre el total de los ingresos tri... rios y los gastos corrientes. Si así se hubiese procedido ... pasado, seguramente Chile no habría obtenido el mismo ... do de progreso.

El programa de desarrollo económico que se ha propu... realizar el Gobierno exige aumentar gradualmente la tasa ... capitalización, que en la actualidad asciende aproximadame... te a un 10 por ciento del Producto Nacional, a un nivel ... dio de un 15 por ciento en el período comprendido entre ... y 1970. Para lograr este objetivo se hace indispensable com... plementar el ahorro interno con recursos externos.

De acuerdo con las proyecciones realizadas, la econom... nacional debe contar con una ayuda del exterior, que en p... medio alcance a aproximadamente US$ 130 millones anua... de los cuales deben destinarse alrededor de US$ 100 millo... al financiamiento de las inversiones del sector público.

Este nivel medio de endeudamiento anual es compati... con la capacidad de pagos del país, siempre que los présta... obtenidos se sirvan a un tipo de interés moderado y se amor... ticen en un plazo medio de 15 años.

POLITICA DE RECONSTRUCCION

Concebimos la reconstrucción no sólo como la tarea ... reponer los bienes materialmente destruidos, sino como ... recuperación y superación de los niveles de producción ... la actividad económica de cada una de las provincias af... tadas por los sismos de mayo último. No debe olvidarse q... éstas, con sus gravísimos efectos, incidieron a menudo en ... rios problemas de subdesarrollo que desde muy antiguo aq... jaban a algunas regiones.

Basta pensar en el aspecto habitacional, en el cual ... poco o nada se había hecho en esas provincias en la Adm... nistración anterior. Padecían ellas de un tremendo défi... de viviendas que afectaba casi sin excepción a toda la ... de los sismos, al cual vino a sumarse la destrucción de ... merosas habitaciones. Frente a esta realidad es indiscut... que la solución integral sólo podrá alcanzarse a lo largo ... un período determinado de tiempo, que la Corporación ... Fomento, en lo que concierne a la reparación de bienes, ... tima en un mínimo de tres años. No debe olvidarse que ... recursos internos que otorgó la Ley N.o 11.171 se obtien... en el plazo de 5 años.

La grave destrucción causada por la última guerra ... muestra que la recuperación material de los daños sólo pu... alcanzarse dentro de un resurgimiento de la vida económ... del país, tanto general como de cada zona. De ahí que ... mas intensa preocupación del Gobierno haya sido, tan pron... como los males más inmediatos fueron atendidos, acentu... su labor en aquellas inversiones que inciden más directame... te en ese proceso de recuperación económica: habilitación ... construcción de caminos, puertos, aeródromos; reposición ... de fábricas e instalaciones industriales y agrícolas, ocupació... suficiente para las poblaciones, etc. Paralelo a ello, pero ... niendo debidamente en cuenta nuestra capacidad económica ... se impulsa la construcción de más y mejores habitaciones ... así como de edificios para servicios públicos, la remodela... ción de ciudades y tantas otras inversiones que son tambi... necesarias, pero que no deben acelerarse al punto que ... pidan aquellas destinadas a aumentar la producción y a da... trabajo permanente a las poblaciones. Bien poco se adelan... taría con reparar los bienes destruidos si no se crea u... actividad productora real.

Los errores en que se incurrió a raíz del sismo de 19... no deben repetirse. Aún hay grandes edificios públicos ... ciados en aquella época y que, por su desproporción con ... necesidades de la zona, o han quedado inconclusos o repr... sentan construcciones superfluas.

La tarea cumplida hasta ahora es sin duda positiva, co... mo lo demuestra, mejor que las palabras, el análisis de alg... nas cifras.

SALARIOS

El aumento real de los salarios computados por el Servi... cio de Seguro Social para el último trimestre de 1960, es d... 14,3% en relación con el mismo trimestre del año anterior.

CESANTIA

Con motivo de la catástrofe se produjo en la zona afecta... da una apreciable cesantía que se fue absorbiendo paulatina... mente con las actividades desarrolladas en ella.

El censo de la población y de viviendas, que practicó la Dirección de Estadística y Censos el 29 de noviembre pasado señala un promedio de cesantía para el país de 1,4% en relación con el total de la población. El índice respectivo para las provincias asoladas por los sismos alcanzó en esa fecha sólo al 0,78% de su población total; el aumento del ritmo de actividades que se observa con posterioridad al censo, ha traído por resultado una reducción de dicha cifra y es así como fue posible apreciar en los meses siguientes una notoria escasez de mano de obra calificada en gran parte de la región, tanto en los medios urbanos como en los rurales.

COLOCACIONES BANCARIAS

Las colocaciones bancarias para la zona damnificada, incluyendo los Bancos particulares y el Banco del Estado, aumentaron entre junio de 1960 y marzo último, en 27,9%, en cifras deflactadas a base del índice de precios al consumidor. Asimismo, el monto de tales colocaciones que para el mes de junio de 1960 alcanzaba al 19,2% del total en el país, aumentó al 21,2% para el mes de marzo de 1961.

La relación de ventas al por mayor de abarrotes, textiles y materiales de construcción, efectuadas en las provincias del sismo, demuestran un aumento de 8,6% para el año 1960, en comparación con las del año 1959. El estudio de las cifras correspondientes señala que en junio de 1960 las ventas experimentaron una disminución real del 12,5% comparadas con las del mismo mes del año anterior. Pero, a partir de julio éstas tienden a normalizarse y en octubre se llegó a un aumento real de 27,2% en relación con igual mes del año 1959, pese a que en las provincias damnificadas se mantuvo, durante varios meses, un volumen apreciable de artículos de consumo provenientes del extranjero, que se distribuyeron en forma gratuita.

Las ventas de electricidad expresadas en KWH que la ENDESA realizó en la zona de los sismos, fueron en 1960 superiores en un 5% a las correspondientes a 1959, no obstante la fuerte reducción experimentada por éstas en los momentos inmediatamente posteriores a la catástrofe.

El aumento de las operaciones afectas al impuesto de compraventa en la zona devastada, confirma el apreciable resurgimiento de las actividades que se desarrollan en ella y que he venido dando a conocer. En efecto, hechas las debidas correcciones a base del índice de precios al consumidor, puede establecerse, por el estudio comparativo de mayo-diciembre de 1959 con los respectivos del año 1960, que se produjo una apreciable baja en mayo, junio y julio del año pasado y una recuperación muy sostenida desde agosto en adelante.

El intenso esfuerzo de inversiones hecho por el Gobierno desde 1959 en las provincias que sufrieron los sismos y su notable incremento en 1960, como asimismo en los planes de inversión para 1961, queda de manifiesto con las cifras que doy a continuación, que han sido previamente deflactadas al valor de la moneda de 1960, con el objeto de reducirlas a porcentaje.

Si se estima en cien el promedio invertido en 1953-1958, se eleva a 118 en 1958, sube a 147,6 en 1959; a 170,4 en 1960, y llegará a 232,1 en 1961. Los préstamos de reconstrucción aprobados por la CORVI hasta el 15 de abril de este año, ascendían a 4.152 operaciones, con un monto total de E° 8.473.000; en esa fecha ya estaban tramitadas 1.511 operaciones y se habían entregado E° 823.000. Los préstamos concedidos a instituciones que no persiguen fines de lucro totalizaban E° 252.500. A estas cantidades deben agregarse 2.305 préstamos en materiales de construcción por un monto de E° 157.269.

Los préstamos de auxilio y reconstrucción que, en conformidad a la leyes N.os: 14.009 y 14.171 concedieron las instituciones de Previsión, alcanzaban al 15 de abril de este año a E° 8.459.535, correspondiendo a más de 154 mil operaciones. A éstos se agregan 47.600 préstamos más otorgados por dichas instituciones de acuerdo con sus leyes orgánicas, que suman E° 6.611.094. En consecuencia, el total de préstamos concedidos por los organismos de previsión asciende a una cantidad superior a los E° 15.000.000, cantidad de la cual se había entregado el 15 de abril más de E° 14.700.000.

La Corporación de Fomento, por su parte, después de los sismos hasta el 15 de abril de 1961 ha concedido 2.303 préstamos de reconstrucción por un total de E° 8.951.416. De esta cantidad, a esa fecha, se habían ya entregado E° 6.516.512.

La Corporación de la Vivienda, cuya labor fue notablemente vigorizada ya en 1959, en relación con lo que había ocurrido antes de esa fecha en aquellas regiones, la intensificó también en forma muy apreciable durante 1960. Es así como en 1959 el total de metros cuadrados contratados fue de 191.726, cantidad que se elevó en 1960 a 423.373 m2, vale decir en un 120,8 por ciento.

La trascendencia de esta cifra queda más de manifiesto si se considera que las disposiciones de la Ley de Reconstrucción tienen todavía pocos meses de vigencia, puesto que se despachó a fines de octubre último. Debe además tenerse en cuenta que requiere cierto espacio de tiempo organizar en forma conveniente la buena atención de los solicitantes, como también el financiamiento de las operaciones y el cumplimiento de las formalidades mínimas establecidas por la ley. No obstante, el ritmo ya obtenido asegura una atención suficiente para el curso del año 1961, pero no es difícil comprender que no será posible, en breve plazo, atender con créditos la totalidad de las solicitudes del sector privado, porque el país no dispone de los medios suficientes ni económicos ni de obra de mano, para reconstruir en menos de tres

a cinco años todas las viviendas y demás construcciones u obras dañadas o destruidas.

Los datos que acabo de proporcionar a Vuestras Señorías demuestran la eficacia de la labor realizada por las distintas reparticiones. Ellos y los programas que se encuentran actualmente en marcha, son la respuesta más terminante a quienes buscan en la crítica irresponsable un medio de atacar la gestión del Gobierno.

Las deficiencias que puedan observarse son propias de una tarea de la naturaleza de la que se está llevando a cabo, como justificada y explicable es la impaciencia de los damnificados y de las regiones afectadas por ver resueltos sus problemas en el más breve plazo. Aparte de la imposibilidad de proceder con mayor rapidez, por las razones antedichas, existiría el peligro de dar margen a una desenfrenada especulación en dicha zona, que no se traduciría en una mayor eficacia en la tarea de reconstruir, sino en un encarecimiento innecesario de lo mucho que falta por hacer. Esto no quiere decir que no pondremos cuanto esté de nuestra parte por solucionar todas las deficiencias que se comprueben.

SEÑORES PARLAMENTARIOS:

El Mensaje que entrego a vuestra consideración es un claro testimonio de los progresos de todo orden obtenidos en la recuperación de los males que aquejaban a la República cuando asumí el Poder y de los tremendos estragos que causaron los fenómenos sísmicos en una tan considerable extensión de nuestro territorio.

El año pasado expuse los manifiestos progresos que habíamos alcanzado e hice ver la contradicción existente entre esa realidad y la injusticia de los ataques que se nos dirigían. Deseo ahora presentaros una síntesis de algunos de los aspectos más salientes de la acción del Gobierno en los distintos órdenes de problemas que reclamaban su intervención, que aparecen expuestos detalladamente en los diversos capítulos de este Mensaje y a los cuales no me ha sido posible dar lectura. Son ellos el mejor desmentido a las injustificadas críticas que dicta la pasión política y la mala práctica que, por desgracia, se ha entronizado entre nosotros de desfigurar la verdad sin escrúpulos, con tal de desprestigiar a quienes gobiernan. Son estos procedimientos los que menoscaban las instituciones republicanas y constituyen, a no dudarlo, una de las principales causas de la pérdida de prestigio que lamentablemente se observa en no pocas actuaciones de los partidos y de los hombres que intervienen en la cosa pública.

Al asumir el Mando Supremo señalé la necesidad de adoptar medidas tendientes a corregir las distorsiones producidas en nuestra vida económica por efecto de prácticas equivocadas, y que la aplicación de aquéllas habría de prolongar por algún tiempo el proceso inflacionista, con la consiguiente continuación de las alzas de precios. Así acurrió, en efecto, durante los ocho primeros meses de la actual Administración, y a ello se debió que el alza del costo de la vida correspondiente a 1959 alcanzara a 33,3 por ciento. En el año 1960 descendió a 5,4 por ciento, lo que prueba con más clara evidencia la bondad de las medidas adoptadas.

Se ha pretendido sostener que la estabilidad se ha logrado a base del sacrificio de los trabajadores. Sin embargo, demostré en mi Mensaje anterior que durante 1959 las rentas de los asalariados subieron bastante más que el costo de la vida, e igual comprobación he hecho ahora con respecto al año 1960, lo cual significa que desde que asumí la Presidencia de la República, el poder adquisitivo de dichas rentas ha estado aumentando.

La demostración más elocuente y definitiva de que es falso que se hayan visto mermadas las rentas de los asalariados, la constituye el aumento sorprendente y espectacular que ha tenido el ahorro popular. Las cuentas respectivas del Banco del Estado han subido de 33,4 millones de escudos el 31 de diciembre de 1958 a 32 millones el 31 de marzo recién pasado. El ahorro a través de la Corporación de la Vivienda en los 16 meses que tiene de vigencia, llega a casi 9,5 millones de escudos hasta el 10 del pasado mes de abril. Debo poner en relieve que en el solo período comprendido entre el 11 de marzo y el 10 de abril último, el incremento sobrepasó el millón de escudos. Ante esta realidad, toda la dialéctica que se emplee no podrá hacer creer que fenómenos semejantes puedan producirse en una masa empobrecida y hambreada por la acción de la errónea política económica del Gobierno.

Se ha pretendido sostener que la acción del Ejecutivo se ha orientado en beneficio de los capitalistas y especialmente de los más poderosos. El examen de un gran número de empresas industriales que se consignan en el Anexo N.o 1, entre las cuales aparecen, por cierto, todas aquellas que la crítica interesada incluye entre los grandes monopolios nacionales, comprueba que, desde hace casi dos años, en la inmensa mayoría de ellas, los precios se mantienen inalterables, en forma que el aumento medio de los mismos en todas esas actividades alcanza sólo a un 3 por ciento, contra un 5,4 por ciento del alza del costo de la vida en el año último. Entretanto, los jornales pagados por dichas empresas han subido en término medio en un 13 por ciento sobre la base de los promedios generales, sin incluir los aumentos especiales de las regalías, lo cual demuestra que la realidad es aún superior.

Todavía, debe tenerse presente que las empresas han debido absorber con sus utilidades no sólo esas alzas de jornales, sino también de las contribuciones derivadas de la ley de reconstrucción.

Además, cabría preguntar dónde están las personas, entidades o empresas que se han beneficiado por obra de este Gobierno. ¿Quién las ha individualizado hasta ahora o podría, siquiera, intentarlo, ni aún con la más mínima apariencia de alguna justificación?

Tampoco es efectivo que la estabilización se haya logrado a base de un retroceso de la actividad económica del país. La producción aumentó, no sólo en 1959, sino que también en 1960, pese a la pérdida directa que ella debió sufrir como consecuencia de los fenómenos sísmicos y a las bajas que experimentara, en muchas otras actividades del resto del país, por la natural repercusión de aquéllos. La propia actividad industrial, fuertemente afectada por estas causas, acusa un incremento de 1,2%, de acuerdo con las estadísticas rectificadas de la Sociedad de Fomento Fabril.

Los datos provisionales del mismo origen, correspondientes al primer trimestre del presente año, en relación con igual período de 1960, y sobre la base de las estadísticas no rectificadas, acusan un alza de 2,3% en la producción, de 9,2% en las ventas industriales y de un 3,3% en el consumo de energía eléctrica.

Si algunas contadas alzas se autorizaron hace poco por el Gobierno, ha sido con el propósito de evitar la disminución de ciertas producciones, y, en el caso de la energía eléctrica, para que la empresa estatal ENDESA reúna los recursos que, sumados a los que le destina el Presupuesto Nacional, le permitan continuar con el plan de electrificación. Otras que puedan producirse serán consecuencia de la necesidad de financiar los aumentos acordados a los servidores públicos, a través de medidas legislativas, que el Gobierno debió patrocinar, porque eran las que contaban con mayoría en el Congreso para su aprobación.

La inversión pública ha alcanzado una magnitud nunca igualada, pese a todos los vaticinios y acusaciones que se formularon en el sentido de que este Gobierno la restringiría. Las cifras demuestran la efectividad de lo que afirmo.

Las inversiones fiscales, expresadas en pesos de poder adquisitivo del año 1960, han pasado, como he dicho, del año 1958, en que alcanzaron a 127,3 millones de escudos, a 174,4 millones en 1959; a 205,7 millones de escudos en 1960, y llegarán a 256 millones en 1961. Estas cantidades no incluyen las inversiones que harán, con sus propios recursos, organismos estatales autónomos. En 1960, la CORFO percibió 64 millones de escudos, cifra que importó un aumento de 114%, con respecto a 1959. Para este año, los ingresos presupuestados acusan un aumento superior en 40,1% a los de 1960.

He señalado, en múltiples oportunidades, que las entradas ordinarias del país son insuficientes para hacer frente a la enorme masa de gastos imprescindibles que pesan sobre el Estado. Para financiar el Presupuesto ha sido necesario recurrir a empréstitos, y, hasta donde ha sido posible, al crédito externo. En cuanto al aumento de los impuestos, sean éstos directos o indirectos, es preciso reconocer que, pese a todas las declaraciones que se formulan en contrario, para que éstos rindan, deberán, fatalmente, gravar a la masa, como quedó en evidencia en las discusiones habidas en el seno mismo de las Comisiones del Congreso. Esta medida o el empleo del crédito interno en mayor escala, son procedimientos que, en definitiva, restringen las posibilidades de capitalización interna, y se traducen, en consecuencia, en una merma de la posible acción del sector privado en el desarrollo del país.

Chile, por muchos años, al igual que el resto de las naciones sudamericanas, financió gran parte de la política de inversión fiscal a base de empréstitos extranjeros a largo plazo, y ello se tradujo en importantes obras de progreso.

Combatir los empréstitos extranjeros es negar las ventajas del crédito, lo que resulta absurdo a la luz de la lógica y de la razón.

Yo llamo a la serenidad a los adversarios del Gobierno, en esta materia y los invito a examinar las contradicciones en que suelen incurrir. No han faltado quienes nos atacan sin piedad, porque, según ellos, estaríamos endeudando al país en términos inconcebibles. Sin embargo, muchas de esas mismas personas aplauden entusiasmadas la política que, respecto de América Latina, ha anunciado el Presidente Kennedy, la que no puede significar otra cosa que un aumento considerable en el volumen de los empréstitos que Chile, al igual que otros países del continente, pueda recibir de Norteamérica. Es una nueva y palmaria demostración de la falta de fundamento serio de estos ataques, que no pasan de ser un recurso a que impelen a los adversarios del Gobierno la pasión política y la falta de motivos justificados para la crítica.

Entretanto, ¿cuál es la realidad en cuanto al endeudamiento extranjero? Ya he señalado las enormes cifras que representan la capitalización fiscal desde que asumí el Poder. No obstante, el aumento total de la deuda pública externa, directa o indirecta, después de hechas las amortizaciones, ha sido de 42,9 millones de dólares en los dos años comprendidos entre el 31 de diciembre de 1958 y el 31 de diciembre de 1960. En ese mismo lapso, la sola capitalización fiscal, sin contar lo que realizaron con sus propios recursos organismos estatales autónomos, representó un total de 380 millones de escudos. ¿Puede alguien, con una sombra de justicia, decir que estamos endeudando al país en el extranjero hasta límites peligrosos?

Es frecuente que se nos ataque porque el país no puede, como es su obligación, dar enseñanza a todos los niños que están en condiciones de recibir. Nadie puede, con honradez, desconocer que ese problema tan antiguo no es posible resolverlo de la noche a la mañana. Sin embargo, los esfuerzos que hemos desplegado en ese sentido están a la vista: entre 1959 y 1960 se crearon 3.815 plazas de maestros, más 150 cargos de Directores de Escuelas. Es así como, de 752.275 alumnos matriculados al iniciarse la actual Administración, éstos llegaron en 1960 a 864.341, o sea, las matrículas han aumentado en más de cien mil.

La preocupación del Ejecutivo por abordar la reforma de nuestro sistema educacional queda en evidencia con el "Plan Arica" de integración educacional, ya en marcha, y que consta de varias etapas. Esta planificación, producto de serios estudios e investigaciones, persigue, como se expresa en la parte pertinente de este Mensaje, no sólo introducir en el colegio el espíritu del servicio colectivo, sino también preparar en forma realista al educando para su posterior actuación en la sociedad.

Según se desprende de las cifras contenidas en el Mensaje, la construcción de establecimientos educacionales recibió un fuerte impulso durante el año último. Con los solos fondos provenientes de las erogaciones nacionales y extranjeras recibidas por el Gobierno con motivo de la catástrofe del sur, se han construido 110 escuelas con capacidad para más de 31.000 alumnos. Cada escuela tiene casa para el personal que la atiende.

La labor cumplida por el Gobierno, en el año último, en materia de obras públicas, alcanza límites inigualados, superando considerablemente los records del año 1959, en que se invirtieron 78 millones de escudos contra 47 millones en el año 1958. En el año 1960 se han invertido 103 millones 500 mil escudos, lo que representa un 32 por ciento de aumento sobre el año anterior, y para el presente se consulta una suma todavía un poco mayor.

Como una muestra de los progresos logrados en esta materia, puede anotarse que el promedio de construcción anual de caminos de hormigón, que durante el período 1953-1958 fue de 89 kilómetros, se elevó a 227 kilómetros en 1959, llegando en 1960, a 296 kilómetros. Se repusieron también, carpetas de rodados en 5 mil kilómetros y se han hecho rectificaciones de trazados, obras de saneamiento, levantamientos de rasantes y carpetas estabilizadas de material chancado, en 784 kilómetros, que son cifras muy superiores a todo cuanto antes se hiciera. Por primera vez, durante este año, la provincia de Arauco no quedará aislada de Concepción durante el invierno.

En el camino longitudinal se han hecho notables avances, de La Serena al Norte. Desde esa ciudad hasta Santiago sólo falta pavimentar más o menos veinte kilómetros, que ya están contratados. Al Sur, está completamente pavimentado hasta Los Angeles, y desde ahí hasta Temuco se pavimentan actualmente 20 kilómetros, faltando sólo por contratar 28 kilómetros para que este tramo lo esté en su totalidad. Entre Temuco y Puerto Montt, se abordaron diversos sectores de pavimento, especialmente la Cuesta Lastarria, trabajos que están próximos a terminarse.

Pese a la catástrofe sísmica, ha continuado en pleno desarrollo y con renovada celeridad el plan habitacional, al cual fue preciso introducir algunas adiciones por esa causa.

La importancia de las inversiones que el Gobierno está haciendo en la solución de este problema queda de manifiesto si se considera que las viviendas realizadas por la CORVI en los años 1959 y 1960 superan a lo que se gastó en los seis años del Gobierno anterior. En efecto, en el período de seis años: 1953—1958, esta institución invirtió casi 76 millones de escudos de poder comprador del año 1960 contra casi 80 millones invertidos en total entre 1959 y 1960.

Las viviendas entregadas por la CORVI en conjunto, en los seis años comprendidos desde 1953 hasta 1958, ascendieron a 17.094; en sólo dos años: 1959 y 1960, este Gobierno entregó 26.000.

Se ha acusado al Gobierno de que nada habría hecho después de la erradicación de San Gregorio, obra esta última cuya ejecución también se le desconoce por haberse planeado durante el Mandato de mi antecesor. Para que se juzgue de la veracidad y de la injusticia con que se nos ataca, debo recordar que en el año 1959, además de San Gregorio, se inició la erradicación y radicación de la Población Cardenal José María Caro (ex Lo Valledor), y que entre ambas totalizaron durante ese año 9 mil 504 viviendas. Durante 1960 estuvieron en construcción o terminadas varias nuevas poblaciones de radicación a través de distintas localidades. El total de erradicaciones que se contrataron durante el período comprendido entre el año 1959 y el primer trimestre del año 1961 asciende a 17.191 viviendas repartidas a través del país, más 2.800 sitios urbanizados.

En ejercicio de las facilidades que concede el sistema de cuotas de ahorro para viviendas, la CORVI ha celebrado 3.248 convenios para edificación de habitaciones.

Considerando las casas construidas y entregadas directamente por la CORVI, las que la misma Corporación ha hecho para los institutos previsionales y aquellas que se entregaron por éstos, así como los préstamos hipotecarios otorgados para fines de vivienda y los convenios celebrados con el mismo objeto a no más de un año, durante 1960, se ha favorecido con habitaciones a 28.982 personas. Estas cifras no incluyen lo que se construyó a través de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, que de mayo último hasta ahora alcanza a 1.066 habitaciones, aparte de 542 pabellones de emergencia que se levantaron con el objeto de aliviar las necesidades provocadas por los sismos del sur en diversas localidades de esa región. Con la ayuda hecha por el pueblo de Estados Unidos, está edificando aldeas campesinas en diferentes localidades del territorio, que totalizan 414 casas, y con el aporte de la Cruz Roja Norteamericana se cuenta ya con los medios para construir 236 viviendas en diferentes puntos de la Isla de Chiloé.

Ante estas macizas realizaciones no faltan quienes pretenden restarle méritos, haciendo notar que ha desmejorado la calidad de las viviendas y que disminuye el volumen total que había alcanzado la edificación del país. Para llegar a esa conclusión no se distingue entre habitaciones para la gente modesta y las edificaciones caras y hasta suntuarias que se realizaron en gran escala durante el período de inflación, a través de las grandes utilidades que éste permitía. Cuando el Gobierno actual no había hecho realidad un gran plan de viviendas para gente de escasos recursos, todos los que se dicen hombres de avanzada se manifestaban interesados en la solución de este problema fundamental de nuestras clases populares, señalando la necesidad imperiosa de construir viviendas adecuadas a su capacidad económica.

Pues bien, ahora que este Gobierno ha hecho realidad este anhelo, la pasión política señala esta circunstancia como un antecedente del fracaso de la acción gubernativa en resolver este problema. Contradicciones son éstas que no prestigian la vida pública.

Pero, finalmente, es inexacto que hoy se construye menos que antes, como lo prueban los datos siguientes:

La inversión efectiva en viviendas hecha en el año 1960 es la mayor que se registra a la fecha. Si se consideran las inversiones contabilizadas por la CORVI, Institutos de Previsión afectos al DFL. N.o 2 y Fundación de Viviendas y Asistencia Social se obtiene un total de 79 millones 476 mil escudos. Las construcciones del sector privado, según informaciones del Servicio Nacional de Estadística y Censos y del Instituto Chileno del Acero, se estiman en alrededor de 10 mil viviendas, con un desembolso no inferior a 40 millones de escudos, lo que significa que durante el año 1960 la inversión total del país en habitaciones alcanzó a 120 millones de escudos aproximadamente. Sobre la base de un promedio de 60 escudos por metro cuadrado, se obtendría para este año un total de 2 millones de metros cuadrados realmente construidos. Esta cifra es muy superior, incluso, a la del año 1955, período de desenfrenada inflación, que nuestros adversarios suelen tomar como término de comparaciones y en el que se registró tan sólo un total de un millón 677 mil metros cuadrados proyectados, debiendo recordarse que esta cifra incluyó permisos municipales correspondientes a programas de viviendas que se realizaron a lo largo de varios años, como por ejemplo, los proyectos aprobados a las Sociedades EMPART.

Resumiendo, declaro que el actual Gobierno construye fundamentalmente para el pueblo y para los empleados modestos y que su política crediticia no permite a la gente pudiente edificarse habitaciones suntuarias, con cargo a préstamos que contribuyen a encarecer el costo de la vida. Es lógico que con esta política muchos profesionales, contratistas y proveedores se hayan visto perjudicados y es natural que protesten. Pero resulta inexplicable que quienes se dicen defensores de los intereses populares, cegados por la pasión política y faltos de verdadero conocimiento del problema, se hagan eco de críticas que son una expresión de la nostalgia de tiempos que fueron lógicamente mucho más provechosos para aquellos elementos.

Es un hecho suficientemente conocido que la errónea política de inversiones seguida por los institutos previsionales llevó a éstos a construir grandes edificios de renta o a adquirir predios agrícolas. La mala administración de unos y otros significó para ellos ruinosas inversiones, si se atiende a la renta que redituaban y que en muchos casos se traducía en pérdidas.

El actual Gobierno, desde el primer momento, adoptó la resolución de poner término a este anormal estado de cosas, procediendo a dictar los decretos leyes necesarios que permitiesen parcelar los fundos a través de la Caja de Colonización Agrícola, así como enajenar los edificios de renta y vender los departamentos respectivos a sus ocupantes.

A través de los resultados que se desprenden de las ventas ya realizadas de algunos edificios, el país podrá juzgar el verdadero latrocinio contra los intereses de los imponentes y de la colectividad toda, que significaba el régimen de arriendos que ha prevalecido en estos inmuebles. Se enajenaron edificios cuya venta ha producido E° 4.128.550,34, cuya renta, una vez descontados los gastos directos de administración y mantenimiento, quedaba reducida a E° 27.508,89; es decir, apenas al 0,66 por ciento del valor de venta.

Quedan así en evidencia los beneficios abusivos que obtenían los arrendatarios de estos departamentos, en perjuicio de los intereses de la enorme masa de los imponentes de las Cajas.

Un despilfarro todavía mayor de los dineros de dichas instituciones ha representado la venta de departamentos y el otorgamiento de préstamos de edificación con servicios no reajustables. Este abusivo sistema, al igual que aquél que imperaba en los arrendamientos de locales de los inmuebles de propiedad de tales Institutos, que se aplicaron durante 34 años, ha importado regalar varios cientos de millones de escudos de sus afiliados, en beneficio de unos pocos, que a menudo obtuvieron estos privilegios a través de la influencia social o política.

Si todo ese dinero se hubiese aplicado a la construcción de habitaciones para los imponentes, no existiría el problema habitacional, o, por lo menos, éste no tendría ni la sombra de las graves proporciones que reviste.

Estos capitales improductivos empozados en edificios mal llamados de renta, puestos al margen de la desvalorización, entrarán ahora a la masa de recursos de la Corporación de la Vivienda. Lo mismo ocurrirá con los nuevos préstamos y saldos de precios de venta a través del régimen actualmente en vigencia de servicios reajustables para las deudas a plazo de los adquirentes de departamentos o beneficiarios de préstamos a largo plazo. Unos y otros se transformarán así en nuevas habitaciones para otros imponentes, que con el régimen que antes imperaba no tenían ni la más remota posibilidad de satisfacer su legítima aspiración a una casa propia.

La magnitud de los privilegios que entrañaba aquel sistema permite imaginar la presión que se ha hecho valer para evitar que el Gobierno dictara esta legislación y luego procediese a aplicarla. He debido desplegar una gran energía para vencerla y llevar adelante esta obra de saneamiento. Ello ha servido para que algunos me atribuyan falta de sensibilidad social, porque desgraciadamente para muchos sectores, esto consiste en defender los privilegios que logran algunas personas modestas, en desmedro de la inmensa mayoría de las de igual e inferior condición.

Actualmente, en todo otorgamiento de casas, terrenos o parcelas, se selecciona a los favorecidos a base de calificaciones por puntos, en las cuales está excluida, al revés de lo que era casi tradicional, toda influencia de cualquiera naturaleza que ella sea.

Desde hace muchos años vengo señalando la urgencia de una reforma de nuestro régimen previsional. La entrega a la Corporación de la Vivienda de la edificación que se hace a través de las Cajas y la liquidación de las propiedades que éstas poseían, son un paso previo encaminado a ese objetivo, ya que conducen a un mejor aprovechamiento de los recursos de que disponen en beneficio de sus afiliados, junto con una disminución de los gastos administrativos.

Los estudios que se han venido haciendo para la reforma de la previsión por una Comisión ad hoc, están muy avanzados, y arrojan conclusiones de la mayor trascendencia. Ellos demuestran que si son grandes los abusos y anomalías que han existido en lo que respecta al arrendamiento de departamentos de las Cajas, todavía mucho mayores son las desigualdades e injusticias que registran nuestros múltiples sistemas de previsión y que, por desgracia, existe una tendencia, que el Gobierno ha resistido con energía, a exagerarlos cada vez más.

Los decretos con fuerza de ley dictados por el actual Gobierno han hecho posible, a través del Ministerio de Tierras y Colonización, realizar una tarea de la cual legítimamente puedo enorgullecerme como Gobernante, al lograrse la división de vastas extensiones de tierras agrícolas y resolver problemas que se arrastraban por muchísimos años.

En lo que va corrido de esta Administración se entregaron en Magallanes, en pequeños y medianos lotes, más o menos un millón de hectáreas, sin que en la selección de los agraciados se hayan producido críticas de ninguna especie.

La labor de la Caja de Colonización Agrícola alcanza contornos inigualados. La superficie parcelada durante 1958 fue de 4 mil 300 hectáreas; en 1959, se dividieron 50 mil hectáreas; en 1960, se llegó a la notable cifra de 250 mil hectáreas, y en 1961, esperamos parcelar 361 mil hectáreas más.

Dentro de poco se dará comienzo a la subdivisión de importantes propiedades particulares. Para acelerar estas labores se tramita un empréstito de 25 millones de dólares.

Hasta ahora, se traspasaron a la Caja de Colonización 16 fundos del sector público, que permitirán hacer unos 2 mil nuevos propietarios. Para ello será necesaria una inversión de más de 21 millones de escudos, de los cuales solamente casi 9,5 millones corresponden al valor de la tierra, que será pagada a plazo con cuotas reajustables. Esto significa, en consecuencia, que más del cincuenta por ciento de la inversión corresponde a los gastos que demanda la división y el habilitamiento de los nuevos propietarios, para que puedan explotar adecuadamente sus predios. Estas cifras cobran especial importancia en estos momentos en que están de actualidad las ideas de reforma agraria y de subdivisión de la tierra. Los modernos conceptos sobre dicho problema exigen sumas cuantiosas para realizar esta tarea, porque la simple división de los predios se traduciría en una brusca caída de la producción y en la miseria por muchos años para los nuevos propietarios, como lo hago notar en la parte pertinente de este Mensaje.

Mucho se ha atacado a este Gobierno por el abandono en que se mantendría al norte del país. Ningún hombre de recta conciencia que no esté cegado por la pasión política o por el mezquino interés electoral, podría pretender responsabilizar a la actual Administración de los problemas que afronta esa región. Contrariamente a lo que con tanta frecuencia afirman los adversarios del Gobierno, la labor de éste en beneficio del norte queda de manifiesto a través de las inversiones estatales que expresadas en pesos de poder adquisitivo correspondiente a 1960 arrojan las siguientes cantidades: 1958, 22 millones 358 mil 254 escudos; 1959, 22 millones 728 mil 289 escudos; 1960, 33 millones 965 mil 847 escudos, y 1961, 48 millones 652 mil 637 escudos.

Al tratar del Ministerio de Agricultura me refiero a las medidas que el Gobierno ha adoptado para hacer frente a la gravísima situación derivada de la tremenda sequía que ha afectado al Norte Chico.

CONCIUDADANOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA DE DIPUTADOS:

El conjunto de antecedentes exhibidos en este Mensaje sobre todo orden de materias, demuestra la viva preocupación del Gobierno por dar solución a los más diversos problemas nacionales y quien examine sin pasión las realizaciones que se consignan en él tendrá que convenir en la eficacia de la labor emprendida.

El clima de limpieza moral que dentro y fuera del país rodea la acción del Gobierno ha hecho posible disponer de créditos que se han sumado a los recursos fiscales para lograr éstos resultados. Nada de ello habríamos podido hacer de no mantenerse con inflexible rigidez el propósito de conservar a todo trance la estabilización alcanzada. Por eso no habrá nada que haga apartarse al Presidente de la República de este camino, para lo cual continuará poniendo en juego toda su energía y todos los recursos que sus facultades le confieren.

Creo un patriótico deber llamar una vez más la atención de los señores Congresales sobre los inconvenientes que ofrece la tendencia permanente que se ha manifestado en el Parlamento —contrariando aquella necesidad tan fundamental—, de aumentar los gastos públicos y exagerar los desembolsos previsionales, sin prestar el debido cuidado al correspondiente financiamiento de los mismos. Me hago cargo de las fuertes presiones a que estén sometidos los señores parlamentarios, y es por eso que creo esencial, en los difíciles tiempos por que atraviesa la humanidad, en que los problemas económico-sociales han adquirido tan extraordinarias proyecciones y que requieren medidas armónicas y de conjunto para su adecuada solución, que senadores y diputados gocen de la necesaria independencia para el cumplimiento de sus delicadas funciones.

Para lograr esta finalidad tan fundamental en nuestra vida democrática, juzgo indispensable completar la reforma constitucional implantada por un Gobierno radical, que privó al Parlamento de iniciativa en materia de aumentos de sueldos y jornales del sector fiscal, extendiéndola a toda clase de remuneraciones, a las materias previsionales, así como a las pensiones de gracia.

En grave omisión incurriría si no dejase público testimonio en esta oportunidad y no agradeciera emocionado, una vez más, la patriótica colaboración que me han prestado los Partidos Conservador y Liberal, así como el Radical, sin que este último haya abandonado en momento alguno su posición de independencia política. Pero debo también declarar que ello habría sido insuficiente si por mi parte no hubiese luchado con la energía con que lo he hecho, por impedir, a través del veto, que se rompieran las líneas, a mi juicio fundamentales, para que la política que ha venido realizando el Gobierno pudiera llevarse adelante sin interferencias.

En el anterior Congreso el Presidente de la República, con el solo concurso de quienes lo llevaron al Gobierno y que están por lo mismo tan obligados como él a cumplir el compromiso de honor que contrajeron para con el país durante la campaña presidencial, disponía de un tercio en ambas Cámaras. Le era posible así enmendar, por la vía del veto, aquellas disposiciones que pudiesen quebrantar la política que desarrolla y que es exactamente la que ofreció como candidato, de la cual no se ha apartado en ningún instante y tiene el firme propósito de hacer que se mantenga inflexiblemente mientras rija los destinos de la Nación.

En cambio, en el Parlamento que ahora inicia sus labores, por causas que no es del caso señalar, estos Partidos no cuentan con el tercio en ninguna de sus dos ramas, lo que me mueve a llamar poderosamente la atención de los señores diputados y senadores y a apelar a su patriotismo para hacerles presente la responsabilidad que esa nueva situación les impone.

No puedo ocultaros que ello agrava hondamente mis preocupaciones y angustias de Gobernante, aun cuando me alienta la esperanza de que este sincero llamado que os formulo en bien de Chile no será desoído particularmente por quienes, sin haber estado junto a mí en la contienda electoral, vienen dando, en todo momento al igual, que conservadores y liberales, enaltecedoras pruebas de patriotismo al prestarme una colaboración que compromete la gratitud de la República. Insisto, pues, en que el Parlamento deberá tener mucho mayor cuidado que el que hasta aquí se observara para prestar acogida a preceptos que, si bien en apariencia favorecen a ciertos grupos, están llamados a producir los más perniciosos efectos para la colectividad toda y, a breve plazo, a los mismos supuestos beneficiarios.

No deseo tener conflictos con el Congreso Nacional. Por el contrario, espero su patriótico concurso en bien de nuestros conciudadanos, porque nada sería para mí más doloroso que el verme en la necesidad de plantear ante la opinión pública los peligros que advierta para la total recuperación del país, derivados de medidas legislativas incompatibles con el mantenimiento de la política que vengo siguiendo y que nadie con sinceridad puede considerar atentatoria a los intereses populares.

Contra cualquiera afirmación que pueda formularse en contrario, es indiscutible, como lo he puesto en evidencia, que desde mi ascensión al Mando Supremo el poder adquisitivo de sueldos y jornales ha aumentado, ya que éstos crecieron más que el costo de la vida. Este hecho lo corrobora en forma inconcusa el incremento experimentado por los ahorros populares, porque, repito, ninguna mente bien organizada podría imaginar que éstos pudiesen elevarse en esa magnitud si la masa estuviera hambreada o empobrecida.

Tengo la íntima satisfacción de haber liberado a los hogares modestos de la tremenda angustia que para ellos significaba ver reducirse violentamente, mes a mes, los recursos de que disponían para subsistir. Creo, por eso, que si hay patriotismo, no es posible, por falta de simpatías hacia el Gobernante, tratar de destruir realidades tan tangibles y alentadoras.

Por otra parte, las diversas cifras que os he dado y muchas otras que se consignan en este Mensaje, demuestran en forma palmaria el notable progreso material que en todo orden de cosas se ha logrado durante la actual Administración.

He presentado ante vosotros, realizaciones que no tienen color partidista y que no sirven ni amagan ninguna ideología. En cambio, nadie puede negar que la obra que se exhibe contribuirá, de manera poderosa, a la realización de común anhelo de todos de desarrollar la potencialidad económica del país para proporcionar así mejores condiciones de vida a los trabajadores y, especialmente, a los más desamparados.

Mi persona es un mero accidente en la vida de la República. Pasaré como han pasado los que me precedieron en el ejercicio de este alto cargo y estoy seguro que la independencia e imparcialidad que han sido la característica de mi acción de gobernante, como lo será también en el futuro, no autorizan a nadie para albergar temores en orden a que pudiese pretender yo perpetuar en el Gobierno una tendencia política determinada.

Una vez más reitero el profundo respeto que me merecen todas las ideologías políticas. No abrigo resentimientos para nadie y dispuesto estoy a recibir la colaboración de todos y a buscar siempre fórmulas que unan en la prosecución del interés general y que no dividan. En estas condiciones, suicida sería para el porvenir de Chile que se procurara interrumpir la obra que se viene realizando en beneficio de todos, máxime cuando nadie podrá demostrar que ella se hace en favor de personas o de círculos determinados. Dos años y medio en que no ha podido siquiera insinuarse la sombra de un cargo de esta naturaleza, constituyen una garantía más que suficiente de que en el Gobierno que presido hay no sólo acrisolada rectitud, sino también amplias posibilidades para la cooperación de todos. Con patriótico fervor yo la pido cálidamente una vez más.

Por temperamento, así como por el singular ejemplo que recibiera de mi progenitor, si hay una inquietud que bulle con violencia en mi espíritu, es precisamente aquella que tiende a dar satisfacción cumplida a los anhelos del pueblo y a luchar codo a codo con los más necesitados, por la conquista de sus justas reivindicaciones. Pero esa inquietud, por fuerte y vigorosa que sea, debo encauzarla dentro de la ponderación y del equilibrio que mi conciencia de gobernante me dictan, sobre todo cuando no me falta experiencia para comprender que el precipitado intento de satisfacer los generosos sentimientos sociales, las más de las veces redunda, por desgracia, en perjuicio de aquellos mismos a quienes se pretende beneficiar.

Por lo demás, en profundo error incurren quienes piensan que mi cautela en esas materias obedece a falta de sensibilidad o a desconocimiento de las necesidades de los humildes. No saben ellos el tremendo esfuerzo cuotidiano que debo gastar para que el impulso de mis sentimientos no se sobreponga a los dictados de mi conciencia, e ignoran también que es posible que con más profundidad que muchos de los que me atacan conozca yo esas necesidades populares, no tanto por el estudio de teorías, doctrinas o estadísticas, sino sobre todo, por la emocionante experiencia que significa para un hombre el saberse distinguido por la comprensión, el afecto y la confianza que ese mismo pueblo le ha prodigado hasta elevarlo a este cargo de supremo honor y responsabilidad.

En estas horas trágicas que vive la humanidad, es mi más ferviente anhelo de chileno y de gobernante, que pueda nuestra patria cumplir el gran destino que le señalan su tradición y su historia de ser guía y ejemplo para las naciones de América. Debemos ser lo que en el actual momento, demostrando nuestra capacidad para unirnos por sobre banderías y doctrinas, a fin de dar a Chile el impulso que necesita para llevar mayor bienestar a todos los hogares, especialmente a los de los más humildes. Tiempo habrá más que sobrado para que, bajo otros gobernantes y en circunstancias menos turbulentas, se pretenda dirimir contiendas de orden doctrinario en materias económico-sociales, de las cuales, sin perjuicio de mis propias convicciones, he procurado mantenerme del todo ajeno como Gobernante, pese a todo cuanto puedan suponer la suspicacia y la conveniencia políticas.

Chile ha dado muchos ejemplos en su historia que le han hecho distinguirse del resto de las naciones. Ya en el pasado, cuando los pueblos hermanos de este Continente se agitaban en medio de tremendas convulsiones, buscando entre la dictadura y la anarquía el camino que les permitiera vivir la libertad y obtener los frutos de la democracia, Chile avanzaba con paso seguro por la senda institucional, forjando una historia de la que con tanta justicia nos enorgullecemos. Ahora como entonces están puestos a prueba, pero aún más difícil, los grandes valores que constituyen la savia íntima de nuestra nacionalidad. Frente a la subversión revolucionaria que quiere cambiar en el mundo las formas de vida, no son pocos los que desearían detenerla imponiendo también sistemas férreos y dictatoriales de Gobierno.

Con profunda sinceridad me dirijo a todos los señores Parlamentarios, especialmente a aquellos que más distantes se encuentran de mi persona y del Gobierno, para señalarles que nuestra suprema obligación en esta hora, es precisamente la de liberar al país de la agitación y de los egoísmos. Ni de una, ni de otros será posible obtener beneficio alguno y, en cambio, prepararíamos con ello el camino que en definitiva asumiría al país en el caos y en una mayor miseria a los más necesitados. Quienes deseen sinceramente defender la libertad, la dignidad de la persona humana y sus derechos inalienables, están en la obligación de actuar con inexorable justicia, con la mayor generosidad y sin prejuicios, prestando su concurso para abordar sin temores las sustanciales reformas que se exigen para acelerar las posibilidades de dar un mejor standard de vida a las clases modestas.

Si por obra de este clima de paz y de comprensión, que reclamo, es posible usar las capacidades e ideas de cada uno, no para producir la lucha y la enemistad social, sino para perfeccionar y llevar a cabo las grandes reformas a que me refiero, puedo en esta ocasión dar la seguridad que, así como ahora les traigo la comprobación de mi vaticinio de que pondría término a la vorágine inflacionaria con una estabilización tan espectacularmente lograda, podremos en los años que restan de mi Gobierno, dar a Chile un impulso tan extraordinario en su desarrollo económico, que estoy cierto será posible superar las más optimistas metas que pudiéramos fijarnos en materia de habitaciones para obreros, de educación para el pueblo, de división racional de la tierra, de incremento de la producción nacional, de progreso y de transformación industrial, de asistencia previsional, y de todo orden de materias.

Es a esa labor a la que invito a los señores Parlamentarios de todos los sectores, sin distinción de ninguna especie, con mis pensamientos puestos no tan sólo en nuestra Patria de hoy sino en las futuras generaciones de chilenos. Nada sería más fatal que, en esta hora que exige férrea unidad, hubiese quienes pudieran considerar su enemigo al Presidente de la República. Por sobre las palabras y con honda sinceridad os declaro que el Mandatario que os habla lo es de todos los chilenos, sin discriminaciones, y es su deseo como Gobernante recibir toda la colaboración y toda la crítica levantada que se formule, armonizando y amalgamando las ideas de las diferentes corrientes de opinión para que ellas puedan fructificar en beneficio de la República y en bien del pueblo.

Tengo la certeza de que con un gesto de buena voluntad de los diversos sectores será posible alcanzar los objetivos señalados y que, con ayuda de la Divina Providencia, que fervientemente imploro, podremos los chilenos dar una vez más a América y al mundo un ejemplo de cómo nuestra Patria, pequeña en su potencialidad material, pero grande en su empuje y en sus recursos espirituales, es capaz, al revés de otras naciones que se debaten, por desgracia, en medio del caos, hacer uso de la libertad y de la democracia para obtener el supremo anhelo de dar justicia, paz y bienestar a todos sus hijos.

Hermanitas de los Pobres tienen un vehículo motorizado

El tradicional y conocido coche de cuatro ruedas y dos cabalos de las Hermanitas de los Pobres, que recorre el centro en demanda de limosnas para el Asilo de Ancianos que esas monjas atienden, será reemplazado por un camión de tres ruedas y de 39 caballos de fuerza.

Este cambio, que facilitará los caritativos afanes de esas religiosas será posible debido a la donación de un vehículo "Daihatsu", que han hecho la firma japonesa Mitsui-Chile y los distribuidores y agentes de vehículos motorizados procedentes del Japón, señores Gonzalo Amunátegui y Cía. Ltda.

Ayer, a las 10.30 horas, en el Asilo de la calle San Pablo 3776, en una sencilla ceremonia, se hizo la entrega de la nueva máquina a las Hermanitas de los Pobres. Estará presente la Buena Madre Generala de la Congregación, que tiene su residencia en Francia y que se encuentra en Chile; el Consejero de la Embajada del Japón, señor Ryuishi Ando; el señor Gonzalo Amunátegui, un representante del Rotary Club Internacional y los senadores Humberto Aguirre Doolan y Enrique Curti.



DESPEDIDA DE LOS RESTOS DE DOMINGO DURAN MORALES.— El diputado Raúl Morales Adriasola, extremo derecho, despide los restos del distinguido hombre público, Domingo Durán Morales, en el Cementerio General. Le escuchan, entre otros, los hijos del extinto, Domingo y Julio Durán Neumann, altos dirigentes y parlamentarios del Partido Radical, en el que militó el ilustre extinto, y miembros de diversas instituciones, que fueron objeto de sus desvelos.

Breves

"LA MUJER DE CHILE".— La señorita Rose Huber Wastavino, recibirá de la Unión de Mujeres Americanas, el título de la "Mujer de Chile por el año 1960", en una sesión-comida.

TRASLADO DE MINISTRO JUDICIAL.— El pleno de la Corte Suprema accedió a la petición del Ejecutivo de traslado del Ministro de la Corte de Apelaciones de Valdivia, Jorge Vallejos Carvajal, a igual cargo en La Serena.

NUEVO NOMBRE A AV. LAS CONDES.— Por acuerdo reciente de la Municipalidad de Las Condes, se llamará Gustavo Ross, la avenida principal de la comuna.

TERNA PARA NOTARIO DE SANTIAGO.— La Corte de Apelaciones formó una terna para Notario Público de Santiago con los señores René Ramírez, Juan Silva y Abraham Ulloa, para la vacante de Ernesto Almarza.

Funerales de don Domingo Durán Morales:

"Su pasión fue extender sobre la tierra algo más de justicia"

Dijo el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig. También usaron de la palabra el diputado Raúl Morales Adriasola, a nombre de sus colegas radicales, y representantes del Instituto de Ingenieros de Chile, Liga Protectora de Estudiantes Pobres y Gremio de Suplementeros

Una sentida manifestación de pesar constituyeron, en la mañana de ayer, los funerales del ex diputado, ex Ministro de Estado y distinguido servidor público, don Domingo Durán Morales, padre del senador Julio Durán Neumann.

Al ser inhumados sus restos, en el Cementerio General, hicieron uso de la palabra los señores Raúl Rettig, presidente del Partido Radical; Mario Durán, en representación del Instituto de Ingenieros de Chile; Raúl Morales Adriasola, a nombre de los diputados radicales; un representante de la Liga Protectora de Estudiantes Pobres, y un representante del gremio de suplementeros.

HABLA RETTIG.— Al despedir los restos de don Domingo Durán Morales, el presidente del radicalismo dijo:

"Tenía la reciedumbre de los varones que nacieron y vivieron en armonía plena con una firme conciencia rectora.

"Su pasión fue la de extender sobre la tierra que le veía desplazarse, aún en capas mínimas, algo más de justicia y de honestidad. Sus encuentros, sus agresiones, sus disputas legendarias de hombre terco, su dureza polémica, eran instrumentos o medios de esa técnica que se había empeñado en manejar: la de crear valores de pureza en la vida social de su región y de su patria.

"Domingo Durán Morales vino desde las hondonadas de la humildad. Surgió. Venció y se hizo político distinguido. Creó fortuna y fue modelo de capitán familiar.

"Al despedirlo, ¿no viene, apenas tras de esfuerzo leve, una fecunda reflexión? ¿No pensamos en tantos que de su origen gris trajeron a las horas del éxito algo así como la certidumbre de que la acidez de los comienzos justificaría el desenfreno de la madurez triunfante?

"Domingo Durán Morales vivió exigiéndose. Sabía administrar las más duras inhibiciones y, armado de esa aptitud, era capaz de reclamarla de los extraños.

"En la jerarquía de los recuerdos que nos deja, han de figurar antes aún que sus valores partidarios, estos que fluyen de su ética singular y espontánea, proclamada y vivida.

"En el radicalismo logró imponerse desde sus mocedades.

"Nuestro Partido era, por cierto, el organismo político que de excluyente manera, podía acoger y aprovechar sus inquietudes. Los fundamentos de su moral eran laicos y firmes y no concebía sino la asociación de los iguales para promover el progreso de la equidad social.

"Las características de su espíritu se manifestaron en la lucha permanente de las Asambleas, Convenciones y en el Congreso Nacional. Lo acompañaron en su acción responsable de estadista y de severo jefe de servicio. Diputado, Director y Ministro, destacó en cada rango la esencia de su valía. Presidió la Cámara joven y dejó rastro de ecuanimidad.

"Al ofrecer en nombre del Comité Ejecutivo Nacional del Radicalismo el adiós del Partido, estoy cierto de entregar al recuerdo público los perfiles de una vida selecta, de una existencia de aquellas que ennoblecen a una generación y pueden enorgullecer a la colectividad que fue su ámbito."

ENERGIA E INTELIGENCIA.— "Don Domingo Durán Morales —dijo el representante de los diputados radicales— perteneció a una generación que consagró su energía e inteligencia a reafirmar en el país los principios básicos de igualdad política y de libertad. Fue hijo genuino de nuestro pueblo y producto de su propio esfuerzo y capacidad."

"Con su ausencia eterna —terminó diciendo el diputado Raúl Morales—, se desprende un jirón de nuestras prácticas de bien colectivo durante los últimos cincuenta años. Deja el recuerdo de su personalidad y actuaciones, que perdurarán en nosotros con afecto, admiración y respeto."

Los representantes de la Liga Protectora de Estudiantes Pobres y del Gremio de Suplementeros pusieron de relieve las acciones humanas y sociales que caracterizaron la personalidad del señor Durán Morales.

El representante del Instituto de Ingenieros destacó los merecimientos de quien, como ingeniero civil y académico de la Facultad de Matemáticas, fue un profesional consagrado al progreso del país.

A 6.180 METROS:

Hace 40 años chileno batió el record mundial de altura

El teniente Herrera Ramírez cruzó junto al Aconcagua la Cordillera, llevando un pasajero. La hazaña conmovió al mundo

Hace exactamente cuarenta años, un joven teniente de la FACH, consiguió, a fuerza de puro coraje, batir el record mundial de altura en vuelo con pasajero. Se trataba del teniente Roberto Herrera Ramírez, hoy acogido a retiro con una alta graduación, quien cruzó la Cordillera de los Andes, desde Santiago a San Luis (Argentina), a 6.180 metros, por el borde septentrional del Aconcagua, en un avión De Havilland de 220 H. P., siendo su pasajero, su compañero de armas, el teniente Alfredo Getner.

Esta hazaña, que provocó verdadera sorpresa y desbordante entusiasmo no solamente en Chile y América, sino en todo el mundo, fue realizada, sin embargo, al margen de la severa disciplina militar, lo que se tradujo, como era de esperarlo, en un sumario. El teniente Herrera hubo de responder de su temerario acto, pero la opinión pública ya lo había consagrado como uno de los héroes más auténticos de nuestras Fuerzas Armadas. Hasta el día de hoy, en la FACH se recuerda su nombre, junto a los de Cortínez y Godoy, hombres que han quedado como ejemplos para los nuevos miembros de la institución.



MAÑANA CONDECORA EL GOBIERNO AL PADRE PROVENZANO

En una ceremonia que se llevará a efecto mañana a mediodía, en el Auditórium del Colegio "Saint George", será condecorado con las insignias de Oficial de la Orden al Mérito el padre Francis Provenzano, quien viaja de regreso a Estados Unidos, luego de largos años de labor pedagógica en el país.

Le impondrá las insignias el Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ortúzar Escobar.

HECHOS Y CIFRAS DEL MENSAJE

Esquemático resumen del balance hecho ayer por el Jefe del Estado sobre la labor de Gobierno en el último año

El Jefe del Estado inició ayer su Mensaje al Congreso Nacional, dando cuenta de las proyecciones devastadoras de la catástrofe sísmica del sur y rindiendo un homenaje a "los hombres, mujeres, ancianos y niños que tan despiadadamente golpeados por la adversidad", supieron poner en evidencia las admirables virtudes de nuestro pueblo, su capacidad de lucha y su espíritu de sacrificio, y luego entró en el análisis mismo de su gestión de gobernante.

He aquí, en una apretada síntesis, un resumen de los principales hechos y cifras señalados por el Jefe del Estado en su Mensaje:

1) La política exterior de Chile sigue inspirándose en los principios tradicionales de paz y solidaridad: del respeto a los derechos humanos, de cumplimiento de los Tratados, de condenación a toda agresión, de dirimir las contiendas internacionales por medios pacíficos, de respeto a la soberanía e independencia de los Estados y de cooperación económica destinada a dar bienestar y prosperidad a los pueblos.

2) La política económica y financiera se inspira en el superior propósito de mejorar rápidamente las condiciones de vida de nuestro pueblo. La estabilidad monetaria y de precios y el desarrollo económico, son los dos grandes instrumentos que permitirán alcanzar esa meta.

3) El afianzamiento de la estabilización ha permitido restablecer una serie de valorizaciones económicas que se habían perdido con la inflación; se han incrementado los ahorros, las empresas han mejorado la calidad y disminuido los costos de sus productos, se ha impulsado una saludable competencia económica en beneficio directo del consumidor; la confianza en la ordenación económica ha permitido, asimismo, contar con nuevas posibilidades de créditos internos y externos, y, el tipo de cambio ha permanecido estable por un período superior a dos años, pese al incremento ostensible de las importaciones de bienes de capital y equipos de transportes.

4) Las disponibilidades de divisas del Banco Central no han sufrido alteraciones significativas, a pesar del déficit que acusó en 1960, el balance de pagos; de modo que contando con ellas y con los créditos de estabilización recientemente obtenidos en el exterior, el país está en condiciones de hacer frente a cualquier drenaje de divisas que pudiera producirse.

5) Se ha ordenado el sistema crediticio sobre bases sanas. Han quedado proscritos los redescuentos como fuente de recursos para el sistema bancario, se eliminaron las normas arbitrarias para la distribución del crédito por medio de cuotas, se ha utilizado el encaje sobre los depósitos bancarios para regular el aumento de los medios de pago, se ha consolidado la confianza en el signo monetario, se han reducido las tasas de interés y se ha restablecido el crédito a mediano plazo.

6) El costo de la vida aumentó en 1960 sólo en un 5,4%, contra un 33,3% en 1959, pese al impacto negativo de los sismos sobre la economía nacional.

7) Está en marcha el Programa Nacional de Desarrollo Económico y Reconstrucción y él permitirá dar la orientación básica para determinar las prioridades de las inversiones en un crecimiento económico equilibrado de los diversos sectores de la producción.

8) Los recursos internos otorgados para la reconstrucción por la Ley respectiva, en un plazo de cinco años, sólo permitirán financiar un 40% del programa de inversiones en la zona sur. El saldo de los recursos será necesario buscarlo en el exterior y en nuestra propia capacidad de aumentar los ahorros internos.

9) Se han obtenido o están por obtenerse préstamos de libre disponibilidad que permitirán contar con financiamiento real para el programa de inversiones del presente año y parte del año próximo, pero el Gobierno estudia un conjunto de medidas que permitan acrecentar la producción y el ahorro internos, a fin de ir limitando paulatinamente nuestra dependencia del crédito exterior.

10) La desocupación disminuyó en los años 1959 y 1960, en relación a la que existía en 1958. La producción industrial que ha sido la más afectada por las variaciones de la demanda, ha alcanzado en los últimos meses un nivel que permite esperar una expansión favorable.

11) Las rentas totales de los empleados públicos, calculadas en escudos de un mismo poder adquisitivo, subieron de 188,8 millones de escudos en 1959 a 217,3 millones en 1960, lo que revela un incremento del poder adquisitivo promedio de estas remuneraciones, de un 15%, contra un 5,4% a que alcanzó el alza del costo de la vida.

12) Los salarios totales pagados a los imponentes del Servicio de Seguro Social, aumentaron de 1959 a 1960, en un 13,1%; los de los tripulantes y obreros marítimos, en un 18,9%; los de los Ferrocarriles del Estado, en un 19,4%; los sueldos de los empleados particulares, en un 19%; los bancarios, en un 16,2%, sin considerar sus gratificaciones; los oficiales de la Marina Mercante, en un 13,6%; y los de los empleados del Club Hípico, en un 26,8%. Estos aumentos no incluyen las bonificaciones acordadas por la Ley N.o 14.501 a los obreros y empleados, lo que demuestra que la realidad es todavía superior a la que indican las cifras.

13) Si se considera que el aumento vegetativo de la masa trabajadora puede estimarse en un 2 por ciento anual y se hacen las correcciones del caso en las cifras anteriores, resultará, de todos modos, que los aumentos efectivos experimentados en las rentas de los trabajadores durante el año 1960, han sido considerablemente superiores al alza del índice de precios al consumidor en el mismo lapso.

14) La asignación familiar obrera sólo en el Servicio de Seguro Social, experimentó un aumento neto de un 11,8 por ciento, en 1960, mientras las asignaciones canceladas por la Caja de Empleados Particulares se elevó en un 17,7 por ciento, y la de los empleados públicos fue incrementada en un 15 por ciento, por la ley 14.501.

15) Estos hechos demuestran que la participación del sector trabajo en la renta nacional, durante la actual Administración, ha sido mayor que en los años precedentes, y que, en consecuencia, esa aspiración de alcanzar una distribución más justa de las rentas, se está logrando en forma real y efectiva, sin los sobresaltos de sobrecogedoras alzas mensuales en el costo de la vida, porque los aumentos de estas remuneraciones se han hecho con cargo a utilidades y no a los consumidores.

16) El aumento sorprendente y espectacular alcanzado por el ahorro popular, confirma esta versión, porque semejante fenómeno no puede producirse en una masa hambrienta y empobrecida. Las cuentas de ahorro del Banco del Estado han aumentado de 33,4 millones de escudos, al 31 de diciembre de 1958, a 82 millones, al 31 de marzo de 1961; y el ahorro a través de la CORVI, en 16 meses, llega a casi 9,5 millones de escudos, al 10 de abril pasado. Sólo entre el 11 de marzo y el 10 de abril esos ahorros se elevaron por sobre un millón de escudos.

17) El examen de un gran número de empresas industriales, incluyendo aquéllas que son consideradas como grandes monopolios nacionales, permite comprobar que desde hace dos años, la inmensa mayoría de ellas mantiene inalterables sus precios, en forma que el aumento medio de los mismos no alcanza en todo ese período, a un 3 por ciento, contra un alza de un 5,4 por ciento en el costo de la vida. Si se considera esa realidad, y, además, el hecho de que debieron absorber con cargo a utilidades los aumentos de jornales y de contribuciones derivadas de la Ley de Reconstrucción, nadie podría sostener de buena fe, que este Gobierno haya beneficiado a los capitalistas.

18) La estabilización no se ha logrado a través de un retroceso en la actividad económica. La producción aumentó no sólo en 1959, sino también en 1960, pese a los sismos. La actividad industrial, de acuerdo con las estadísticas de Fomento Fabril, acusa un incremento de un 1,2 por ciento, mientras en el primer trimestre de este año y en relación a igual período de 1960, se advierte un alza de un 2,3 por ciento en la producción; de un 9,2 por ciento en las ventas, y de un 3,3 por ciento en el consumo de energía eléctrica.

19) Los ingresos fiscales durante los años 1958, 1959 y 1960 alcanzaron, respectivamente, a 569,5 millones, 632 millones y 707,7 millones, y, para 1961, se calculan 797,4 millones. Los gastos correspondientes a esos mismos años, han sido de 690,8 millones, 785,5 millones y 903,4 millones, y, para el presente año, se estiman en 1.086 millones.

20) La inversión fiscal, expresada igual que los guarismos anteriores, en cifras de un poder adquisitivo constante, escudos de 1960, llegaron en 1958 a 127,3 millones, en 1959 a 174,4 millones, en 1960 a 205,7 millones y en este año, deben alcanzar a 256 millones. Mientras los gastos corrientes de la Administración se han elevado desde 1958 a 1961, sólo en un 29 por ciento, la inversión fiscal ha aumentado en más de un 100 por ciento en igual período.

21) La mayor inversión de los años 1960 y 1961, obedece a los gastos originados en la reconstrucción del sur. Esa inversión se ha elevado de 55,9 millones en 1958, a [illegible] millones en 1959, y alcanzará a 148 millones en 1961. De esta última suma se gastarán 114 millones a través del presupuesto fiscal, lo que representa más del 40 por ciento del total de la inversión consultada en él.

22) Los gastos de inversión se han financiado en parte con el superávit en cuenta corriente (diferencia entre los ingresos tributarios y gastos corrientes del Estado), y en parte con la utilización de créditos. El nuevo endeudamiento, incluyendo en él una fuerte amortización de la deuda pública, alcanza a 121,2 millones en 1958, a 184,5 millones en 1959, a 190,6 millones en 1960, y debe alcanzar a 267,5 millones en 1961. El aumento de los compromisos por amortizaciones de deudas que se observa a partir de 1959, se debe en parte importante al financiamiento de créditos externos a corto plazo, que habían sido contratados por la anterior Administración. Los préstamos que actualmente se están conviniendo, son a plazos considerablemente más largos.

23) El endeudamiento neto, es decir, la diferencia entre el nuevo endeudamiento y las amortizaciones realizadas durante el año, llegó en 1960 a sólo 128,8 millones de escudos, y alcanzará, para este año, a 117,2 millones, considerando en conjunto tanto los créditos internos como externos.

24) Tanto este nivel medio de endeudamiento como el que se consulta en el Programa de Desarrollo Económico —unos 130 millones de dólares anuales— son compatibles con la capacidad de pagos del país, siempre que los préstamos obtenidos se sirvan a un bajo tipo de interés y se amorticen a un plazo medio de 15 años.

25) Las entradas ordinarias del país son insuficientes para hacer frente a la enorme masa de gastos imprescindibles que pesan sobre el Estado. Para financiar el presupuesto ha sido necesario recurrir a empréstitos.

26) Nuestra realidad en cuanto al endeudamiento externo es la siguiente, después de hechas las amortizaciones: un aumento de la deuda, de 42,9 millones de dólares en los dos años comprendidos entre diciembre del 58 y diciembre del 60. En ese mismo lapso, la sola capitalización fiscal, sin contar lo que con sus propios recursos realizaron los organismos estatales autónomos, representó un total de [illegible] millones de escudos. No puede afirmarse, en consecuencia, que se esté endeudando al país hasta límites peligrosos.

27) El Gobierno está profundamente preocupado del problema educacional. Entre 1959 y 1960, creó 3.815 plazas de maestros y 150 cargos de directores. La matrícula escolar primaria se ha elevado de 752.275 alumnos en 1958 a 864.841 en 1961. El Plan Arica de Integración Educacional está en marcha. Con las erogaciones extranjeras se han construido en el sur 110 escuelas para 31.000 alumnos.

28) La labor gubernativa en materia de obras públicas ha sido inigualada, superándose los records de 1959, en que se invirtieron 78 millones de escudos contra 47 millones en 1958. En el año 60, se han invertido 103 millones 500 mil escudos, lo que representa un 32 por ciento de aumento sobre el año anterior, y para este año se consultan cifras aún mayores.

29) El promedio de construcción anual de caminos de hormigón, que entre 1953-58, fue de 89 kilómetros, se elevó a 227 kilómetros en 1959 y a 296 en 1960. Se repusieron también carpetas de rodado en 5.000 kilómetros, y se han hecho avances extraordinarios en el camino longitudinal.

30) El Plan Habitacional ha continuado ejecutándose con renovada celeridad. Las inversiones realizadas por la CORVI en los años 59 y 60, superan a lo que se gastó en viviendas en los seis años del anterior Gobierno. Entre 1953-58, se invirtieron 76 millones de escudos de poder comprador de 1960, contra casi 80 millones invertidos entre 1959-60. Las viviendas entregadas por la CORVI entre los años 53-58, llegaron a 17.094. En los dos últimos años este Gobierno ha entregado 26.000. Ese número se eleva a 28.982 viviendas, cuando se consideran las construidas por la CORVI para instituciones previsionales, sin contar, 1.066 más, que construyó la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, 542 pabellones de emergencia para albergar a los damnificados del sur, 414 casas de las aldeas campesinas, y 236 viviendas que con fondos de la Cruz Roja norteamericana se construirán en Chiloé.

31) Las inversiones totales en viviendas, hechas en 1960, por el sector público, —CORVI, Cajas de Previsión, Fundación de Viviendas, etc.—, alcanzaron a 79.476.000 escudos. Las inversiones del sector privado, llegaron a 40 millones de escudos (10.000 viviendas). La inversión total del país en habitaciones fue, en consecuencia, en 1960, de [illegible] millones de escudos. Suponiendo un costo de 60 escudos por metro cuadrado de construcción, se habrían construido realmente 2 millones de metros cuadrados, cifra que es muy superior a todas las anteriormente conocidas en este rubro, incluso a la cifra récord de 1955, que sólo alcanzó a 1.677.000 m2., incluyendo permisos por habitaciones que se construyeron posteriormente.

32) La labor de la Caja de Colonización Agrícola alcanza proyecciones extraordinarias. De 4.300 hectáreas, que se parcelaron en 1958, esa cifra se elevó a 50.000 hectáreas en 1959, a 250.000 en 1960 y a 361.000 para este año. Unos 2.000 nuevos colonos se radicarán en los 16 fundos del sector público, adquiridos por la Caja, a las instituciones previsionales, y dentro de poco se dará comienzo a la subdivisión de importantes fundos de particulares. Hay para esos efectos en trámite un préstamo por 25 millones de dólares.

33) Se ha dicho que este Gobierno mantiene abandonado al Norte. Eso es falso. Las inversiones en favor del norte han aumentado de 22 millones 358 mil escudos en 1958 y, 22 millones 728 mil 289 escudos en 1959, a 33.965.847 en 1960, y a 48.652.637 en 1961.

El primer submarino fue inventado por un chileno

Consta en los anales de la Sociedad Científica de Chile, que cumple 70 años de fecunda existencia

La Sociedad Científica de Chile, más conocida en el extranjero que en el país, cumple 70 años de existencia, continuando en su labor de divulgación y estudio de los trabajos originales de sus socios.

Fundada el 28 de abril de 1891, por 50 profesionales franceses, en su mayoría contratados para labores técnicas en nuestro país, y 50 chilenos, surgió para el progreso de la ciencia, que en aquellos tiempos empezaba a tener un inesperado desarrollo.

Su primer presidente fue el famoso astrónomo y matemático Alberto Obrecht, siguiéndole Alfonso Nogués, Pablo Lemetayer, Fernando Lataste, y los chilenos Ascanio Bascuñán, Máximo Cienfuegos, Federico Puga Borne, y otros, completando el número 25, con su actual presidente, Humberto Barrera.

Siempre, con la tradición de no tener más de 150 socios, contó con trabajos extraordinarios, de algunos de ellos, por ejemplo, del que hizo la primera experiencia de rayos X, y de otro, que construyó el primer submarino. Los trabajos se publicaban en francés y eran apreciados en todo el mundo. Fueron correspondientes y socios correspondientes: María Curie, Santiago Ramón y Cajal, Paul Rivet, Alberto [illegible] Agostini. Actualmente lo son Jean Velard, el arqueólogo [illegible] los esposos Daudel, creadores de la mecánica ondulatoria.

Aunque de la Sociedad Científica se formaron nuevas instituciones especializadas del país, en el campo de la medicina, de la ingeniería, geografía y otras, la institución sigue desarrollando una amplia labor cultural en el país, por medio de conferencias públicas, departamento de estudio y publicaciones sobre ciencia moderna y charlas educacionales.

En su sede de Rosa [illegible] guren 813, mantiene una biblioteca especializada, donde se reúnen los socios en continuos foros de estudio y amplia discusión científica.

Desde el año pasado funciona además el Instituto de Extensión Científica, que próximamente dará cursos de Física, Química, Matemáticas, Biología, Antropología, etc., a base de los nuevos descubrimientos.



Rápidamente se reúne el dinero para rescatar a los prisioneros cubanos

● Los 20 millones de dólares, valor de los tractores, se obtendrán hoy antes del plazo fijado por Fidel Castro. ● La comisión de presos enviada a Miami llevó correspondencia de sus compañeros a los familiares de éstos

MIAMI, 21 —(UPI)— Los diez prisioneros de guerra enviados por el Primer Ministro cubano Fidel Castro a los Estados Unidos en busca de 20 millones de dólares para pagar el rescate de otros 1.200 cubanos capturados en el intento de invasión, permanecieron hoy recluídos en sus habitaciones del hotel Fontainebleau.

"Tenemos que salvar las vidas de esos muchachos, cueste lo que cueste", dijo a los periodistas el dirigente exilado José Miró Cardona, refiriéndose a los cautivos de Fidel Castro.

El Primer Ministro ha ofrecido canjear los prisioneros por 500 tractores o niveladoras, en buenas condiciones y con repuestos. A la delegación que viajó a Miami se le dió 72 horas de plazo para iniciar las negociaciones o regresar a la prisión, y una semana para concertar un acuerdo y volver a La Habana.

VIGILADOS CONSTANTEMENTE

Aunque las autoridades norteamericanas los dejaron en libertad bajo palabra poco después de su sorpresiva llegada ayer al aeropuerto internacional de Miami, los 10 prisioneros han estado constantemente vigilados por agentes uniformados del Servicio de Inmigración.

Los ocho que pasaron la noche en el hotel se levantaron esta mañana a las nueve y media y pidieron como desayuno huevos revueltos con tocino y emparedados de jamón y queso.

Los agentes de la patrulla fronteriza se encuentran apostados en las puertas de los ascensores que conducen a los pisos tercero y cuarto, donde tienen sus habitaciones los prisioneros de Castro. Se tiene entendido que el Gobierno norteamericano se ha hecho cargo de los gastos de alojamiento, que son de 37 dólares diarios por habitación.

La gerencia del hotel les envió hoy los diarios, y el personal de servicio limpió y arregló las habitaciones mientras los hombres estaban adentro. Los huéspedes salieron de su alojamiento sólo una vez, anoche, para una entrevista con Miró Cardona, Presidente del Consejo Revolucionario cubano en el exilio. Salieron secretamente por una entrada de servicio del hotel, luego de bajar en un ascensor de carga, para evitar a los grupos de cubanos que se encuentran en el salón principal del edificio.

PROGRESA LA CAMPAÑA

Entretanto, la campaña para reunir los fondos necesarios para la adquisición de los tractores o niveladoras —cuyo costo se calcula en 20 millones de dólares— toma forma rápidamente.

Miró Cardona manifestó que no ha tenido contacto directo con el Gobierno de los Estados Unidos, pero agregó: "Soy muy óptimista con respecto a los resultados". Dijo que, en su opinión, los 20 millones se pueden reunir en 24 horas, y ciertamente en menos de las 72 horas de plazo establecidas por Castro para iniciar las negociaciones, plazo que expira el martes a la una de la tarde.

William Pawley, ex Embajador norteamericano en Perú y en Brasil, y el National Bank de Miami, se han movido rápidamente para reunir el dinero. Además de efectuar una contribución personal de 25 mil dólares, Pawley pidió a los fabricantes y a los sindicatos que ofrezcan gratuitamente los materiales y el trabajo para los tractores. El National Bank de Miami exhortó a las 14.000 instituciones que forman parte de la Asociación Bancaria Norteamericana a hacer contribuciones.

REUNION CON MIRO CARDONA

La señora Eleanor Roosevelt, el dirigente obrero Walter Reuther y el Dr. Milton Eisenhower crearon un Comité Nacional para la Recolección de Fondos. En Caracas, una agrupación anticastrista anunció que iniciará una campaña similar en Venezuela.

Los enviados llegaron a Miami con los uniformes que vestían cuando desembarcaron en la Bahía de Cochinos en su frustrado intento de invasión de Cuba, compraron camisas y pantalones de sport en una tienda del hotel. Se cree que el Consejo Revolucionario les suministra fondos para estos gastos.

La entrevista de anoche con Miró Cardona tuvo lugar en el domicilio de éste, en Miami Beach. El dirigente exilado está convaleciente de un ataque de neumonía.

La reunión duró alrededor de una hora. Frente a la casa había grupos de exilados a la espera de noticias. Dos de los prisioneros, Luis Morse y Ulises Carbo, pasaron la noche con sus respectivas familias. Los demás regresaron al hotel.

Uno de ellos, Waldo Castroverde, un paracaidista de 19 años de edad, conversó brevemente con familiares de otros cautivos que han quedado en Cuba, y se limitó a decir que "no hay heridos" y que "se nos ha tratado bien", agregando que no podía entrar en detalles.

Ulises Carbo, a quien se define como un "corresponsal de guerra" que viajó a Cuba con las fuerzas invasoras anticastristas, es hijo del ex editor del diario "Prensa Libre" de La Habana, Sergio Carbo. Actúa más o menos como portavoz de la delegación de prisioneros, si bien se considera que entre éstos no hay un "jefe" oficial.

Los prisioneros trajeron por único "equipaje" a Miami más de 700 cartas de sus compañeros de cautiverio en Cuba, que fueron distribuidas anoche en la sede local del Consejo Revolucionario.

Al mismo tiempo que disfrutan de un breve período de libertad en los Estados Unidos, la radio oficial de La Habana anunció que a partir del mediodía se permitiría a los familiares visitar a "los prisioneros mercenarios" en el Hospital Naval de La Habana, donde se encuentran alojados.

AYUDA DE LA IGLESIA

NUEVA YORK, 21 —(UPI) — El arzobispo de Nueva York, Cardenal Francis Spellman, ha reunido 5.000 dólares para ayudar al rescate de los prisioneros de guerra cubanos que el Primer Ministro Fidel Castro, ofreció canjear por 500 tractores.

Monseñor Spellman envió al Dr. José Miró Cardona, Presidente del Consejo Revolucionario cubano en el exilio, un telégrama que reza así:

"Por razones humanitarias le envío contribuciones por 5.000 dólares para ayudar a rescatar prisioneros cubanos".

Se cálcula en unos 20 millones de dólares el costo de los 5.000 tractores o niveladoras exigidos por Castro como precio del rescate de 1.200 prisioneros cubanos tomados por el régimen de La Habana en el reciente intento de invasión.

HOY, PRIMERA REUNION

DETROIT, 21 —(UPI)— Los diez prisioneros cubanos que fueron enviados por Fidel Castro a negociar el rescate de mil invasores por 500 tractores, se entrevistarán mañana lunes en Washington, con Walter Reuther, presidente de la Federación de Trabajadores del Automóvil, la señora Eleanor Roosevelt y el Dr. Milton Eisenhower, que se han constituído en Comité Provisional para obtener por subscripción pública los fondos necesarios para la adquisición de los tractores.

"VELOZ Y EFECTIVA" SERA RESPUESTA DE USA A LA AGRESION

BERLIN, 21. (UPI).— El Jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano, general George H. Decker, destacó ayer el Día de las Fuerzas Armadas con una abierta advertencia a la Unión Soviética de que la respuesta de Estados Unidos a la agresión sería "veloz y efectiva".

Decker hizo la advertencia en la dividida ciudad de Berlín después de pasar revista a una parada de tropas norteamericanas en el aeropuerto de Tempelhof, centro del "puente aéreo" de Berlín.

También reveló que Estados Unidos está enviando nuevos tanques M-60, con motores Diesel, a Europa, para reemplazar los tanques Patton M-48, y dijo que consideraba a los M-60, armados con un cañón de 100 milímetros, de diseño británico, superiores a los tanques T-54 de Rusia.

Pero Decker expresó el compromiso de que Estados Unidos jamás asestaría el primer golpe en una guerra ni cometería agresión. Advirtió, sin embargo, que "la respuesta norteamericana a la agresión sería mesurada, veloz y efectiva".

La ceremonia de Berlín fue el punto culminante de la celebración en toda Europa del Día de las Fuerzas Armadas por las instalaciones militares norteamericanas. Las celebraciones incluyeron paradas, conciertos y recepciones para los dignatarios locales.

Preparan ataque contra Kasai, Estado diamantífero del Congo

COQUILHATIVLLE, Congo, 21 (UPI). Por Wilbur G. Landry.— Fuerzas leales al líder izquierdista Antoine Gizenga se están concentrando en las fronteras de las provincias Oriental y de Kasai, para hacer una embestida contra el "Estado Diamantífero" de Kasai septentrional, según dicen informaciones llegadas a esta ciudad.

Las informaciones dicen que tropas de Stanleyville, capital de la provincia Oriental del Congo, han sido enviadas a las fronteras de Kasai del Norte durante los últimos días.

Parecen estar planeando una acción contra la ciudad de Bakwanga, capital del autodenominado "Rey" Albert Kalonji, agregan las informaciones.

Las fuerzas de las Naciones Unidas se retiraron de Bakwanga recientemente, dejando un vacío en el cual una media docena de fuerzas están luchando por la supremacía.

El propio Kalonji ha estado en Coquilhatville durante las últimas tres semanas asistiendo a la conferencia de dirigentes congoleños.

Mientras tanto, el representante especial interino de las Naciones Unidas, Mekki Abbas, partió secretamente del aeropuerto de Leopoldville esta semana, al completar los dos meses de su cargo como jefe civil de la NU en este país.

Su partida para Addis Abeba fue tan silenciosa como lo fue su desempeño oficial, en el cual rara vez se reunió con diplomáticos y jamás lo hizo con la prensa.

Acusados de extorsión los bomberos de Manila

MANILA, 21. (UPI).— La policía investigaba hoy las informaciones de que los bomberos habían exigido que se les pagara coimas antes de batallar contra un incendio de doce horas en el centro del barrio chino de Manila.

El incendio ardió desde el atardecer del viernes hasta el amanecer del sábado, destruyendo más de dos mil establecimientos comerciales y departamentos ocupados por 1.500 familias.

Los periódicos de Manila informaron esta mañana que los comerciantes chinos habían afirmado que los bomberos demoraron en combatir el fuego mientras exigían sumas por un total de cien mil dólares norteamericanos.

Informaciones idénticas publicadas en los diarios "The Philippines Herald" y "The Manila Times", dicen que los bomberos pidieron a cada uno de los dueños de negocios que encontraron a mano que les entregaran el equivalente en pesos filipinos de 2.500 dólares, antes de dirigir las mangueras sobre sus negocios que se veían arrasados por las llamas que avanzaban por las manzanas de estructuras de dos pisos en que los primeros pisos eran comercios y bodegas, y los segundos, viviendas, en el agitado barrio comercial chino.

Rebelión contra pro soviéticos y castristas en socialismo argentino

BUENOS AIRES, 21. (UPI).— La Casa del Pueblo —sede de la Junta Ejecutiva Nacional Partidaria— y once centros del Partido Socialista Argentino fueron ocupados anoche por los afiliados de la Agrupación, dispuestos a arrojar de su seno a dirigentes militantes acusados de ser prosoviéticos.

El Partido Socialista Argentino es la fracción de izquierda de las dos en que se dividió el socialismo hace algunos años. La otra fracción en el Partido Socialista Democrático.

La crisis en el Partido Socialista argentino, que culminó con ese acto material, se precipitó cuando miembros del Comité Interior, al cabo de dos reuniones celebradas ayer en algún lugar de la ciudad de Buenos Aires, resolvieron reclamar la caducidad de las actuales autoridades del partido a fin de depurar su dirección y provocar la separación lisa y llana de los dirigente prosoviéticos y procastristas Alexis Latendord, David Tieffenberg, Portno I. Dobarro, Elizarrondo y los recientemente elegidos Munner Sanzo hijo, Hidalgo, Tadei y Bloner.

El pronunciamiento, que se encamina a provocar la purga, aparece encabezado por viejos dirigentes socialistas que estaban en la línea de apoyo de la revolución cubana pero que mantenían una actitud de recelo a la infiltración de activistas comunistas en las filas del partido. Señálase entre los que han reaccionado a los doctores Ramón Muniz y Emilio Carreira.

Un vocero declaró que existe la decisión de los dirigentes antisoviéticos de provocar la renovación efectiva de la agrupación a fin de que sean drásticamente eliminados los dirigentes y afiliados procomunistas.

Estos, a su vez, afirmaron que se trata de una maniobra de los dirigentes que han perdido las elecciones internas.

EN FORMOSA EL PRESIDENTE DEL PERU

TAIPE, 21 (UPI).— El Presidente del Perú, Manuel Prado, llegó aquí hoy por vía aérea para una visita oficial de cinco días a la China Nacionalista.

El Presidente nacionalista chino, Chiang Kai-shek, y su esposa, recibieron a Prado en el aeropuerto.

El Gobierno ha preparado un programa no recargado de actividades para el Mandatario, de 72 años, Primer Jefe de Estado latinoamericano que visita la China Nacionalista.

Según el programa, Prado debía asistir a una cena oficial esta noche.

Prado, en compañía de su esposa, su hija y miembros de su comitiva, recorrerá las zonas central y meridional de Formosa para ver obras de construcción y bases militares.

El grupo peruano deberá volar a Tokio el jueves, en viaje de regreso a su país.

15 muertos en Sevilla al volcarse camión

SEVILLA, España, 21 (UPI). — Un camión cargado de personas que se dirigían a un festival religioso, se volcó y precipitó a una quebrada cerca de esta ciudad, hoy.

Las primeras informaciones dicen que por lo menos quince personas perecieron y 30 resultaron heridas.

Muchos de los heridos se encuentran en estado grave en el hospital.

El camión llevaba a sus ocupantes a una aldea cercana para tomar parte en un festival en honor de la Virgen del Rocío.

Estación radial para investigar la ionósfera lanzará Estados Unidos

● El intento será realizado en Cabo Cañaveral, con un cohete Juno II, de cuatro etapas y 600 toneladas de peso. ● Transmitirá en seis frecuencias para 40 universidades y laboratorios en muchas partes del mundo

WASHINGTON, 21 (UPI).— La Administración Nacional de Aeronáutica y Astronáutica (NASA), de Estados Unidos, dijo ayer que intentará nuevamente y dentro de poco, el lanzar y colocar en órbita una estación de radio en miniatura para investigar la ionósfera.

El intento será hecho en Cabo Cañaveral, Florida, con un cohete Juno II, de cuatro etapas, y 600 toneladas de peso. Podría realizarse incluso el próximo miércoles. En el primer intento, el 24 de febrero, la carga útil, de 75 libras de peso, no alcanzó la velocidad suficiente para entrar en órbita.

MUY POCO SE SABE

La ionósfera es la región de reflexión radial de la alta atmósfera, que hace posible las comunicaciones a largo alcance. La NASA dijo que "es muy poco lo que se sabe" de ella.

La pequeña estación de radio, llamada Satélite Faro S45A de la Ionósfera, será bautizado Explorer XII si entra en órbita.

Transmitirá en seis frecuencias, en las bandas de 20, 40, 41, 108, 360 y 960 megaciclos. Las estaciones terrestres, al analizar las señales enviadas por el satélite, podrán aprender mucho que ahora no se sabe sobre la ionósfera. La NASA dijo que cerca de 40 Universidades y laboratorios de gobierno en muchas partes del mundo, participarán en estos estudios.

El satélite tiene el aspecto de dos conos recortados y pegados por la base. Una antena de seis pies, en arco, va envuelta alrededor de su parte media. El proyecto consiste en colocarlo en una órbita alargada que se extienda desde una altura de 240 millas (384 kilómetros) hasta alrededor de 1.600 millas (2.560 kilómetros) de la Tierra. Haría un circuito completo cada 115 minutos.

CONSAGRADOS 14 NUEVOS OBISPOS

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (UPI).— En una solemne ceremonia efectuada en la Basílica de San Pedro, el Papa Juan XXIII consagró hoy a catorce nuevos obispos misioneros, entre ellos Monseñor Angel Cuniberti, del Instituto Misionero de Consolata y Vicario Apostólico de Florencia, Colombia.

De los otros trece prelados, ocho son de Asia y cinco de Africa.

Al terminar la ceremonia, el Sumo Pontífice dijo que los nuevos obispos son "expresión viviente del florecimiento que se produce en el inmenso campo del evangelismo de Cristo".

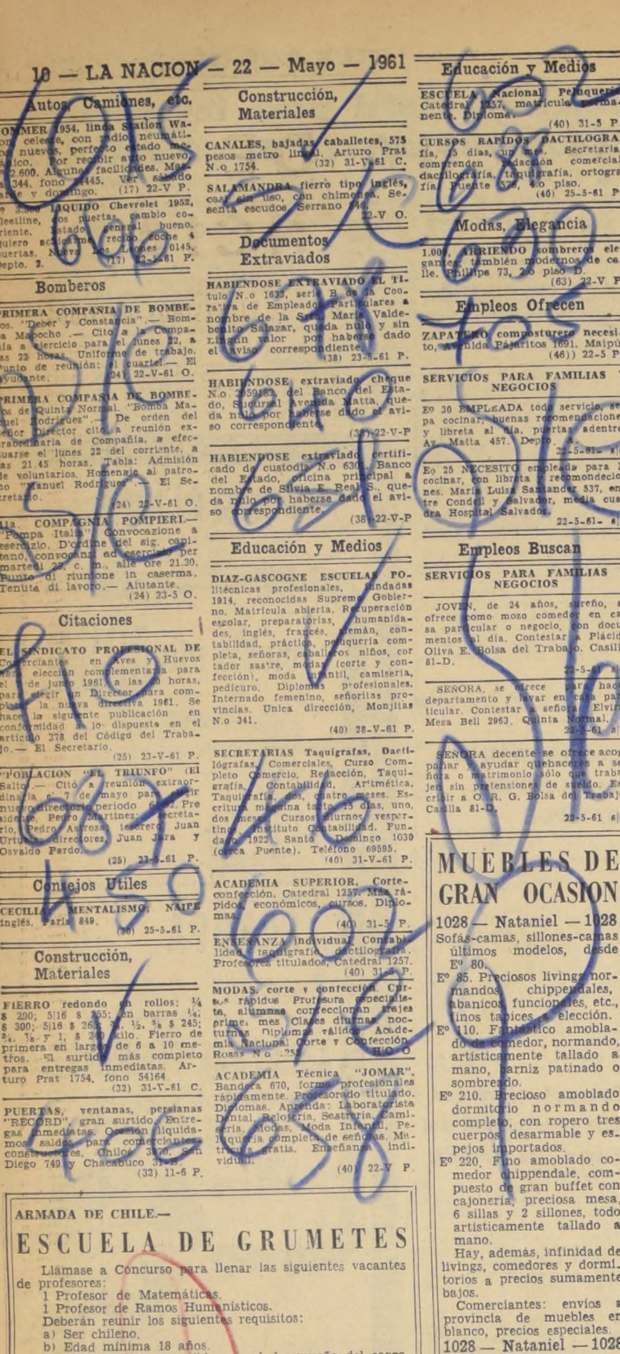
Decapitados los cuasi asesinos del Imán del Yemen

HODEIDAH, Yemen, 21 (UPI).— Abdullah Lugia y Mohsin Hendwana, acusados de participar en un atentado contra la vida de Imán del Yemen, fueron decapitados hoy, en una ceremonia pública, a la que asistieron muchísimas personas, mientras una banda ejecutaba piezas musicales.

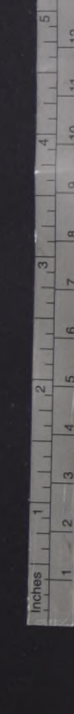
La ejecución fue ordenada personalmente por el Imán, quién fue alcanzado por varios disparos de armas de fuego en marzo último, cuando visitaba un vecino hospital para ser examinado con rayos X.







Autos, Camiones, etc. — Bomberos — Citaciones — Consejos Utiles — Construcción, Materiales — Documentos Extraviados — Educación y Medios — Modas, Elegancia — Empleos Ofrecen — Servicios para Familias y Negocios — Oficios Diversos — Empleos Buscan — Remates — Judiciales y Legales — Costura, Sastrería y Modas — Choferes, Mecánicos y Conductores — Joyas, Relojes, Fantasías — Negocios, Compraventas — Propiedades Venden



ARMADA DE CHILE.—

ESCUELA DE GRUMETES

Llámase a Concurso para llenar las siguientes vacantes de profesores:

1 Profesor de Matemáticas.
1 Profesor de Ramos Humanísticos.

Deberán reunir los siguientes requisitos:

a) Ser chileno.
b) Edad mínima 18 años.
c) Tener salud compatible con el desempeño del cargo.
d) No haber sido declarado reo o suspendido por sumario administrativo.
e) Haber cumplido con las leyes de inscripción electoral y reclutamiento, cuando fuere procedente.
f) Poseer título de Profesor Urbano como mínimo.

Mayores antecedentes solicitarlos al Director de la Escuela de Grumetes, Base Naval, Talcahuano.

NOTA.— El concurso se abrirá en la Escuela de Grumetes, Isla Quiriquina, el martes 6 de junio, a las 14 horas. Movilización para la isla, a las 12 horas, desde el Sub-Departamento de Torpedos de la Base Naval.

EL DIRECTOR

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SOLICITA OFERTAS

PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LAS CIUDADES DE IQUIQUE, COPIAPO Y VALLENAR, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

1.—**UBICACION.**— En Iquique: Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro de la Zona de Viviendas, determinadas por el Plano Regulador Vigente. En Copiapó: Dentro de la Zona determinada por las siguientes calles: Por el norte: Línea del FF. CC. del E., hasta calle Henríquez y calle Carrera, entre Henríquez y Vicuña; por el sur, calle Chañarcillo; por el oriente, calle Vicuña, y por el poniente, Alameda. En Vallenar: Dentro de la zona determinada por las siguientes calles: Por el norte, calles Merced, Marañón y Arturo Prat; por el sur, calles Sargento Aldea y Páez; por el oriente, calle Chiloé, y por el poniente, Alameda Vieja.

Se acompañará a la oferta Certificado Municipal, que acredite estas condiciones.

2.—**SUPERFICIE.**— En Iquique: Entre 1 y 2 hectáreas. En Copiapó: De 1 a 3 hectáreas. En Vallenar: De 1 a 2 hectáreas. Sin embargo esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3.—**SERVICIOS.**— Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagüe al alcantarillado.

4.—**CARACTERISTICAS.**— Los terrenos deben ser en lo posible planos; si hubiere pendiente, ella no podrá exceder de un 10 por ciento, no inundables, con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1,000 m., y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5.—**EDIFICIOS Y OCUPANTES.**— En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de entrega del inmueble.

6.—**PLANO Y CROQUIS.** — Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa, la configuración del terreno, orientación, nombre del propietario, vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación, con respecto a calles y caminos públicos.

7.— **OFERTA.**— Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representantes legal autorizado, se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y número del Rol. Copia de inscripción de dominio vigente. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. La oferta se presentará en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8.—**CONDICIONES.**— Las ofertas que se presenten sin los certificados o antecedentes antes indicados no serán consideradas. La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes, o de rechazarlas todas. Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 19 de junio de 1961, en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, piso 6.o, Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran. Para los interesados no residentes en Santiago, las ofertas podrán ser enviadas en carta certificada, antes de la fecha indicada, dirigida al jefe del Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.o 48, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO
SUPLENTE

MUEBLES DE GRAN OCASION

1028 — Nataniel — 1028

Sofás-camas, sillones-camas últimos modelos, desde Eº 80.

Eº 85. Preciosos livings normandos, chippendales, abanicos, funcionales, etc., finos tapices a elección.

Eº 110. Fantástico amoblado de comedor, normando, artísticamente tallado a mano, barniz patinado o sombreado.

Eº 210. Precioso amoblado dormitorio normando completo, con ropero tres cuerpos, desarmable y espejos importados.

Eº 220. Fino amoblado comedor chippendale, compuesto de gran buffet con cajonería, preciosa mesa, 6 sillas y 2 sillones, todo artísticamente tallado a mano.

Hay, además, infinidad de livings, comedores y dormitorios a precios sumamente bajos.

Comerciantes: envíos a provincia de muebles en blanco, precios especiales.

1028 — Nataniel — 1028

Forjar hombres, ¡qué gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, silabarios, cuadernos, ropas. Alonso Ovalle 1479.

PROPUESTA PUBLICA

IMPORTACION DIRECTA

N.o 68-61 ALGODON EN RAMA

para el día 21 de junio de 1961, a las 15 horas.

BASES Y ANTECEDENTES: Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Avda. Matta 644, 2.o piso, Sección Administrativa. Se pueden retirar bases de 13 a 18 horas.

PROPUESTA PUBLICA

IMPORTACION DIRECTA

N.o 69-61 BALANZAS PARA LACTANTES

para el día 23 de junio de 1961, a las 15 horas.

BASES Y ANTECEDENTES: Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Avda. Matta 644, 2.o piso, Sección Administrativa. Se pueden retirar bases de 13 a 18 horas.

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas a suma alzada para la construcción de 23 silos de hormigón armado en los terrenos que la Empresa posee en la ciudad de Chillán. Las bases, planos y demás antecedentes podrán solicitarse en la oficina de Construcciones de la Empresa, en Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1170, 7.o piso, a partir del día martes 23 del presente, de 15 a 17 horas.

MARIO VALDES MORANDE
Vicepresidente Ejecutivo

Misión de Operaciones de los Estados Unidos.— Fundación Viviendas y Asistencia Social.—

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 44 viviendas en la localidad de Los Lagos, provincia de Valdivia.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Bandera 24, 7.o piso, durante los días 22 al 26 de mayo, inclusive.

Los interesados deberán estar inscritos hasta 3a. Categoría, inclusive, en los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda o en el Registro Zonal de Contratistas de esta Institución.

EL PRESIDENTE

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para reparación y mejora de 100 casas del Servicio de Seguro Social tipo 622 de la Corporación de la Vivienda en las manzanas 12, 13, 14 y 15 de la Población Roosevelt en Santiago.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los registros de la Institución en la 1a., 2a., 3a. y 4a. Categorías.

Las propuestas se abrirán el día lunes 29 de mayo de 1961 a las 16 horas en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4o. piso, oficina 42.

Bases, especificaciones y mayores antecedentes podrán solicitarse en la Sección Obras del Servicio de Seguro Social, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 44, a partir de hoy, hasta el día 25 de mayo de 1961.

Se hace presente a los señores Contratistas que podrán retirar antecedentes, previa presentación de carta-declaración de saldo de obras por ejecutar, en contratos por suma alzada; y formular observaciones a las bases y antecedentes hasta las 17 horas del día 25 de mayo.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SANTIAGO, MAYO DE 1961.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

AVISO

PROPUESTAS PARA LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE APROVISIONAMIENTO DE AGUA POTABLE DE LA POBLACION EL VILLORRIO DE RETIRO, COMUNA DE RETIRO.

Se solicitan propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución de las obras de aprovisionamiento de Agua Potable para la Población "El Villorrio de Retiro", de la comuna de Retiro.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera Categoría (Viviendas) o Categoría Unica (Urbanización), de los Registros de esta Corporación y que, además, se encuentren inscritos en Primera, Segunda o Tercera Categorías de los Registros de la Dirección de Obras Sanitarias.

Bases Administrativas, proyectos, especificaciones técnicas y demás antecedentes para estas propuestas, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Ingeniería, Arturo Prat N.o 48, 1er. piso, a partir del día jueves 18 de mayo de 1961.

Los interesados podrán retirar los antecedentes anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta el día jueves 25 de mayo, a las 16.30 horas.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 31 de mayo de 1961, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda, Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina N.o 43.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, mayo de 1961.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL — SSS

PROPUESTA VENTA ACEITE DE OLIVA

Se llama a propuestas públicas para la venta de aproximadamente 25.000 litros de aceite de oliva depositados en bodegas del fundo "La Reina" Ñuñoa (Santiago).

Las propuestas se recibirán en el Departamento de Auditoría y Control (Agustinas 1161, 8.o piso) hasta las 16.30 horas del día 31 de mayo de 1961 y a la misma hora se procederá a su apertura.

Bases y antecedentes en Departamento Agrícola, en Agustinas 1253, 5.o piso.

DIRECTOR GENERAL

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de la Población para el Servicio de Seguro Social, ubicada en San Fernando, compuesta de 75 viviendas unifamiliares de 2 pisos.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los registros de la institución, en 1a. y 2a. categorías.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 7 de junio de 1961, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, oficina 42.

Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán solicitarse en la Sección Obras del Servicio de Seguro Social del Departamento de Construcción de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, oficina N.o 44, a partir de hoy hasta el día 31 de mayo de 1961.

Se hace presente a los señores contratistas que podrán retirar antecedentes, previa presentación de carta declaración de saldo de obras por ejecutar en contratos por suma alzada, y formular observaciones a las bases y especificaciones hasta las 17 horas del día 31 de mayo del pte. año.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, mayo de 1961.

CORPORACION DE LA VIVIENDA.—

POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "GIL DE CASTRO"

Unidad Vecinal 3 – Sector 1 – Valdivia

FINANCIADA CON FONDOS PROVENIENTES DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA

Solicítanse Propuestas Públicas a suma alzada para la construcción de la Población "GIL DE CASTRO", UNIDAD VECINAL N.o 3, SECTOR 1, de Valdivia, que está compuesta de 500 viviendas unifamiliares de un piso, tipo 132—S y 12 locales comerciales.

Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en Primera Categoría de los Registros vigentes de la Institución.

Bases, Especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta se podrán solicitar en la Secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a partir del 10 de mayo de 1961.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del 24 de mayo.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Depto. de Construcción, a las 16.30 horas, del día 2 de junio de 1961.

Vicepresidente Ejecutivo



CHILENA DE BENEFICENCIA

LISTA OFICIAL DE PREMIOS DEL SORTEO Nº 328 DE 21 DE MAYO DE 1961 — EMISION DE 50.000 NUMEROS EN UNA SOLA SERIE — CENTESIMOS OMITIDOS

Sorteo N.º 328 - de 21 Mayo - 1961

PREMIO MAYOR 42585 160 MIL ESCUDOS

PRIMERA TERMINACION.- 5

LA DA EL PREMIO MAYOR.— EN CONSECUENCIA, TODOS LOS BOLETOS CUYA ULTIMA CIFRA SEA 5 COBRARAN Eº 18 EL ENTERO Y Eº 0,90 EL VIGESIMO.— LOS OTROS PREMIOS QUE OBTUVIEREN ESTOS BOLETOS APARECEN IMPRESOS EN ESTA LISTA

SEGUNDA TERMINACION.- 4

LA DA LA ULTIMA CIFRA DEL NUMERO SORTEADO INMEDIATAMENTE DESPUES DEL PREMIO MAYOR, SIEMPRE QUE NO SEA IGUAL A LA PRIMERA TERMINACION.— LOS BOLETOS CUYA ULTIMA CIFRA SEA 4 COBRARAN Eº 18 EL ENTERO Y Eº 0,90 EL VIGESIMO.— ESTOS PREMIOS APARECEN DETALLADOS EN ESTA LISTA CON LA INDICACION "TER".— LOS OTROS PREMIOS QUE OBTUVIEREN ESTOS BOLETOS, TAMBIEN APARECEN EN ESTA LISTA

12798 — 40 MIL ESCUDOS
APROX. 12796 - 100; 12797 - 200; 12799 - 200; 12800 - 100

07202 — 4 MIL ESCUDOS

1 MIL ESCUDOS: 02682 — 05484 — 10300 — 11094 — 18186 — 22938 — 23573 — 23751 — 29488 — 35320 — 35584 — 35924 — 35958 — 41261 — 43675 — 44831

APROX. 42581 - 300; 42582 - 300; 42583 - 300; 42584 - 300
Premio Mayor 42585 — 160 MIL ESCUDOS
APROX. 42586 - 300; 42587 - 300; 42588 - 300; 42589 - 300

IMPRENTA — Serrano 871 — Santiago

NOTAS OFICIALES: 1.—LAS DOS TERMINACIONES ESTAN INDICADAS EN EL CUADRO CENTRAL. 2.—LAS APROXIMACIONES NO COBRARAN CENTENA, PERO SI, EL PREMIO QUE OBTUVIEREN EN EL SORTEO. 3.—LOS PREMIOS SE PAGARAN UNICAMENTE SEGUN ESTA LISTA OFICIAL DESDE EL LUNES 22 DE MAYO DE 1961 HASTA EL 17 DE NOVIEMBRE DE 1961 (180 DIAS), CON EL DESCUENTO DEL 2% A LOS PREMIOS DE Eº 1.000,00, O MAS, QUE CORRESPONDE AL VENDEDOR DEL BOLETO; SI EL VENDEDOR FUERE SUBAGENTE DICHO 2% SE REPARTIRA ENTRE ESTE Y SU AGENTE. 4.—ADEMAS, EL PREMIO MAYOR TENDRA UN DESCUENTO DEL DIEZ POR CIENTO EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN LA LEY 10064. 5.—NO SE ATENDERA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION DE BOLETOS O ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS Y TRANSMISIONES DE RADIOS.

ALEJANDRO POILLOT LUNA, Sub Gerente — PEDRO AVALOS BALLIVIAN, Notario — FRANCISCO RIVAS WALKER, Gerente

Nº 002662

Breves del Mundo Cinematográfico

Este es un resumen de cables de la UPI recibidos ayer en nuestras oficinas:

HOLLYWOOD. — Chico Marx, el mayor de los famosos hermanos Marx, fue internado anoche en un hospital a causa de una dolencia torácica. Los médicos que lo atienden, sin embargo, rehusaron confirmar o desmentir la versión de que Marx, de 70 años, sufrió un ataque cardiaco.

CULVER CITY, California.— Jeff Chandler continuaba hoy restableciéndose en el hospital local, después de la delicada intervención quirúrgica a que fue sometido anteayer.

ROMA. — Llegaron a un acuerdo Ingrid Bergman y Roberto Rossellini en cuanto a la tenencia de los tres hijos del matrimonio. En un tribunal de esta capital, se determinó que cada uno de ellos podrá tener a los niños un año entero por vez. El pleito llevaba tres años de duración. Rossellini, que anda con la bella india Sonali Das Gupta, accedió a entregar a sus hijos a Ingrid por el período escolar 1961-62. Todavía falta que la justicia italiana se pronuncie definitivamente sobre la anulación de este matrimonio.

SHOW DE NOTICIAS

|::| EL GRUPO DE TEATRO S. I. M. (Sindicato Industrial Madem-sa), celebró sus 21 años el sábado recién pasado. Nacido el 20 de mayo de 1940 con el nombre de "Conjunto Teatral Mademsa", ha desarrollado a través de su existencia una vasta labor de índole cultural y artística. Actualmente, mantiene grupos artísticos que van desde los títeres hasta los entusiastas estudiosos del cine. Periódicamente realizan jiras de difusión teatral a los barrios de Santiago y pueblos de provincias. Con motivo de este aniversario realizaron una función de títeres el domingo 14 y una representación del conjunto teatral "ICTUS", que llevo hasta el escenario del Sindicato las obras de Jorge Díaz, "El cepillo de dientes" y "Un hombre llamado isla". El sábado realizaron una velada artística como punto culminante de su celebración aniversaria.

|::| PARA LOS primeros días del próximo mes está anunciada la presentación en Chile del cantante francés Georges Ulmer, que ya estuvo entre nosotros.

|::| EL PROXIMO miércoles llega a Chile la cantante y actriz del cine francés Juliette Greco. No viene Francoise Sagan, como se había anunciado.

|::| EL LLANERO SOLITARIO", legendaria versión del popular personaje del oeste norteamericano, ha sido llevada a la radio por el productor Tito Palacios. Flor Hernández es la principal protagonista. Los libretos han sido escritos por el viejo hombre de radio Mario Duval.

|::| LOS CUATRO DUENDES, el famoso y popular conjunto chileno, acaba de grabar para la Odeón dos temas que pueden convertirse en los discos del año: "Solo", un rock lento de Rubén Isla, y "Noches de bruja", fox de Ariel Arancibia. Dentro de algunos días, este conjunto iniciará una serie de presentaciones en los más cotizados locales de la zona norte. Anoche terminaron sus actuaciones en Goyescas, boite donde llegaron a trabajar por siete días y debieron quedarse un mes. Eso habla por si solo de la calidad del conjunto, o por lo menos, del interés que provoca en el público.

|::| ELDER BARBER, la argentinita que conocimos hace varios años y que llegó ahora cantando mejor que nunca y casada, grabó en Madrid un Long Play, que incluye una canción chilena: "Yo vendo unos ojos negros". La orquesta la dirigió el maestro español Manuel Moreno Buendía, esposo de Elder y razón "por la que no vine a Chile hace dos años como era mi propósito", según confesión de la cantante.

—Es que él me acaparó cuando estaba por partir —contó ella.

En informal conversación con este reportero, el músico español dijo que "trataba de darle a la música popular el máximo de expresión, como una manera de no dejarla envejecer".

—El mundo cambia, las cosas se mueven con suma rapidez, la música debe ponerse al servicio de lo que estamos viviendo —dijo el maestro. —Esa puede ser la razón —agregó— por la cual mis orquestaciones ofrecen alguna novedad. No podemos seguir repitiendo siempre lo mismo.

Elder y Moreno Buendía se manifestaron "socios muy pacíficos en la producción de obras musicales".

—Un día, Elder amanece con una letra en los labios —dijo Moreno— y yo me pongo a escribir la música. Así han salido varias composiciones de éxito. "Te condeno", canción que estrenaremos en Chile, es la última de nuestras creaciones.

Elder Barber utiliza un moderno equipo de sonido para sus actuaciones. Lo lleva siempre consigo. Es una manera de protegerse de las deficiencias técnicas que suelen arruinar la presentación de un artista. De cualquier modo, su voz, con o sin micrófono, es de una sonora musicalidad, matizada por inflexiones que no la deforman ni la exageran. Esto, unido a la expresión de un temperamento que se traduce en una correctísima interpretación del contenido de las letras, que se manifiesta, especialmente, en la canción-bolero, "Sin envidia", del cual hace una perfecta creación. No sólo le da musicalidad, sino que lo "actúa".

—Es que ésto es como parte de mi propia vida —explica. Es una historia que la siento. Si logro comunicarla, quiere decir que he llegado a la materialización de su autenticidad.

|::| RUBY DAY, juvenil cantante y bailarina chilena, parte dentro de poco a Colombia. Va en busca de fama y... fortuna, que importa mucho.

|::| MUSSIMESSI, el arquero internacional argentino, debutó en radio. Canta la música de "tierra adentro', y defiende el arco con la misma habilidad.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS.

Charles Boyer y Michele Morgan mañana en el cine Lido



"MAXIME", una comedia deliciosa donde a la gracia y la ironía se agregan la intriga y la acción. La romántica ARLETTY, la inconquistable MICHELE MORGAN, el tenorio FELIX MARTEN y el irresistible CHARLES BOYER hacen de "MAXIME" un film original, audaz y entretenido. París, su belleza y su vida nocturna en "MAXIME", que estrena mañana el GRAN CINE LIDO. Distribuye FILMUNION. Mayores de 18 años.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). — Instituto del Teatro Descanso de la Compañía.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Descanso de la Compañía.

MUNICIPAL (Salón Filarmónico).— San Antonio 149 (31407). — Agrupación de Cámara de la Universidad Católica. V.: Primer concierto de la II Temporada de Música de Cámara.

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Fernando Morales.— V. y N.: "Amor que redime". Presentación del Mago Nostradamus.

PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144). — Compañía de los Cuatro. V. y N.: Carrousel matrimonial.

TALIA, San Diego 242 (89350).— Conjunto Ictus. V.: "Un hombre llamado isla" y "El cepillo de dientes".

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (60657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Abracadabra... qué rica la cabra". Orquesta típica de Miguel Caló. Las Jerezanitas. Nena y Angel. Pepe Olivares.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Otoño... oio con la hoja". Iván Kraskin. Hermanas Ortiz. Lizer Yon's. Hermanos Gallo. Rosario Reyes. Nancy y Norah.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "El placer de aquel minuto". Giovanni. Marcia Keller. Minina Campos. Beto Ovalle.

CINES
HORARIO FIJO

BANDERA, Bandera 76 (89111) — MSVN.: Remolino de pasiones.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— MVN.: Furia de Alaska. Noticiarios y agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MVN.: La oscuridad al final de la escalera.

DANTE, J. Washington 26 (494359) MVN.: Traición en el alto mando. Noticiarios y agregados.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— MSVN.: Vecinos y amantes. Noticiarios.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) V. y N.: La senda del pecado. Rugido de ratón.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) MVN.: Rocco y sus hermanos. Noticiarios.

GRAN PALACE (Huérfanos 1176 (62082).— M. V. N.: Los escándalos de Dodo. Noticiarios y agregados.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— MVN.: Los prepotentes.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— MVN.: La nave del jazz.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — MSVN.: Los inadaptados.

KING, Huérfanos 840 (32838). — MVN.: Stefanie.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) V. y N.: Los cuatrocientos golpes. Noticiarios y agregados.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1298 (43116).— MVN.: Remolino de pasiones.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MVN.: Nunca en domingo.

METRO, Bandera 137 (83361). — MVN: Furia de Alaska. Noticiario Metro.

NILO, Monjitas 879 (392078).— MVN.: La hija del capitán y agregados.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Los prepotentes.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — MSVN.: Los cuatrocientos golpes.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Rugido de ratón. La senda del pecado.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: Los cuentos de Otto.

REAL, Compañía 1040 (65555). — MVN.: Vecinos y amantes. Noticiarios.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — MVN.: A pleno sol.

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615. (34718).— M. V. N.: Esto es Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MSVN.: Los inadaptados. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Tiempo de vivir, tiempo de morir. Monstruo en la noche. Mujer infiel.

ALHAMBRA, San Pablo (90527).— El pequeño genio. El regreso a Bataan. Huellas de venganza.

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— Idilio en París. Dinero y amor. La isla maldita.

AMERICA, Nuble 390 (52443) — Juan Charrasqueado. La odalisca N.o 13. El tesoro de los montes.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El castillo de los monstruos. Gunga Din. Balas de contrabando.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— El general enemigo. Un crimen por hora.

AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688). — Muchacha sencilla. Agregados.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— La que no quería morir. Rencor implacable. Los inútiles.

BALMACEDA, Balmaceda 841 (373779). — El ruiseñor de las cumbres. El tonto del batallón.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Reo sin culpa. Dinosaurio.

BULNES, Av. Bulnes 188 (66677). Pregúntale a ella. Receta para un asesinato.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Tú, mi conejo y yo. Fiesta en París. El tigre enmascarado.

CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Diablos del aire. Noche trágica. El derecho a la vida.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Operación faldas. Problemas de alcoba.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— Amores reales. Estampida.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Un verano de amor.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). Los viajes de Gulliver. Detente, mira y ríete.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Las dos caras del doctor Jekyll. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577). Pobres, pero bellas. Las señoritas Vivanco. El hechizo del Amazonas. Dunia, la pecadora. Noticiarios.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Pepe el toro. Noticiarios.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334) Violetas imperiales. Tigres voladores. El regreso a Bataan.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— El camino a la vida. Sinfonía de amor. El cielo defraudado.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Jet sobre el Atlántico.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Mi niño, mi caballo y yo. El circo. La bella durmiente.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— El incomparable Godfrey. El hombre increíble. Soberano de la selva.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— El hombre de la isla. El portero. Los cosacos.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Próxima reapertura con cine.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Un viaje a Santiago. Pobres, pero bellas. Agregados.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— El tesoro de Tarzán. Tres lanceros de Bengala. Krenos, dios del tiempo.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) .— Mi niño, mi caballo y yo. El circo. Pobres, pero bellas.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181) — La legión invencible. Tormenta en el paraíso. Barrera de fuego.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Una eva y dos adanes. La gloria se escribe con sangre.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— El discípulo del diablo. Reto asesino. Mi niño, mi caballo y yo.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Operación Amsterdam. El borde del infierno. Rencillas amargas.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Encaje de medianoche. Retrato en negro.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— La bahía del tigre. El imperio del gangster.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— En el océano Pacífico. Agregados.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — La fuente del deseo. Adiós a las armas.

MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Goliat contra los bárbaros. El sabueso de los Baskervilles.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — La paloma y el gavilán. Jirones de una honra. La engañadora.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— El tesoro de Tarzán. Tres lanceros de Bengala. Kronos, dios del tiempo.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Juana de Arco. Comenzó con un beso. Los malditos de Quantes.

MONUMENTAL, Avda. Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— La legión invencible. El secreto del jinete. El diablo blanco.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— El gran circo. El diablo blanco. El secreto del jinete.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Los amantes. El tercer sexo.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Infierno blanco. El castillo de Frankestein. Dos enamorados en París.

ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (43152). — Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 El niño y los piratas. La revista de Chaplin.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— El tesoro de Tarzán. Tres lanceros de Bengala. Kronos, dios del tiempo.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Zorro, el vengador. Cita mortal. Maritza la coqueta.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La isla maldita. Sinfónica de amor. Maridos modernos.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— El secreto del jinete. El diablo blanco. El gran circo chino.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — El hombre del carrito. Watusi. El portero.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— El general enemigo. Un crimen por hora.

REPUBLICA, República 239 (93613) — Comenzó con un beso. El gigante de Maratón. Bayonetas de acero.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Del infierno a la eternidad. Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (280613).— Pague o muera. Al Capone.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Diez segundos al infierno. La pandilla maldita.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Amores reales. Estampida.

ROXI, Huérfanos 1055 (80809).— Pasiones juveniles.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Orfeo negro. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Padres modernos. El pagaré.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103) — Los condenados. Te quiero siempre.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Veracruz. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Tami, la flor de los pantanos. La flecha sangrienta. Fronteras bravías.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— El diablo blanco. El gran circo chino. Barreras de fuego.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— La marca del cuervo.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Un verano de amor.

SELECTA, Chacabuco 1178.— El Aguila solitaria. El retorno de Drácula. La rebelión de los planetas.

SEPTIEMBRE, San Dionisio [illegible] (94321).— Las aventuras de Tom Sawyer. El monstruo que retó al mundo. Mamá está de fiesta.

SUR, San Diego 935 (61521).— La bahía del tigre. El imperio de los gangsters.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— El niño y el toro. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 [illegible] — Desde la terraza.

VALENCIA, Independencia [illegible] (370288).— El hombre del carrito. El portero. Marejada de pasiones.

VENECIA, Castro 130 [illegible] Angustia de un pasado. El [illegible]tín de la muerte. El hechizo del Amazonas.

VERDI, Pedro de Valdivia [illegible] (499704).— El verdugo. El D[illegible]nero.

VICTORIA, Huérfanos [illegible] — Trapecio.

YORK, Ahumada 166 [illegible] Las profesoras también aman. Noticiarios.

CINES COMUNALES

AVENIDA, (Buin).— Tres angelitos negros. Carta de una enamorada. Noticiarios.

BULNES (Renca).— Mi desconocida esposa. El gigante. Sendas tortuosas.

CERVANTES (San Antonio).— Las noches de Lucrecia Borgia. El gran Hotel. Noticiarios.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33.— V. y N.: Carrera infernal. El potentado.

CINCO DE ABRIL (Maipú).— Viaje al centro de la tierra. El hombre del oeste.

MUNICIPAL (San Bernardo).— La dolce vita. Noticiarios y agregados.

NACIONAL (Puente Alto).— Un chico valiente. El secreto de la maffia. No soy para ti.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Débiles son las mujeres. Cuando mueren los malvados. Noticiarios.

PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

SANTIAGO (San Bernardo).— Esclavos de su rencor. Horrores del mundo negro. El capitán [illegible]

PLAZA (Talagante).— El [illegible] Búfalo. He nacido en Buenos Aires.

Películas del Momento

"LOS PREPOTENTES".— Italiana. Aldo Fabrizi, Nino Taranto, Wandisa Guida. Mayores de 14 años. (Huelén, Oriente).

"LOS ESCANDALOS DE DODO".— (Alo Films).— Alemana. Comedia musical. Karin Dor, Oskar Sima, Olive Moorafield. Mayores de 18 años. (Gran Palace).

"LOS CUENTOS DE OTTO".— (Imperial Films).— Alemana. Comedia. Germain Damar, Walter Giller, Willy Fritsch, Grethe Weiser. Mayores de 14 años. (Plaza).

"LOS 400 GOLPES".— (Leo Films).— Francesa. El problema de la delincuencia infanto-juvenil, relatado a través de la historia de un menor estudiante. Jean-Pierre Leaud, Claire Maurier. Mayores de 18 años. (Pacífico, Las Condes).

"A PLENO SOL".— (Europa Film).— Francesa, en colores. Drama de suspenso en que se combina el triángulo amoroso con el crimen por la ambición al dinero. Alain Delón, Maurice Ronet, Marie Laforet. Mayores de 21. (Rex).

"FURIA DE ALASKA".— (Fox). — Norteamericana. Comedia con rudos mineros de Alaska, que recuerdan a los vaqueros del oeste norteamericano. Mucha acción. John Wayne, Stewart Granger, Fabián Capucine. Mayores de 14. (Metro y California).

"LOS INADAPTADOS".— (Artistas Unidos).— Norteamericana. Comedia dramática. El torturante conflicto de un pequeño grupo de personas que filosofan y dramatizan sus problemas íntimos, hasta el último grado de la desesperación. Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift. Mayores de 18 años. (Imperio, Windsor y El Golf).

"EL GRAN IMPOSTOR".— (Universal International) — Norteamericana. La vida y milagros de un farsante de primera categoría. Tony Curtis, Edmond O'Brien, Arthur O'Connell. Mayores y menores. (Central).

"LA PAVOROSA CASA DE USHER".— (American International). Norteamericana. Policial, con crímenes horripilantes, misterio y suspenso. Vincent Price, Mark Damon, Mirna Fahey. Mayores de 14 años. (Huérfanos).

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

FIESTA DE FANTASIA EN CASA DE M. ANGELICA LARRAIN MIRA.

—La señorita María Angélica Larraín Mira ofreció una simpática fiesta de fantasía en su residencia de Las Condes, en honor de la señorita Inés Lecaros Concha, que hace pocos días regresó de Europa.

En el grabado, la señorita Luz María Urzúa Málaga, con un original traje de rosa, baila con Gustavo Tornero Silva.

COMIDA EN HONOR DE LOS EMBAJADORES DEL BRASIL.— Con motivo de regresar a su patria el Excelentísimo señor Embajador del Brasil, Rubens Ferreira de Mello, y señora Inger de Ferreira de Mello, fueron festejados con una comida que les ofrecieron el señor Gabriel González Videla y señora Rosa Markmann de González Videla, a la cual asistieron, además de los festejados, las siguientes personas: Ministro del Interior, señor Sótero del Río, y señora Luisa Schaeffer de Del Río; presidente del Senado, señor Hernán Videla Lira, y señora Laura Edwards de Videla; diputado señor Raúl Yrarrázaval Lecaros y señora Elena Covarrubias de Yrarrázaval, señor Rodolfo Wedeles Zañartu y señora Zita Müller de Wedeles, señor Néstor Valenzuela Valdés y señora Oriana Izquierdo de Valenzuela, señor Ricardo Irarrázaval Rojas y señora Sara Larraín de Irarrázaval, señor Domingo Merry del Val y señora Myriam de Sousa Leas de Merry del Val.

NACIMIENTOS EN LA CLINICA SANTA MARIA.— En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Carlos Vial Correa y de la señora Rosario Bezanilla de Vial.

—Un hijo del señor Patricio Herrera y de la señora Ana María Silva de Herrera.

RECEPCION.— La señorita Marcela García-Huidobro Echenique ofreció una recepción a un grupo de sus relaciones en su residencia de Avenida Presidente Errázuriz.

COMIDA.— A la comida que ofreció a un grupo íntimo de sus amistades, la señorita Luz María Urzúa Málaga, con motivo de su cumpleaños, asistieron las siguientes señoritas:

Teresa Portales Zegers, Paz Larraín Subercaseaux, María Angélica Larraín Mira, Dolores de la Cerda Mujica, Isabel Portales Zegers, Teresa Fernández Correa, Carmen Valdés Lyon, Rebeca Llona Rodríguez, Mariana Valdés Lyon y Elena Jordán.

PROXIMOS MATRIMONIOS.— El sábado 3 de junio será bendecido privadamente en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 11.30 horas, el matrimonio de la señorita Regina Santa Cruz García de la Huerta con el señor Gonzalo Biggs Bruna.

—El domingo 4 de junio será bendecido privadamente, con misa y comunión, en la Iglesia del Patrocinio de San José, a las 10.30 horas, el matrimonio de la señorita Sofía Silva Velasco con el señor Alain Lempereur de Saint Pierre Lamoliatte.

A LOS EE. UU.— Se han dirigido a Salt Lake City, Estado de Utah (Estados Unidos), donde fijarán su residencia, el señor Cristóbal Velasco Phillips y señora Marcela Pinto de Velasco.

A EUROPA.— Se han dirigido a Europa los siguientes integrantes del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica: Alfredo Celedón Silva, Bernardo Trumper R., Carmen Barros Alfonso, Justo Ugarte, Hernán Letelier, Violeta Vidaurre Heiremans, Detmer Aising, Matilde Broders, Olivia Ubiergo, Diego García de Paredes, Jaime Vicuña Lyon, María Luisa Aldunate, Adriana Mardones R., Eugenio Dittborn Pinto, Gabriela Roepke, Ana González, Elena Moreno L., María Cifuentes S., Silvia Piñeiro, Nelly Meruane, Ida de la Luz Salgado, Eva Knobel B., Mireya Kulczewsky, Mónica Araya, Gabriela Grandón S., Herminia Véliz A., Mario Carvacho R., Charles Beecher M., Mario Hugo Sepúlveda P., Archibaldo Larenas G., Eduardo Zaldívar S., Héctor Noguera Illanes, Enrique del Valle B., Aníbal Cortínez T., José Stefanía, Carlos Cabezas, Rubén Unda, Alberto Rivera R., José Fuentes R. y Esteban Pedraza.

INVITACION.— El directorio del Centro Argentino tiene el agrado de invitar a Ud., señora y familia, a la comida que en celebración del aniversario patrio ofrecerá en su sede social, el miércoles 24 de mayo, a las 22 horas.

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO.— Hoy lunes se iniciará el curso intensivo de preparación al matrimonio, que tendrá lugar de 19 a 21 horas, en la Parroquia de Los Santos Angeles Custodios (Ex Seminario). Informaciones al fono 473032.

NACIMIENTO.— En la Clínica Alemana ha nacido Oscar Eduardo, hijo de Miguel Munizaga Solo de Zaldívar y señora Malvina Delfín Ariztía.

VALDIVIA:

SE EFECTUAN NUEVAS OBRAS CAMINERAS POR Eo 172.745

VALDIVIA.— En la Tesorería de Valdivia se recibieron varias resoluciones sobre aceptación de propuestas públicas para la ejecución de obras camineras en esta provincia, por un valor total de E° 172.745,93. Todas estas obras deberán ser terminadas en plazos breves y fatales, debido a la natural importancia que tiene el contar con una buena red de caminos para el desarrollo y recuperación de esta zona que sufrió tantos daños con los sismos.

Entre las licitaciones fue aceptada la propuesta presentada por la firma Antonio Ribera, para construir el camino de Ranca a Riñinahue, por E° 42.894,04, y de la firma Renato Puga Jarpa, para el camino de Futrono a Reumén, por E° 14.568,32. A esta última se le otorga un plazo de 60 días contados desde la fecha de la firma del contrato, para la terminación de la obra, y se le fija una multa de 227,92 escudos por cada semana de atraso.

Se aceptó la propuesta presentada por la firma Casanova y Pérez de Arce Ltda., para el mejoramiento del camino de Cuyinhue a Cruces, por un valor de E° 22.395,10, con multa de E° 4,99 por día de atraso.

También se aceptó la propuesta presentada por la firma Antonio Ribera para construir los accesos al puente Chirre, en el camino de Río Bueno a Puyehue. Esta obra alcanza a la suma de E° 271,82, se fija su terminación en un plazo de 90 días, desde la firma del contrato, y una multa de E° 485,58 por semana de atraso.

Fue aceptada la propuesta de la empresa Antoine y Cía., para realizar trabajos de mejoramiento y construcción en el camino de San José a Mehuín. Estos trabajos tienen un valor de E° 34.106,94, y la firma tiene un plazo de 60 días para terminarlos, con una multa de E° 706,37 por semana de atraso en la entrega.

Finalmente, se aceptó la propuesta de la firma Walter Wyhmeister, para la construcción del camino de Lanco a Tripayante, por la suma de E° 28.505,77. El plazo para terminar el camino es de 60 días, y una multa de 350 escudos por cada semana de atraso en su entrega. (El corresponsal.)

San Fernando:

Fue conmemorado el 21 con acto cívico-militar

SAN FERNANDO.— Con un acto cívico realizado en la Plaza de Armas de esta ciudad, organizado por el Regimiento Colchagua, se conmemoró el 82.o aniversario del Combate Naval de Iquique. El acto terminó con un desfile ante las autoridades.— (SILVA CORDOVA, corresponsal.)

En plena marcha reconstrucción en las provincias del Sur

CURICO.— Terminada una Población. — La Fundación de Viviendas y Asistencia Social terminó de construir una población en esta ciudad, ubicada en terrenos cedidos por la Municipalidad en la Avenida Alessandri. Las inscripciones para ocupar estas viviendas se recibirán los días 23 y 25 del presente mes. (El corresponsal.)

CAUQUENES.— Edificio del Servicio de Seguro Social.— Muy avanzados están los trabajos de construcción del edificio del Servicio de Seguro Social de esta ciudad, que será uno de los más altos de la provincia. Constará de 36 departamentos y de 20 locales comerciales, además, de las oficinas y casa para el administrador del Servicio. Con este edificio se completarán todas las construcciones en el cuadrante de la plaza, lo que mejorará en gran parte el aspecto urbanístico de la ciudad. (Muñoz León, corresponsal.)

BULNES.— Escuela para 200 niños en Santa Rosa.— Fue entregada en Santa Rosa, localidad situada a 3 kilómetros de Bulnes, una escuela para 200 alumnos, que lleva el N.o 20, y cuya construcción fue efectuada con fondos del Ministerio del Interior, por la firma Ernesto Almarza Varas. El costo de este edificio fue de 35.000 escudos, y consta de cuatro salas de clases, oficinas, casa para el director, patio cubierto, sitio para el desayuno escolar y multitaller. En el acto de entrega estuvieron presentes el Gobernador, don Alfonso Chávez; el Director Departamental de Educación, don Juan Bautista Guerrero; profesores y numerosos invitados. (El corresponsal.)

CONCEPCION.— Construcción de 500 viviendas por Caja de EE. PP.— El gerente administrativo de la Caja de Empleados Particulares, don Marcelo Urrutia Gazmuri, y el Inspector Visitador Jefe, don Juan Biggs Escobar, que estuvieron en esta ciudad, informaron que esa institución construirá en Concepción 500 viviendas como parte del plan habitacional de 6 mil unidades que ha aprobado para el período 1961-1962.

En este plan figura la Población que se construye en la Avenida Collao, de 84 casas, y que será posible entregarla el mes próximo. El resto de las viviendas serán ubicadas en el centro urbano, como por ejemplo en los terrenos que posee la CORVI en las calles Tucapel con O'Higgins o en O'Higgins con Castellón, según lo determinen los organismos técnicos de la Caja.

El programa contempla también la construcción de nuevas poblaciones en ciudades de la región, como Chillán, Bulnes, San Carlos, Talcahuano, Penco, Tomé y Los Angeles. (El corresponsal.)

CORONEL.— Inaugurada Población de EE. Municipales. — Se inauguró en esta ciudad una Población de Empleados Municipales construída por la Caja de Previsión de Empleados Municipales en terrenos cedidos por la Corporación edilicia, la que también aportó cinco mil escudos. El costo total de la construcción sobrepasa los 50.000 escudos. (El corresponsal.)

CARAMPANGUE.— Construído edificio escolar.— Totalmente terminado está el edificio construído para el funcionamiento de las dos escuelas locales, la N.o 5, de hombres, y la N.o 6, de mujeres, la segunda de las cuales fue totalmente destruída por los sismos de mayo del año pasado. El local fue edificado en terrenos cedidos por la Municipalidad de Arauco, y cuenta con seis salas de clases amplias y bien iluminadas, casa habitación para los directores, patio cubierto, sala para diversos usos, oficina para los directores y servicios higiénicos. (El corresponsal.)

COLLIPULLI.— Avanza el camino a Ercilla.— Aceleradamente, de acuerdo con los planes previstos, avanzan las obras de pavimentación del camino longitudinal sur entre Collipulli y Ercilla. El ingeniero civil a cargo de esta obra, don Hugo Salcedo, manifestó que hasta el momento está ya pavimentada una franja de 3.630 metros de longitud, por 350 de ancho, y que en estas faenas se trabaja "contra viento y marea" e incluso los días festivos, para ganar tiempo. Agregó que dentro de una semana, si hay un tiempo más o menos favorable, se llegará con la pavimentación hasta Pidima. (El corresponsal.)

OSORNO.— Fondos para obras de vialidad.— En la Tesorería Provincial de Osorno fueron puestos a disposición del ingeniero de Vialidad, dos giros destinados a trabajos camineros. El primero es por la suma de E° 7.738,32, los que serán invertidos en la construcción de un puente sobre el río Blanco, en el acceso al puente de Pichi-Huilma, en el camino de Osorno a Huilma, y en otras obras. El segundo giro es por E° 4.385,84, y servirá para aumentar la erogación efectuada en esta provincia por el señor René Apparcel C., por trabajos realizados en el camino de Remehue a Chapilcahuin. (El corresponsal.)

CALBUCO.— Aldea Campesina en San Rafael. — Con rapidez avanza la construcción de la Aldea Campesina que se edifica en la vecina localidad de San Rafael, cerca de este pueblo. Se trata de un total de 40 casas, con extensos sitios, cuya entrega se hará de acuerdo con las disposiciones que para el efecto tiene la CORVI. Además, la Aldea contará con un auditorium, los edificios públicos necesarios, calzadas y aceras, todo lo cual también está en construcción.

Esta Aldea ya presenta el aspecto de un pequeño y pintoresco pueblecito, que junto con dar comodidades a pequeños campesinos, incrementa el visible desarrollo que experimenta la zona y, especialmente, la Villa de San Rafael. (El corresponsal.)

DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y tío, señor
LORENZO FERRO OSSOLA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Capilla de dicho Cementerio. El cortejo saldrá a las 10.15 horas, desde su residencia, calle Germán Riesco N.o 2011.
La familia

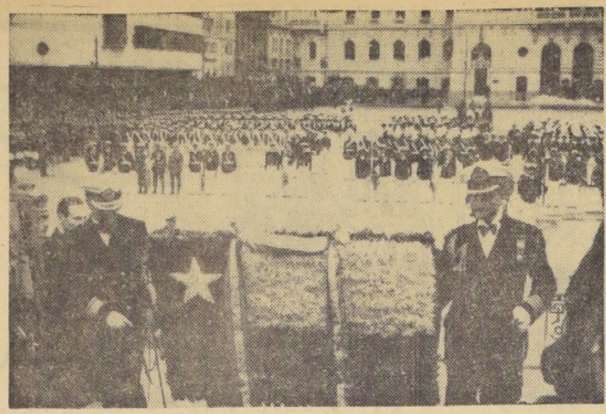
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
ABRAHAM HURTADO YAÑEZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Portales 158 (paradero 33, Gran Avenida), hacia el Cementerio de San Bernardo.
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, sobrino y nieto,
LUIS HERNAN CASTILLO RIVERA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Crédito 508, hacia el Cementerio Católico.
La familia

Ha fallecido nuestra querida deudo, señora
ELENA PEREZ DE CORDOVA
(Q.E.P.D.)
Sus restos se velan en su casa habitación, calle Covarrubias número 251, para ser sepultados hoy en el Cementerio Católico, saliendo el cortejo desde la Parroquia San Bruno (Eduardo Castillo Velasco N.o 1397), después de una misa que se oficiará a las 10 horas por el descanso de su alma.
La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a nuestros familiares, parientes y amigos que tuvieron la gentileza de acompañar hasta su última morada a nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito,
MIGUEL ACEVEDO ROJAS
(Q.E.P.D.)
La familia Díaz Acevedo



VALPARAISO.— Las Fuerzas Armadas rindiedon ayer un brillante homenaje a los Héroes de Iquique, al cumplirse el 82.o aniversario de esta epopeya naval. Después de diversos actos que se efectuaron en la Plaza Sotomayor, que finalizaron con un desfile de los efectivos de la Marina, el Ejército y Aviación, fueron colocadas ofrendas florales en el monumento a Prat y sus compañeros de heroismo. En el grabado, aparece el momento en que almirantes colocan una ofrenda en nombre de la Armada de Guerra.

BRILLANTES RELIEVES TUVO EL HOMENAJE DE FUERZAS ARMADAS A LOS HEROES DE IQUIQUE

Millares de personas se congregaron en la Plaza Sotomayor para seguir las alternativas de la ceremonia que presidieron el Intendente de Valparaíso, los Alcaldes, autoridades civiles, militares y eclesiásticas y representantes del Cuerpo Consular.— Desarrollo del acto

VALPARAISO.— Brillantes contornos alcanzó el homenaje que las Fuerzas Armadas rindieron en la mañana de ayer a los Héroes de Iquique al cumplirse el 82.o aniversario de esa epopeya naval.

La ceremonia, que fue presidida por el Intendente suplente, vicealmirante Hernán Cubillos Leiva, los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la provincia, junto con representantes del Cuerpo Consular, se inició a las 10.30 horas con la llegada hasta el monumento de dichas autoridades, quienes tomaron colocación en las gradas del recinto para escuchar la misa de campaña y presenciar el izamiento de la bandera. Al término del oficio religioso en memoria de los caídos el 21 de Mayo de 1879, el capitán de navío Enrique O'Reilly Fernández, pronunció una alocución patriótica, en la que destacó los principales aspectos de la actuación de Prat y sus compañeros.

Posteriormente, las autoridades y diversas instituciones de la provincia, colocaron ofrendas florales al pie del monumento que se erige en la Plaza Sotomayor.

EL DESFILE

El homenaje a los Héroes de Iquique, culminó con el desfile de las tropas. Las fuerzas de desembarco estuvieron al mando del capitán de navío Sergio Vattier Bañados, en tanto que la Plana Mayor la formaron el capitán de corbeta Sergio Carvajal Musso y los tenientes Emilio Vivanco Miranda y Raúl Henríquez L.

A las 12.10 horas se inició el desfile, en el que tomaron parte los efectivos de la Base Naval, Fuerzas de Desembarco de la Escuadra, Escuela Naval "Arturo Prat", Escuela de Artillería y Torpedos, Escuela del Cuerpo de Defensa de Costa, Escuela de Electrónica y Telecomunicaciones, Escuela de Ingeniería Naval, el Regimiento de Infantería N.o 2 Maipo y el Centro de Abastecimientos, el Regimiento de Caballería N.o 4, Coraceros del General Prieto, además de las delegaciones de la Escuela Militar y de la Escuela de Aviación que viajaron especialmente a este puerto para adherir al homenaje a los Héroes de Iquique.

Las diversas instituciones nombradas desfilaron acompañadas de ssu respectivas bandas instrumentales, dejando en evidencia su gallardía y alto grado de preparación.

DESFILE POR LA CIUDAD

Finalizada la presentación de las tropas frente al Monumento a los Héroes de Iquique, se inició un recorrido de las mismas por las principales calles de Valparaíso, cosechando grandes aplausos del numeroso público que se apostó en las aceras y balcones para no perder detalle del paso de los marinos y soldados. Las Fuerzas Armadas en esta oportunidad siguieron el recorrido desde el Monumento hacia la calles Serrano, Prat, Esmeralda, Condell, Independencia, General Cruz, Pedro Montt, Edwards, Avenida Brasil y Blanco hasta llegar a la Plaza de la Aduana, donde el desfile se disolvió para regresar cada una de las unidades a sus respectivos cuarteles.

Intendente Guevara adhirió desde EE. UU. al homenaje a héroes

VALPARAISO.— El Intendente titular de Valparaíso, Luis Guevara Ortúzar, que se encuentra en San Francisco de California, envió ayer al Intendente Suplente, Vicealmirante Hernán Cubillos Leiva, el siguiente cable de adhesión al homenaje rendido a los Héroes de Iquique:

"Me adhiero fervientemente al espíritu de libertad democrática expresado en tradicional homenaje de las Fuerzas Armadas y civiles a su héroe."

La comunicación de que damos cuenta llegó alrededor del mediodía, mientras se efectuaba la recepción que el Intendente Suplente, Vicealmirante Cubillos, y señora, ofrecieron en el Palacio de la Intendencia en honor a las autoridades y miembros del Cuerpo Consular.

Oficiales de la policía argentina conocerán la labor de Carabineros

VALPARAISO.— Los señores Néstor Mario Flourquin y Tidio Durruty, oficiales de la Policía Federal Argentina, harán en el curso de esta semana, una visita a Valparaíso, con el propósito de imponerse del desarrollo de los servicios policiales.

La Prefectura de Carabineros de Valparaíso con esta ocasión ha preparado un programa especial para los días 23 y 24 del presente, en el cual se consultan visitas protocolares a las autoridades y direcciones de los diarios porteños; un recorrido por la parte alta del puerto para conocer la topografía del terreno y los medios que utiliza Carabineros para el mejor cumplimiento de su misión. Se ha preparado también una visita a la Universidad de Chile (Escuela de Derecho) y a algunas Comisarías.

Luego de su permanencia en Valparaíso, los oficiales argentinos visitarán Viña del Mar, Coquimbo y ciudades del sur del país.

ARICA:

Con entusiasmo se celebró el Combate Naval de Iquique

ARICA.— Con un amplio programa de festejos, que adquirió gran brillo, Arica celebró ayer el 82.o aniversario del Combate Naval de Iquique. Entre los actos efectuados destacaron el desfile escolar con participación de seis mil estudiantes, el concurso de vitrinas alusivas y los espectáculos públicos en la Plaza de Armas.

También se efectuó una velada en el Liceo, se llevaron a cabo carreras de caballo a la chilena y, finalmente, los actos culminaron con el desfile militar frente a la rambla en el Paseo "González Videla" en que está el monumento a Prat.

INAUGURADO AÑO ACADEMICO DE LA U. DE CHILE

En el Aula Magna del Grupo Escolar de este puerto se inauguró el Año Académico de la Universidad de Chile en Arica ante una numerosa concurrencia.

Hicieron uso de la palabra el Gobernador, don Antonio Encina; don Hernán Romero, representante de las universidades ariqueñas y, finalmente, el Rector, Juan Gómez Millas, quien destacó la pujanza de la juventud y habitantes de esta ciudad por alcanzar un mayor progreso cultural.

CLAUSURADO CONGRESO DE LA CUT

Ayer fue clausurado el congreso departamental organizado por la CUT local, con asistencia del dirigente nacional, Clotario Blest. (CROSA, corresponsal.)

Con una misa recordó Concepción a víctimas del terremoto del sur

CONCEPCION.— Al cumplirse un año de la catástrofe que asoló a la Provincia, solamente hubo un acto oficial, una solemne Misa de Requiem oficiada en la tarde de ayer, a las 19.30 horas, en la Catedral metropolitana de Concepción.

A este acto religioso concurrieron las autoridades de la provincia y el público en general.

Se tributó un homenaje tanto a las víctimas que dejó el sismo del 21 de mayo, como las que sucumbieron el 24 de enero de 1939.

No hubo ningún otro acto oficial de recordación.

TALTAL:

40 años frente al Hospital cumple Dr. Olegario Olivares

En el mes de mayo del año 1921, con motivo del alejamiento definitivo de este puerto, por haber sido elegido diputado por el departamento de Taltal, el Dr. don Arturo Lois, quien servía este cargo en propiedad, fue nombrado en su reemplazo Director de este Establecimiento de Salud, el Dr. don Olegario Olivares Vargas.

Y desde esa fecha hasta ahora lo tenemos ininterrumpidamente frente a la Dirección del Hospital de Taltal, gozando al mismo tiempo de la confianza, cariño y simpatía de todo el pueblo, sin distinción de credos ni banderías. Cuarenta años de lucha y de esfuerzo, cuarenta años de constante labor que corresponde a toda una vida entregada al Hospital de Taltal y a sus habitantes. Durante este lapso, y debido únicamente a su tesón inquebrantable, a su diligente empuje, pudo conseguir con el fallecido Presidente de la República señor Juan Antonio Ríos, la construcción de un Hospital moderno, que es un progreso y un adorno para el puerto de Taltal.

Acompañan en la actualidad al Dr. Olivares en sus delicadas funciones dos jóvenes e inteligentes médicos, los doctores Daniel Barrientos y Samuel Kong, quienes le secundan en forma abnegada y eficiente.

Durante estos cuarenta años, el Dr. Olivares ha realizado dentro y fuera del Hospital una labor inmensa, desinteresada, abnegada y constante, reconocida ampliamente por todos los que le conocen.

En nombre de todos los habitantes de Taltal y de todos los que conocen al Dr. Olegario Olivares V., queremos felicitarle sincera y emocionadamente en este día de mayo, fecha en que cumple sus cuarenta años de Dirección del Hospital de Taltal.

Taltal, mayo de 1961. E. P. E.

La Información que UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Emilio y Rita de Casia.
MAÑANA: Desiderio y Miguel.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos 82111

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978 61177
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono 40080
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Teresa Vial 1318 83384

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

LUNES

SALIDAS.— 07.30 horas. Vuelo 620, DC-3, con destino a Castro y escalas en Temuco, Osorno, Puerto Montt y Ancud. 07.50 horas: Vuelo 950, DC-3, con destino a Arica y escalas en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla e Iquique 08.15 hrs: Vuelo 900, DC-6B Direc. Arica 08.30 hrs.: Vuelo 410, DC-3, destino a Osorno y escalas en Concepción, Temuco y Osorno. 09.00 horas: Vuelo 220, DC-3 con destino a Valdivia y escala en Concepción. 09.20 horas: Vuelo 910, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique. 09.45 horas: Vuelo 500, DC-6B, directo a Antofagasta, donde conecta con vuelos que van a Calama, Tocopilla, Iquique y Arica. 16.30 horas: Vuelo 200, DC-3, directo a Concepción. 17.30 horas: Vuelo 600, DC-6B, directo a Puerto Montt.

LLEGADAS.— 16 15 horas: Vuelo 501, DC-6B, directo a Antofagasta, donde conecta con vuelos procedentes de Arica, Iquique, Tocópilla y Calama. 16.20 horas: Vuelo 221 DC-3, procedente de Valdivia y Concepción. 17.10 horas: Vuelo 911, Convair, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena. 17.55 horas: Vuelo 901, DC-6B, procedente de Arica, directo. 18.30 horas: Vuelo 951, DC-3, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Copiapó, Vallenar, La Serena y Ovalle. 19.15 horas: Vuelo 411, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción. 19.40 horas: Vuelo 621, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno y Temuco. 20.30 horas: Vuelo 201, DC-3, procedente de Concepción, directo. 22.40 horas: Vuelo 601, DC-6B, procedente de Puerto Montt, directo.

PANAGRA

LUNES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 181.— Llega a las 16.50 horas, procedente de Lima, después de conectar en ese punto con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá.

Vuelo 180.— Sale a Lima a las 18 horas, para conectar en ésa ciudad con el Jet DC-8 con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Telefonos: 87786-87097-87092-87918

LUNES:

DC-6: Llega, a las 12.30 horas de Mendoza, con conexiones de Córdoba y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 13.30 horas.

COMET 4 "Jet": Llega, a las 15 horas de Europa, Estados Unidos y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos, a las 16 horas.

Teléfonos de informaciones: 96799 y 96767.

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:

Automotor: Calera-La Serena, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos; sale a las 10.00 horas. Desde el 10 de abril circula jueves y domingos. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: Calera-La Serena, sale de Calera diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Ordinario: Calera-Toco, sale de Calera los martes a las 12.00 horas.

Mixto: Calera-Coquimbo, sale de Calera los lunes a las 13.30 horas.

Mixto: Calera-Chañaral, sale de Calera los miércoles a las 13.30 horas.

Ordinario: Calera-Iquique, sale de Calera los jueves a las 17.30 horas.

Ordinario: Calera-Antofagasta, sale de Calera los sábados a las 17.30 horas.

Directo: Calera-Iquique, sale de Calera los domingos a las 20.00 horas.

SUR:

Flecha del Sur: Santiago-Pto. Montt, sale de Alameda los jueves y domingos a las 7.00 horas.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo, sale de Alameda diariamente a las 8.00 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago - Pichilemu, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.

Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10.00 horas, en combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto domingos, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 14.00 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó, sale de Alameda diariamente a las 18.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 18.00 horas, en combinación a Pto. Montt.

Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente, excepto sábados, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda los martes y viernes a las 20.45 horas.

El Nocturno: Santiago-Talcahuano, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con combinación a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:

Expresos: Diarios, salen de Mapocho a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, excepto festivos, sale de Mapocho a las 15.00 horas.

El Rápido: Diario, excepto sábados, sale de Mapocho a las 19.00 horas.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 20 AL 27 DE MAYO DE 1961

CATEDRAL, Catedral 1011; EL LEON, San Pablo 2196; LONDRES, San Pablo 4101; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo 198; LAS REJAS, Avda. Ecuador 5192; PORTALES, Huérfanos 3001; GALASSO, Salvador Sanfuentes 2852; TUCAPEL, San Alfonso 1005; NATANIEL, Cóndor 1336; EL PARQUE, Nataniel 1201; FRANKLIN, Franklin 798; CORTESE, Curiñanca 772; MILLARAY, Abranquil 5970; UNDA ARLEGUI, Gran Avenida 6781; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; KAPPES, Carmen 702; UNIVERSO, Santa Rosa 1100; CONCHALI, Recoleta 3110; COLON, Vivaceta 700; SANTA MARIA, Avda. México 1298; DOMINICA, Recoleta 701; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75; HOLANDESA, Providencia 2369; DEL ORIENTE, Nva. Las Condes 3138; POCURO, Avda. Bilbao 2793; ÑUÑOA, Irarrázaval 1280. EVA, Hamburgo 1065, y VILLA MACUL, J. P. Alessandri 4239.



LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — LUNES 22 DE MAYO DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

UC goleó 4-0 a La Serena y es finalista de la Copa

Primera vez que los colegiales triunfan en La Portada. Nawacki, Trigili, Pesce y Véliz (autogol), autores de los goles

CANCHA: Estadio La Portada.
PAGARON: 5.854 personas.
RECAUDACION: Eº 3.768,93.
ARBITRO: Mario Gasc.
LA SERENA (0): Bravo; Poblete, Farías y Véliz; Araneda y Rojas; Godoy, Riquelme, Pinola, Verdejo y Carvajal. Entrenador: Pedro Areso.
UNIVERSIDAD CATOLICA: (4): Behrens; Jorquera, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Pesce, Nawacki, Sola, Trigili y Fouilloux. Entrenador: Miguel Mocciola.
GOLES: En el primer tiempo, a los 25 minutos, Nawacki; en el segundo, Véliz, autogol, a los 17; Trigili, a los 41 y Pesce, a los 44 minutos.

Doble hazaña fue la que cumplió ayer la UC en la cancha de La Portada: triunfar por primera vez en ese campo y golear a los dueños de casa, para clasificarse finalista de la Copa Green Cross.

Con esta victoria, el cuadro colegial dio buen testimonio de la capacidad que ha venido mostrando desde el principio de la disputa del trofeo, en cuya campaña figuran las siguientes satisfacciones: ganó a la Selección Regional, 3-1; 1-1; a Colo Colo, 1-0; y a Ferrobadminton, 2-0. O sea, que ha convertido, incluyendo los 4 tantos de ayer, 18 goles y sólo ha sido batida su valla en 2 ocasiones. Estos guarismos prueban las bondades de su defensa y la efectividad de su ataque, aquélla que marca estrictamente y el último, que se mueve y desmarca muy bien, apoyado en los volantes Rivera y Olivares, patrones de la media cancha.

Ayer, de nuevo los colegiales exhibieron una retaguardia rendidora, que entró con velocidad en los avances de los nortinos para despojarlos y dar enseguida la colaboración a los delanteros. Con tan buen respaldo, la ofensiva estudiantil se mantuvo encima de los defensores locales y no les dio respiro. Sólo en los primeros minutos de cada jornada los serenenses lograron acosar a la visita, pero después se desvanecieron sus impulsos, hasta facilitar el magnífico trabajo del ganador. Nawacki, Trigili y Pesce hallaron pronto el camino del gol, construyendo un score que podría resultar abultado, pero que se justifica ante el andar sincronizado y por demás efectivo de los vencedores, que supieron explotar los puntos débiles de su antagonista.

Con este triunfo, la UC quedó lista para enfrentar a Audax Italiano, en la fecha inicial del campeonato de primera división, que comienza el sábado venidero. Luego, el jueves 1.o de junio, se medirán con el vencedor del desempate de Wanderers-Everton, en el partido final de la Copa Green Cross. Por su parte, La Serena empezará su participación en la Serie de Ascenso, con el encuentro que sostendrá el domingo próximo, frente a Universidad Técnica.



DOS BUENOS VALORES de la UC: Villarroel, zaguero y Behrens, arquero, a quien le han hecho sólo 2 goles en los 5 partidos por la Copa Green Cross. Ayer ambos jugadores fueron figuras en el triunfo sobre La Serena.

Ignacio Uriarte e hijo triunfan en golf de Los Leones

La competencia golfística "Copa Padre e Hijo"— tradicional ya en el Club de Los Leones, tuvo ayer un digno epílogo. En la primera categoría triunfó Ignacio Uriarte e hijo con un score de 80, mientras el segundo lugar lo ocupa Ernesto Prieto e hijo, con 70. Tercero, Rosa de Murillo, también con 70, y cuartos, Jorge Arteaga e hijo y Adriana de Molina e hijo, ambos con 66.

En la segunda categoría, la victoria perteneció a la pareja formada por Gaby de Zegers e hijo con 64. Julio Zegers e hijo llegó segundo con 54 y Tom Hurley e hijo, tercero, con 52. Carlos Silva e hijo se adjudicó la tercera categoría con 24 neto. Segundo fue Benjamín Astaburuaga e hijo con 25 neto, y tercera, Carmen de López e hija, con 25 neto.



Empataron 1-1 Everton y Wanderers y deberán definir en un nuevo match

La igualdad se mantuvo en Viña del Mar a pesar de disputarse una prolongación de 30'. Goles de Díaz y Betta. Se lesionó Sánchez y expulsaron a Pérez

Cancha: Estadio El Tranque, Viña del Mar. Pagaron: 6.700 personas. Socios: 1.421. Recaudación: Eº 4.818,65. Arbitro: René Bulnes.

EVERTON (1): Contreras; González, Martínez y Pérez; Gallardo y Rojas; Betta, Leal, M. Rojas, Miranda y Velásquez.

WANDERERS (1): Olivares; Valentini, Sánchez y Berly; Salinas y Dubost; Méndez, García, Tobar, Díaz y Hoffmann.

Primer tiempo: 4', gol de Ricardo Díaz, al cabecear un centro de Méndez, quien recogió un tiro libre ejecutado por Valentini ante falta cometida por Martínez. 38', tiró Eladio Rojas, y al contener Sánchez con el cuerpo cayó a tierra, lesionándose. Salió del campo y se anunció, posteriormente, que hoy deberá aplicársele yeso.

Segundo tiempo.— En Wanderers, Berly ocupó el puesto de Sánchez, bajando Hoffmann como zaguero izquierdo. 6', gol de Betta, en jugada personal, tras entrar dribleando entre los defensores "caturros". 28', Rojas comete foul contra Méndez, que salió del campo y retornó sólo para hacer número. 33', Pérez cometió un foul peligroso contra Valentini y el juez lo expulsó del campo.

Complementario.— En virtud del empate se disputó un período complementario de 30 minutos, dividido en dos etapa de 15', sin que se alterara el marcador. Deberá jugarse un nuevo encuentro mañana martes, en cancha que fijará la Asociación Central.

Everton y Wanderers empataron 1-1 el cotejo que disputaron ayer en Viña del Mar por las semifinales de la Copa Green Cross. Los tradicionales rivales del fútbol porteño no lograron superarse, a pesar de haber disputado un período adicional de media hora. El desempate deberán definirlo mañana martes en un escenario que será fijado hoy por el directorio de la Asociación Central.

El partido tuvo escasos momentos de calidad. Incluso se jugó con reciedumbre de parte del elenco local, aun cuando la lesión de Raúl Sánchez fue ajena a cualquiera acción de los contrarios. Everton estuvo siempre más cerca de la victoria, pero careció de orden. Hábilmente, la dirección técnica de los "caturros" mandó a marcar de cerca a Eladio Rojas, quedándose el team local sin su conductor, el hombre que arma juego y le da fisonomía a todo el conjunto. En el tiempo complementario, ya cerca de la hora, Olivares, arquero wanderino, salvó a su cuadro de la derrota. Paró un remate de Eladio Rojas ejecutado desde muy cerca y luego hizo lo propio con un tiro de Miranda que los evertonianos alcanzaron a aclamar como gol.

"POLLA" DEL FUTBOL

Por segunda vez publicamos el cupón y las bases del concurso organizado por LA NACION, el diario de los deportistas, en el cual podrán intervenir los aficionados y público en general de las distintas provincias del país.

Este concurso, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1961, cuyo comienzo está fijado para el sábado 27, y contará con estímulos especiales para los vencedores de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

Las bases por las que se regirá el concurso que iniciamos ayer son las siguientes:

BASES

1.— El lector deberá llenar el cupón colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.— Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos, pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1, y Unión Española 0, y gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado, es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.— Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 12 horas, y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N o 1161, hasta las 11 horas. En provincias se recibirán en el hall central de los diarios que hayan firmado convenio con LA NACION.

4.— Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar el partido clave no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre (un cupón en cada sobre), el partido clave deberá escribirse en el sobre con letra clara.

EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.— Los cupones que obtengan 35 puntos (el máximo) tomarán parte en un sorteo de dos abonos para el Campeonato Mundial de Fútbol, además de los premios que se anuncian en las páginas de LA NACION y de los diarios adscritos al Concurso.

Comenzaron a llegar cupones para el concurso de LA NACION

6.— Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION y los diarios adscritos. En este sorteo participarán también los cupones de 35 puntos. Aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.— Los lectores podrán enviar cuántos cupones deseen y los resultados se publicarán los días martes en LA NACION.

PREMIOS

El lunes, entre los concursantes que obtengan 35 puntos, se sorteará:

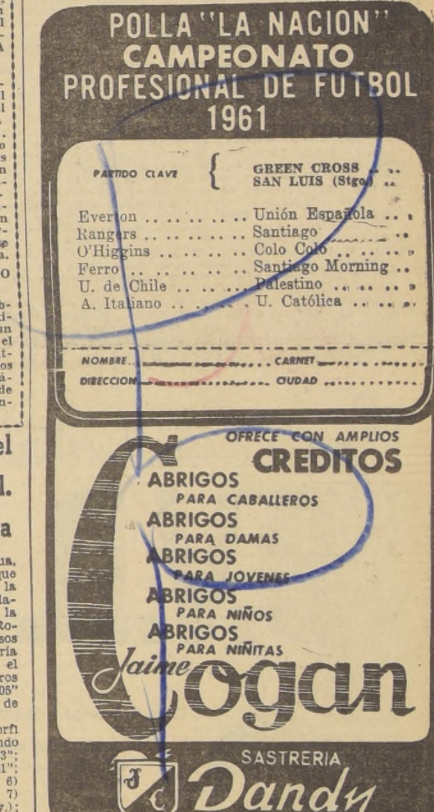
2 Entradas de abono para diez partidos del Campeonato Mundial de Fútbol, que se juega en Chile en junio de 1962.
1 Reloj de pulsera marca Chevron.
5 Entradas para el Teatro Metro.
1 Disco a elección, obsequio de Ordina.

Los concursantes que obtengan más de 14 puntos quedarán inscritos para el Gran Sorteo que se efectuará al final del Campeonato Profesional de Fútbol de 1961, con los siguientes premios:

1 Automóvil.
1 Radio RCA Victor.
1 Reloj de oro OMEGA, Constellation, a elección de hombre o mujer.
2 Máquinas de coser.
1 Bicicleta y varios otros premios.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO:
LA NACION, Agustinas N.o 1269.
Sastrería Jaime Cogan, San Diego 678 al 677.
VALPARAISO:
Corresponsalía de LA NACION, Avda. Blanco 1161.
ARICA:
Diario "La Concordia".
IQUIQUE:
Diario "El Tarapacá".
ANTOFAGASTA:
Diario "El Mercurio".



David Bravo ganó el Circuito de la Pobl. José Santos Ossa

David Bravo, de Rancagua, fue el ganador del circuito que realizó ayer en la tarde la Junta de Vecinos de la Población José Santos Ossa, con la cooperación del Atlético Royal. Participaron numerosos elementos de tercera categoría y juveniles que animaron el desarrollo de los 4 kilómetros para los que Bravo anotó 10'05" con meritorias aptitudes de fondista.

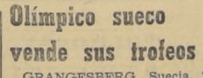
Le siguieron Santiago Corfi (Supl.), 15'37"; 3) Edmundo Rodríguez (G. Cross), 15'33"; 4) Carlos Rebolledo (S) 15'31"; 5) Luis Flores (R) 16'01"; 6) Orlando Pino (R) 16'08"; 7) Galvarino Madrid (Tranv.); 8) Aurelio González (S); 9) Ricardo López (G. Cross) y 10) Luis Moya (S).

Navarro: crédito chileno al Mundial de Tiro de Noruega

Gilberto Navarro, campeón panamericano y récordman mundial de tiro al vuelo "Skeet", gentil como siempre, estuvo ayer a visitarnos. Parte hoy a las 8 de la mañana, vía Lufthansa, a Europa, para intervenir en el Campeonato Mundial de Tiro al Platillo de Oslo, Noruega, y otras competencias previas, enviado por la Federación Nacional de Tiro al Blanco y el apoyo de la Dirección de Deportes del Estado y Comité Olímpico de Chile. Va optimista, y espera tener una honrosa actuación en el Viejo Mundo.

"No pude hacer viaje sin pasar a despedirme de mis buenos amigos de LA NACION, el "Diario de los Deportistas". Cumplo con ello, una deuda de gratitud, pues siempre encontré en sus columnas el apoyo moral necesario para progresar. He entrenado a fondo, durante toda esta temporada, y creo poder responder en Europa. No han sido para mí extrañas las series de 99 en 100 y también de 100 en 100 y me siento seguro. Si algo imprevisto no ocurre, espero darles otra gran satisfacción en Oslo.

Navarro se presentará primero, el 26 y 27 del presente, en el Campeonato Alemán de "Skeet" a 100 platillos, y luego en el Campeonato de Bélgica, el 4 y 5 de junio, también a 100 platillos. Enseguida, seguirá a Oslo, para competir el 15 y 16, en la Prueba Maestría, y el 17 y 18, en el Campeonato del Mundo. Por último, el 1.o y 2 irá a Berna, al Campeonato Maestría de Europa, y el 3 y 4 en el Campeonato Europeo.



Olímpico sueco vende sus trofeos

GRANGESBERG, Suecia, 21 (UPI).— Erik Lundquist, semilisiado por el reumatismo, cesante y escaso de dinero, puso hoy un aviso para la venta de la medalla de oro olímpica que ganó en 1928 en el lanzamiento de la jabalina.

"No se puede comer medallas", dijo Lundquist.

El ex atleta tiene la esperanza de obtener una cifra cercana a los diez mil dólares de la venta de sus trofeos atléticos.

BUENA FIGURA: Giambartolomei, el meta de Palestino, fue un buen valor en su cuadro. Tal vez su única falla se produjo en el primer gol de Audax, que pudo detener. En el grabado, se le ve recogiendo con comodidad una pelota alta, evitando así la intervención de sus compañeros: Almeyda y Castañeda.

3 A 3:

Justo el empate de Audax y Palestino

En el primer tiempo dominó Palestino. En la segunda fracción se vio mejor Audax. Fernández, Cortés y Coll anotaron los goles de Palestino. Araya, autogol de García, y Espinoza fueron las conquistas del cuadro italiano

CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: Claudio Vicuña.
EQUIPOS: **Audax Italiano** (3): Fernández; Yori, Benavides y Escobar; Cortés y Astorga; Araya, Zizinho, Espinoza, Ivanovic y Vargas. Entrenador: Janos Schwaner. **Palestino** (3): Giambartolomei; García, Almeyda y Toro; Mohor y Castañeda; Rojas, Coll, Cortez, Fernández y Castro. Entrenador: Hugo Tassara.
GOLES.— A los 38' del primer tiempo, Fernández con un zurdazo alto anota el primer tanto para Palestino. En esta misma etapa, a los 42', Juan Cortez aumenta la ventaja para el equipo tricolor. Sobre el filo de los 45' descuenta Araya para Audax. Coll a los 16 de la segunda fracción eleva el marcador a 3 por 1. En una jugada confusa, García, a los 31', bate su propia valla, y finalmente a los 44, Espinoza con un espléndido voleo consigue la paridad definitiva.

CAMBIOS: En Audax sale Benavides y entra Parra, corriéndose Astorga como back centro. El mismo Astorga sale por lesión y entra en su lugar, Vial. Aguila sustituye a Vargas y en el arco Rivera a Fernández.
Palestino hizo dos cambios: Campos reemplazó a Castro y Villarroel a José Fernández.

Partido de regular corte técnico, interesante por la variación que experimentó el marcador y de una fisonomía muy definida fue el que protagonizaron ayer en Santa Laura, Audax Italiano y Palestino. El empate a 3 goles no merece en general discutirse, ya que responde más o menos a lo hecho por ambos rivales en los 90 minutos de juego.

El partido en sí no da para una crítica extensa y en detalles. Interesa sí por las conclusiones que pueden sacarse para el futuro, a la luz del rendimiento que dejaron entrever tanto uno como otro cuadro. Palestino se vio mejor y dominó en la primera fracción del cotejo. Su defensa, experimentada y vigorosa no mostró fallas, mientras el adversario jugó con lentitud y sin profundidad. El ataque, al revés de la temporada pasada, actuó con mayor orden y más en sentido colectivo que en función individual. Esto le dio al quinteto una peligrosidad más continua y no entregada tanto al contragolpe. Fue justamente este enfoque que dio al match el cuadro tricolor el que le permitió sacar ventajas como una consecuencia del dominio de campo ejercido. Sin embargo, esto duró solo un período. En la segunda etapa Palestino acusó cansancio en varios de sus hombres, y como una lógica resultante perdió la primacía en el sector central, permitiendo así que Audax, que muy poco había hecho, creciera de manera ostensible.

Esta mejoría de Audax, producto en parte de la baja de Palestino y en más de la mejor ubicación de los volantes fue vital en el resultado del match y puede influir mucho en el rendimiento futuro del cuadro itálico.

La salida de Astorga como hombre de medio campo y su sustitución por Parra primero y por Vial más tarde, le significó a Audax llevar mejor la bola, darle a ésta un mejor trato y aprovechar consecuentemente la importante función que está entregada a Zizinho.

Hasta que lo dicho ocurrió Audax no tenía ataque porque no tuvieron tampoco ni Zizinho ni Espinoza el apoyo en juego que era necesario. Al producirse los cambios anotados mejoró todo el equipo y fue lógico el empate conseguido, dejando bien en claro que el cuadro en general puede cumplir bien, siempre y cuando cuenten Espinoza y Zizinho con un respaldo en la media cancha.

(J. F. R.)

Regional Sureño:

Los Angeles superó a Huachipato: 2 a 0

Con esta victoria, el equipo angelino desplazó del primer lugar al team minero

El triunfo del equipo de Los Angeles por 2 a 0 sobre el de Huachipato, en Talcahuano, fue el resultado más importante de la cuarta fecha del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Sur. Con esta victoria, el equipo angelino pasó al primer lugar en la tabla de posiciones, desplazando de esa ubicación de privilegio al cuadro de Huachipato.

RESULTADOS GENERALES.— Los resultados generales de la jornada de ayer fueron los siguientes: en Concepción, F. Vial 8, Fiap 0; En Talcahuano, Naval 3, Lord Cochrane 0 (estos dos encuentros fueron adelantados): en Concepción, Universitario 4, Vipla 2; en Tomé, Schwager 2, Marcos Serrano 1; en Penco, Fanaloza 1, Temuco 0; en Lota, Lota 1, Gente de Mar 1, y en Talcahuano, Los Angeles 2, Huachipato 0.

TABLA.— Cumplidas cuatro fechas, el puntaje es el siguiente: Los Angeles, 7 puntos; Huachipato, F. Vial y Universitario, 6; Naval, Gente de Mar y Lota, 5; Fanaloza y Schwager, 4; Vipla y Temuco, 3; Fiap, 2, y M. Serrano y L. Cochrane, 0.— (JUAN JULIA corresponsal.)

La "U" triunfó en San Felipe: 2 a 1

Eyzaguirre marcó el gol del triunfo

Universidad de Chile venció por 2 a 1 a Unión San Felipe, en el match amistoso jugado ayer en cancha sanfelipeña. El encuentro fue deslucido, ganando estrecha, pero justicieramente el equipo universitario. Pagaron 1.322 personas, siendo la recaudación de 655,30 escudos.

Los equipos alinearon así: **U. de Chile** (2): Pacheco; Moris (Eyzaguirre), Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; Ibarra, Musso, Godoy, Ramírez y Sánchez. Entrenador: Luis Alamos. **U. San Felipe** (1): Gálvez; O. Cruz, J. Alvarez y Pérez; H. Cruz y P. Alvarez; Saa, González, Castillo, Cárdenas y Segura. Entrenador: Hernán Valdobinos.

GOLES: (primer tiempo), para la "U." de Godoy, para San Felipe, Cárdenas (penal); (segundo tiempo), Eyzaguirre, para la "U.".— (Alejandro Fernández, corresponsal.)



EN DIFICIL SITUACION se ve a Mussimessi, arquero de Green Cross. El que trata de aprovechar la ocasión, es Honorino Landa, joven forward hispano que cerró el marcador con un gol de gran factura; que llevó su característica y sello personal.

Tres expulsados en el amistoso que Unión Española ganó a G. Cross, 3-2

Beltrán y Miranda del equipo hispano y Albella, del cuadro greencrossino, tuvieron que abandonar la cancha. Triunfo justo de los rojos en un match mediocre

CANCHA: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 3.857 personas.

SOCIOS: U. Española, 546; G. Cross, 96.

RECAUDACION: 2.306 escudos 30 centésimos.
UNION ESPAÑOLA (3): Treppiana; Beltrán, Simonetti y Miranda; Rodríguez y Leiva; Bodi, Rial, H. Landa, Navarro y Beltrán. Entrenador: Francisco Villegas.

GREEN CROSS (2): Musimessi; García, Maturana y Edwards; Espinoza y Adriazola; Sepúlveda, Albella, Dagnino, Díaz y Aravena. Entrenador: Dante Pesce.

CAMBIOS (primer tiempo): en G. Cross, Martínez por Díaz (lesionado); segundo tiempo: en G. Cross, Ramírez por Espinoza; y Contreras por Martínez; en la Unión, Otazo por Rodríguez, y F. Landa por Bodi.

EXPULSADOS (segundo tiempo): 14', Beltrán (U. Española) y Albella (Green Cross), por mezclarse en un incidente; 34', Miranda (Unión), por retener de la camiseta a un rival, y luego lanzar la pelota a las tribunas.

GOLES (primer tiempo): 41' NAVARRO (UE), con potente chut dentro del área, que fue al ángulo izquierdo de la valla de Musimessi, tras ser habilitado desde el costado de las tribunas por H. Landa; 44', MARTINEZ (GC), con golpe de cabeza, al tomar un rebote de un chut de tiro libre de Dagnino, que dio en el vertical de la valla de Treppiana. (Segundo tiempo): 2', ARAVENA (GC), con chut alto, a la entrada del área, tras recibir preciso pase en profundidad de Ramírez; 13', BODI (UE), al tomar un rebote de un tiro libre servido por Navarro, que dio en el vertical (los greencrossinos reclamaron off-side); 35', H. LANDA (UE), con fulminante tiro cruzado arrastrado, luego de recibir un magnífico pase en profundidad de su hermano Félix.

Unión Española venció por 3 a 2 a Green Cross, en el encuentro amistoso de la programación doble disputada en el Estadio Santa Laura. Fueron expulsados tres jugadores, dos de Unión y uno de Green. El primer tiempo terminó empatado a 1. El triunfo de los españoles se vio facilitado, porque al salir lesionado Díaz y expulsado Albella, el equipo greencrossino quedó prácticamente sin delantera. El encuentro fue de escasa calidad y disputado en algunos momentos con vehemencia.

MEJOR EL PRIMER TIEMPO.— El primer tiempo fue muy superior, dentro de la mediocridad del encuentro, a la etapa final. En los 45 minutos iniciales los rivales se condujeron con mayor armonía. Hubo más rapidez en las acciones y jugadas de cierto lucimiento. En la segunda fracción el partido decayó notoriamente. El incidente que movió a las expulsiones de Albella y Beltrán lo empañó totalmente. Sólo el gol de excelente factura que marcó Honorino Landa, a los 35', palió la pobreza del período final.

TRIUNFO JUSTO.— La victoria del equipo hispano con ser estrecha fue justa. En el orden individual —especialmente luego que abandonó la cancha Albella— la Unión se vio más cuadro. En lo colectivo, sin actuar con notoria homogeneidad, los rojos también accionaron con mayor orden que sus rivales. Green cojeó visiblemente en su línea media y en su delantera. Hasta que jugó Albella, le faltó a éste un acompañante. Cuando el piloto greencrossino fue expulsado, el equipo de la cruz verde quedó prácticamente sin ofensiva.

RIAL, EDWARDS Y MUSIMESSI.— Especial interés hubo entre los espectadores, por observar los rendimientos de Rial, Edwards y Musimessi, las flamantes conquistas de la Unión y Green. Y a decir verdad, ninguno rayó a la altura de sus pergaminos. Rial sigue dejando una sensación de duda en cuanto a lo que significará en el equipo hispano. Volvió a mostrar una calidad incuestionable. Sin embargo, no parece ser todavía la estrella rutilante que los adictos a la Unión esperaban. En cuanto a Edwards y Musimessi, pese a verse ambos muy dueños de sus puestos, dejaron entrever que no se hallan en su mejor condición física. A la postre fue Musimessi, con excelentes tapadas, el que más lució de los tres, llevándose con razón los mejores aplausos.

FALLAS EN AMBOS EQUIPOS.— El examen que rindieron Unión y Green, a escasos días de la iniciación del torneo, tuvo un resultado de regular para abajo. Se notan profundas grietas en ambos equipos, más por cierto que en Green, cuadro al que le hace una falta tremenda, un mediovolante de categoría, y un buen acompañante de Albella en la delantera. En Unión, la ofensiva, con jugar bien, no logra todavía coordinación, ni efectividad. Sólo cuando Honorino Landa se dispone a rendir, fluye en la ofensiva roja la sensación de incisivez imprescindible en una delantera. Más atrás, la ausencia de una buena pareja de mediovolantes sigue siendo un problema serio para el coach Villegas. En cuanto a la zaga, tampoco de sensación de seguridad. En suma, a una semana de la iniciación del torneo, la Unión, ni menos Green, muestran cuadros solventes.

MANUEL EMILIO COSSA



TRILOGIA DE ASTROS.— La escena muestra en acción a los tres jugadores que fueron atracciones en el encuentro amistoso que Unión Española le ganó a Green Cross, por 3 a 2. Son: Rial, Edwards y Mussimessi. Es el arquero el que se anticipa a la intervención del forward español, bajo la custodia de su compañero de defensa.

E. Rojas, Tobar y Sánchez no podrán viajar con Colo Colo

El desempate Everton-Wanderers por la Copa G. Cross les impide reforzar al equipo albo. Además Sánchez se lesionó. Colo Colo de todos modos parte hoy a Buenos Aires para jugar el miércoles con Boca Juniors

Un problema bastante serio se le ha presentado a última hora al equipo de Colo Colo, que viajará esta tarde a Buenos Aires, para su match del próximo miércoles con Boca Juniors, a beneficio de Green Cross. En efecto, el hecho que Everton y Wanderers, equipos que iban a facilitar jugadores a Colo Colo, hayan empatado por la Copa Green Cross, y deben definir dicha igualdad en un partido a jugarse mañana, impide al plantel albo contar con Eladio Rojas, Armando Tobar y Raúl Sánchez. Además, Sánchez se lesionó, por lo que está totalmente imposibilitado para viajar. Este problema deberá resolverlo en la mañana de hoy la dirección técnica de los colocolinos.

LOS QUE VIAJAN

Aun cuando Colo Colo no cuente con refuerzos, viajará esta tarde a Buenos Aires, a cumplir su compromiso con Boca Juniors. En la mañana, los jugadores albos tendrán una suave sesión de gimnasia en el Estadio de la Escuela de Carabineros. La delegación que presidirán, los dirigentes Schwarz, Montero y Arriagada, la integrarán el doctor Schwarz; Juan Hernán Carrasco, entrenador; Carlos Ruz, kinesiólogo; Valenzuela Amaya, utilero; y los siguientes players: Escuti, Valentini, Guevara, Peña, F. Navarro, Montalva, J. González, Ortiz, Moreno, Alvarez, Hormazábal, Soto, Toro Bello y Valdés. Para el caso que los albos no puedan conseguir refuerzos viajarán también sus jugadores Apud y J. Rodríguez.

LOS ARGENTINOS LIMA Y CAPRANI RINDEN PRUEBA DE SUFICIENCIA

También lo harán, a las 18 horas, sus rivales, Elías Vargas y Humberto Loayza. Lima está invicto como profesional. Sigue la sensacional campaña de Jorge Fernández. Volvió a ganar Pascual Pérez. Arias enfrenta esta noche al japonés Yaoita

Boxeo al DIA

El púgil argentino Juan Carlos Lima, que el viernes enfrentará a Elías Vargas, en el ring del Caupolicán, estuvo a visitarnos a poco de su arribo desde Mendoza. Lo primero que nos contó es que venía de pelear el viernes con nuestro conocido José Garro, a quien derrotó por nocaut. Mantuvo su condición de invicto a través de 10 combates. Entre otros, ha vencido a José Allende, Tito Lucero, Felipe Tello y Juan Tejada, en encuentros realizados en su ciudad natal, Mendoza, y en San Luis. En esos 10 encuentros tiene un empate con Nuncio Canistra.

Lima fue una figura sobresaliente en el campo amateur. Obtuvo el título de campeón cuyano en el peso liviano y más tarde el de campeón argentino. En esta condición sólo perdió dos veces: primero, con Laudonio, figura olímpica, y después, aquí en Santiago, con Mario Loayza.

Lima, que ahora como profesional actúa en el peso pluma, se presentará hoy a las 18 horas ante la Comisión de Boxeo Profesional, en el gimnasio de San Antonio 427, para rendir prueba de suficiencia. Lo propio hará su compatriota Esteban Caprani, que en el match principal del viernes cruzará guantes con Humberto Loayza. Este cotejo marca la reaparición del doble campeón chileno luego de su campaña en Lima. Caprani llega hoy al mediodía portando una excelente campaña que señala dos éxitos recientes: venció a Andrés Selpa y a Juan Carlos Rivero.

RIO NEGRO, Argentina, 21 (UPI).— El ex campeón mundial de peso mosca, Pascual Pérez obtuvo un nuevo triunfo por fuera de combate al imponerse fácilmente en el tercer round a Francisco Mamende, en un combate realizado en la localidad de Cipolletti.

La escasa jerarquía de los rivales vencidos por Pérez impide asignar valor a esta serie de peleas que viene realizando en el interior del país.

NUEVA YORK, 20 (UPI) —El mediomediano argentino Jorge Fernández derrotó por decisión unánime al norteamericano Ted Wright en un combate a diez vueltas que disputaron esta noche en el Estadio de St. Nicholas, dando un gran paso hacia un combate por el título mundial de la categoría.

El combate, en el que el argentino aseguró su victoria con violentas combinaciones de golpes al cuerpo y a la cabeza, fue transmitido por televisión a todo el país.

Con su triunfo de esta noche, Fernández ganó el derecho a otro combate televisado frente al ex campeón mundial Benny "Kid" Paret de Cuba. El match se celebrará el 15 de julio en el Madison Square Garden y en caso de triunfar el argentino podría reemplazar al cubano en la pelea por el título contra el vencedor del combate que el 3 de junio sostendrán el actual campeón, Emile Griffith, y el mexicano Gaspar Ortega, en los Angeles.

CARACAS, 21 (UPI).— Mañana lunes (hoy) en la noche, se efectuará el encuentro del peso mosca japonés Sadao Yaoita contra el campeón venezolano, Ramón Arias, que es considerado favorito.

La pelea tendrá lugar en el nuevo circo de Caracas, en cuya oportunidad también se enfrentarán el trinitario de peso ligero Johnny di Peiza con el venezolano Sonny León.

Durante los entrenamientos Yaoita ha mostrado hallarse en excelentes condiciones, impresionando su rapidez, mucha velocidad en sus movimientos y su estilo. Sin embargo, Arias, ahora está como en sus mejores tiempos, y ello puede determinar su triunfo sobre el japonés.

El penquista Luis Núñez obtuvo el sábado un nuevo triunfo por nocaut. En el gimnasio universitario de Concepción, batió en el noveno asalto a Voltaire Vásquez, en un match que le fue favorable desde el comienzo. Núñez firmó el contrato respectivo para enfrentar a Andrés Osorio, el 10 de julio próximo, en el mismo escenario. El encuentro será por el título de campeón chileno de peso welter, que posee Osorio.

BASQUETBOL:

Deportivo Nacional ganó cuadrangular relámpago

Ante escasa concurrencia se realizó en la mañana de ayer, el campeonato cuadrangular juvenil de básquetbol, que en el Gimnasio del Nacional organizó la Asociación Santiago, bajo los auspicios de la I. Municipalidad. El certamen, número oficial de la conmemoración del 21 de Mayo, se lo adjudicó el Deportivo Nacional, al ganar sucesivamente a Vocacional y Unión Chile.

El primer partido del torneo relámpago, disputado entre Nacional y Vocacional, se lo adjudicó Nacional, por 37 — 21 luego de imponerse también en los 20 primeros minutos 17 — 9. Las acciones fueron equilibradas y el ganador tuvo que emplearse a fondo para salir airoso.

De muy baja calidad técnica fue el segundo partido, encargado a los quintetos de Unión Chile y la selección de Talagante. La anotación de 33 — 1 a favor del ganador, Unión Chile, ahorra mayores comentarios. En el segundo tiempo algo mejoraron los equipos, especialmente los talagantinos, que con acertados cambios introducidos en su formación inicial, pudo acortar la distancia y entrar a los minutos finales con algunas posibilidades de éxito. No consiguió y cayó luchando de igual a igual, por 23 — 33.

MATCH FINAL

Calificados los dos ganadores, se llegó a la fase final del cuadrangular, midiéndose los cuadros de Nacional y Unión Chile. Iniciando el juego, Unión se arrancó con cinco puntos de diferencia arriba, logrando desconcertar a Nacional, que se veía inseguro en sus desplazamientos. Al llegar al descanso, la diferencia pasó a manos del ganador, que terminó 17 — 12. En la segunda etapa primó el mejor juego de conjunto del dueño de casa e hizo suyo el cotejo por 41 — 28, clasificándose merecidamente ganador absoluto del torneo.

Lucidos caracteres alcanzó el festival organizado por el Cuerpo de Arbitros de Básquetbol, ayer tarde, en el Gimnasio de la Federación jornada que se realizó en celebración de los 30 años de dicho cuerpo referil. El programa se inició con un partido a cargo de los equipos femeninos de Magallanes y Juan Yarur, en que ganó el primero por 48-45. Luego de este partido, se presentó el equipo femenino del Instituto de Educación Física, gimnastas que arrancaron nutridos aplausos por sus magníficas evoluciones y ejercicios. Inmediatamente después, ocupó la cancha el conjunto masculino del mismo plantel

En el número de fondo del festival se enfrentaron los quintetos superiores de Luis Marambio y Unión Española, consiguiendo el cuadro de Quinta Normal un significativo triunfo por 58-55, marcador conseguido en los últimos segundos.

UNA REVELACION.

ROBINSON BARRIA, EL FONDISTA GANADOR DEL CIRCUITO 21 DE MAYO

Muchas aptitudes exhibió el atleta de Suplementeros, que corrió con 6' de handicap. 2.o llegó Ramón Elgueta, de San Antonio. Detalles de la bien organizada prueba

Robinson Barría, el joven fondista de Suplementeros, se adjudicó en promisoria forma el circuito "Héroes de Iquique", que realizó ayer en la mañana la Junta Parroquial de la Iglesia Apóstol Santiago, con la excelente organización y control del Atlético Royal y la Asociación Atlética Santiago.

La prueba constituyó un éxito, ya que participaron 39 competidores, de los que 23 recibieron 6' de handicap de la única figura que cumplió su inscripción, Mario Torrealba; 6 corrieron con 4' y, 9' con sólo 2,5'. De ellos únicamente desertaron 3 en el curso de los 14 kilómetros, partiendo desde Matucana con Andes, para seguir hasta Matucana, B. O'Higgins, Miraflores, Parque Forestal, San Pablo y punto de largada.

LO QUE FUE LA CARRERA

Con Torrealba, actuando en su mejor forma y en la retaguardia, fue Barría quien tomó la iniciativa desde los primeros tramos, seguido por Rodríguez, López, Baeza y más lejos por el veterano corredor de San Antonio, Ramón Urzúa. Después actuaban el talquino Albornoz junto a Pablo Torrealba y otros, que poco a poco se fueron alcanzando, alternativamente, y dentro de la ventaja recibida.

BIEN BARRIA

Así y en sostenido tren, el que sería el ganador se mantuvo en su posición hasta alcanzar un claro de más de 300 metros, que el resto de los participantes les fue imposible reducir, aunque favorecidos por la temperatura fría de la mañana, pero que pronto olvidaron al pasar los 8 kilómetros. En tal sentido, cabe señalar que Torrealba a pesar de su paso vigoroso no logró acercársele, pareciéndole finalmente, que era excesivo el handicap que concedió a Barría. Este, por su parte, llegó entero a la meta, aún cuando era la primera vez que intentaba más de 10 kilómetros, incluso efectuando un fuerte rush de los últimos 1.000 metros, con su acción aún desordenada, pero muy potente.

MUY JOVEN

El ganador, tiene sólo 20 años y practica atletismo 1 1|2 año, lo entrena Guillermo Fuentes ex figura del fondismo, que le habia hecho anotar recientemente 35' en los 10.000 metros. Estaba feliz con este triunfo, como lo declaró a LA NACION, esperando superarse mucho más aún, ya que le gusta correr y cree tener condiciones.

RESULTADOS

Fueron: 1.o) Robinson Barría (Supl.), 49'05"; 2.o) Ramón Elgueta (San Antonio), elemento joven también y de recursos, 48'57"; 3.o) Sady Urrutia (Colo Colo), 47'27"; 4.o) Jorge Alarcón (Supl.), 49'23"; 5.o) Mario Torrealba (Colo Colo), 45'37"; 6.o) Jorge Baeza (U.C.), 48'09"; 7.o) Manuel Lillo (Supl.), 48'10"; 8.o) Luis Albornoz (Talca), 49'45"; 9.o) Enrique Martínez (Supl), 48'16"; 10.o) Pablo Torrealba (Colo Colo), 48'02"; 11.o) Carlos Rebolledo (Supl.), 51'06"; 12.o) José Marchant (U.), 51'58"; 13.o) Jorge Peña (Supl.), 52'05"; 14.o) Jorge Gutiérrez (S.), 53'15", y 15.o) Eduardo Rodríguez (S.), 52'38".

PUNTAJE

En el cómputo por clubes, ganó Suplementeros con 103 puntos, recibiendo la Copa "Pbro. Humberto Marchant"; 2.o) Colo Colo, 57; 3.o) Green Cross, 20; 4.o) U. Católica, 16; 5.o) U. de Chile, 11; 6.o) Royal, 6, y 7.o) Tranviario, 3 puntos.

Fútbol Escolar:

San Ignacio venció al I. Zambrano 8-2

Los siguientes resultados se registraron en la disputa de la quinta fecha del campeonato escolar de fútbol, que organiza la rama respectiva del Club Deportivo Universidad Católica: **Sagrada Familia** con **Gratitud Nacional**, infantil, 0 a 0; intermedia, 0 a 2, y superior, 2 a 2. **Patrocinio de San José** con **San Gabriel**: infantil, 2 a 1; intermedia, 2 a 0, y superior, 2 a 0. **Buen Pastor** con **Scuola Italiana**: infantil, 2 a 1, e intermedia, 2 a 0. **Juan Bosco** con **Andrew College**: infantil, 4 a 0, e intermedia, 5 a 0. **Saint George's** con **Sagrados Corazones**: infantli y superior, W.O. **Colegio Calasanz** con **Manuel Arrarán**: infantil, 2 a 0; intermedia, 3 a 1, y superior, 0 a 1. **Hispano Americano** con **Liceo Murialdo**: infantil, 1 a 1; intermedia, 2 a 2, y superior, 1 a 1. **Academia de Humanidades** con **Verbo Divino**: infantil, 1 a 2, e intermedia, 0 a 2. **San Ignacio** con **Instituto Zambrano**: infantil, W.O.; superior, 8 a 2. Los colegios nombrados en primer término hicieron de local en esta fecha.

Asamblea general del C. de Cronistas Deportivos de Chile

El jueves 25, para elegir nueva mesa directiva

Para el jueves 25 del presente, a las 21.30 horas, en el local del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, ha sido citada la asamblea general del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, a fin de elegir nuevas autoridades directivas para el período 1961-1962.

La tabla de esta convocatoria consulta los siguientes puntos: 1.o Memoria del presidente. 2.o Balance de tesorería. 3.o Elección de nuevo directorio, y 4.o Asuntos varios.

Palmeiras y Santa Fe igualaron a 2 goles

Otro triunfo de Boca: 3-0 le hizo a Argentinos Juniors.— Juventus goleó 4-0 a Nápoles.— Real, 1, Santander 1, y Español 3, Barcelona 2, en la Copa del Generalísimo.— Otros resultados

FUTBOL EN EL Mundo

★ BOGOTA, 21 (UPI).— Palmeiras del Brasil e Independiente Santa Fe, de Colombia, empataron hoy a dos goles su primer partido por la rueda semifinal del Campeonato de Campeones de América.

Los brasileños hicieron un juego tranquilo, con rápidas incursiones sobre la valla de Santa Fe. Fruto de su mejor labor fue el gol convertido por Gildo, a los siete minutos de iniciado el encuentro, con un potente disparo.

Perazzo, de Santa Fe, empató un minuto después, merced a una veloz incursión.

El mejor tanto del partido fue marcado por Chielzinho, a los 42 minutos, coronando una excelente combinación de la delantera brasileña.

Santa Fe consiguió el empate definitivo a los 34 minutos de la segunda etapa, por intermedio de Castro, aprovechando que Waldir había perdido la pelota tras un potente disparo de Milne.

El segundo partido, entre los mismos equipos, se realizará el domingo próximo, en Sao Paulo.

A las órdenes del árbitro brasileño Joao Etzel, los equipos formaron de la siguiente manera:

PALMEIRAS: Waldir; Djalma, Waldemar y Geraldo Scoto; Zequinha y Aldemar; Julinho, Romeiro, Geraldo, Chinezinho y Gildo.

INDEPENDIENTE SANTA FE: Bevilacqua; Milne y Aponte; Rodríguez, Tovar y Silva; Motura, Castro, Panzutto, Perazzo y González.

MONTEVIDEO, 21 (UPI). — Peñarol, de Montevideo, derrotó a Olimpia, de asunción, por un gol a cero, en un match disputado ante más de 40.000 espectadores en el Estadio Centenario, por el Campeonato de Campeones de América del Sur.

★ BUENOS AIRES, 21 (UPI). Resultados de la sexta rueda del Campeonato Argentino de Fútbol:

Independiente, 0 — Atlanta, 0; River Plate, 1 — Vélez Sarsfield, 0; Lanús, 2 — San Lorenzo de Almagro, 2; Chacarita Juniors, 5 — Gimnasia y Esgrima, 1; Ferrocarril Oeste, 6 — Los Andes, 2; Boca Juniors, 3 — Argentinos Juniors, 0; Estudiantes, 1 — Racing, 1; Huracán, 2 — Rosario Central, 2.

★ ROMA, 21 (UPI).— El Juventus logró hoy una amplia victoria sobre el Nápoli, en cancha de éste, y retuvo su ventaja de dos puntos sobre Internazonale, que también venció como visitante al Roma.

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes:

Atalanta, 1 — Yanerossi, 0; Bari, 1 — Sampdoria, 0; Bologna, 3 — Fiorentina, 3; Milán, 1 — Lecco, 1; Nápoli, 0 — Juventus, 4; Padova, 2 — Catania, 1; Roma, 1 — Internazionale, 2; Torino, 4 — Lazio, 1; Udinese, 1 — Spal, 1.

LAS POSICIONES: Juventus, 46 puntos; Internazionale, 44; Milán, 42; Sampdoria, 38; Roma y Fiorentina, 37; Catania y Padova, 34; Bologna, 30; Spal y Atalanta, 29; Naerossi, 28; Udinese y Torino, 27; Bari, 26; Nápoli y Lecco, 25, Lazio, 18.

★ MADRID, 21 (UPI).— Resultados de los partidos de fútbol correspondientes a la primera rueda de los octavos de final por la copa del Generalísimo de fútbol:

Atlético de Madrid, 2 — Valencia, 0; Santander, 1 — Real Madrid, 1; Betis, 3 — Oviedo, 1; Barcelona, 2 — Español, 3; Bilbao, 3 — Real Sociedad, 1; Las Palmas, 4 — Valladolid, 2; Zaragoza, 1 — Tenerife, 0.

★ PARIS, 21 (UPI).— Mónaco venció hoy a Saint Etienne por tres a cero, y pasó a empatar el primer puesto del Campeonato Francés de Fútbol con Racing, que empató a uno con Toulouse.

Los resultados de los partidos de hoy, correspondientes a la trigésimo sexta jornada del torneo, fueron los siguientes:

Nancy, 0 — Rouen, 1; Stade Francais, 3 — Sedán, 1; Rheims, 1 — Rennes, 1; Valenciennes, 3 — Limoges, 1; Lens, 2 — Nimes, 1; Lyons, 1 — Le Havre, 3; Grenoble, 3 — Nice, 1; Mónaco, 3 — Saint Etienne, 0; Toulouse, 1 — Racing, 1; Angers, 5 — Troyes, 1.

POSICIONES: 1. Mónaco y Racing, 54 puntos; 3. Rheims, 47; 4. Nimes y Rouen, 42; 6. Saint Etienne, 39; 7. Angers y Sedán, 38; 9. Nancy y Lens, 35; 11. Nice, Le Havre, Rennes y Toulouse, 34; 15. Lyons, 30; 16. Grenoble, 29; 17. Stade Francais, Limoges y Valenciennes, 28; 20. Troyes, 15.

★ OSTENTE, BELGICA, 21 (UPI).— El Seleccionado B de Fútbol de Bélgica, venció hoy por cinco goles a uno a su similar de Suiza. Al finalizar la primera etapa Bélgica ganaba por dos a cero.

★ OFFENBACH, ALEMANIA, 21 (UPI).— El equipo brasileño de fútbol Vasco de Gama, venció hoy por uno a cero al Offenbach Kickers, en un encuentro amistoso.

TENIS DE PARIS:

M. Ester Bueno y C. Fernandes pasaron a los cuartos finales

PARIS, 21 (UPI).— La jugadora brasileña María Ester Bueno se clasificó hoy para la rueda de cuartos de final de singles femeninos del Torneo Internacional de Tenis de Francia, surgiendo, al mismo tiempo, como la más probable ganadora del torneo.

En los partidos de octavos de final, del torneo femenino, jugados hoy, los resultados fueron:

María Ester Bueno, Brasil, venció a Lesley Turner, Australia, por seis-dos, nueve-siete.

Yola Ramírez, México, venció a Mary Reitano, Australia, por seis-cero, seis-dos.

Ann Haydon, Gran Bretaña, venció a Renée Schuurman, Sudáfrica, por seis-dos, seis-tres.

Susi Kormoczy, Hungría, venció a Sandra Reynolds, Sudáfrica, por siete-cinco, tres-seis, siete-cinco.

Pilar Barril, España, venció a Jan Lehane, Australia, por seis-cero, dos-seis, seis-tres.

Christine Truman, Gran Bretaña, venció a Vera Puzejova, Checoslovaquia, por dos-seis, seis-tres, seis-uno.

Edda Buding, Alemania, venció a Darlene Hard, Estados Unidos, por seis-dos, seis-tres.

En los partidos del torneo masculino, los resultados de hoy fueron:

Carlos Fernandes, Brasil, venció a Bob Hewitt, Australia, por nueve-siete, dos-seis, seis-dos, seis-dos.

Roy Emerson, Australia, venció a Barry Phillips Moore, Australia, por seis-dos, cuatro-seis, seis-tres, seis-dos.

Nicola Pietrángeli, Italia, venció a Milko Pilic, Yugoslavia, por seis-cuatro, seis-ocho, seis-tres, ocho-seis.

Gerard Pilet, Francia, venció a Bob Wilson, Gran Bretaña, por ocho-seis, siete-cinco, seis-uno.

Completan el grupo, que pasó a cuartos de final, el australiano Rod Laver, el español Manuel Santana, el norteamericano Ron Holmberg y el sueco Erik Lundovist.

SUDAMERICANO DE ATLETISMO

RAMON SANDOVAL GANO LOS 1.500 METROS



RAMON SANDOVAL, conquistó la victoria en la pista limeña, derrotando al argentino Suárez.

Pero en estrecha lucha con el argentino Osvaldo Suárez: 3'51.2" y 3'53.5", sus tiempos. 4.o Llegó Ricardo Vidal. Nancy Correa y Marisol Masot, 2a. y 3a. en final de 100 mts.

El triunfo de Ramón Sandoval, pero sobre Osvaldo Suárez en 1.500 metros, fue la nota de más relieve de la segunda etapa del Torneo Sudamericano de Atlétismo, que se está realizando en Lima. Para lograrlo el recordmán continental de la prueba, debió correr en 3'51.2" sobre 3' 53.5" del trasandino,que brindó una sorpresa de proporciones con su actuación en una distancia en la que no se le conocían rendimientos como el de ayer.

MARCAS DE LOS 1.500 METROS.

LIMA, 21.— (UPI).— Resultados de los 1.500 metros planos: 1.o Ramón Sandoval (Ch.) 3'51.2"; 2.o Osvaldo Suáres de (A.) 3'53.5"; 3.o Eduardo Balducci (A.); 4.o Ricardo Vidal (Ch.) 3'55.5"; 5.o Domingo Amaizón (A.) 3'56.3"; 6.o Belchior Gómez (BR.) 3'56.6".

LIMA, 21.— (UPI).— La segunda jornada del certamen comenzó, a las 15.30 P. M., con una tarde fresca y soleada.

La primera prueba estuvo formada por las eliminatorias de los 110 METROS CON VALLAS, con los siguientes resultados. (Se clasifican para la semifinal los tres primeros de cada serie):

Primera Serie: José Telles da Conceicao, Brasil, 14.8; Jonh Muñoz, Venezuela, 15.3; Carlos Witting, Chile, 15 4|10; Guillermo Vallania, Argentina, 15 6|10.

Segunda Serie: Carlos Mossa, Brasil, 15 1|10; Davis Bell, Venezuela, 15 1|10; Juan Dryzka, Argentina, 15 1|10; Manuel Jordán, Chile, 16 3|10.

Tercera Serie: José Cavero, Perú, 15 7|10; Ariel Standen, Chile, 16 2|10; Ramón Bastardo, Venezuela, 16 6|10. En esta última serie Joél Silva rodó, enredándose en una valla.

FINAL 100 METROS, VARONES.

1.o Arquimedes Herrera, Venezuela, 10 s. 6|10; 2.o Horacio Estévez, Venezuela, 10 6|10; 3.o Joao Telles da Conceicao, Brasil, 10 7|10; 4.o Rafael Romero, Venezuela, 10 s. 9|10; 5.o Luis Vienna, Argentina, 10 9|10; 6.o Alberto Keitel, Chile, 10 9|10.

NANCY Y MARISOL EN FINAL 100 METROS

La argentina Edith Berg se adjudicó seguidamente la final de los 100 metros llanos para damas. La clasificación de la prueba fue la siguiente: 1a. Edith Berg, Argentina, 12 4|10; 2a. Nancy Correa, Chile 12 4|10; 3a. Marisol Massot, Chile, 12 5|10; 4a. Erica Dasilva, Brasil, 12 7|10; 5a. María Caldeira, Brasil, 12 8|10; 6a. Laurete Godoy, Brasil, 12 8|10.

TENIS

Con los partidos que se disputaron el sábado y ayer, se puso término al campeonato de tenis que organizó el Club Santiago y que llevó el nombre de don Aurelio Lizana.

J. Pinto, vencedor de L. Cornejo por 7|5, 6|1 y 6|0, se clasificó campeón de singles del escalafón nacional. Igual sucedió en la serie femenina, donde Carmen Ibarra hizo suyo el título al vencer a su hermana María, por 6|1 y 6|1. En las finales de dobles escalafón, se registraron los siguientes resultados: dobles varones, Pinto-Cornejo a Tort-Ossandón; mixto, M. Ibarra-L. Cornejo a H. Jacobs-L. Ossandón, 6|4 y 6|1; dobles, damas, Carmen y María Ibarra a S. Berríos y A. Cornejo, por 6|0 y 6|4.

En las finales de las demás categorías, los resultados fueron los siguientes: honor, R. Keymer a Feliú, 6|1, 6|8 y 6|2; Salazar-Zaror a Westmann-Boehm, 6|8, 6|4 y 6|4; Sanfuentes-Keymer a Guzmán-Oyarzún, 3|6, 6|3 y 7|5; segunda, J. Blitz a P. Moya, 6|2 y 6|3; J. Poulangeón a J. L. Pérez, 6|4, 4|6 y 6|2; Briceño-Ruiz a Boloña-Prajoux, 7|9, 6|1 y 9|7; Jacquin-González a Bauzá-Galleguillos, 6|4, 5|7 y 6|4, y Calvo-Corvalán a Fiaño-Degroux, 6|3 y 6|4.

TORNEO ESCOLAR

En la tercera jornada del XII Torneo Escolar de Tenis que controla la UC., cumplida ayer en el Estadio Santo Rosa de Las Condes, se registraron los siguientes resultados:

CATEGORIA INTERMEDIA: Liceo Lastarria ganó a San Ignacio 3 x 0: Humberto Rivera a Carlos Ayala, 6|3 y 6|3; Jorge Apey a Rafael Urrejola, 6|1 y 6|0, y Jorge Baden a Domingo Prieto, 6|3, 6|8 y 6|4.

CATEGORIA INFANTIL: Semifinales: San Ignacio ganó a Liceo Lastarria 3 x 2. Triunfos S. I.: Juan Bauzá a Edgard Galasso, 6|2, 3|6 y 6|4; Andrés Navarro a Marcelo Caracci, 6|4 y 6|2, y Navarro-J. P. Balmaceda a Caracci-R. Westman, 6|3 y 6|2. Triunfos L. L.: J. Carlos Rivera a Julio Calisto, 6|1 y 6|0; Rivera-Galasso a Calisto-Bauzá, 6|4 y 6|3.

Verbo Divino ganó a Saint George's, 3 x 0: Federico Gildemeister a Fernando Hortal, 6|0 y 6|0; Waldo Green a Pablo Rodríguez, 6|1 y 6|0; Ricardo Green a Patricio Olivos, 6|3 y 6|0.

Regional Central:

Bata derrotó a Walter Müller y es único invicto

Galaz encabeza los goleadores con 9 tantos

Los siguientes son los resultados de la quinta fecha del Campeonato de Fútbol Regional de la Zona Central: En su cancha de Santiago, Walter Müller cayó derrotado por Thomas Bata, que lo aventajó por dos goles a uno. Los dos cuadros llegaron a este partido en calidad de únicos invictos. El ganador, Bata, quedó de líder. Aviación, en su cancha de El Bosque, dio cuenta de Unión Coya, conjunto que cayó derrotado estrechamente por 3 a 2. En Buin, Lautaro, campeón del año pasado, fue derrotado por INSA, que lo superó fácilmente, con un marcador de 3 a 0. LAN-Chile, jugando en la cancha de Ferroviarios, dio cuenta de Andarivel, venciéndolo por 3 a 1. Fatucén fue hasta Graneros para ganar al local, Chiprodal, por un holgado 3 a 1. En San Vicente, General Velásquez aventajó cómodamente por 5-2 a Unión "A" de El Melón. Comercio, de Llay-Llay, recibió en su cancha al Unión Limache Ferroviario, por dos goles a cero. Finalmente, en Rengo, Guillermo Guzmán y Huracán, de Llo-Lleo, empataron a dos goles.

TABLA DE COLOCACIONES

Encabeza la tabla, en calidad de invicto, Bata, de Peñaflor, con 10 puntos, único invicto del certamen; 2.o Aviación y Walter Müller, 8; 4.o General Velásquez y Comercio, 7; 6.o Fatucén y LAN-Chile, 6; 8.o Unión Coya e INSA, 5; 10.o Chiprodal y Huracán, 4; 12.o Unión "A" y Guillermo Guzmán, 3; 14.o Andarivel y Lautaro, 2; 16.o Unión Limache, 0.

GOLEADORES

1.o Hugo Galaz (B), 9 goles; 2.o Carlos Lavín (AV), y Hugo González (UA.), 6; 4.o Jorge Geldres (Com.); Domingo Araneda (CH.) y Carlos Medina (I), 5.

Rafael Délano 1º en tiro al vuelo "Skeet"

Rafael Délano, fogueado tirador al vuelo del Club "Lo Curro", se adjudicó la competencia especial de "Skeet" a 50 platillos disputada con handicap en el Stand "Nicolo Menicucci", de Manquehue, Las Condes, por el premio "Arturo Prat".

Tomaron parte en esta atrayente reunión, 23 tiradores y los resultados fueron los siguientes:

1.o Rafael Délano, 22-21 y 8 de handicap; total, 51. 2.o Leonard Woods, 22-20 y 6; total, 48. 3.o Gerardo Werner, 20-20 y 8; total, 48. 4.o José Miguel Valdés, 24-23 y 0; total, 47. 5.o Carol Deyoe, 21-23 y 2; total, 46. 5.o Enzo Bosia, 23-21 y 2; total, 46. 7.o Ignacio del Solar, 23-19 y 4; total, 46, y 8.o Sergio Briceño, 23-19 y 4; total, 46.

Destacaron por sus actuaciones, Juan Miguel Valdés, que disparó sin handicap, Carol Deyoe y Enzo Bosia, que sólo recibieron dos puntos y el joven tirador Sergio Briceño, que totalizó 46 puntos con 4 de handicap y que intervino con una escopeta calibre 20.

CICLISMO:

Manuel Zamora, campeón de velocidad en recta

El joven corredor del Bata derrotó en 2 matches finales a Santiago Rebolledo, de Concepción. 3.o fue Andrés Moraga y 4.o Gastón Jauffret. Lo que fue ayer esta prueba pedalera

Manuel Zamora, joven ex corredor de La Serena y actual defensor del club Thomas Bata, de Peñaflor, venció ayer en los dos matches reglamentarios finales a Santiago Rebolledo, de Concepción y se clasificó campeón de Chile de velocidad en recta, dentro de la atrayente competencia pedalera organizada por la Federación Ciclista en Avenida Beauchef con el concurso financiero de la firma Embotelladora Andina, reunión que alcanzó el más señalado de los éxitos.

Ocuparon el tercer y cuarto puesto en esta clásica prueba de velocidad ciclística, los corredores Andrés Moraga y Gastón Jauffret, ambos de Santiago.

40 COMPETIDORES

Se hicieron presentes en el lugar de la competencia 40 de los mejores especialistas chilenos en "sprint", los que entraron a la primera fase eliminatoria divididos en 14 series. Se clasificaron para la Serie Ganadores: Gustavo Muñoz, de Rancagua y Aníbal Santibáñez, de Concepción; Santiago Rebolledo, de Concepción y Sergio Moreira, de Valparaíso; Luis Morales, de Parral y David Tobar, de San Vicente; Gastón Montecinos, de Osorno y Tucapel Villarroel, de Quinta Normal; Arturo Olivares, de Walter Müller y Enrique Padró, de Viña; Manuel Zamora, de Bata y Renato Salas, de Quinta Normal; Juan Arrué, de Green Cross y Luis Figueroa, de Quinta Normal; Luis Cornejo, de Audax y Agustín Herrera, de Centenario; Andrés Moraga, del CIC y Manuel Molina, Ferroviario y Gastón Jauffret, de Ferroviario; Luis Ramírez, de Quinta Normal y Pedro Díaz, del Chile, los que compitieron en este mismo orden de partida y clasificación para la Segunda Serie de Ganadores.

A su vez, triunfaron en el Repechaje: Villarroel, Díaz, Olivares, Ramírez, Figueroa, Arrué, Tobar, Santibáñez y Zamora.

FASE FINAL

Se clasificaron en la Segunda Serie de Ganadores, para entrar a los Octavos de Final, Agustín Herrera, Renato Salas, Luis Ramírez, Sergio Moreira y Manuel Molina. Por su parte, los Octavos Finales fueron ganados por Manuel Molina, Manuel Zamora, Luis Morales, Santiago Rebolledo, Luis Ramírez, Gastón Jauffret, Renato Salas y Andrés Moraga.

Se definieron, a continuación, los Cuartos Finales, venciendo en ellos: Andrés Moraga, Santiago Rebolledo, Manuel Zamora y Gastón Jauffret. Quedaron por lo tanto clasificados para definir los 4 primeros lugares, Zamora, Moraga, Jauffret y Rebolledo. Esta definición se hizo acto seguido a dos matches. Zamora venció en las dos chances a Moraga y Rebolledo también dos veces a Jaufret, con lo que ambos quedaron para definir el 1.o y 2.o lugar y Moraga y Jauffret, el 3.o y 4.o. La final, en medio del clima expectante de parte de la concurrencia, también se decidió a dos matches. Por el primer, lugar Zamora, demostrando encontrarse en gran forma, derrotó dos veces a Rebolledo, y por el tercer puesto, Andrés Moraga superó igualmente dos veces a Jauffret.

En la clasificación por categorías, Luis Ramírez, fue el mejor corredor de III con 14' 6|10 y Juan Arrué, el mejor de VI con 14'. Los Ganadores Consuelo de Provincias fueron, a su vez, Luis Morales, de Parral, con 13" 9|10, Gastón Montecinos, de Osorno y Gastón Muñoz, de Rancagua.

Cadetes:

Magallanes ganó en División Especial a Colo Colo, por 3-1

Por la segunda fecha del torneo del Plantel Cadetes de la Asociación Central de Fútbol se registraron ayer los siguientes resultados, en divisiones especial, juvenil y primera infantil: Magallanes-Colo Colo, 3—1, 1—2 y 0—3; U. Española-U. de Chile, 1—0, 1—1 y 2—1; U. Católica-G. Cross, 3—0, 2—0 1—1.



La poderosa selección inglesa debió conformarse con un empate a 1 gol frente a Portugal, en el primer encuentro por las eliminatorias del mundial del 62. En Wembley pueden cambiar las cosas. EN EL GRABADO, una de las selecciones del fútbol inglés. De pié, de izquierda a derecha: Jaynes, Flowers, Allen, Springett, Brown y Howe; sentados: Connelly, Baker, Clayton, Parry y Holiday.

Portugal e Inglaterra no se superaron: 1 a 1

En Curazao, Las Antillas y México empataron a 0.— Los aztecas conquistaron el derecho a jugar con Paraguay

● LISBOA, 21 (UPI). — Portugal e Inglaterra empataron hoy a un gol en el primero de sus dos partidos de eliminación para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, en Chile.

Fue un partido muy atractivo, jugado con mucho ardor por dos cuadros prácticamente de igual poderío, ante 80.000 espectadores que colmaron el Estadio Nacional, a pesar del calor reinante.

El seleccionado portugués —una combinación de ocho jugadores del campeón Benfica y tres del vicecampeón Sporting— lució mejor en el primer tiempo, que terminó sin goles, en tanto que los ingleses dominaron en la última media hora.

Los forwards ingleses no respondieron a lo que se esperaba de ellos en el período inicial y en los comienzos del segundo. Sólo el puntero Charlton impresionó en la acción, mientras la defensa actuaba con solidez y calma.

Los portugueses mostraron un mayor espíritu ofensivo en el primer tiempo, pero sus esfuerzos no dieron resultado, sino a los 14 minutos del segundo, cuando el centrodelantero Aguas abrió la cuenta en favor de Portugal. Desde ese momento, sin embargo, los locales cometieron el error de replegarse para defender su ventaja a toda costa, dejando la iniciativa a sus rivales. Los ingleses la aprovecharon sin descanso, y sus esfuerzos fueron coronados por el éxito, a los 37 minutos del mismo período, cuando el half Flowers venció la valla portuguesa, con un formidable remate desde la línea del área penal, a raíz de un tiro libre ejecutado por el insider Haynes.

Los equipos formaron hoy como sigue:

PORTUGAL: Pereira; Lino e Hilario; Mendes, Germano y Cruz; José Augusto, Santán, Aguas, Coluna y Cavem.

INGLATERRA: Springett; Armsfield y McNeil; Swan, Robson y Flowers; Douglas, Greaves, Smith, Haynes y Charlton.

Pietro Bonetto, de Italia, fue el árbitro secundado por dos guardalíneas también italianos.

● CURACAO, 21 (UPI). El match entre los seleccionados de fútbol de Antillas Holandesas y México terminó con un empate sin tantos.

Con el empate, el cuadro mexicano conquistó el derecho de disputar a Paraguay un lugar en la serie final del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962 en Chile,

A las órdenes del árbitro norteamericano Leo Goldstein, que viajó especialmente desde Nueva York, para dirigir esta confrontación, los equipos se alinearon así:

ANTILLAS HOLANDESAS: Díaz; Olario, Bertrand y Pablo; Delannoy y Cameron; Bibiana, Comenencia, Loran, Valerian y Martel.

MEXICO: Carbajal; Peña y Portugal; Jáuregui, De Cárdenas y Reynoso; Del Aguila, Reyes, Flores, Gutiérrez y Mercado.

Berlín: Merlo ganó a Fraser en 5 sets

BERLIN, 21 (UPI).— El italiano Giuseppe Merlo derrotó hoy al campeón de Wimbledon, Neale Fraser, de Australia, por 6-4, 6-4, 3-6, 0-6, 7-5, después de una batalla de tres horas y media en los semifinales del torneo internacional de tenis.

La victoria lleva a Merlo a los finales contra el australiano Warren Woodcock, quien venció fácilmente al indio Ramanathan Krishnan, por 6-4, 6-3, 6-2 en el otro encuentro de los semifinales sencillos para hombres.

En los sencillos para damas, todo salió según se esperaba. Angela Mortimer, de Inglaterra, pasó a los finales al ganarle a Brigitte Foerstendorf, de Alemania occidental, por 6-2, 6-1. La campeona alemana Margot Dittmeyer se aseguró un puesto en la vuelta final, derrotando por 6-4, 6-0 a Renate Ostermann, de Alemania occidental.

Golf:

Teresa Madrid ganó "Copa Inauguración"

Teresa Madrid de Alcalde, en la categoría damas, y Eguiguren, en varones, fueron los ganadores en el Campeonato de Golf "Copa Inauguración", finalizado ayer en los campos del Club San Cristóbal.

La performance cumplida por ambos triunfadores reviste importancia, ya que refleja el buen estado por que atraviesan —de modo especial en el caso de Teresa Madrid— que al anotar 292 palos se muestra como un valor de mucho futuro.

Sergio Eguiguren obtuvo el triunfo, con un score de 294 golpes, significativo por la regularidad que acusó en las cuatro etapas del certamen.

El resultado final del torneo fue el siguiente:

DAMAS

1ra.) Teresa Madrid de Alcalde, 292 palos; 2a.) Marta Santander de Burgos, 299; 3a.) Carmen Ruiz Tagle de Troncoso, 309; 4a.) Anette von Wussow de Larraín, 316; 5a.) Gloria Yáñez de Echeverría, 338, y 6a.) Sylvia Vergara de Mackenna, 342 palos.

VARONES

1ro.) Sergio Eguiguren, 294 palos; 2.o) Samuel Larraín, 301 palos; 2.o) Osvaldo Milnes, 301; 4.o) Manuel Echeverría, 307; 5.o) J. Manuel Eguiguren, 309; 6.o) Carlos Larraín, 316; 7.o) Gerardo Krebs, 319; 8.os) Arnoldo Alcalde, 320, y Joaquín Díaz, 320, y 10.o) Ciro Molina, 321 palos.

Baby Fútbol:

Queremos Sangre y Santa Mónica, se miden esta noche

Con un programa triple prosigue esta noche el Campeonato de baby-fútbol de invitación, que con buen éxito ha venido cumpliendo en el Gimnasio de Universidad Católica. La fecha de hoy puede resultar decisiva para los equipos en lucha, ya que los punteros tienen rivales difíciles y más de una sorpresa se puede producir.

Chisela no fue capaz: ganó Ana Frank

Por dos cuerpos se impuso a Garbiñe en Clásico palmeño

Ana Frank, la excelente hija de Faubourg y Sayula, que pertenece al stud "Chauilco" y es preparada por Ernesto Navarro, ganó ayer con facilidad el Clásico "Eduardo Castillo U." sobre la distancia de 1.400 metros.

Bien conducida por Fernando Toro, Ana Frank no tuvo inconvenientes para superar a Garbiñe y a la invicta Chisela, que otorgó 4 kilos de ventaja a sus adversarias.

DESARROLLO.— Mascarade picó en punta seguida de Ana Frank, Garbiñe, Panditxu y Chisela. Ultima Que Será, compañera de corral de la vencedora. En los 900 metros, Panditxu pasó a la vanguardia seguida de Ana Frank, Azorella, Garbiñe por los palos y Chisela abierta. En tierra derecha, Ana Frank pasó resueltamente a la delantera para tomar la parte más dura de la pista y ponerse a cubierto del avance de Garbiñe y Chisela, que no fueron capaces para la pupila de Navarro. En la llegada, Ana Frank sacó 2 cuerpos de ventaja a Garbiñe que superó por 4 a Chisela; 4a. Treble Misión en sorpresiva actuación, a 5 cuerpos; 5a. Panditxu a 1 nariz; 6a. Sardiniere, a 1 cuerpo; 7a. Taiwan, a medio cuerpo; 8a. Azorella; 9a. Mascarade y 10a. y última, Que Será. El tiempo de la ganadora fue de 1.27.3|5.

Incidentes en el Hipódromo Chile

Victoria de Yoyo provocó ruidosas protestas en contra de los Comisarios

Ruidosas protestas del público y algunos conatos de incidentes se registraron en el Hipódromo Chile con motivo de la victoria del caballo Yoyo, en la 10a. carrera del programa.

La actuación irregular del pupilo de Luis A. Orellana dejó de manifiesto —una vez más— la absoluta impunidad con que se mueven muchos elementos en La Palma, hasta llegar ahora a provocar verdaderos escándalos que tienen al público totalmente desengañado acerca de la justicia y normalidad que deben imperar en los espectáculos del Hipódromo Chile.

Yoyo había reaparecido el 1.o de mayo en una 6a. serie sobre 1.400 metros en que cargando 50,1 kilos, ocupó el 11.o lugar entre 16 rivales. Ayer se impuso de punta a punta y por SEIS CUERPOS en una demostración sorprendente de calidad. Llamado el preparador exhibió juego hecho en la presentación anterior, pero por ser reincidente, la Junta lo suspendió por tres meses.

UN POCO DE HISTORIA

La Junta procedió bien al dar ese castigo, pero estimamos que debió haber elevado los antecedentes al Directorio. Es esa mano firme la que falta y la que debe poner a la brevedad posible el Hipódromo Chile.

Días atrás LA NACION denunció el hecho insólito de que el preparador Julio Castro Ruiz se había presentado a manifestar que Royal Tudor reaparecería después de un descanso de "casi" dos meses. ¡Y Royal Tudor había corrido hacía sólo días! ¿Qué hizo la Junta ayer? Nada, absolutamente nada. Ni llamó al preparador para que aclara esta situación ni cosa parecida. Le aceptó ayer de nuevo más explicaciones sobre Falsete, cuya mala actuación atribuyó ese trainer "a que la escala alta de handicap lo perjudicó."

Estas explicaciones fueron aceptadas, pero no se ajustan a la verdad. Falsete, si se toma en cuenta el "índice" con respecto a la carrera anterior —Clásico "Elevage Nacional"— era más alto en unos seis a siete puntos, que es lo que le correspondía. En esta oportunidad, iba favorecido con respecto a esa prueba.

De todas maneras, la rechifla cerrada del público es algo que merece ser estudiado en mayor profundidad por las autoridades del Hipódromo Chile. El público podrá ser demasiado vehemente —como toda persona que defiende sus pesos en algún juego— pero es evidente que no se siente respaldado y que hay actualmente falta de autoridad justa, ecuánime y firme.

Y algo más. La carrera perdida por el caballo GO en el Club Hípico de Santiago, se debió también a una falla de la Junta de Comisarios que no envió a la Oficina de Estadística del Club Hípico la notificación de la suspensión por 21 días que pesaba sobre este animal. De haber existido esta comunicación no se habría producido este hecho —denunciado exclusivamente por LA NACION—, pues esa oficina eficientemente dirigida por don Guillermo Izquierdo tiene un registro al día de todos los castigos y suspensiones.

De esta manera, los yerros que son frecuentes en las Actas de los Comisarios del Hipódromo Chile no se proyectan ya al ámbito de esa institución, sino que salen de ella.

En Viña se mató el jinete M. Vignolo

CONDUCIENDO A PACHACHA EN LA 6a. CARRERA DEL VALPARAISO SPORTING CLUB

Después de una rodada, que le resultó fatal, falleció en el Instituto de Neurocirugía del Hospital "Carlos van Buren" de Valparaíso, el látigo Mario Vignolo.

Vignolo, corrió ayer por segunda vez después de una ausencia de cinco meses, a raiz, también, de una grave rodada.

El accidente se produjo en la sexta carrera, cuando conducía a Pachacha y los caballos estaban a la altura de los 800 metros. Vignolo cayó casualmente, y al parecer, fue pisado por otros competidores.

Inmediatamente, una vez que fue recogido por la ambulancia del Valparaíso Sporting, fue trasladado a la Asistencia Pública de Viña del Mar. Desde allí fue enviado a Valparaíso al hospital "Carlos van Buren", establecimiento donde falleció, aproximadamente, a las 17.20 horas.

Vignolo era casado y tenía en la actualidad 26 años.

Sin Anteojos

:: COLO COLO es fijo en Buenos Aires. En el avión en que viaja hoy, se va también Pedro Bagú...
:: GRAVES incidentes hubo en el Hipódromo Chile ¿Cuántos demócratacristianos había?
:: TIRADA de orejas del profesor al alumno: 1.o, Dry (Juan Melero); 2.o, Zibarzán (Oscar Silva).
:: YOYO es un Gran Muchacho para los fraudes.
:: A JOSE M. ARAVENA le llaman "El Portero": Abrió y cerró la reunión.
:: ¿HA TOMADO Ud. los helados "Pantruca"? ¡Qué frescos son!
:: EL STUD "18 de Septiembre" hizo la grande el 21 de mayo.



HIPODROMO CHILE — Resultados Generales

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o MOHIN (12), por alloper Green y M. Style, del señor Carlos Gouet F.; jinete, Manuel Díaz	25015	
2.o Señero (18), 56; J. García ...	3727	2,25
3.o Paicaví (13), 55; J. Barrios	11758	0,71
4.o Calendal (7), 56; G. Farfán ...	11488	0,73
5.o Azulejo (3), 52; G. Ayub ...	3359	2,50
6.o Arabesquo (2), 54; Edo. Vásquez	1811	4,63
7.o Chambeco (9), 55; Fco. Pizarro ..	15047	0,56
8.o Baldón (4), 56; I. Sandoval ...	12411	0,68
9.o Perejil (14), 54; J. Sandoval ..	3125	2,68
10.o Pircano (15), 52; A. Farías	354	23,69
11.o Caddie (6), 54; R. Medel	2862	2,93
12.o Ahora Sí (1), 56; R. Madariaga	18166	0,46
13.o Puerto Aisén (16), 52; R. Neira	1062	7,90
14.o Barum (5), 56; O. Muñoz ..	511	16,41
15.o Magno (11), 55; D. Cerda	2253	3,72
16.o Sanscrito (17), 55; R. Pavez	400	20,97
	113349	

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a un pescuezo;; el 4.o a 1 1|2 cuerpo; el 5.o a pescuezo; el 6.o a 2 cuerpos. Tiempo: No se tomó.
No corrieron: Celaje (8), y El Nueve (10).
Preparador: Armando Henríquez.
DIVIDENDOS: Eº 0,34 y 0,15; 0,37 y 0,19.
EN VIÑA: Eº 0,27 y 0,13; 0,35 y 0,17.

DESARROLLO.— Debido a la intensa neblina que cubría el Hipódromo Chile, no nos fue posible observar el desarrollo de esta carrera.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

	G.	Pagaba
1.o MICHELANGELO (9), 54 kilos, por Ghirlandaio y Bolsa Negra, del Stud "18 de Septiembre"; jinete, David Cerda	36729	
2.o Tavori (14), 55; J. Escobar ...	13628	0,52
3.o Corbacho (2), 54; J. Barrios ..	2335	3,02
4.o Gonipón (6), 55; O. Muñoz ..	790	8,94
5.o Fandanguillo (4), 55; C Ojeda ..	12531	0,56
6.o Palmito (11), 55; U. Gaete	6132	1,15
7.o Huiscapi (7), 55; E. Saavedra ..	3966	1,78
8.o Rey de Reyes (13), 55; G. Jorquera	1808	3,90
9.o El Golf (3), 55; I. Sandoval ..	2170	3,25
10.o Nitrihue (10), 55; R. Madariaga	1354	5,21
11.o Treble Sky (15), 55; L. E. Toledo	208	33,94
12.o Filafil (5), 55; M. Alquinta	1282	5,51
13.o Pronóstico (12), 55; G Farfán ..	3859	1,85
14.o Marcador (8), 55; Edo. Soto	4153	1,70
15 o Yacotí (16), 55; S. Vera	4182	1,69
16.o Bermeo (1), 54; R. Castillo ...	270	26,15
	95397	

GANADA por 3 cuerpos; el 3.o a 2 1|2 cuerpos; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 2 cuerpos; el 6.o a un cuerpo.
Tiempo: No se tomó.
Corrieron todos.
Preparador: L. A. Orellana.
DIVIDENDOS: Eº 0,19 y 0,12; 0,16 y 0,32.
EN VIÑA: Eº 0,17 y 0,12; 0,13 y 0,17.

DESARROLLO.— Tampoco nos fue posible ver el desarrollo de esta prueba, pues la neblina cubría todo el Hipódromo Chile.

TERCERA CARRERA.— 1.400 mts.— Condicional.—

	G.	Pagaba
1.o REY DEL BOSQUE (10), 55 kilos; por Polo Sur y Viluca del Stud "Paidahue"; jinete: Enrique Saavedra	8188	
2.o Chalons (3), 53; J. Sandoval ..	1983	4,48
3.o Hereje (6), 55; Edo. Soto	5214	1,70
4.o Parisién (8), 55; S. Vera	2166	4,10
5.o Ambo (1), 55; J. Escobar	4347	2,04
6.o Thor (13), 55; R. Madariaga ...	13561	0,65
7.o El Lolo (4), 55; I. Sandoval ...	16183	0,55
8.o Siempre Magallanes (12), 55; G. Farfán	54141	0,16
9.o Tolondrón (14), 54; D. Cerda .	1927	4,61
10.o Scevola (11), 55; H. Galaz	3542	2,51
11.o Ambos Mundos (2), 55; Héc. Pilar	3178	2,79
12.o Lucano (7), 54; L. E. Toledo ..	640	13,83
13.o Príncipe Negro (9), 55; M. Alquinta	4614	1,92
14.o El Resuelto (5), 55; J. García .	334	26,59
	120018	

GANADA por 2 cpos.; el 3.o a 9 cpos.; el 4.o a 1|2 cpo.; el 5.o a 1|2 cpo.; el 6.o a pesc.
Tiempo: No se tomó.
Corrieron todos.
Preparador: Juan Melero.
DIVIDENDOS: Eº 1,08 y 0,33; 0,80 y 0,47.
VIÑA: Eº 1,01 y 0,31; 0,75 y 0,50.
DESARROLLO.— Aún la neblina cubría gran parte de la cancha y no fue posible observar el desarrollo de esta carrera.

CUARTA CARRERA.— 1.400 mts.— 10a. serie.—

	G.	Pagaba
1.o CURSADO (14), 49 kilos; por Franqueo y Cunegunda, del señor Silvio Micelli; jinete: Raúl Neira	8408	
2.o Byon 48; Edo. Vásquez	10476	0,96
3.o Los Maitenes (1), 54; L. E. Toledo	26561	0,65
4.o Bier Hall (65), 53; V. Barra ...	15500	0,65
5.o Thorez (6), 52; J. Barrios ...	11154	0,90
6.o Nurelya (7), 52; G. Ayub	7869	1,28
7.o Miss Amores (7), 51; D. Cerda .	3687	2,73
8.o Almendrada (17), 45; Hugo Pilar	3598	2,79
9.o Graphites (8), 51; S. Benavides	6802	1,48
10.o Rozi (16), 46; E. Miranda	4275	2,35
11.o Cabañero (13), 48; H. G. Arancibia	3400	2,06
12.o Didú (2), 54; R. Castillo	1549	6,49
13.o Calentura (3), 53; J. Sandoval .	10102	0,99
14.o La Martinica (10), 50; D. Reyes	3056	3,29
15.o Dunquerke (4), 53; R. Medel ...	13738	0,73
16.o Limnórea (15), 46; S. Escudero	4168	2,41
	135794	

GANADA por 1 1|4 cpo.; el 3.o a cabeza; el 4.o a 3 cpos.; el 5.o a cabeza; el 6.o a 3|4 cpo.
Tiempo: 1.29 3|5.
Corrieron todos.
Preparador: Silvio Micelli.
DIVIDENDOS: Eº 1,18 y 0,35; 0,27 y 0,18.
VIÑA: Eº 1,34 y 0,36; 0,26 y 0,19
DESARROLLO.— Solamente parte de la largada se vio en esta carrera y fue para ver a Cursado que durante todo el trayecto mantuvo su lugar de privilegio.

QUINTA CARRERA.— (5a.).— 1.400 metros.— Novena Serie.

	G.	Pagaba
1.o PERIPECIA (9), 51 kilos; por Nipigón y Pensacola, del Stud "Margarita". Jinete: Galvarino Jorquera	2391	
2.o Don Sata (7), 51; G. Farfán .	23844	0,45
3.o Parche Celeste (12), 52; D. Reyes	8054	1,34
4.o Magalito (5), 52; C. Paredes . .	2872	5,21
5.o The Blonde Lady (13), 49; J. M. Aravena	14688	7,35
6.o Ambición (15), 49 H. Bosay .	25810	0,42
7.o Didine (2), 54; J. Sandoval . .	1493	7,23
8.o Amortizado (11), 50; U. Gaete .	13831	0,78
9.o Universo (10), 51; E. Márquez .	4031	2,68
10.o Flores Negras (8), 51; N. Vásquez	3222	3,35
11.o Madonna (4), 53; R. Valenzuela	13717	0,79
12.o Crow (1), 54; D. Cerda	1493	7,23
13.o Lekeitio (3), 54; J. Barrios . .	17188	0,63
14.o Abanderado (14), 49; Edo. Vásquez	1657	6,52
15.o Torreblanca (16), 48; S. Allende	25810	0,42
16.o Aura (6), 51; R. Madariaga . .	12473	0,87
	145966	

GANADA: por 3|4 cuerpo; el 3.o a 1 1|4 cuerpo; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 2 1|2 cuerpos; el 6.o a 3|4 cuerpo.
TIEMPO: 1.29 2|5.
CORRIERON TODOS..
PREPARADOR: Luis A. García.
DIVIDENDOS: Eº 4,52 y 0,97; 0,19 y 0,40.
EN VIÑA: Eº 3,77 y 0,98; 0,19 y 0,41.

DESARROLLO: Algo se pudo apreciar en el desarrollo de esta prueba, siendo Parche Celeste el puntero en casi todo el trayecto, seguido de Didina, Madonna, Lekeitio, Ambición, Flores Negras y Don Sata. A tierra derecha entraron en compacto grupo, Parche Celeste, Don Sata, Peripecia y The Blonde Lady. A 200 metros se apoderó de la punta Peripecia y consiguió un estrecho triunfo.

SEXTA CARRERA.— (6a.).— 1.400 metros.— Segunda Serie.

	G.	Pagaba
1.o CAMORRERO (5), 52 kilos; por Pandillero y N. de Noél, del Stud "Abd el Marim". Jinete: Héctor Pilar	73683	
2.o Castel Gandolfo (47), 53; J. M. Aravena	13496	0,93
3.o Strawinsky (7), 50; S. Vera .	14461	0,86
4.o Fleuret (4), 53; R. Valenzuela .	11121	1,12
5.o Alí Babá (3), 54; G. Farfán .	27899	0,45
6.o Don Villa (2), 57; L. Espinoza	7247	1,73
7.o Falsete (1), 50; C. Ojeda .. .	13297	0,94
8.o Quick Ideal (6), S. Allende . . .	7758	1,61
	168962	

GANADA: por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 3 cuerpos; el 5.o a 3 cuerpos; el 6.o a 5 cuerpos.
TIEMPO: 1.26 4|5.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Raúl Allen.
DIVIDENDOS: Eº 0.17 y 0,12; 0,16 y 0,16.
EN VIÑA: Eº 0,19 y 0,12; 0,15 y 0,16.

DESARROLLO: Don Villa, Fleuret, Camorrero, Falsete y Alí Babá, fueron los primeros en salir al frente más atrás actuaban Strawinsky, don Villa y último Quick Ideal. Por los 900 metros, Don Villa mantenía pequeña ventaja sobre Fleuret, Camorrero y Stawinsky. Tierra derecha entró primero Fleuret, pero pronto fue desplazado por Strawinsky que a 200 metros de la meta tuvo que ceder posiciones ante el fuerte avance de Camorrero que venció en forma muy holgada.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.

	G.	Pagaba
1.o HINCAPIE (8), 52 kls.; por Roldán y Hispana; del señor Republicano Albornoz; jinete, Clemente Ojeda .	27069	
2.o Bi (3), 53; S. Allende	9717	1,55
3.o Talvox (16), 51; N. Vásquez	5465	2,75
4.o Pebetero (9), 52; Edo. Soto	21357	0,70
5.o Dora (5), 53; Héctor Pilar	22718	0,66
6.o Brentano (14), 51; G. Jorquera ..	23949	0,63
7.o El Pirata (17), 50; V. Barra	5291	2,84
8.o La Trololó (12), 51; R. Madariaga	20339	0,74
9.o Nunca Más (11), 52; Fco. Guzmán	2862	5,25
10.o Adalia (1), 54; S. Véliz	1484	10,13
11.o Costumbre (15), 51; D. Cerda	16423	0,92
12.o Laúd (6), 53; E. Saavedra	20068	0,75
13.o Boina Verde (4), 53; G. Farfán .	8092	1,86
14.o Invadida (10), 52; Hugo Pilar ...	1938	7,75
15.o Ambientado (13), 51; R. Neira ...	9295	1,62
16.o Gaitero (2), 54; J. Sandoval	2580	5,82
17.o Abeduj (7), 52; H. Rivera	4443	3,38
	203090	

GANADA por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo; el 4.o a 3 cuerpos; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.28 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: R. Albornoz.
DIVIDENDOS: Eº 0,56 y 0,20; 0,44 y 0,66.
En Viña: Eº 0,44 y 0,20; 0,73 y 0,75.

DESARROLLO.— Nunca Más salió a la delantera, seguida de Dora, Boina Verde, Invadida, Talvox, Adalia y La Trololó; en los 900 metros era Brentano el líder; a su siga, Nunca Más, Invadida, Talvox, Adalia y La Trololó. A tierra derecha entró primero Nunca Más; por fuera atropellaron Brentano, Talvox, Pebetero y, por el centro, en violento rusch, lo hizo Hincapié, quien dominó a Bi y Talvox.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Clásico.

	G.	Pagaba
1.o ANA FRANK (2), 52 kls.; por Faubourg y Sáyula; del stud "Chahuilco"; jinete, Fernando Toro ..	21780	
2.o Garbiñe (5), 52; G. Farfán	9493	1,28
3.o Chisela (1), 56; R. Madariaga ..	65205	0,19
4.o Treble Misión (10), 52; M. Lazzús	4039	3,00
5.o Panditxú (7), 52; G. Jorquera ...	9925	1,22
6.o Sardiniere (8), 52; S. Vera	35602	0,34
7.o Taiwán (9), 52; Héctor Pilar	6935	1,75
8.o Azorella (4), 52; H. Salas	6585	1,84
9.o Mascarada (6), 52; Edo. Soto	4159	2,91
10.o Qué Será (3), 52; I. Sandoval	21780	0,56
	163723	

GANADA por 2 cuerpos; el 3.o a 4 cuerpos; el 4.o a 5 cuerpos; el 5.o a nariz, y el 6.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.27 3|5.
Corrieron todas.
Preparador: Eto. Navarro.
DIVIDENDOS: Eº 0,56 y 0,17; 0,32 y 0,14.
En Viña: Eº 0,50 y 0,18; 0,18 y 0,13.

NOVENA CARRERA.— 1.400 mts.— 7a. serie.—

	G.	Pagaba
1.o GITANO (12), 52 kilos; por Forest Row y Enseña, del Stud "Dadinco"; jinete: Gustavo Farfán	51038	
2.o Africander (3), 54; I. Sandoval	18150	1,16
3 o Lariate (11), 53; R. Maderiaga ..	20790	1,01
4.o Turbio (13), 51; Edo. Soto ...	13270	1,26
5.o Romancero (9), 53; D. Cerda ..	8745	2,40
6.o Chañal (5), 53; R. Medel	15267	1,37
7.o Tremolina (2), 54; J. Sandoval .	8059	2,60
8.o Líbor (6), 53; H. Olguín	2572	8,16
9.o Huechuquito (14), 51; M. Alquinta	51660	0,41
10.o Tiburona (8), 53; J. Barrios ...	42617	0,49
11.o Pelagonte (1), 54; M. Carú ...	906	23,16
12.o Camée (16), 50; H. Basay	875	23,98
13.o Kubán (10), 53; C. Ojeda	5705	3,68
14.o Samuel (17), 49; G. Ayub ...	3735	5,62
15.o Modelista (7), 53; Edo. Soto ...	42617	0,49
16.o Totoral (18), 49; Héc. Pilar ...	32148	0,65
17.o Baquiano (15), 50; U. Gaete ...	3270	6,42
18.o Toscanella (4), 54; J. García ...	1545	13,58
	283506	

GANADA por 1 cpo.; el 3.o a 1 1|2 cpo,; el 4.o a 1 nariz; el 5.o a 1 pesc.; el 6.o a 1|2 cpo.
Tiempo: 1.28.
Corrieron todos.
Preparador: Julio Castro Ruiz
DIVIDENDOS: Eº 0,41 y 0,18; 0,31 y 0,31.
DESARROLLO.— Tiburona, Africander y Tremolina fueron las primeras en lucir sus colores al frente, seguidas de Totoral, Turbio, Chañal y Gitano, último Samuel. En los 900 metros Tiburona y Totoral se alternaron en la vanguardia. A tierra derecha entró primero Totoral, pero pronto recibió el ataque de Africander, Turbio y Lariate. A 150 metros de la meta surgió como exhalación Gitano y se llevó una linda victoria.

DECIMA CARRERA.— 1.400 mts.— 6a. serie.—

	G.	Pagaba
1.o YOYO (17), 49 kilos; por Bufón y Landeta, de Stud "18 de Septiembre"; jinete: Segundo Allende	17555	
2 o Arquero (10), 52; J. Sandoval ..	25337	0,83
3.o Black Emperador (1), 54; I. Sandoval	54850	0,38
4.o Calculador (15), 50; H. Olguín .	20288	1,04
5.o Giróscopo (16), 50; G. Farfán .	17542	1,20
6.o Cataviento (12), 51; R. Valenzuela	11783	1,79
7 o Erebus (2), 51; Edo. Soto	54850	0,38
8.o Idealista (6), 53; J. Barrios ...	14200	1,48
9.o Tutuven (11), 52; V. Barra ...	5058	4,17
10.o Niké (7), 53; D. Cerda	14200	1,48
11.o Monigote (13), 51; R. Neira ...	568	37,10
12.o Free Life (4), 54; E. Saavedra .	54156	0,39
13.o Aduanero (18), 49; N. Vásquez .	20466	1,03
14.o Pomaire (9), 52; G. Farfán ...	18928	1,11
15.o Balumba (8), 53; G. Ayub	2548	8,27
16 o West Cross (14), 51; C. Ojeda .	19187	1,06
17.o Doménica (3), 54; R. Silva	1807	11,66
	284803	

GANADA por 6 cpos.; el 3.o a 1 1|2 cpo.; el 4.o a 1 cpos.; el 5.o a 1|2 cpo,, el 6.o a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1. 27 3|5.
No corrió: Bodeguera (5).
DIVIDENDOS: Eº 1,20 y 0,40; 0,30 y 0,29.
Preparador: Luis A. Orellana.
DESARROLLO.— Desde la partida se impuso Yoyo. Giróscopo, Arquero y Black Emperador trataron de seguir al puntero pero éste se vio inmensamente superior a sus rivales, es una actuación totalmente contradictoria que constituye un nuevo fraude hípico.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.

	G.	Pagaba
1.o MANUELILLO (3), 55 kls.; por Murmullo y Manuela; del stud "Pepe Mono"; jinete, José Baeza	50674	
2.o Argel (12), 50; H. Basay	24646	0,82
3.o El Espiante (10), 52; Edo. Soto ..	25233	0,80
4.o Cantaniña (6), 53; Gmo. Monetta	7256	2,77
5.o Atril (13), 48; L. Marchant	17469	1,15
6.o Montepin (9), 52; G. Farfán	31177	0,65
7.o Renegado (4), 54; C. Ojeda	26714	0,75
8.o Dorman (8), 52; I. Sandoval	27328	0,74
9.o El Cuyano (5), 50; H. Olguín ...	26714	0,75
10.o Arbacés (14), 48; D. Cerda	11730	1,72
11.o Curanela (1), 55; N. Vásquez ..	1539	13,08
12.o Qué Valor (11), 52; Edo. Vásquez	31024	0,65
13.o Mi Viejo (7), 53; G. Ayub	3525	5,71
14.o Hardness (2), 55; J. Escobar	13773	1,46
	272088	

GANADA por 5 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo; el 4.o a 4 cuerpos; el 5.o a 3|4 de cuerpo, y el 6.o a 3 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.26 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Eto. Inda G.
DIVIDENDOS: Eº 0,40 y 0,20; 0,21 y 0,24.
En Viña: Eº 0,69 y 0,24; 0,20 y 0,27.

DESARROLLO.— Manuelillo repitió su última actuación y venció holgadamente a sus rivales. Argel, Mi Viejo, Qué Valor y El Espiante, trataron de seguir al pupilo de Inda; pero éste, demostrando un notable estado, se impuso por lo que quiso su jockey.

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.

	G.	Pagaba
1.o DEMON (9), 48 kls.; por Quelús y Dulzura; del stud "Reserva"; jinete, Hernán Olguín	38151	
2.o Nirivilo (10), 48; J. Rodríguez ..	21885	0,83
3.o Icha (3), 56; E. Saavedra	20507	0,89
4.o Royal Tudor (8), 46; S. Allende .	42222	0,43
5.o Escamillo (12), 45; H. Rivera ...	3919	4,64
6.o Oriental (4), 55; S. Véliz	9412	1,93
7.o Gran Muchacho (1), 58; C. Ojeda	95037	0,19
8.o Fairy Tale (2), 57; Edo. Soto ...	1829	9,94
9.o Granadino (6), 51; L. Marchant .	8761	2,08
10.o Repintado (7), 49; G. Farfán	42222	0,43
11.o Utopista (11), 48; H. Ponce	2129	8,54
12.o Polito Sur (5), 55; R. Castillo ..	1957	9,24
	245809	

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 3|4 de cuerpo; el 4.o a 1|2 cuerpo; el 5.o a 1 cuerpo, y el 6.o a 1|2 cuerpo,
Tiempo: 1.26 3|5.
Corrieron todos.
Preparador: H. Cisternas.
DIVIDENDOS: Eº 0,48 y 0,19; 0,22 y 0,23.
En Viña: Eº 0,79 y 0,26; 0,23 y 0,24.

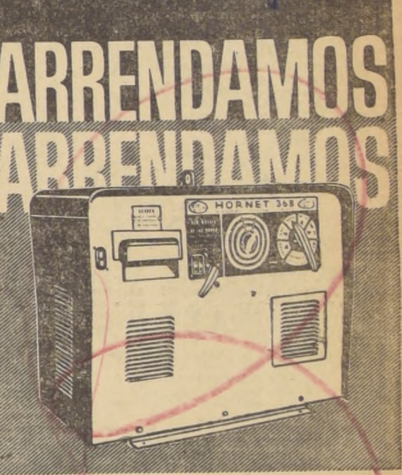
DESARROLLO.— Gran Muchacho, con su característica rapidez, salió a la delantera, seguido de Icha, Nirivilo y Demón. Gran Muchacho mantuvo su ventaja hasta enderezar el derecho, lugar donde atropelló con muchos bríos Demón, que alcanzó su segunda victoria en impecable estilo.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.

	G.	P.
1.o ASHLEY (15), 49 kilos; por Empire y A. Doublé; del Stud "América"; jinete, David Cerda	33675	6700
2.o Huallaly (11), 51; J. Barrios	15474	5283
3.o Joselito, (5),53; J. Sandoval .. .	33223	7262
4.o Contulmo (6), 53; U. Gaete ..	9613	3849
5.o Miltown (16), 48; C. Paredes	27041	8071
6.o Quinsala (17), 48; E. Vásquez	15095	5673
7.o (El Moro (1), 56; R. Silva	4719	1895
8.o Líbano (18), 47; E. Márquez	35632	9962
9.o (Bataclán (4), 54; L. Toledo	1987	662
10.o Sixty (2), 56; E. Soto	4258	1676
11.o Italo Romano (9), 52; E. Saavedra ..	38211	10056
12.o La Yapa (8), 53; J. Sandoval .. .	7278	3024
13.o Huarello (3), 55; H. Galaz	15646	5061
14.o Galo (7), 53; J. L. Silva	1040	405
15.o Behistán (12), 50; S. Allende	14819	4865
16.o Zuavo (10), 52; H. Olguín	4290	1418
17.o Menino (14), 49; L. Marchant .. .	475	213
18.o Abejita (13), 49; R. Neira	4660	2038
	267156	81456

GANADA por 3|4 cuerpos; el 3.o a 1 1|4 cuerpo; el 4.o a 3|4 de cuerpo; el 5.o a 3 cuerpos; el 6.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.26 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: J. Bernal.
DIVIDENDOS: Eº 0,59 y 0,29; 0,34, y 0,23.
En Viña: 0,61 y 0,22; 0,27, y 0,20.

DESARROLLO.— La Yapa salió a tomar la punta seguida de Ashley, Joselito y Huallaly. No se produjo cambios de importancia hasta que los competidores entraron al derecho, donde Joselito tomó la punta y se fue en demanda de la meta. A 150 metros recibió el ataque de Ashley y Huallaly, las que superaron a Joselito. Triunfó finalmente Ashley por 3|4 de cuerpo.



Modificación Estatutos Sociedad Cooperativa de Consumos y de Ahorros Ltda. "CARABINEROS DE CHILE"

La nombrada Cooperativa, en Junta General Extraordinaria, socios celebrada 3 Septiembre 1960, acordó reformar sus Estatutos, términos dan testimonio escrituras públicas 21 enero y 15 abril presente año, otorgadas ante Notario Departamento Santiago, don Pedro Cuevas, reformas inciden:

ARTICULO 4.o: Capital Social. Pago acciones suscríbanse se efectuará abonando trimestralmente un escudo hasta enterar aporte mínimo. Fíjase un escudo valor cada acción.

ARTICULO 8.o: Atraso más sesenta días pago compromisos suspende derechos socios.

ARTICULO 11.o: Normas ingreso socios instituciones ajenas a Carabineros.

ARTICULO 13.o: Obligaciones socios respecto suscripción acciones.

ARTICULO 19.o: Juntas Generales Ordinarias se efectuarán mes septiembre cada año.

ARTICULO 21.o: Suprime prohibición reelección Consejeros y Miembros Junta de Vigilancia.

ARTICULO 27.o: Representación socios en Juntas Generales.

ARTICULO 30.o: Consejo Administración se compondrá de nueve miembros.

ARTICULO 31.o: Requisitos ser miembro Consejo, sus inhabilidades y responsabilidades.

ARTICULO 32.o: Mayor crédito socios hasta un sueldo vital Departamento Santiago, concurriendo requisitos señálanse misma disposición.

ARTICULO 35.o: Exigencia fianza debe rendir Gerente Cooperativa.

ARTICULO 43.o: Destino corresponde darle remanentes y excedentes Cooperativa.

ARTICULO 1.o, Transitorio: Deroga los artículos 1.o, 2.o, 3.o y 5.o actuales transitorios.

ARTICULO 2.o, Transitorio: Forma se efectuará canje actuales acciones doscientos pesos, debido nuevo valor se les asigna; y

ARTICULO 3.o, Transitorio: Faculta Abogado autoriza presente aviso, para gestionar reformas y legalizarlas.

Además, se reforma el artículo 6.o del Reglamento General de Elecciones.

AGUSTIN BIANCHI BARROS
Abogado Cooperativa

TRABAS A "LA NACION" EN EL HIPODROMO CHILE

Las informaciones sobre el Hipódromo Chile que proporcionamos en la presente edición fueron obtenidas con mucho esfuerzo por parte de nuestros redactores, toda vez que se pusieron numerosas dificultades para que LA NACION no pudiera juntar los diversos antecedentes que nos permiten informar más y mejor.

Cuando uno de nuestros reporteros trabajaba cerca del jefe de la Sección Estadística, don Ramón Chacón Rodríguez, en la confección de los resultados de una prueba, el presidente de la Junta de Comisarios, el distinguido médico cirujano don Raúl Lecaros, exigió que saliera el periodista, aduciendo que en ese recinto no podía estar. El jefe de Estadística defendió al periodista y expresó textualmente que "ése era su recinto y estaba allí para atender a la gente de la prensa". El doctor Lecaros, ofuscado, acusó al señor Chacón de haber generado en LA NACION lo que él llamó "una campaña" en su contra y de esta manera se suscitó un incidente que resultó lamentable desde todo punto de vista. Esperamos que nuestro diario cuente el domingo con las mínimas facilidades.





GRAN MILLERO ES MARCOS PAZ

El hijo de Holmbush fue pronóstico exclusivo de LA NACION y abonó Eº 1.01.— 2.o Huambalí

LO dijimos ayer: "MARCOS PAZ DEBE GANAR, PORQUE ES EL MEJOR MILLERO DE CHILE...", y se cumplió. Ganó el hijo de Holmbush en Miss Coe, en gran estilo, abonando el buen sport de Eº 1.01. El mulato era la última vez que se presentaba en nuestro medio y su victoria dejó en claro que su compra es una buena inversión de parte de sus nuevos propietarios. Su triunfo, lo señalamos como seguro, y no nos defraudó el representante del "Anita" que, en distancia, cada vez que se presentó, no dejó dudas de sus grandes condiciones.

Para pista pesada, el nieto de Flinty's Folly anotó 1 minuto 37 segundos y 3|5, tiempo que se puede considerar bueno.

Sólo Millonario, que como dijimos ayer no correría por haber cambiado de entrenador, no se presentó al punto de partida. Abierto el camino, Afinada salió a tomar la punta seguida de Picarquín, Puro Chile, Huambalí, Opositor y Eulalio, éste corriendo por el lado exterior. En las últimas posiciones Blackbushes y Fausta, ésta última a cinco largos, cerrando la marcha.

En los 1.300, Puro Chile, desempeñándose por segunda línea, comenzó a avanzar hasta llegar al primer lugar y relegar a la yegua Afinada a la segunda posición. Huambalí, Picarquín, Opositor y Marcos Paz se veían en las otras posiciones. Al fondo: Doblon, Tipazo, Fausta y Blackbushes.

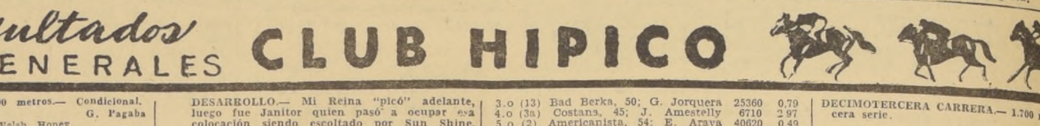
En la curva, por el lado exterior, al grupo de avanzada se sumó Incógnita. El grupo, al desembocar en tierra derecha, como la pista estaba blanda, se abrió en "abanico". Por los palos, entonces, en posición expectable, quedaron Eulalio y Blackbushes. Poco estuvieron adelante éstos elementos. Los de afuera, por la parte más liviana de la pista, luego descontaron terreno y además tomaron ventajas.

Abierto, con muchas energías, salió en busca de la victoria Huambalí. Por el centro, lo hizo Marcos Paz; más adentro, Picarquín, que no cedía terreno. Opositor también buscaba una ubicación, pero con muy mala suerte, pues Huambalí se cerró hacia adentro, molestándolo. Puro Chile, a todo ésto, corriendo al frente, no mantenía su línea, molestando a cuanto rival estaba a su alcance.

Marcos Paz, a la entrada de la galería, logró pasar medio cuerpo adelante. Picarquín insistió por dentro, mientras Huambalí no cedía terreno por fuera. A 200 metros, definitivamente el mulato tomó el mando, y logrando sacar un cuerpo un cuarto a su favor llegó al disco primero que sus rivales. Segundo fue Huambalí, en una buena actuación; tercero, a un largo, Picarquín; cuarto, a 1|2 cabeza, Sarajevo; quinto Blackbushes, a un cuerpo; sexto, Michigana; séptima Afinada; octavo, Tipazo; novena, Incógnita; décimo, Opositor; décimoprimera, Fausta; décimosegundo, Puro Chile; décimotercero, Doblón, y último, Eulalio, que corrió en la recta, por el lado interior, la parte más pesada de la pista.



MARCOS PAZ, el excelente hijo de Holmbush y Miss Coe, que defendió el pronóstico exclusivo de LA NACION, venció muy bien en el Clásico "Carlos Covarrubias" sobre la distancia de 1.600 metros. Por 1 1|4 cuerpo superó a Huambalí, el que por una cabeza aventajó a Picarquín, muy mal corrido por Carlos Pezoa. Cuarto, fue Sarajevo; 5.o, Blackbushes; 6.o, Michigana; 7a., Afinada; 8.o, Tipazo; 9a., Incógnita; 10.o, Opositor; 11a., Fausta; 12.o, Puro Chile; 13.o, Doblón, y 14.o, y último Eulalio. Todos los competidores terminaron muy abiertos dado el estado barroso de la pista.



PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	(12) LIXIE, 53; por Welsh Honey y Good Idea; del Stud "Govanni"; jinete, J. M. Aravena	14810	
2.o	(1a) Codeguano, 56; J. Araya	1870	2,12
3.o	(10) Caudalosa, 52; V. Barra	3150	1,26
4.o	(8) Big Romance, 51; S. Escudero	750	5,29
5.o	(1b) Puntiagudo, 52; H. Ponce	——	2,12
6.o	(3) Gifford, 52; L. A. Marchant	4180	0,95
7.o	(7) Amazonia, 53; A. Núñez	8170	0,49
8.o	(8) Bounty, 53; E. Salas	790	5,02
9.o	(6) Sagaz, 56; R. Silva	4810	0,83
10.o	(2) Emiliano, 56; O. Olivares	2850	1,39
11.o	(13) Shorty, 53; R. Montoya	1280	3,10
12.o	(11) Furtiva, 49; R. Jaque	2790	1,42
13.o	(5) Pandero, 56; O. Muñoz	400	9,92
14.o	(4) Mitológico, 53; A. Arancibia	80	49,40
15.o	(14) Yahra, 53; E. Araya	7740	0,51
		53670	

GANADA por 3 cuerpos, y 1|2 cuerpo; el 4.o a 1 1|4, y el 5.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: N. S. T.
Preparador, P. Valderrama.
No corrió: Atrevido.
DIVIDENDOS: Eº 0,27 y 0,14; 0,25, y 0,25.

DESARROLLO.— Sólo en la recta se logró divisar al conjunto. Cuando algo se pudo presenciar fue Lixie quien corría adelante. Codeguano a continuación, por fuera; por los palos Emiliano y enseguida Big Romance. El resto muy agrupado. A la puntera nadie le alcanzó y se llevó el triunfo.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	(9) FRU FRU, 52; por Quelus y Guajira; del Stud "Papamoscas"; jinete, H. Pilar	4990	
2.o	(4) Buena Pinta, 52; H. Salas	9820	0,28
3.o	(18) Sleepy, 52; E. Araya	12670	0,28
4.o	(13) Pildorita, 52; O. Muñoz	490	7,23
5.o	(7) Despistada, 52; J. Castro	2290	1,55
6.o	(6) Chola, 52; A. Núñez	2060	1,72
7.o	(12) Only You, 52; R. Montoya	3320	1,06
8.o	(17) Savac, 52; C. Pezoa	220	16,08
9.o	(5) Concurrencia, 52; G. Jorquera	480	7,38
10.o	(10) Welfare, 50; G. Monetta	2320	1,53
11.o	(16) Sarmientina, 52; J. M. Aravena	1900	1,86
12.o	(14) Pistolina, 51; A. Jaque	540	6,56
13.o	(2) Borracha, 50; S. Escudero	5210	0,68
14.o	(4a) Poblanita, 52; E. Salas	9820	0,36
15.o	(3) Brugge, 51; R. Pavez	110	32,10
16.o	(8) Fina, 51; V. Barra	260	13,61
17.o	(15) Sakkara, 52; J. L. Silva	880	4,02
18.o	(10) Jactanciosa, 52; S. Vera	——	1,53
19.o	(11) Nicole, 50; R. Jaque	230	15,38
20.o	(1) Azteca, 52; A. Días	90	39,21
		47880	

GANADA por 3|4 cuerpos, y 1|2 cabeza; el 4.o a pescuezo, y el 5.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.1.
Preparador, A. Breque V.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 0,71 y 0,15; 0,13, y 0,15.

DESARROLLO.— Only You, Pistolina y Sleepy corrieron adelante. En la recta, por el medio, logró pasar al frente Sleepy, a 350 metros, atacó Fru Fru, hembra que, muy bien exigida por Pilar, logró pasar adelante y conquistar la victoria. Segunda, Buena Pinta, que mucho corrió a la llegada.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	(18) VICTORIA EUGENIA, 51; por Jardiniere y Parejita; del Stud "Portofino"; jinete, A. Jaque	9430	
2.o	(11) Maristella, 52; H. Salas	7450	0,65
3.o	(16) Negrezza, 52; S. Vera	10300	0,47
4.o	(14) Nebreda, 52; A. Núñez	9460	0,51
5.o	(15) Nebucanita, 52; J. L. Silva	2020	2,39
6.o	(13) Mequema, 52; E. Salas	1610	2,99
7.o	(8) La Villete, 50; G. Monetta	610	7,91
8.o	(12) Melele, 53; J. Araya	2790	1,73
9.o	(3) Big Moon, 53; E. Araya	2550	1,89
10.o	(4) Boxeadora, 52; J. M. Aravena	6780	0,71
11.o	(5) Canela, 52; M. Lazzús	2790	1,74
12.o	(12a) Vitalite, 52; G. Jorquera	2790	1,73
13.o	(17) Novedosa, 52; H. Pilar	1310	3,68
14.o	(9) Lujosa, 53; D. Cerda	1290	3,74
15.o	(1) Acendrada, 52; F. Toro	5040	0,96
16.o	(2) Belarmina, 51; V. Barra	120	40,07
17.o	(6) Jugadora, 52; R. Montoya	[illegible]	[illegible]
18.o	(7) Kioga, 50; S. Escudero	390	12,27
19.o	(10) Malva en Flor, 52; C. Pezoa	1180	4,09
20.o	(7a) Piropera, 50; M. Oatica	——	12,37
		65250	

GANADA por 1 1|4 y 2 cuerpos; el 4.o a 1|2 cuerpo, y el 5.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.1 2|5.
Preparador, R. San Martín.
DIVIDENDOS: Eº 0,51 y 0,19; 0,25 y 0,18.

DESARROLLO.— A Lujosa se le vio salir adelante. Negreza, Mequema y Big Moon más atrás. En la curva, por el lado interior, avanzó Victoria Eugenia, ya a 300 metros estaba en el grupo de avanzada. Al final la victoria fue para ella con cierta comodidad.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

		G.	Pagaba
1.o	(6) GIGI, 52; por Country Life y Nuffy Mydells; del señor A. Lyon del R.; jinete, F. Toro	4790	
2.o	(2) Aquila, 52; H. Salas	9570	0,57
3.o	(14) Pharsalia, 52; C. Pezoa	2610	2,10
4.o	(1) Abydos, 52; J. M. Aravena	10070	0,54
5.o	(4) Elvirita, 52; E. Salas	1690	3,24
6.o	(16) Riña, 52; S. Vera	6330	0,56
7.o	(8) Iris, 52; H. Pilar	28560	0,19
8.o	(11a) Telaraña, 52; J. Castro	4770	1,15
9.o	(10a) Quiquita, 51; V. Barra	920	5,94
10.o	(17) Romaña, 50; G. Monetta	340	16,06
11.o	(9) La Coupole, 52; O. Muñoz	150	38,93
12.o	(12) Lavanda, 52; G. Jorquera	650	8,41
13.o	(10) La Temblorosa, 52; M. Lazzús	——	——
14.o	(3) Coquetita, 50; S. Escudero	310	17,62
15.o	(11) Las Tres B, 52; U. Gaete	——	——
16.o	(13) Phaona, 52; R. Montoya	550	9,93
17.o	(6a) Phigalia, 51; A. Jaque	——	1,14
18.o	(18) Tarnava, 52; R. Madariaga	1600	3,42
19.o	(15) Precisamente, 51; R. Pavez	570	9,59
20.o	(7) India Quiu, 52; A. Núñez	460	11,88
		73930	

GANADA por 1 cuerpo y 1 3|4 de cuerpo; el 4.o a 1 cuerpo, y el 5.o a 1 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.1.
No corrieron: Eybar y Salima.
DIVIDENDOS: Eº 1,14 y 0,31; 0,20, y 0,55.

DESARROLLO.— Telaraña, Los Tres B. e Iris salieron adelante. Ultima quedó India Quiu. En la curva, por los palos, se deslizó Iris logrando emparejar a Telaraña que no se entregó y volvió a dominar. Ambas hembras —Iris y Telaraña— corrieron por la línea interior. Como la pista estaba pesada, se quedaron prácticamente pegadas. No aconteció lo mismo con las que corrían abiertas. Por allí avanzó nuestra favorita Gigi que se llevó la victoria.

QUINTA CARRERA.— 1.200 METROS.— SEXTA SERIE.— HANDICAP.

		G.	Pagaba
1.o	TECHE (14), 48; por Master Bowman y Teresita del señor T. Bustos. Jinete: R. Montoya	6720	0,91
2.o	Nogalero (7), 54; S. Vera	11740	0,53
3.o	La Pasarela (6), 54; E. Salas	2090	2,96
4.o	Sun Shine (9), 52; A. Núñez	6430	0,96
5.o	Olimpia (15), 45; E. Miranda	10120	0,61
6.o	Roi d'Amour (4), 55; H. Salas	5440	1,14
7.o	Venturosa (10), 52; G. Jorquera	6180	1,00
8.o	Janitor (17), 45; F. Arredondo	770	8,02
9.o	Influenza (11), 52; M. Lazzús	5610	1,10
10.o	Malagón (8), 52; F. Toro	6430	2,42
11.o	Medina (1), 56; O. Olivares	7430	0,83
12.o	Mi Reina (12-A), 48; R. Jaque	2070	2,98
13.o	Pampi (13), 49; G. Monetta	3680	1,68
14.o	Padella (18), 45; Hugo Pilar	1850	5,34
15.o	Conjurado (2), 55; C. Muñoz	10080	0,61
16.o	Desliz (3), 55; R. Pávez	690	8,95
		83520	

GANADA por cabeza y un cuerpo; el cuarto a medio pescuezo; y el quinto a 2 y medio cuerpos.
TIEMPO: 1.14.
PREPARADOR: T. Bustos.
NO CORRIERON: Tamboreo, Fichero y Samoyedo.
DIVIDENDOS: Eº 0,91 y 0,29; 0,20 y 0,75.

DESARROLLO.— Mi Reina "picó" adelante, luego fue Janitor quien pasó a ocupar esa colocación siendo escoltado por Sun Shine, Conjurado y Roi d'Amour. En la recta, hasta los 400 metros, Janitor mantuvo el primer lugar. Allí fue Sun Shine quien pasó a señalar el camino. Ambos siguieron la línea interior. Por el medio de la pista buscó camino Nogalero. Pegada a las barandas exteriores avanzó Teche. Nogalero, dio la impresión que ganaba. No aconteció ello y fue Teche, quien totalmente abierta resultó la vencedora de la prueba.

SEXTA CARRERA.— 1.200 METROS.— TERCERA SERIE.— HANDICAP.—

		G.	Pagaba
1.o	Big Dandy (3), 54; por Big Burn y Touchwood de la Suc. O. Magnani. Jinete: H. Pilar	21780	0,35
2.o	Alcaparra (2), 54; E. Araya	17880	0,43
3.o	Lusitana (5), 49; J. M. Aravena	16960	0,45
4.o	Lupako (4), 49; R. Valenzuela	5610	1,37
5.o	Fiestero (1), 56; E. Salas	10180	0,76
6.o	Airoso (10), 45; F. Arredondo	1710	4,51
7.o	Acreedor (8), 47; H. Ponce	880	8,77
8.o	Fusta Libre (7), 48; S. Vera	17920	0,43
9.o	Planetario (9), 46; S. Escudero	11300	0,66
		104220	

GANADA por pescuezo y pescuezo; el cuarto a tres cuerpos; y el quinto a medio pescuezo.
TIEMPO: 1.13 3|5.
PREPARADOR: A. Breque.
NO CORRIO: Azul y Verde.
DIVIDENDOS: Eº 0,35 y 0,14; 0,14 y 0,14.

DESARROLLO.— Lusitana y Planetario salieron al frente. A los 100 metros corridos dominó Fiestero y fue él quien entró a la recta dirigiendo las acciones. Fusta Libre, Planetario y Airoso estaban en su siga. A 350 metros, Big Dandy logró dominar la situación y pasó adelante. Cargaron sobre él, cuando quedaban 200 metros, Lusitana y Alcaparra, que inició su avance desde el fondo. Dieron la impresión que le alcanzaban. No aconteció nada y la llegada favoreció al hijo de Big Burn.

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 METROS.— CUARTA SERIE.— HANDICAP.—

		G.	Pagaba
1.o	DRY (9), 49; por Chateau Larose y Dudosa, del Stud "Elliot". Jinete: A. Núñez	6820	1,18
2.o	Zibarzán (7), 52; C. Pezoa	13710	0,59
3.o	Rigoletto (1), 56; O. Olivares	12290	0,66
4.o	Kong (3), 55; H. Pilar	14570	0,55
5.o	Querellador (6), 53; F. Toro	4880	1,65
6.o	Manojo (5), 53; J. Escobar	17720	0,45
7.o	Gavia (4), 53; G. Jorquera	7890	1,02
8.o	La Buly (10), 45; S. Escudero	5540	1,45
9.o	Birlocho (5-A), 51; H. Salas	——	0,45
10.o	Bel Ami (2), 55; E. Araya	23360	0,34
11.o	O'Brien (8), 50; R. Valenzuela	2040	3,95
		108820	

GANADA por cabeza y medio cuerpo; el cuarto a 1 3|4 y el quinto a ventaja apreciable.
TIEMPO: 1.47.
PREPARADOR: J. Melero.
CORRIERON TODOS.
DIV. Eº 1,18 y 0,43; 0,23 y 0,25.

DESARROLLO.— Rigoletto salió fácil adelante; pero su jinete lo "aguantó" y dejó que otros pasaran. Fue O'Brien el que tomó el mando, seguido por Kong y Querellador. Más atrás, La Buly, Dry y Rigoletto, muy sujeto por su látigo. Ultimos, Bel Ami, Manojo y Birlocho. En los 1.300 metros, Rigoletto fue sacado hacia el lado exterior; por allí, con mucha facilidad, fue dejando atrás rivales, y ya, antes de girar el codo, estaba adelante. Se abrió el grupo, menos La Buly, que, entonces, se encargó de dirigir las acciones. A 200 metros, la carrera tomó mayor emoción; Dry, que se había colocado con facilidad, pasó al frente. Cuando muchos creían en una victoria fácil, sorteando una serie de obstáculos, surgió Zibarzán, que perdió en estrecha llegada.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 METROS.— CONDICIONAL.—

		G.	Pagaba
1.o	ROSALEEN (10), 53; por Jardiniere y Rosetto del Stud "La Candelaria". Jinete: R. Madariaga	15850	0,51
2.o	Lombardía (9), 53; S. Vera	8200	0,99
3.o	Big Luck (4), 53; J. Escobar	6880	1,18
4.o	Anita (2), 53; H. Pilar	17060	0,48
5.o	Doralisa (6), 53; E. Araya	37940	0,21
6.o	Little Hill (8), 53; R. Valenzuela	3350	2,43
7.o	Década (5), 53; J. Araya	2550	3,19
8.o	Sileana (11), 53; G. Jorquera	5240	1,55
9.o	Fragola (7), 53; F. Toro	2680	3,03
10.o	Vickery (13), 53; H. Salas	6450	1,26
11.o	Ultima Hora (12), 53; J. M. Aravena	2810	2,89
12.o	Adivina (1), 51; G. Arancibia	950	8,55
		109960	

GANADA por medio cuerpo y tres cuerpos; el cuarto a un cuerpo; y el quinto a cabeza.
TIEMPO: 1.33.
PREPARADOR: G. Urquidi.
NO CORRIO: Bataglia.
DIVIDENDOS: Eº 0,51 y 0,19; 0,25 y 0,32.

DESARROLLO.— Doralisa "picó" adelante. Luego, ese lugar lo ocupó Década, escoltada por Big Luck, Sileana, Little Hill y Lombardía. Ultima, a cuatro cuerpos, Ultima Hora, que movió mal. En los 1.200 metros, por fuera, Sileana acortó distancias. Al fondo, Ultima Hora descontaba terreno, quedando como colista Fragola. En la recta, Sileana, por instantes, estuvo adelante. Cargaron sobre ella Fragola, que había ganado terreno al no abrirse; Lombardía y Anita. Desde atrás salió con bríos Rosaleen, que al final fue la triunfadora.

NOVENA CARRERA.— 1.200 METROS.— PRIMERA SERIE.—

		G.	Pagaba
1.o	ROYAL POOL (2), 55; por Golden Triumph y Balbuena, del Stud El Rosal. Jinete: G. Farfán	37900	0,32
2.o	Oscar (10), 47; S. Escudero	14660	0,83
3.o	Yalosé (8), 49; R. Valenzuela	14260	0,86
4.o	Gitanillo (9), 48; R. Montoya	4280	2,85
5.o	Banderillero (7), 49; C. Pezoa	28430	0,43
6.o	Harbin (6), 50; J. M. Aravena	12140	1,00
7.o	Queltehue (5), 52; H. Pilar	24580	0,50
8.o	Guin Lac (4), 53; J. Escobar	3800	3,21
9.o	Tronio (11), 47; H. Ponce	5820	2,09
10.o	Le Bourget (1), 55; C. Ojeda	4830	2,53
11.o	Vergonzoso (3), 55; E. Salas	14320	0,85
		165020	

GANADA por 1 1|4 y ventaja apreciable; el cuarto a 1 1|4 cuerpo; y el quinto a dos cuerpos.
TIEMPO: 1.12 4|5.
PREPARADOR: J. Castro R.
CORRIERON TODOS.
DIVIDENDOS: Eº 0,32 y 0,29 y 0,20 y 0,24.

DESARROLLO.— Harbin y Tronío salieron adelante. Ultimo quedó Guin Lac. En la curva, los líderes, al insistir por el lado exterior, se fueron quedando; permitió ésto que Royal Pool, que venía abierta, lograra pasar al frente y se llevara una victoria sin que jamás hubiese sentido la fusta. Banderillero, uno de los jugados, tuvo una serie de contratiempos.

DECIMA CARRERA.— 1.600 METROS.— CLASICO.

		G.	Pagaba
1.o	MARCOS PAZ (2), 59; por Holmbush y Miss Coe del Stud Anita. Jinete: P. Ulloa	15990	1,01
2.o	Huambalí (7), 50; R. Valenzuela	5580	2,84
3.o	Picarquín (1-A), 51; C. Pezoa	30430	0,53
4.o	Sarajevo (14), 53; H. Pilar	31920	0,51
5.o	Blakbushes (13), 57; H. Salas	28800	0,56
6.o	Michigana (9), 48; F. Meneses	11100	1,46
7.o	Afinada (5), 53; A. Núñez	10770	1,50
8.o	Tipazo (12), 45; S. Escudero	5380	3,00
9.o	Incógnita (11), 46; R. Gatica	3580	4,51
10.o	Opositor (3), 54; J. Escobar	13360	1,05
11.o	Fausta (8), 48; J. M. Aravena	10520	1,54
12.o	Puro Chile (4), 54; E. Saavedra	9200	1,76
13.o	Doblón (6), 51; F. Toro	39650	4,07
14.o	Eulalio (1), 59; E. Araya	——	0,53
		218280	

GANADA por 1 1|4 y 1 cuerpo; el cuarto a media cabeza; y el quinto a cabeza.
TIEMPO: 1.37 3|5.
PREPARADOR: A. Bullezú.
NO CORRIO: Millonario.
DIVIDENDOS: Eº 1,01 y 0,29; 0,64 y 0,25.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.

		G.	Pagaba
1.o	(10) REGRESO, 51, por Light Craft y Utopía del Stud "Santa Ema"; jinete, C. Pezoa	31440	
2.o	(15) Piñacha, 50; F. Toro	25560	0,78
3.o	(13) Bad Berka, 50; G. Jorquera	25360	0,79
4.o	(3a) Costana, 45; J. Amestelly	6710	2,97
5.o	(2) Americanista, 54; E. Araya	40620	0,49
6.o	(11) Vera Cruz, 51; H. Salas	22790	0,88
7.o	(12) Alexandra, 50; A. Núñez D	12730	1,57
8.o	(6a) Stock, 51; D. Cerda	3100	6,44
9.o	(17) Farrero, 47; S. Escudero	5440	3,48
10.o	(7) Eliano, 53; R. Madariaga	16120	1,23
11.o	(4) Pastelón, 54; I. Sandoval	11650	1,71
12.o	(5) World, 54; A. Jaque	3940	5,06
13.o	(4a) Botón Rojo, 47; L. Marchant	11650	1,71
14.o	(1) Marfare, 55; R. Valenzuela	12420	1,61
15.o	(8) Río Cisnes, 53; E. Salas	8940	2,23
16.o	(18) Oreado, 46; J. M. Aravena	12790	1,56
17.o	(16) Señorita Luna, 49; J. Toro	13680	1,46
18.o	(3) Palaciego, 54; G. Monetta	6710	2,97
19.o	(8a) H. Boy, 51; J. Aravena	——	2,23
20.o	(5a) Famoso, 51; H. Rivera	3940	5,05
21.o	(14) Nixe, 50; H. Ponce	9540	2,09
22.o	(9) Cerise, 52; S. Vera	5550	3,05
23.o	(6) Atómico, 53; E. Soto	3100	6,44
		266030	

GANADA por 3|4 cuerpo, y 1|2 pescuezo; el 4.o a 1 1|4, y el 5.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.13 2|5.
Preparador: L. A. Contreras.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 0,63 y 0,24; 0,25 y 0,25.

DESARROLLO.— Happy Boy "movió" adelante. Regreso, por fuera, quedó a continuación. Bad Berka, Río Cisnes y Piñacha, más atrás. Al fondo, Famoso. En la recta, por los palos, cargó Bad Berka. Abierto lo hizo Regreso, elemento que tapó a Piñacha cuando ésta atacaba. Al final, exigido, el triunfo fue para Regreso.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie — Handicap.

		G.	Pagaba
1.o	(11) CARA LINDA, 51; por Treble Crown y The Golden Girl, de la Suc. G. Petit; jinete, R. Valenzuela	34010	
2.o	(13a) Frutillana, 47; N. Vásquez	6190	3,50
3.o	(3) Adelina, 55; D. Cerda	3160	7,02
4.o	(9) Byron, 52; C. Pezoa	35180	0,63
5.o	(13) Sun Glory, 51; H. Ponce	——	3,50
6.o	(15) Confucio, 49; E. Vásquez	7520	2,95
7.o	(16) Talquino, 50; H. Salas	42060	0,53
8.o	(17) Malúa, 48; J. D. Aravena	14770	1,50
9.o	(8) Boadicea, 52; H. Pilar	23840	0,93
10.o	(7) Ruralina, 53; A. Núñez	23720	0,93
11.o	(10) Darius, 52; A. Jaque	6180	3,59
12.o	(18) Chepicana, 47; L. A. Marchant	4020	5,52
13.o	(4) Jardín, 55; E. Saavedra	2440	9,09
14.o	(6) Merry Lord, 54; E. Araya	26630	0,93
15.o	(2) Calerano, 56; F. Toro	42560	0,52
16.o	(1) Full Scale, 57; J. Castro	25750	0,80
17.o	(5) La Linotte, 54; G. Monetta	1700	12,04
18.o	(18) Miss Chile, 47; M. Gatica	——	5,52
		299710	

GANADA por un cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo; el 4.o a 1|2 cuerpo, y el 5.o a una cabeza.
Tiempo: 1.13 3|5.
Preparador: A. Proschle.
No corrieron: Go e Hija de Oro.
DIVIDENDO: Eº 0,65 y 0,25; 0,22 y 1,54.

DESARROLLO.— Frutillana tomó el mando a los pocos metros corridos y se distanció cerca de cinco cuerpos. Chepicana, Confucio y Boadicea, quedaron más atrás. En la recta, por el lado exterior, atacó Cara Linda. La exigió Raúl Valenzuela y luego la hija de Treble Crown estuvo al frente. Ganó bien.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.700 metros.— Tercera serie.

		G.	Pagaba
1.o	(10) SNOW BOY, 51, por Brazza y Snow Girl, del Stud Filibustero; jinete, R. Madariaga	34750	
2.o	(8) Phillipp, 52; A. Núñez	18220	1,48
3.o	(12) Black Bar, 48; R. Montoya	11260	2,28
4.o	(7) Flamenco, 52; C. Pezoa	38250	0,87
5.o	(5) Rebozo, 54; H. Pilar	60070	0,42
6.o	(1) Port Said, 55; E. Araya	49510	0,53
7.o	(13) Rubirosa, 47; S. Vera	32880	0,77
8.o	(9) Liz, 51; F. Toro	25010	1,01
9.o	(2) Queen Bess, 55; H. Salas	16960	1,59
10.o	(3) Popy, 54; J. Araya	11310	2,35
11.o	(6) Tumbaito, 53; G. Farfán	27080	0,94
12.o	(11) Hormiguera, 50; J. M. Aravena	20320	1,25
		344620	

GANADA por 3 cuerpos, y 1 1|4 cuerpo; el 4.o a 2 cuerpos, y el 5.o a un cuerpo.
Tiempo: 1.45.
Preparador: H. Cisternas.
No corrió: Radiante.
DIVIDENDOS: Eº 0,73 y 0,30; 0,48 y 0,42.

DESARROLLO.— Hormiguera y Black Bar tomaron el mando a los pocos metros corridos. Popy, Queen Bess y Tumbaito, más atrás. En la recta, paulatinamente, se fue colocando Snow Boy, elemento que a 200 metros, con mucha facilidad, pasó adelante y se llevó una cómoda victoria. Hormiguera reventó en sangre.

DECIMOCUARTA CARRERA. — 1.200 metros. — Cuarta serie.

		G.	Pagaba
1.o	(16) VEJESTORIO, 46; por Quelus y Sinuhué, del Stud Mi Petita; jinete, J. M. Aravena	107950	
2.o	(9) Fiery, 51; H. Salas	49460	0,72
3.o	(12) El Cachorro, 48; H. Pilar	60720	0,60
4.o	(14) Asamblea, 47; E. Vásquez	26220	1,38
5.o	(6) Gringo Bravo, 53; E. Araya	82360	0,44
6.o	(1) Estirón, 55; A. Núñez	11520	3,14
7.o	(5) Alusión, 53; G. Jorquera	10400	3,48
8.o	(3) M. Ann, 55; R. Madariaga	8670	4,18
9.o	(4a) Nouvelle Eve, 54; C. Pezoa	43040	0,84
10.o	(10) A La Carga, 50; U. Gaete	2410	15,02
11.o	(8) Maciza, 52; E. Salas	27020	1,34
12.o	(11) Actriz, 48; S. Escudero	17230	2,09
13.o	(13) Mociña, 48; J. Toro	10950	3,31
14.o	(7) Bully, 52; R. Valenzuela	10120	3,57
15.o	(4) Meinland, 54; O. Muñoz	——	0,84
16.o	(17) Sorciere, 45; J. Amestelly	4490	8,08
17.o	(2) Idéntico, 55; J. Araya	12860	2,80
18.o	(15) Fletamar, 47; G. Ayub	2690	11,45
		489110	

GANADA por 3|4 cuerpo, y un cuerpo; el 4.o a 1 3|4 cuerpo; el 5.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.13.
Preparador: J. Salas.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 0,33 y 0,27; 0,23 y 0,20.

DESARROLLO.— Bully, en las primeras distancias vino adelante. Sorciere, Maciza, Mociña y Vejestorio más atrás. En la curva, cuando se abrió el lote, Fiery, que venía abierto, quedó con el grupo de avanzada. Por dentro atacó Vejestorio. Por la última línea El Cachorro. A 200 metros, Fiery, con muchas energías, salió en busca de Vejestorio, que no perdía el lado interior. Mucho empeño le hizo el hijo de Smith Meridian; pero no logró alcanzar al tordillo Vejestorio.

E. Saavedra suspendido por 30 días en el Club

Labor de Comisarios del Club Hípico

MULTAS A JINETES: R. Madariaga, Eº 20; J. M. Aravena, Eº 15; Héctor Pilar, Eº 15; A. Jaque, F. Arredondo, Eº 10; G. Farfán, Eº 10; R. Montoya y R. Jaque, Eº 5. .. MULTAS A PREPARADORES: V. Romo, Eº 15. SUSPENSION A JINETE: E. Saavedra, 30 días. SUSPENSIONES A CABALLOS: Fusta Libre, Samoyedo (30 días); Gringo Bravo (60 días); Coquetita, La Coupole, Atómico, Hormiguera (21 días); Radiante (15 días); Azul y Verde, Hija de Ooro y Bataglia (10 días).

PRIMERA CARRERA

El Juez de Partida suspendió por 15 días a Amazona, por indócil reincidente para partir.

Se dejó sin efecto la multa de Eº 10 aplicada al jinete Fernando Toro en la reunión del 14 de mayo.

SEGUNDA CARRERA

Reclamó R. Montoya (Only You) contra Héctor Salas (Buena Pinta) por cortarle la línea a 150 metros de la meta. Casual. Se notifica al preparador de Buena Pinta que la adiestre para correr.

Dio cuenta A. Díaz (Azteca) que se abría en todo el curso de la carrera.

TERCERA CARRERA

El Juez de Partida multó en Eº 5 al jinete R. Montoya por dificultar la partida y ser reincidente.

Reclamaron: M. Lazzús (Canela) contra E. Araya (Big Moon) por cargarlo en la partida; S. Vera (Negrezza) contra A. Jaque (Victoria Eugenia) por cargarlo en los últimos 200 metros; J. Araya (Melele) contra A. Jaque, por abrirlo a 600 metros de la meta y cargarlo a 200 metros del disco. Se multó en Eº 10 a Angel Jaque.

Dio cuenta E. Araya (Big Moon) que se cargaba a los palos en todo el curso de la carrera.

CUARTA CARRERA

El Juez de Partida suspendió por 21 días a Coquetita y La Coupole, por indóciles reincidentes para partir y multó en Eº 5 a J. M. Aravena, por dificultar la partida.

El Juez de Peso multó en Eº 5 a los jinetes Ricardo Jaque y Hugo Ponce, por tratar de sorprenderlo al conducir las potrancas Eybar y Salima, ordenándose el retiro de ambas, en atención a que estos jinetes no son ganadores de 10 carreras.

SEXTA CARRERA

Reclamaron: F. Arredondo (Airoso) contra Héctor Pilar (Big Dandy) por abrirlo a 300 metros de la meta y contra E. Salas (Fiestero) por abrirlo a 20 metros de la meta; E. Salas contra S. Escudero (Planetario) por cargarlo a 400 metros del disco; éste contra F. Arredondo (Airoso) por cargarlo en la misma parte. Se multó en 15 escudos a Héctor Pilar, por no seguir su línea y no reclamar contra Lusitana que lo cargó al final, multándose en Eº 10 a J. M. Aravena por este motivo y se suspendió por 10 días a F. Arredondo.

Dio cuenta S. Vera (Fusta Libre) que se resbalaba y venía a saltos en el curso de la carrera, teniendo que afirmar. Se suspendió por 30 días a F. Libre. El Juez de Partida autorizó a Balandro para correr desde el próximo domingo.

SEPTIMA CARRERA

Se llamó al preparador Victorino Romo y al jinete J. Escobar, para que explicaran la conducción de Manojo. El jinete declaró que recibió instrucciones de correr de atrás y que se resbalaba y se iba de punta en las partes blandas de la pista. Se multó en Eº 15 al preparador Victorino Romo, por no presentarse al llamado de la Junta.

NOVENA CARRERA

Reclamaron: C. Pezoa (Banderillero) contra G. Farfán (Royal Pool) por cargarlo a 400 metros de la meta; R. Montoya (El Gitanillo) contra Hugo Ponce (Tronío) por cargarlo a los 50 metros corridos. Desestimados.

Dio cuenta J. M. Aravena (Harbin) que se cargaba a los palos en el trayecto.

DECIMA CARRERA

Reclamaron: R. Valenzuela (Huambalí) contra E. Saavedra (Puro Chile) por estrellarlo a 400 metros de la meta y contra P. Ulloa (Marcos Paz) por molestarlo a 100 metros de la meta; E. Saavedra (Puro Chile) contra J. Escobar (Opositor) por abrirlo a 200 metros de la meta; J. Escobar contra R. Valenzuela (Huambalí) y contra E. Saavedra, por encerrarlo entre ambos a 200 metros de la meta; C. Pezoa (Picarquín) contra E. Saavedra (Puro Chile) por abrirlo y cruzarlo a 500 metros de la meta. Se suspendió por 30 días a E. Saavedra.

Dio cuenta Fernando Toro (Doblón) que no podía seguir y que no le respondió cuando lo exigió.

UNDECIMA CARRERA

Reclamaron: H. Salas (Vera Cruz) contra Fernando Toro (Pinacha) y contra E. Araya (Americanista) por abrirlo y cargarlo, respectivamente a 200 metros de la meta; F. Toro contra A. Núñez (Alexandra) por abrirlo a 300 metros de la meta; Juan Toro (Señorita Luna) contra G. Monetta (Palaciego) por cargarlo en la partida. Casuales.

Dieron cuenta: E. Soto (Atómico) que se negó a partir; A. Núñez (Alexandra) que cambiaba de mano y que buscaba hacia afuera. Se suspendió por 21 días a Atómico.

DUODECIMA CARRERA

Reclamó A. Núñez (Ruralina) contra C. Pezoa (Byron) por cargarlo a 50 metros de la meta, teniendo que levantar. Casual.

Dieron cuenta: J. Castro (Full Scale), que se negó a emplearse y que se cargaba a los palos en la tierra derecha; F. Toro (Calerano), que cambiaba de mano y que no pudo cumplir las instrucciones debido a que el caballo no le respondió; G. Monetta (La Linotte) que estuvo a punto de rodar a 300 metros de la meta; E. Araya (Merry Lord) que corrió encajonado en la recta.

DECIMOTERCERA CARRERA

Reclamó A. Núñez (Phillipp) contra R. Madariaga (Snow Boy) por cargarlo a 50 metros de la meta. Se multó en 20 escudos a R. Madariaga, por no conservar su línea en tierra derecha.

Dio cuenta J. M. Aravena (Hormiguera) que reventó en sangre a 400 metros de la meta. Se suspendió por 21 días a Hormiguera.

Se presentó el preparador Rosalindo Rabello a manifestar que no quedó conforme con la carrera ni con la conducción de Tumbaito. Llamado el jinete G. Farfán, manifestó que el caballo se resbalaba en la pista, por lo cual no pudo cumplir las instrucciones de correr entre los punteros. Se multó en 10 escudos a G. Farfán, por no dar cuenta oportunamente de este contratiempo.

DECIMOCUARTA CARRERA

El Juez de Partida suspendió por 60 días a Gringo Bravo, por indócil, reincidente para partir y correr.

Reclamaron G. Jorquera (Alusión) contra O. Muñoz (Meinland) por estrellarlo en la partida; éste contra F. Araya (Gringo Bravo) por cargarlo en la partida. Casuales, debido a las dificultades de Gringo Bravo, que salió atravesado.

Dio cuenta O. Muñoz (Meinland), que debido al contratiempo sufrido en la partida no pudo cumplir las instrucciones de correr adelante.





VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA DEL MAR — Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 8a. serie.— 1.300 metros.

	G.
1.o SIRCAM (3), 56 kilos; por Cambronne II y Signorelta; del señor Oscar Manríquez; Jinete: Luis Mejías	904
2.o Ducla (12), 50; H. Quijada	1280
3.o Maniniales (14), 49; J. González	873
4.o Rígida (8), 53; A. Orellana	498
Moraima (1), 57; P. Muñoz	257
Tilere (2), 47; J. Miranda	749
Contrataque (4), 51; J. Manríquez	1231
Gastadora (5), 55; P. Vargas	1206
Pilmichar (6), 53; F. Añiñir	239
Resucitado (7), 48; J. Parra	730
Censor (9), 51; E. Rodríguez	154
El Tanteo (10), 51; H. Soto	2717
Miss Sonia (11), 51; G. Cortés	1824
Loquita (13), 49; S. Pérez	353
Barquinazo (15), 48; J. Gálvez	1203
Brunela (16), 47; L. Arquero	777
	15055

GANADA por 1 pescuezo; el 3.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.21 1|5.
Corrieron todos.
Preparador, Oscar Manríquez.
DIVIDENDOS: Eº 0,52 y 0,45; 0,28, y 0,38.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros. — Condicional.

	G.
1.o POPEA (11), 51 kilos, por Le Tellier y Panameño, del Stud "Blanquita". Jinete: Carlos Astorga	3464
2.o Albany (8), 51; R. Arredondo	3524
3.o Toñita (15), 51; H. Obregón	503
Bonn (1), 54; E. Romero	371
Hortelicero (2), 54; M. Guerrero	45
Londonderry (3), 54; J. Manríquez	67
Lord Afghan (4), 54; J. Pacheco	323
Pontiac (5), 54; J. Farías	830
Viracocha (6), 54; H. Soto	620
Tempestiva (7), 51; G. Cortés	359
Bonca (9), (9), 51; J. Parra	558
La Gauchada (10), 51; M. Vignolo	461
Siempre Bien (13), 51; H. Quijada	135
Reparación (14), 51; G. Cortés	220
Trigonia (16), 51; I. Saavedra	261
	11742

GANADA: por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos.
TIEMPO: 59 1|5.
NO CORRIO: Q. Nuit (12).
PREPARADOR: Hernán Navarro.
DIVIDENDOS: Eº 0,25; 0,12; 0,12 y 0,19.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional

	G.
1.o ASTURIA (13), 45 kilos; por Apolo y Universo, del señor Jorge Silva J. Jinete: Sergio Pérez	2473
2.o Agustina (2), 50; G. Núñez	1042
3.o Sotto Vocce (16)), 45; J. Miranda	1176
4.o Merluza (15), 45; R. Quiroz	2005
Buen Muchacho (1), 53; I. Saavedra	220
Ateniense (3), 50; J. Parra	115
Galega (4), 50; H. Quijada	402
New Lex (5), 50; J. Farías	1148
Hernando (6), 48; G. Cortés	985
Isleño (7), 48; L. Arquero	253
Nature Boy (8), 48; P. Vargas	2220
Airoso (9), 47; S. Arellano	463
Isla de Pascua (11), 46; J. Gálvez	237
Lazarine (12), F. Añiñir	60
	11796

GANADA: por 2 1|2 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo.
TIEMPO: 1.1.
NO CORRIERON: Andrógena (10), y Maula (14).
PREPARADOR: Germán Pérez.
DIVIDENDOS: Eº 0,35 y 0,18; 0,28 y 0,22.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.

	G.
1.o ALARACO (9), 52 kilos; por Adage y Democracia; del Stud "Valenciano"; jinete, Sergio Pérez	2147
2.o Tremba Marina (14), 45; J. Parra	3100
3.o Chasquido (11), 48; G. Núñez	169
4.o Billete (3), 54; E. Rodríguez	1899
Nilo (1), 56; G. Saavedra	350
Diestro (2), 55; C. Astorga	4196
Leal Amigo (4), 54; J. Miranda	587
Miss Bella (6), 53; M. Toro	913
Musme (7), 53; H. Quijada	1062
Royal Veloz (8), 53; D. Santibáñez	75
La Romanche (10), 49; H. Obregón	3366
Záfiro (12), 48; L. Arquero	353
Acertada (13), 46; R. Quiroz	1369
	19586

GANADA por 1 pescuezo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1 2|5.
No corrió: Baladora (5).
Preparador, Germán Pérez.
DIVIDENDOS: Eº 0,67 y 0,27; 0,19, y 1,42.

QUINTA CARRERA.— 1.300 METROS.— SEPTIMA SERIE.—

	G.
1.o MISS CALIFORNIA (16), 48 kilos; por Franqueo y California del Stud "Lino". Jinete: Miguel Toro	582
2.o La Salvaora (9), 51; A. Orellana	2696
3.o Uberlandia (10), 51; D. Santibáñez	174
4.o Rosinella (4), 53; H. Soto	578
Parlamentario (1), 53; R. Arredondo	816
Eterolf (2), 50; M. Vignolo	2130
Querellado (3), 53; G. Núñez	1169
Plenitud (5), 49; G. Cortés	817
Lembella (6), 52; C. Astorga	1217
Pigal (7), 52; S. Arellano	1567
Espejuelo (8), 51; S. Pérez	1742
Fresco (12), 50; J. Farías	927
Terraza (13), 50; J. Parra	3242
Spitfire (14), 49; J. Miranda	1162
	18962

GANADA por un cuerpo; el tercero a 1 1|2 cuerpo.
TIEMPO: 1.20 2|5.
NO CORRIERON: Voluntaria (11); Transacción (15).
PREPARADOR: Humberto Alcántara.
DIVIDENDOS: Eº 2,41 y 0,47; 0,20 y 0,37.

SEXTA CARRERA.— 1.300 METROS.— SEXTA SERIE—

	G.
1.o PIRIHUEICO (16), 49 kilos; por M. Bowman, y La Línea, del Stud "Manena". Jinete: Nelson Bravo	2636
2.o Miss Rosalinda (9), 51; R. Arredondo	2430
3.o Calimba (2), 49; A. Orellana	1535
4.o Paraíso (10), 51; M. Guerrero	2378
Satana (1), 55; G. Saavedra	803
Chocalán (3), 54; D. Santibáñez	161
Florcina (4), 50; J. Pacheco	730
Pachacha (5), 54; M. Vignolo (rodó)	3314
Finiquito (6), 52; G. Núñez	1199
Flecha Dorada (7), 52; G. Cortés	1517
Periquilla (8), 52; M. Toro	1108
Arcoles (11), 50; J. Farías	1253
Chimbona (12), 50; H. Quijada	720
La Señoría (13), 50; E. Rodríguez	211
Pellizco (14), 50; H. Obregón	1285
Fiador (15), 49; J. Parra	791
	28072

GANADA por un cuerpo; el tercero a un cuerpo.
TIEMPO: 1.19 3|5.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Ulises Bravo.
DIVIDENDOS: Eº 0,24 y 0,18; 0,22 y 0,26.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 METROS.— PRIMERA SERIE.—

	G.
1.o OKLAHOMA (3), 53 kilos; por W. Honey y Orange del Stud "El Bosque". Jinete: Ernesto Romero	1910
2.o Ganadero (1), 58; G. Saavedra	5401
3.o Grandiosa (2), 53; N. Bravo	5283
4.o Tunuyen (4), 53; J. Farías	2160
Curicó (5), 49; S. Arellano	4001
Mary Lyss (6), 49; A. Orellana	3018
Espiral (7), 48; J. Parra	312
Mastelike (8), 48; G. Núñez	1674
	24459

GANADA por una cabeza; el tercero a tres cuerpos.
TIEMPO: 1.32.
CORRIERON TODOS.
PREPARADOR: Alvaro Breque.
DIVIDENDOS: Eº 0,95 y 0,20; 0,14 y 0,13.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.—

	G.
1.o BARZIZAN (13), 50 kilos; por Zanzíbar y Erika de la Suc. Aurelio Manzano; jinete: Sergio Arellano	2766
2.o Rascarabias (5), 53; G. Núñez	5097
3.o Caro Nome (15), 50; J. Farías	2005
4.o La Luchita (9), 52; C. Astorga	1164
Noromo (1), 54; E. Romero	5466
Bamboo (2), 53; L. Arquero	92
Bazara (3), 53; R. Arredondo	676
Gobiernista (4), 53; N. Bravo	6748
Expresiva (6), 52; J. Pacheco	3095
Happy Bar (8), 52; J. Manríquez	1217
Malasia (10), 51; G. Cortés	992
Satisfecho (11), 51; H. Quijada	888
Tovarich (12), 51; I. Saavedra	5992
Brisamarina (14), 50; J. Parra	1195
	37393

GANADA por 1 cabeza; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.20.
No corrieron: Tamboreo (7) y Prometeo (16).
Preparador: Alejandro Martínez.
DIVIDENDOS: Eº 1,— y 0,40; 0,30 y 0,37.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.—

	G.
1.o CAFE FILHO (3), 55 kilos; por Hardendale y Lérida, del Stud Nobleza; jinete: Ernesto Romero	5786
2.o Foxy (4), 55; R. Arredondo	2248
3.o Brunetta (2), 53; I. Saavedra	3984
4.o Pelequén (12), 49; J. Parra	2263
Sevillano (1), 56; C. Astorga	2055
Minuta (5), 55; G. Saavedra	4726
Folklore (6), 54; S. Arellano	1804
Never (7), 53; S. Pérez	516
Gran Dama (8), 52; J. Pacheco	3739
Rock Cistus (9), 52; N. Bravo	4152
Nankín (10), 51; M. Guerrero	341
Bomerang (11), 49; G. Cortés	5257
	36871

GANADA por 1 1|4 cpo.; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.31 4|5.
Corrieron todos.
Preparador: Osvaldo Urbina.
DIVIDENDOS: Eº 0,47 y 0,20; 0,29 y 0,35.

DECIMA CARRERA.— 1.300 METROS.— CUARTA SERIE.—

	G.
1.o PITIWY (10), 49 kilos por Antar y Yacutia del Stud "Pitiwy". Jinete: Carlos Astorga	3555
2.o Asonada (8), 46; J. Miranda	3644
3.o Torquemada (3), 55; G. Saavedra	5153
4.o Brochette (9), 53; D. Santibáñez	744
Policarpia (1), 56; E. Romero	1219
Beau Brummel (2), 55; H. Obregón	4346
Andanza (4), 54; M. Guerrero	2063
Guerlain (5), 54; I. Saavedra	2793
Maltidilla (6), 54; A. Orellana	8995
Piedra Dura (7), 54; H. Rozas	503
Chamela (11), 47; L. Romero	963
Altier (12), 50; J. Farías	457
Gruñona (13), 49; S. Arellano	1371
Halo (14), 48; G. Cortés	1471
La Siesta (16), 46; J. Parra	4500
	461167

GANADA por 1 1|2 cuerpos; el tercero a dos y medio cuerpos.
TIEMPO: 1.19.
NO CORRIO: N.o (15) Well.
PREPARADOR: José González H.
DIVIDENDOS: Eº 0,64 y 0,32; 0,27 y 0,32

J.M. Aravena, 46; H. Pilar, 37

Estadísticas de Preparadores y Jinetes

Héctor Pilar ganó tres carreras y José M. Aravena dos. De esta manera, el líder lleva sólo 9 sobre su más cercano rival.

Entre los preparadores, Julio Castro supera en 6 triunfos a José González, advirtiéndose el fuerte avance de Juan Melero.

Estadísticas al día:

JINETES	
1.o J. M. Aravena	46
2.o Héctor Pilar	37
3.o R. Madariaga	34
4.o S. Vera	30
5.o J. Escobar	29
A. Núñez	29
G. Farfán	29
8.o E. Araya	28
Fdo. Toro	28
10.o G. Jorquera	26

PREPARADORES	
1.o J. Castro R.	34
2.o J. González	28
3.o J. Melero	26
4.o A. Breque	23
5.o J. Cavieres	23
6.o J. Inda	21
7.o R. Allen	19
Gmo. Urquidi	19
9.o A. Breque V.	16
A. Bullezú	16

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ESTACIONAMIENTO DE VEHICULOS EN LA ZONA CENTRAL

Se advierte al público que a partir del lunes 22 del presente entrará en vigor el Acuerdo Municipal que dispone el uso del DISCO CONTROL DE ESTACIONAMIENTO CON HORARIO LIMITADO, en la ZONA CENTRAL de la Comuna, de acuerdo con las siguientes disposiciones:

Límites de la ZONA CENTRAL:
NORTE, Merced, Plaza de Armas y Compañía, inclusive; SUR, Moneda; ORIENTE, San Antonio, y PONIENTE, Morandé.

Plazo máximo de estacionamiento con Disco:
UNA HORA.

Días y horas en que será obligatorio el uso del DISCO en la ZONA CENTRAL:
Lunes a viernes, de 9 a 17 horas, y sábado, de 9 a 13.30 horas. Los domingos y Festivos no se usa el DISCO.

Sitios de estacionamiento para vehículos con DISCO en la ZONA CENTRAL:
Aquellos que estén demarcados con la leyenda: ESTACIONAR HASTA UNA HORA, CON DISCO.

Colocación del DISCO:
En el interior del vehículo, al lado superior derecho del parabrisas; en forma visible, que permita su fiscalización.

Infracciones:
Estacionarse en sitios demarcados sin portar el DISCO.— Alteración maliciosa de la hora o de llegada o de término del estacionamiento.— Excederse del plazo de UNA HORA.

Multas:
Hasta Eº 20,—, según lo disponga el JUZGADO DE POLICIA LOCAL.

Excepción:
No están incluídos en estas disposiciones los vehículos de carga, durante su horario de trabajo: de 20 a 8.30 y de 13.30 a 17 horas.

EL DISCO CONTROL DE ESTACIONAMIENTO CON HORARIO LIMITADO debe ser adquirido en el Departamento del Tránsito, San Pablo 1865, de lunes a viernes, de 13.30 a 17.30 horas, PREVIA PRESENTACION DEL PADRON DEL VEHICULO.

Guillermo Wormald del Río
Director del Tránsito

CLUB Hípico de ANTOFAGASTA Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie
1.o PROPICIATORIO, 54 (J. Latorre).
2.o Morbosa, 50 (A. Salas).
3.o Happy Sunday, 47 (H. Luna).
Ganada por 2 cuerpos; el tercero a pescuezo.
Tiempo: 1.39 4|5.
Dividendos: ganador, Eº 0,18; placés, 0,13, 0,43 y 0,28.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie
1.o EL MILLERO, 55 (A. González).
2.o Pipeta, 51 (J. Berríos).
3.o Controversia, 48 (A. Díaz).
Ganada por 1 cuerpo; el tercero a medio cuerpo.
Tiempo: 1.39 4|5.
Dividendos: ganador, Eº 1,65; placés, 0,30, 0,15 y 0,30.

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie
1.o MERCY, 47 (A. González).
2.o Ipinco, 51 (A. Rivera).
3.o Gorisia, 49 (A. Díaz).
Ganada por 1 1|4 cuerpo; el tercero a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.38 2|5.
Dividendos: ganador: Eº 0,26; placés, 0,14, 0,12 y 0,23.

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie
1.o TRI SULARA, 52 (A. González).
2.o Armonioso, 53 (H. Rivera).
Ganada por 1 cuerpo y medio; el tercero a 4 1|2.
Tiempo: 1.38 2|5.
Dividendos: ganador, Eº 0,14; placés, 0,14 y 0,18.

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie
1.o PEPINICO, 56 (G. Godoy).
2.o Cameráman, 49 (A. Salas).
Ganada por 5 cuerpos; el tercero a 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1.37 3|5.
Dividendos: ganador, Eº 0,12; placés, 0,12 y 0,18.

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.— Clásico "Arturo Prat"
1.o PROFETA, 51 (J. M. Arce).
2.o Stambul, 50 (L. Muñoz).
3.o Bonafoux, 48 (A. Rivera).
Ganada por 2 cuerpos; el tercero a medio cuerpo.
Tiempo: 1.42 2|5.
Dividendos: ganador, Eº 0,17; placés, 0,20, 0,14 y 0,15.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 4a. serie
1.o PLUCKY BOY, 57 (J. Latorre).
2.o Cowboy, 55 (C. Benavides).
Ganada por medio cuerpo.
Tiempo: 1.45 2|5.
Dividendos: ganador, Eº 0,12; placés, 0,13 y 0,15.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie
1.o CHILA, 47 (L. Muñoz).
2.o Noramcol, 52 (A. Rivera).
Ganada por cabeza; el tercero a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.38.
Dividendos: ganador, Eº 0,67; ganador a placés, 0,23 y 0,18.

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— 2a. serie
1.o COMENTARIO, 47 (J. Latorre).
2.o Contacto, 57 (J. Rivera G).
3.o Lili Ann, 56 (A. Díaz).
Ganada por 1 cuerpo; el tercero a 1 cuerpo.
Tiempo: 1.44.
Dividendos: ganador: Eº 0,59; placés, 0,31 y 0,21.

CLUB Hípico de PEÑUELAS Resultados GENERALES

1a. Carrera.— 1.300 metros.—
1.o CIERVA (O. Meneses).
2.o Holyock
Ganada por 1 cuerpo.
Tiempo: 1.31.
DIVIDENDOS: A Ganador, 0,62; a placés, 0,31 y 0,24.

2a. carrera.— 1.300 metros.—
1.o VOY Y VUELVO (O. Meneses)
2.o Chacabucana
Ganada por 4 cuerpos.
Tiempo: 1.29 4|5.
DIVIDENDOS: A Ganador, 0,25; a placés 0,25 y 0,75.

3a. carrera.— 1.300 metros.—
1.o CALUROSA (G. Meneses)
2.o Dorado
Ganada por pescuezo.
Tiempo: 1.29.
DIVIDENDOS: A Ganador, 0,31; a placés: 0,12 y 0,12.

4a. carrera.— 1.300 metros.—
1.o SALOBRE (B. Muñoz)
2.o Magic Princess
Ganada por 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.28 4|5.
DIVIDENDOS: A Ganador, 0,29; a placés, 0,10 y 0,10.

5a. carrera.— 1.500 metros.—
Clásico "21 de Mayo".—
1.o DON HUMBERTO (L. Plaza)
2.o Orlass
Ganada por 2 cuerpos.
Tiempo: 1.42 4|5.
DIVIDENDOS: A Ganador, 0,14.

6a. carrera.— 1.000 metros.—
1.o UNCLE FROGGY (O. Meneses)
2.o Mandatario
3.o Galgo Rubio
Ganada por 3|4 de cuerpo, el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.28 3|5.
DIVIDENDOS: A Ganador, 0,45; a placés, 0,31, 0,31 y 0,47.
Total jugado en la reunión 3.187,80 escudos.

CLUB Hípico de CONCEPCION Resultados GENERALES

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie.
1.o GAZZELA, 51 (M. Sánchez).
2.o Don Nico, 55 (A. Lópeb).
3.o Luna, 54 (E. González).
Ganada por 3|4 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.13.
Dividendos: A. ganador: Eº 0,35; a placé, 0,12; 0,13 y 0,17.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.
1.o QUINCE GOTAS, 55 (J. Saavedra).
2.o Chanfaina, 52 (B. Parra).
3.o Impasse, 55 (M. Sánchez).
Ganada por un pescuezo; el 3.o a 3 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.12 2|5.
Dividendos: A ganador: Eº 1,35; a placé, 0,19; 0,13 y 0,13.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.
1.o SACARINA, 53 (A. Naranjo).
2.o Titán, 50 (M. Sánchez).
3.o Covil, 54 (J. Fica).
Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a 1|2 cabeza.
Tiempo: 1.13 3|5.
Dividendos: A ganador: Eº 1,66; a placé, 0,38; 0,22 y 0,21.

CUARTA CARRERA. — 1.200 metros.— Sexta serie.
1.o BATURRIÑO, 52 (J. Salinas).
2.o Beaupolais, 51 (E. Naranjo).
3.o The Britton, 52 (M. Sánchez).
Ganada por 1|2 pescuezo; el 3.o a 1 3|4 cuerpo.
Dividendos: A ganador: Eº 0,29; a placé, 0,12; 0,15 y 0,10.

QUINTA CARRERA. — 1.600 metros.— Cuarta serie.
1.o MELALO, 49 (C. Sepúlveda).
2.o Brazalete, 52 (M. Sánchez).
3.o Ariqueña, 54 (L. Cifuentes)
Ganada por cuatro cuerpo; el 3.o a tres cuerpos.
Tiempo: 1.35.
Diivdendos: A ganador: Eº 0,66; a placé, 0,15; 0,11 y 0,12.

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros.— Octava serie.
1.o BAKUCITO, 5 1(C. Sepúlveda).
2.o Lalata, 51 (D. Muñoz).
3.o Tritón, 50 (M. Sánchez).
Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.13.
Dividendos: A ganador: Eº 0,60; a placé, 0,18; 0,16 y 0,23.
Rodaron: Bohdi y Oradora. Sin consecuencias para su jinetes.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta serie.
1.o EL GABACHO, 51 (R. Sagardía).
2.o El Quemado, 54 (A. Naranjo).
3.o Caduceo, 52 (D. Muñoz).
Ganada por 3 1|4 cuerpos; el 3.o a 3 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1.26.
Dividendos: A ganador: Eº 0,16; a placé, 0,11; 0,15 y 0,17.

OCTAVA CARRERA. — 1.600 metros. — Premio "Arturo Prat".
1.o PINO DE ORO, 56 (A. López).
2.o Freedom, 51 (L. Cifuentes)
3.o Demi d'Or, 51 (A. Naranjo).
Ganada por 3 1|2 cuerpos; el 3.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.34 2|5.
Dividendos: A ganador: Eº 0,81; a placé, 0,20; 0,14 y 0.16.

NOVENA CARRERA. — 1.200 metros.— Séptima serie.
1.o ZUGBI, 57; A. López.
2.o My Star, 52 (R. Sagardía)
3.o Pillilo, 53 (J. Cañete).
Ganada por un pescuezo; el 3.o a 4 cuerpos.
Tiempo: 1.21 1|5.
Dividendos: A ganador: Eº 0,30; a placé, 0,15; 0,17 y 0.55.

DECIMA CARERA. — 1.200 metros.— Tercera serie.
1.o SUBMARINO, 52 (D. Sánchez).
2.o Arevero, 48 (E. Navarrete).
3.o Tric Trac, 52; M. Sánchez.
Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3.o a dos cuerpos.
Tiempo: 1.11.
Dividendos: A ganador: Eº 0,73; a placé, 0,22; 0,13 y 0,14.

A LOS PRODUCTORES ANTE LA FALTA DE LECHE

El problema de la falta de leche para el consumo de Santiago está llegando a condiciones que hacen imposible la atención normal de los consumidores.

Frente a estas condiciones adversas, "SOPROLE" está dispuesta a entregar el total de las utilidades provenientes de la internación de 150.000 kilos de mantequilla argentina, como bonificación supletoria a los litros que reciba durante los meses de mayo, junio, julio y agosto.

Comprendemos que esa bonificación que podría llegar a más o menos $ 1.— no constituye un aliciente para promover una mayor producción. Pero si el Supremo Gobierno dispone la devolución de los $ 400.— por kilo que hemos pagado, como prestación en virtud de las disposiciones vigentes y que suman sesenta millones de pesos (Eº 60.000), esa bonificación podría ser de $ 5.— por litro.

Si hubiéramos logrado internar el doble de la cantidad de mantequilla autorizada —en las condiciones que señalamos—, estaríamos en condiciones de cancelar $ 10.— más por litro y cubrir así parte del déficit que afecta a los productores.

Para estos efectos es el Gobierno quien tiene la palabra.

SOCIEDAD PRODUCTORES DE LECHE S.A. "SOPROLE"

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.029

PARA EL DIA 30 DE MAYO DE 1961 — A LAS 15 HORAS POR:

1.500	ton.	CARBON DE PIEDRA
600	"	CARBONCILLO DE PIEDRA
800	"	CARBON COKE
700	"	PETROLEO DIESEL
700	"	PETROLEO COMBUSTIBLE N-5
50.000	Ltrs.	GASOLINA
350.000	Kls.	LEÑA DE EUCALIPTUS EN TROZOS DE 50 CMS. APROX. (Tolerancia máxima de 15% de humedad).
500.000	Kls.	LEÑA DE ESPINO TROZADA (Tolerancia máxima de 15% de humedad).

Bases y antecedentes solicitarlos en Sección Adquisiciones, Avda. Matta N.o 644, entrepiso, de 14 a 18 horas.

Jefe Central de Abastecimiento
del Servicio Nacional de Salud

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas — Precio: E° 0,05

LUNES 22 DE MAYO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

EN VIAS DE SOLUCION LOS PAROS DEL COBRE Y COMACH

Tal como se prevía, el paro ilegal suscitado por el Sindicato Industrial de Caletones, que paralizó la fundición del Mineral de Cobre "El Teniente" produjo ayer la total inactividad de esta industria y se estima que sus operaciones queden paralizadas a partir de la tarde de hoy a consecuencia de esta actitud de los trabajadores, totalmente ilegal y reñida con los términos del último convenio.

Esta situación afectará informó la Braden a 6.500 trabajadores y empleados de la empresa y significará, además, una merma de 40 por ciento, aproximadamente, de la producción de cobre chileno de exportación. La cesación del trabajo en las demás secciones del mineral se ha ido produciendo en forma paulatina al suspender sus actividades el sector de fundiciones de Caletones.

MARITIMOS.— Por su parte, ayer continuó por segundo día el paro ilegal de los marítimos del litoral, de acuerdo con la orden impartida por su organismo gremial, la COMACH, la que ha informado que afecta a más o menos 25 mil trabajadores. Este paro ilegal se produjo al rechazar los trabajadores el cambio del sistema de trabajo por turnos.

Sin embargo, en ambos conflictos ilegales, se estimó que las gestiones de arreglo que se llevan a cabo darán por resultado una solución en el curso de la semana.

DIRECTIVA GREMIAL.— Los funcionarios radicales del Servicio de Correos y Telégrafos del Estado, realizaron en Santiago una Convención, para tratar sobre los problemas que los afectan, la cual fue clausurada ayer. EN EL GRABADO, aparece la mesa directiva del torneo, figurando de izquierda a derecha: Ricardo González, Santiago; Carlos Navarro y Luis Aldana, Linares; Ernesto Mejías y Jorge Cares, Santiago; Hugo Troncoso, Talca presidente del torneo; Orlando Celedón, Puerto Montt, secretario; Waldo Jeria, Iquique, vicepresidente; y Hernol Flores Santiago.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1.— El astro rey.
4.— Que no está cocido.
9.— Nombre de una consonante.
13.— Usar el rasero para nivelar una cosa.
14.— Nombre de una consonante.
15.— Discreción y gracia en lo que se dice.
17.— Regalas.
19.— Vivienda de madera de los campesinos rusos.
20.— Volví a ver.
21.— Calzado de punto que cubre desde el pie hasta la rodilla.
23.— Dioses domésticos a quienes daba culto la gentilidad.
26.— Alero del tejado.
27.— Embarcaciones a remo.
28.— Nota de la escala musical.
29.— Riña, lucha.
30.— Asiento de la columna, pl.
31.— Contrac. de prep. y artículo.
32.— Pron. pers. de 2a. persona, en ambos géneros y núm. pl. en dat. o acusativo.
33.— Volumen, conjunto de las partes que forman un todo.
23.— Boga.
35.— Lo que se festeja el 25 de diciembre.
37.— Cavidad de la cabeza del hombre y los animales, pl.
38.— Roturad la tierra.
39.— Dí a otro la posesión de una cosa.
40.— Con qué medimos el tiempo en horas y minutos.
42.— Tenemos cabida.
45.— Pron. demostrativo.
46.— Loco, insano, demente.
48.— Pieza rígida de forma de anillo.
49.— Existir, pertenecer.
50.— Sazonar, dar sal al ganado.
51.— Dícese del hilo o seda poco torcidos.

VERTICALES:

1.— Necesidad de beber.
2.— Animal plantígrado, carnicero y de espeso pelaje.
3.— Falta de severidad.
4.— Harnero.
5.— Poco frecuente, fem.
6.— Emplee una cosa.
7.— Entrega, regala.
8.— Mandatos, disposiciones.
9.— Punto del cielo a que corresponde verticalmente otro de la tierra.
10.— Dueña de casa.
11.— Duodécima parte del año.
16.— Tomar por el mango.
18.— Alga filamentosa de las aguas corrientes.
20.— Desafías.
21.— Chile y Argentina, correrías de los indios salvajes. Ataque or sorpresa.
22.— Nombre de mujer.
23.— Reposad, cultivad la pose.
24.— Tumefacción de la piel.
25.— Que carecen de compañía.
27.— Colocad la base para algo.
30.— Péndulo de las campanas, pl.
31.— Que tiene por base el número diez.
33.— Observo, veo.
34.— Caí dando vueltas.
36.— Coraje, arrojo, valentía.
37.— Ingerir un líquido.
39.— Acción de probar una cosa.
40.— Animal vacuno.
41.— Pron. demostrativo.
42.— Oxido de calcio.
43.— Rece.
44.— Sonido agradable.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR.



Reporteros gráficos citan a reunión hoy

La Unión de Reporteros cita a asamblea general hoy, a las 21 horas, en primera citación y 21.30 horas, en segunda, para tratar sobre importantes problemas que afectan al gremio. Entre ellos figura la Exposición, designación de miembros al Comité de Prensa del Mundial del 62, población, reunión de reporteros gráficos americanos durante el campeonato de 1962 y otras materias.

GREMIOS Y JUNTAS DE VECINOS RECLAMAN DE LA LOCOMOCION

Las juntas de vecinos y gremios están reclamando or la deficiencia de la locomoción, especialmente en los sectores oulares que cada día se ven servidas con mayor deficiencias, especialmente or su material en malas condiciones.

Es así como dirigentes de las Juntas de Vecinos de poblaciones como de Barrancas, Quinta Normal y San Miguel, reiteradamente están solicitando de las autoridades el mejoramiento de estos servicios.

Sobre este particular se han pronunciado dirigentes gremiales como el presidente de la CEPCH, Federico Mujica, quién, impelido por las peticiones de sus asociados, ha manifestado que "la movilización", sobre todo en los barrios populares, está totalmente descuidada. Los mejores vehículos de la ETCE, microbuses particulares y liebres, sirven principalmente al barrio alto, mientras los sectores populares carecen totalmente de estos elementos".

Ante esta situación, tanto las Juntas de Vecinos como los gremios han formulado peticiones para que se dé una solución a este problema.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

CALIDAD DE EMPLEADOS PARTICULARES DE MAQUINISTAS DE AUTOCARRILES

CONSULTA.— Doña Clorinda v. de Suárez, desde la localidad de Rengo, nos ha escrito, para plantearnos la posibilidad de que pueda reclamar los derechos de su difunto marido. Dice que éste fue, durante años, maquinista, primero, y posteriormente, conductor de un autocarril, en una empresa particular. Que en 1955 estuvo acogido a medicina preventiva, de la cual fue dado de alta en marzo de 1956. Que, transcurrido el plazo de 6 meses, vale decir, en septiembre de 1956, fue despedido de su empleo. Que los patrones cumplieron con la ley que había declarado empleados particulares a los maquinistas, y sus liquidaciones de término de contrato se le hicieron como empleado. "Pero —dice nuestra consultante— últimamente he sabido que mi marido no pudo ser, legalmente, despedido después de los 6 meses, ya que la ley le habría dado un fuero por un plazo mayor". Añade que en 1960 su marido falleció, y desea saber si ella puede, según se le ha informado, reclamar los derechos que, en tal situación, habrían correspondido a su cónyuge.

RESPUESTA.— Hemos estudiado el problema planteado por esta consultante. Podemos decirle lo que sigue: 1) En el "Diario Oficial" correspondiente al 13 de diciembre de 1955, se publicó el texto de la Ley N.o 11.989, que declaró empleados particulares a los maquinistas de locomotoras de arrastre y de autocarriles, de las actividades privadas. No benefició con dicha calidad a los maquinistas de locomotoras de arrastre y de autocarriles de servicios dependientes del Estado, de las Municipalidades, de las Fuerzas Armadas, de los Ferrocarriles del Estado o de empresas fiscales, semifiscales o de administración autónoma. De consiguiente, todo lo que aquí hablemos será válido sólo en el caso de que su difunto marido haya sido maquinista de locomotoras de arrastre o de autocarriles de actividades particulares o privadas. 2) La misma ley dio a los maquinistas en referencia que, al 13 de diciembre de 1955, fecha de vigencia de la ley, tenían la calidad de obreros, y que pasaron, por lo tanto, a tener la de empleados particulares, el derecho a conservar la propiedad de sus cargos por el plazo de un año. 3) Ese plazo, de consiguiente, expiraba el 12 de diciembre de 1956. 4) Tiene usted razón, por lo tanto, al estimar que no podía ser despedido de su cargo a los seis meses. Lo que parece haber ocurrido es que se le respetó la inamovilidad de la Ley de Medicina Preventiva, pero no la de la Ley 11.989, de que hablamos. 5) En todo caso, al haber sido despedido, tuvo derecho a sus sueldos y demás remuneraciones propias de su cargo de empleado hasta el 12 de diciembre de 1956, los que debieron habérsele pagado. 6) En todo caso, a estas alturas, es legalmente inútil iniciar acciones judiciales de cobro, pues ellas están prescritas. De todas maneras, podría usted intentar las reclamaciones del caso, dirigiéndose para ello a la Inspección del Trabajo de la localidad. Podría ocurrir que el patrón no hiciere valer la prescripción y se allanare a pagar.

CUOTA DE CESANTIA Y ASIGNACION FAMILIARES DE EMPLEADOS SIN TRABAJO

CONSULTA.— Numerosos lectores, entre ellos el más reciente, quien se firma "Carnet 215006", de Santiago, nos han consultado sobre el reajuste de las cuotas de cesantía para empleados particulares y pago de las diferencias de asignación familiar para estos ex trabajadores, conforme al vital vigente y al monto de las asignaciones, que se fijó en fecha reciente.

RESPUESTA.— Sin perjuicio de las aclaraciones que hemos solicitado de la institución, las que daremos a conocer en su oportunidad, podemos manifestar que, a nuestro juicio, indiscutiblemente que las cuotas de cesantía, que están referidas al monto del sueldo vital, deben ser reajustadas en el caso de que dicho sueldo vital experimente alzas. De consiguiente, quienes comenzaron a percibir ayuda de cesantía bajo el imperio del sueldo vital de 1960, tendrán derecho a reclamar las diferencias correspondientes, conforme al aumento que experimentó, desde el 1.o de enero de 1961, el sueldo vital. De la misma manera, las asignaciones familiares por cargas, que han tenido recientemente un reajuste desde el 1.o de enero del año en curso, según acuerdo del Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, benefician también a los empleados cesantes, y con toda seguridad recibirán desde la misma fecha las diferencias correspondientes.

REPORTEROS DEL SECTOR ECONOMICO SE REUNEN EL 24

La Agrupación de Reporteros del Sector Económico ha invitado a una reunión a los presidentes de otras organizaciones afines y de los sindicatos de periodistas que existen en Santiago, con el fin de aunar los criterios con respecto a los planteamientos que se presentarán en la próxima reunión general extraordinaria del Colegio Nacional de Periodistas, que se celebrará el 15 de junio venidero. La invitación se ha cursado para el miércoles 24 del presente mes, a las 17 horas, en la oficina de esta Agrupación, ubicada en el 12.o piso del edificio del Ministerio de Hacienda.

Se tratarán preferentemente los asuntos sobre arancel profesional y sueldos mínimos, reforma previsional, código de ética periodística, estabilidad de los periodistas en los cargos, eliminación del ejercicio ilegal de la profesión y reglamentación de la práctica pre-profesional de los alumnos de periodismo.

Empleados de Seguros y Comercio preparan congresos en mayo

Dos nuevos congresos gremiales se anuncian para los próximos días del presente mes en Santiago, en los cuales los interesados se abocarán al estudio de los problemas que les afectan y la marcha de sus respectivas instituciones.

El primero de ellos corresponde a la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, que se efectuará durante los días 13 y 14 de mayo en su sede de Compañía 1087; y el segundo a la Federación de Empleados de Compañías de Seguros, durante los días 19, 20, y 21 del presente mes, que tendrá como sede el local de la CEPCH, en Catedral 1355.

El torneo de los Empleados de Seguro contempla un temario cuyos puntos principales son: fondo especial de indemnización por años de servicios; reajuste de sueldos; personalidad jurídica de la Federación; sindicalización de todo el gremio, que suman 3.500 empleados; jornada única; relaciones gremiales y otras. Esta Federación está presidida por Vicente Ferrés.

Así Atendemos al Público

Clausurarán garages que usen la calle para las reparaciones

Se está transformando ya en un vicio la costumbre de utilizar la calzada y las aceras para el arreglo de los automóviles, camiones, motonetas o bicicletas en algunos garages, que en esta forma economizan lo cal, a costa de la tranquilidad del vecindario.

Son numerosas las cartas de nuestros lectores dándonos cuenta de esta anomalía. En cada ocasión hemos hecho llegar a la Municipalidad estas reclamaciones, y se han adoptado medidas, notificándose a los infractores, pero el trámite municipal es generalmente lento y se dilata la sanción, permitiendo que la irregularidad continúe, o los dueños de los garages creen que la autoridad no se ha percatado de la infracción.

Tenemos el caso, por ejemplo, de un taller de reparación de motonetas, ubicado en San Francisco al llegar a Avda. Matta. Cincuenta metros de la acera están ocupados con las motonetas y bicimotos. La denuncia que publicamos anteayer, y que reproducimos hoy, no es sino uno de los tantos garages que cometen este abuso. En el barrio Estación, según otra denuncia de un lector, hay, por lo menos, diez de esos establecimientos.

La Inspección Municipal recibió el sábado la reiteración de órdenes en el sentido de "limpiar" la ciudad de estos garages y se clausurarán todos los locales, cuyos propietarios persistan en utilizar la calzada y las aceras para arreglar los coches. Cabe señalar que además del ruido que causan con los golpes de martillos y otras herramientas, el desaseo es enorme.

Garaje que mantiene y repara vehículos en la vía pública

Los vecinos de la calle Santa Elvira, entre Portugal y Padre Orellana, estamos sufriendo desde hace meses el abandono en que las autoridades municipales tienen a este populoso sector.

Es el caso de que en la calle Portugal 1256 funciona el Garaje de don Oscar Cremer, quien, sin el más mínimo respeto por sus vecinos y por las personas que transitan diariamente por ese lugar, mantiene y repara en la vía pública, por la calle Santa Elvira, diversos vehículos que, además de obstaculizar el aseo, en la noche sirven de trampa para

EL CUIDADO de la ciudad exige mayor severidad con estos garages que infringen los reglamentos.

Cartas al Director

Daños causan los vehículos en las aceras

Respecto a lo que el señor Alcalde de Santiago publica en los diarios sobre aseo y cuidado de la ciudad, estoy de acuerdo en todo, pero ¿por qué se tolera que en los talleres de autos y todo lo concerniente a vehículos, se suban a las aceras y deterioren las cunetas y árboles? En el barrio Estación hay muchos de estos talleres, que funcionan en el interior de poblaciones.

¿Dónde funciona la Jefatura Zonal que motiva reclamación?

Un lector, que indica carnet 26653, nos escribe para formular una reclamación contra "cierta Jefatura Zonal de la Dirección de Industria y Comercio", pero no señala la localidad correspondiente ni la [illegible] indicio alguno que permita concretar la denuncia. [illegible] al lector escribir de nuevo, puntualizando claramente la reclamación.

...ciente alumbrado en la calle Grajales: se temen asaltos

La presente carta tiene por objeto hacer llegar mi más ferviente protesta por una situación que se ha producido desde hace algún tiempo en la calle Grajales, entre Avenida República y Echeurren. Se trata de la deficiente iluminación, lo que para las personas que obligadamente tienen que llegar tarde a sus casas por motivos de trabajo, es un peligro, ya que las tinieblas de la calle pueden dar origen a asaltos y cogoteos.

No quisiera, señor director, finalizar la presente, sin antes felicitarlo por la eficiente labor que Ud. desarrolla en ese diario, y una prueba de ello es ese espacio que permite hacer llegar los problemas a las autoridades respectivas.

Saluda afectuosamente a Ud.
J. N. L., carnet 26004.

Servicios comunes que se cobran, pero no se proporcionan

Desde hace algún tiempo que se viene implantando en forma irregular un sistema de Servicio Gastos Comunes, el cual consiste en adicionar en un 15,20 y hasta un 30 o|o el valor de los cánones de arrendamientos de los departamentos, ya sean para ocuparlos como oficinas o para habitación.

Al ser ofrecidos por los propietarios o corredores, se les asegura o dice a los arrendatarios que dichos gastos comunes corresponden, entre otros, a calefacción, agua caliente, etc.

Pero es el caso, señor director, que sucede que en algunos edificios de departamentos ubicados en pleno centro de la capital, como los del Pasaje Matte (Estado con Huérfanos), a pesar de haber transcurrido ya la primera quincena de mayo, no se ha proporcionado la ofrecida calefacción, y con respecto al suministro de agua caliente, ésta se da en limitadas fracciones del día.

Sería muy oportuno que las autoridades tomaran cartas en este asunto. Agradecido.

Carnet 623231, Santiago.

A la señora E. D. O.

En relación con su consulta, le rogamos venir personalmente a esta sección, de lunes a viernes, y de 16 a 17 horas. Con toda atención nos preocuparemos de estudiar la solución del problema que le afecta.

Ruinosas son las reuniones hípicas en días de trabajo

En estas pocas líneas quiero expresar a Ud. y a quien tenga la responsabilidad en permitir desenfrenadamente, si así se pudiera decir, las muy repetidas e inexplicables carreras que se efectúan los días de trabajo.

Pronto se verá, y creo que a corto plazo, cómo se están beneficiando las instituciones hípicas con el nuevo sistema de efectuar carreras en los días de labor. El público en general, sobre todo los obreros, bota y derrocha miserablemente su dinero, lo que ocasiona la miseria en los hogares de los obreros y en la de tanto necesitado que muy bien pudieran comprarse tantas cosas y algunas muy necesarias para sus atribulados hogares. Los tentados por el vicio de las patas de los animales, faltan a su trabajo y dejan sus salarios que tanto hace falta a sus esposas e hijos.

El que también pasa por un estado crítico es el comercio, el cual sufre cada día los innumerables trastornos que este juego ocasiona, ya que sus negocios se van a la ruina por falta de venta en sus locales.

Creo que si no se le pone a hacer un pequeño arreglo a este caos, pasaría lo mismo que hace bastantes años, cuando los comerciantes cerraron sus tiendas por causa del canódromo e instituciones hípicas, las cuales hacían bastante estragos.

Yo me pregunto, así como el Supremo Gobierno hace bastantes rogativas para una mayor producción, ¿por qué no evita de su parte con un decreto este tremendo vicio que está corrompiendo a nuestro pueblo, y así se pueda evitar en parte que se efectúen carreras los días de trabajo?

Espero ansioso la publicación de ésta, por intermedio de su prestigioso diario, ya que se lo agradecerían muchos ciudadanos que sufren en carne propia estos sinsabores de la vida cotidiana.

Se despide de Ud. atte. S. S.
Carnet 0871743, Santiago.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD





TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs





RAMONA — POR JORGE PALACIO







